

**Совет Безопасности**

Distr.: General

25 November 2015

Russian

Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 7568-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 25 ноября 2015 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность защите гражданских лиц в вооруженном конфликте и непрерывному и полному осуществлению всех своих предыдущих соответствующих резолюций, включая резолюции 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006), 1894 (2009) и 2222 (2015), а также все свои резолюции о женщинах, мире и безопасности, детях и вооруженных конфликтах и поддержке мира, и всех соответствующих заявлений своего Председателя.

Совет Безопасности выражает свое возмущение тем, что гражданские лица по-прежнему составляют огромное большинство убитых и раненых в ситуациях вооруженного конфликта, и различными краткосрочными и долгосрочными последствиями, которые конфликт продолжает оказывать на гражданское население, включая вынужденное перемещение и причинение ущерба гражданской собственности и средствам к существованию и их уничтожение.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем решительном осуждении нарушений норм международного гуманитарного права, совершаемых всеми сторонами вооруженного конфликта, а также нарушений применимых норм международного права в области прав человека и посягательств на права человека и призывает все стороны выполнять свои правовые обязательства. Совет Безопасности напоминает о необходимости обеспечения соблюдения норм международного гуманитарного права и международного права в области прав человека, прекращения безнаказанности за совершенные нарушения и посягательства и привлечения к ответственности за них.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение, которое он придает защите гражданских лиц как одному из ключевых вопросов его повестки дня, и заявляет о своем намерении продолжать заниматься этим вопросом как применительно к конкретным странам, так и в качестве тематического вопроса.

* Переиздано по техническим причинам 11 января 2016 года.



Совет Безопасности признает вклад обновленной памятной записки в отношении рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте **, содержащейся в приложении к настоящему заявлению, в защиту гражданских лиц, а также ее вклад как практического инструмента, обеспечивающего основу для более эффективного анализа и понимания ключевых вопросов защиты, и подчеркивает необходимость ее дальнейшего использования более системным и последовательным образом.

Совет Безопасности с удовлетворением принимает к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте от 18 июня 2015 года (S/2015/453) и содержащиеся в нем рекомендации и вновь заявляет о необходимости систематического мониторинга и представления информации о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, о проблемах в этой области и о достигнутом прогрессе. Совет Безопасности просит Генерального секретаря представить его следующий доклад по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте к 15 мая 2016 года и впоследствии представлять будущие доклады каждые 12 месяцев для официального ежегодного рассмотрения Советом Безопасности в течение той же сессии Генеральной Ассамблеи».

** Первоначальный вариант памятной записки был принят 15 марта 2002 года в документе S/PRST/2002/6.

Памятная записка

в отношении рассмотрения вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте

Обеспечение лучшей защиты гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта является одним из основных элементов деятельности Совета Безопасности Организации Объединенных Наций по поддержанию международного мира и безопасности. В июне 2001 года члены Совета, стремясь облегчить рассмотрение Советом вопросов, связанных с защитой гражданских лиц в том или ином конкретном контексте, в том числе при создании миротворческих миссий или продлении их мандатов, выступили с предложением о подготовке в сотрудничестве с Советом памятной записки с перечнем соответствующих вопросов (S/2001/614). 15 марта 2002 года Совет принял такую памятную записку в качестве практического руководства при рассмотрении им вопросов защиты гражданских лиц и согласился с необходимостью ее периодического пересмотра и обновления (S/PRST/2002/6). С тех пор памятная записка обновлялась дважды и принималась в качестве приложения к заявлениям Председателя S/PRST/2003/27 от 15 декабря 2003 года и S/PRST/2010/25 от 22 ноября 2010 года.

Настоящий документ является ее шестым изданием, основанным на итогах предыдущих обсуждений Советом вопросов защиты гражданских лиц, в том числе на резолюциях 1265 (1999), 1296 (2000), 1674 (2006), 1738 (2006), 1894 (2008) и 2222 (2015). Он подготовлен по результатам консультаций между Советом Безопасности и Управлением по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), а также между УКГВ и заинтересованными департаментами и учреждениями Организации Объединенных Наций и другими соответствующими гуманитарными организациями.

Памятная записка призвана облегчить Совету Безопасности рассмотрение вопросов, касающихся защиты гражданских лиц в вооруженном конфликте. В ней обращается внимание на основные цели действий Совета Безопасности, определяются, с учетом прошлой практики Совета, конкретные вопросы для рассмотрения в контексте усилий по достижению этих целей и приводится (в добавлении) подборка согласованных формулировок из резолюций Совета Безопасности и заявлений Председателя, касающихся таких вопросов.

Поскольку мандат каждой миротворческой миссии индивидуален, настоящая памятная записка не является неким четким планом действий. Различные перечисленные в ней меры должны рассматриваться на предмет их актуальности и практической целесообразности с учетом конкретных обстоятельств и адаптироваться к таким обстоятельствам.

Чаще всего гражданские лица попадают в критические ситуации еще до развертывания миротворческой операции. Такие ситуации могут требовать безотлагательного внимания со стороны Совета. Поэтому настоящая памятная записка может послужить руководством для Совета и в тех случаях, когда он решит рассмотреть вопрос о принятии мер вне рамок той или иной миротворческой операции.

I. Общие проблемы защиты, касающиеся пострадавшего от конфликта населения

A. Предоставление защиты и помощи пострадавшему от конфликта населению

Стороны в вооруженном конфликте принимают необходимые меры по защите и удовлетворению насущных потребностей пострадавшего от конфликта населения

Вопросы для рассмотрения:

- Подчеркнуть ответственность сторон в вооруженном конфликте за выполнение всех их обязательств по международному гуманитарному праву и за уважение, защиту и удовлетворение насущных потребностей реально подконтрольного ему гражданского населения.
- Подчеркнуть ответственность государств за защиту гражданского населения и за обеспечение прав человека всех лиц, находящихся на их территории и под их юрисдикцией, и напомнить об ответственности всех сторон вооруженного конфликта уважать применимые права человека.
- Выразить озабоченность в связи с актами, угрозами или ситуациями насилия в отношении гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта, осудить нарушения применимого международного гуманитарного права, а также нарушения и злоупотребления, касающиеся права в области прав человека, и призвать все стороны немедленно прекратить такие нарушения и злоупотребления.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами вооруженного конфликта применимых норм международного гуманитарного права и права в области прав человека, а также любых применимых резолюций Совета Безопасности, в том числе касающихся:
 - запрета в отношении посягательства на жизнь и физическую неприкосновенность, в частности убийства, увечья, жестокого обращения и пыток; насильственных исчезновений; грубого оскорбления личного достоинства; и изнасилований, сексуального рабства, принудительной проституции, вынужденной беременности, принудительной стерилизации и других форм сексуального насилия;
 - запрета в отношении произвольного лишения свободы; телесных наказаний; коллективного наказания; и осуждения и наказания без предварительного судебного решения, вынесенного надлежащим образом учрежденным судом, при обеспечении всех общепризнанно необходимых судебных гарантий;
 - запрета в отношении захвата заложников;
 - запрета на издание приказов о перемещении гражданского населения по причинам, связанным с конфликтом, если это не обусловле-

но соображениями безопасности соответствующих гражданских лиц или вескими военными соображениями;

- запрета в отношении вербовки или активного использования детей в боевых действиях сторонами вооруженного конфликта в нарушение применимых норм международного права;
 - запрета в отношении рабства и работорговли во всех их формах и неоплачиваемого или принудительного труда с грубым нарушением трудовых норм;
 - оказания чрезвычайной гуманитарной помощи в ситуациях вооруженного конфликта;
 - запрета в отношении преследования по политическим, культурным, религиозным, национальным, расовым, этническим или гендерным причинам;
 - запрета в отношении проведения любого неблагоприятного различия в применении норм международного гуманитарного права и права в области прав человека, основанного на признаках расы, цвета кожи, пола, языка, религии или вероисповедания, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного положения, сословного положения или иного статуса;
 - обязательства уважать и защищать раненых и больных, к какой бы стороне они ни принадлежали, принимать все возможные меры, особенно после начала операции, направленные на поиск и сбор раненых и больных и предоставление им в максимально возможной степени и при наименьших задержках медицинской помощи и ухода, необходимых им в их положении, без различий по каким-либо соображениям, кроме медицинских.
- Осудить случаи произвольного лишения свободы и содержания в заключении без права переписки и общения в нарушение норм международного права и случаев применения пыток и других видов жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в местах содержания под стражей.
- Призвать все стороны вооруженного конфликта, а также соответствующие санкционированные Советом Безопасности миссии обеспечивать, чтобы со всеми лицами, находящимися у них под стражей, обращались в строгом соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права и права в области прав человека, и далее призвать все стороны предоставлять соответствующим организациям, сообразно обстоятельствам, доступ во все тюрьмы и места содержания под стражей.
- Призвать стороны вооруженного конфликта предпринять шаги и принять конкретные меры для улучшения защиты гражданских лиц, включая добросовестное участие в мирных переговорах, и призвать государства ратифицировать и осуществлять международные документы, касающиеся прав человека и беженского права.

- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств беспристрастно содействовать в районах их деятельности защите гражданского населения, в том числе тех лиц, которым грозит непосредственная физическая опасность, и для этого просить:
 - уделять приоритетное внимание защите гражданских лиц в решениях, касающихся использования при осуществлении мандатов имеющегося потенциала и ресурсов, в том числе информационных и разведывательных ресурсов;
 - разработать четкие руководящие указания/директивы относительно того, что миссии могут сделать для защиты гражданских лиц, включая принятие таких практических мер защиты, как создание систем раннего предупреждения, поддержка местных механизмов урегулирования конфликтов, ведение усиленного и систематического патрулирования в потенциально беспокойных районах, создание совместных групп защиты и пересмотр, сообразно обстоятельствам, планов развертывания;
 - обеспечить систематическую координацию между гражданским и военным компонентами миссии и между миссией и соответствующими гуманитарными субъектами в целях объединения знаний и опыта по вопросам защиты гражданских лиц, в частности для более эффективного выявления угроз гражданскому населению и реагирования на них;
 - усилить взаимодействие миссий с гражданским населением, с тем чтобы повысить осведомленность гражданского населения об их мандате и деятельности и обеспечить их более глубокое понимание и собирать достоверную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и нарушениях и злоупотреблениях в области прав человека, направленных против гражданских лиц.
- Просить, чтобы миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций разрабатывали всеобъемлющие стратегии защиты в консультации со страновыми группами Организации Объединенных Наций и другими соответствующими участниками и максимально использовали свои возможности для осуществления этих всеобъемлющих стратегий защиты.
- Однозначно уполномочить миссии использовать все необходимые средства для выполнения возложенных на них мандатов по защите.
- Подчеркнуть, что любая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций не связанным с Организацией Объединенных Наций силам безопасности будет оказываться только в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций.

- Осудить умышленное противодействие осуществлению мандатов миротворческих операций и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, в частности нападения на их персонал и создание бюрократических препон, призвать все принимающие государства полностью соблюдать соглашения о статусе сил и/или соглашения о статусе миссии и призвать стороны конфликта немедленно прекратить вмешательство в деятельность этих миссий и принять меры для содействия деятельности этих миссий по осуществлению их мандатов.
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали, сообразно обстоятельствам, информацию о защите гражданских лиц, в том числе внутренне перемещенных лиц и беженцев, особенно о действиях всех сторон, которые могут являться нарушениями норм международного гуманитарного права, нарушениями прав человека или посягательствами на права человека или нарушениями международного беженского права, и о событиях, связанных с осуществлением политики должной осмотрительности Генерального секретаря в вопросах прав человека.
- Просить миссии осуществлять мониторинг, содействовать расследованию и регулярно сообщать общественности и Совету Безопасности о положении с соблюдением прав человека и норм международного гуманитарного права в принимающих странах и просить Генерального секретаря обеспечить, чтобы миссии Организации Объединенных Наций располагали достаточными для этого ресурсами, включая лиц, осуществляющих наблюдение за положением в области прав человека.
- Просить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций разработать базисные показатели и показатели прогресса в области защиты гражданского населения для определения конкретных результатов их усилий по осуществлению мандата в области защиты.
- Просить страны, предоставляющие войска и полицейских, обеспечить предоставление надлежащего обучения, включая обучение по международному гуманитарному праву и международному праву в области прав человека, для повышения информированности их персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности для защиты гражданских лиц, и его способности реагировать на потребности в защите.
- Настоятельно призвать соответствующие региональные и/или субрегиональные организации разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах гражданских лиц, пострадавших от вооруженного конфликта.

В. Вынужденное перемещение населения

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие стороны воздерживаются от перемещения гражданского населения и принимают необходимые меры по предотвращению этого перемещения и реагированию на него

Вопросы для рассмотрения:

- Выразить обеспокоенность в связи с перемещением гражданского населения в результате вооруженного конфликта и призвать стороны вооруженного конфликта принимать все возможные предупредительные меры для уменьшения вреда, причиняемого гражданскому населению и гражданским объектам.
- Осудить перемещение населения в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права в области прав человека и призвать к его немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами вооруженного конфликта применимых норм международного гуманитарного права, права в области прав человека и беженского права, а также любых применимых резолюций Совета Безопасности, в том числе касающихся:
 - запрета в отношении депортации, принудительного перевода или перемещения гражданского населения, полностью или частично, если это не связано с соображениями безопасности соответствующих гражданских лиц или с вескими военными соображениями;
 - обязательства в случае перемещения в максимально возможной степени принимать все меры для приема этих гражданских лиц в условиях, удовлетворительных с точки зрения обеспечения крова, гигиены, здоровья, безопасности и питания, а также обеспечивать, чтобы члены одной семьи не были разлучены и чтобы в процессе перемещения удовлетворялись основные потребности перемещаемых лиц;
 - права на свободу передвижения и права покинуть свою страну и искать убежища;
 - принципа недопущения принудительной высылки, предусмотренного Конвенцией о статусе беженцев, с напоминанием также о том, что защита, обеспечиваемая Конвенцией о статусе беженцев и протоколами к ней, не распространяется на любое лицо, в отношении которого есть серьезные основания полагать, что оно виновно в совершении действий, противоречащих целям и принципам Организации Объединенных Наций;
 - обязательства государств обеспечивать соблюдение применимых прав человека внутренне перемещенных лиц на всех этапах перемещения, в том числе их права на собственность и на свободу передвижения, и в том, что касается принудительного выселения и разработки, планирования и осуществления любых долгосрочных решений.

- Призвать государства предоставлять защиту и помощь беженцам в полном соответствии с международным беженским правом и внутренне перемещенным лицам — в полном соответствии с применимыми нормами международного права в области прав человека и в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны.
- Подчеркнуть главную ответственность государств за уважение и поддержание безопасности и гражданского характера лагерей для беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе за разоружение вооруженных элементов, разделение комбатантов, пресечение притока стрелкового оружия в лагеря и недопущение проведения вооруженными группировками вербовки в лагерях и вокруг них, и осудить использование лагерей для беженцев и внутренне перемещенных лиц сторонами вооруженного конфликта для получения военных преимуществ, что представляло бы угрозу находящимся в этих лагерях гражданским лицам.
- Обязать миротворческие и другие соответствующие миссии, санкционированные Советом Безопасности, уделять особое внимание защите внутренне перемещенных лиц как особенно уязвимых гражданских лиц при осуществлении их мандата по защите, в том числе путем обеспечения безопасности в районах большой сосредоточенности беженцев и внутренне перемещенных лиц и принятия конкретных мер по защите в лагерях для беженцев и внутренне перемещенных лиц.
- Подчеркнуть необходимость оказания государствами, при поддержке соответствующих миссий и страновых групп Организации Объединенных Наций, помощи принимающим государствам и общинам в удовлетворении потребностей внутренне перемещенных лиц и беженцев и обеспечении их безопасности и охраны.
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали в качестве отдельного элемента доклада информацию о защите перемещенных лиц.
- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные организации разрабатывать и осуществлять политику, меры и пропагандистскую деятельность в интересах внутренне перемещенных лиц и беженцев.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон вооруженного конфликта, которые нарушают применимые нормы международного права, касающиеся насильственного перемещения.

Долговременные решения проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение и реинтеграцию

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, беженского права и права прав человека, в том числе касающихся:
 - уважения права беженцев и внутренне перемещенных лиц на добровольное возвращение в свои дома в безопасных и достойных условиях;
 - уважения прав собственности беженцев и перемещенных лиц без негативного различия по признаку пола, возраста или иного статуса.
- Подчеркнуть важное значение достижения обеспечивающих сохранение достоинства долговременных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая безопасное, добровольное и достойное возвращение, местную реинтеграцию и переселение, и обеспечения их всестороннего участия в разработке, планировании и реализации этих решений.
- Подчеркнуть, что реализация любого долговременного решения должна быть добровольной и что оно должно приниматься на основе всей имеющейся информации об условиях осуществления операции и обстановке в местах первоначального проживания или переселения, включая обстановку в плане безопасности, и осуществляться таким образом, чтобы сохранялось достоинство и обеспечивалась охрана и безопасность внутренне перемещенных лиц и беженцев.
- Призвать все соответствующие стороны создавать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению, местной интеграции или переселению беженцев и внутренне перемещенных лиц.
- Подчеркнуть важное значение решения вопросов, касающихся жилья, земли и собственности, на недискриминационной основе и призвать государства решать их таким образом в целях предотвращения конфликта и вторичного перемещения и создавать условия, благоприятствующие реализации долговременных решений.
- Просить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций содействовать восстановлению условий в плане безопасности, благоприятствующих добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению или реализации других долговременных решений, в том числе посредством полицейского патрулирования в районах возвращения, местной интеграции или переселения.
- Призвать все заинтересованные стороны обеспечивать недискриминационное обращение с возвращающимися беженцами и внутренне перемещенными лицами.

- Призвать все заинтересованные стороны обеспечить участие беженцев и внутренне перемещенных лиц и учет их потребностей, включая их право на добровольное, безопасное и достойное возвращение и реинтеграцию, во всех мирных процессах, мирных соглашениях и планах и программах постконфликтного восстановления и реконструкции.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, поддерживать национальные механизмы решения жилищных, земельных и имущественных вопросов и их создание национальными властями.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, в надлежащих случаях и с учетом конкретных обстоятельств, не допускать незаконного присвоения и конфискации земли и имущества, принадлежащих беженцам и внутренне перемещенным лицам, и обеспечивать защиту возвращающихся беженцев и внутренне перемещенных лиц.

С. Гуманитарный доступ и охрана и безопасность гуманитарного персонала

Стороны в вооруженном конфликте соглашаются на проведение операций по оказанию помощи, которые носят гуманитарный и беспристрастный характер, содействуют проведению таких операций и дают согласие на быстрое, безопасное и беспрепятственное прохождение партий грузов по линии помощи, техники и персонала и содействуют этому

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить создание препятствий для гуманитарного доступа в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и призвать к их немедленному устранению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, а также соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе касающихся:
 - запрета действий, подвергающих гражданских лиц голоду, в качестве способа ведения войны путем лишения их предметов, необходимых для выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки помощи в нарушение применимых норм международного гуманитарного права;
 - согласия на меры по оказанию помощи, которая носит гуманитарный и беспристрастный характер и предоставляется без какого-либо негативного различия;
 - предоставления или содействия предоставлению медицинской помощи и ухода раненым и больным, как того требует их состояние, насколько это возможно и с наименьшими возможными задержками.

- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте и третьими государствами своих обязательств — согласно применимому международному гуманитарному праву — по обеспечению быстрого, безопасного и беспрепятственного прохождения партий грузов по линии помощи, техники и персонала при условии соблюдения их права определять технические условия, включая досмотр, на которых такое прохождение будет разрешено.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте содействовать обеспечению доступа для медицинского персонала и доставки оборудования, транспорта и предметов снабжения, в том числе предметов хирургического назначения, во все районы.
- Призвать гуманитарные организации и другие стороны, занимающиеся гуманитарной деятельностью, соблюдать, а стороны в вооруженном конфликте — поддерживать и уважать гуманитарные принципы гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости в целях обеспечения бесперебойной доставки гуманитарной помощи, безопасности и защиты получателей такой помощи и безопасности гуманитарного персонала.
- Осудить произвольный отказ давать согласие на проведение операций по оказанию помощи и напомнить, что произвольный отказ в предоставлении гуманитарного доступа и лишение гражданских лиц предметов, необходимых для их выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки помощи и доступа к ней, может представлять собой нарушение международного гуманитарного права.
- Потребовать, чтобы стороны в вооруженном конфликте разрешали гуманитарным организациям быстрый, безопасный и беспрепятственный доступ во все районы для упорядоченного оказания гуманитарной помощи и содействовали этому.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте устранить все препятствия для гуманитарного доступа, в том числе бюрократические препоны, и призвать государства, в которых проводятся гуманитарные операции, ускорить выдачу виз работникам гуманитарных организаций, а также процедуры прохождения таможенного контроля и очистки для гуманитарных грузов.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, в надлежащих случаях и на основании соответствующей просьбы содействовать созданию условий в плане безопасности, благоприятствующих быстрому, безопасному и беспрепятственному оказанию гуманитарной помощи под гражданским руководством.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые несут ответственность за создание препятствий для доставки гуманитарной помощи в нарушение международного гуманитарного права, в том числе путем участия в нападениях на сотрудников и имущество гуманитарных организаций.

Стороны в вооруженном конфликте уважают и защищают гуманитарный персонал и объекты

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить преднамеренные нападения, направленные против гуманитарного персонала, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, включая обязанность уважать и защищать персонал, занимающийся оказанием помощи, и объекты, материальные средства, подразделения и транспортные средства, задействованные в оказании гуманитарной помощи.
- Подчеркнуть главную ответственность государств, в которых проводятся гуманитарные операции, за обеспечение безопасности и защиты гуманитарного персонала.
- Призвать Генерального секретаря информировать Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи из-за насилия в отношении гуманитарного персонала и гуманитарных объектов.
- Просить государства включать ключевые положения Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и Факультативного протокола к ней, в частности положения о предотвращении нападений на персонал операций Организации Объединенных Наций, установлении уголовной ответственности за такие нападения и судебном преследовании или выдаче преступников, в будущем, а если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между принимающими странами и Организацией Объединенных Наций.

Соответствующие международные субъекты, включая доноров и гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций, увеличивают гуманитарную помощь и расширяют охват, наращивают объем и повышают качество такой помощи

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать государства-члены вносить вклад в рамках процессов совместных призывов.
- Рассмотреть вопрос об установлении общих изъятий в отношении введенных Советом Безопасности адресных экономических и финансовых санкций, а также оружейных эмбарго в целях содействия оказанию гуманитарной помощи и повышения уровня безопасности гуманитарного персонала в соответствующих случаях, как это определено соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности.

D. Ведение боевых действий

Стороны в вооруженном конфликте принимают все возможные меры с целью защиты гражданского населения от негативных последствий боевых действий

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить все акты насилия и случаи ненадлежащего обращения, совершаемые в отношении гражданских лиц в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права, а также положений любых применимых резолюций Совета Безопасности, в том числе к соблюдению запретов в отношении:
 - нанесения ударов по гражданскому населению или совершения нападений на отдельных гражданских лиц, которые не принимают прямого участия в боевых действиях;
 - нанесения ударов по гражданским объектам;
 - осуществления нападений, носящих неизбирательный характер, т.е. направленных на нанесение удара без проведения различия между военными целями и гражданскими лицами или гражданскими объектами;
 - осуществления нападений, которые, как ожидается, могут привести к случайной гибели или ранениям гражданских лиц или нанесению ущерба гражданским объектам или к тому и другому и которые были бы чрезмерными по отношению к конкретному и прямому военному преимуществу, которое предполагается получить;
 - нанесения ударов по персоналу, объектам, материальным средствам, подразделениям или транспортным средствам, задействованным в оказании гуманитарной помощи или в миссии по поддержанию мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, поскольку они имеют право на защиту, которой пользуются гражданские лица или гражданские объекты по международному праву;
 - использования присутствия гражданского или иного находящегося под защитой лица с целью предотвращения боевых действий в отношении отдельных пунктов, районов или вооруженных сил;
 - изнасилований и других форм сексуального насилия;
 - нанесения ударов по зданиям, предназначенным для целей религии, образования, искусства, науки или благотворительности, историческим памятникам, больницам или местам сосредоточения больных и раненых, при условии, что они не являются военными целями;

- нанесения ударов по зданиям, материальным средствам, медицинским подразделениям и транспортным средствам и персоналу, использующим отличительные эмблемы Женевских конвенций в соответствии с международным правом;
 - уничтожения или захвата имущества противника, если это не обусловлено военной необходимостью;
 - совершения действий, подвергающих гражданских лиц голоду, в качестве способа ведения войны путем лишения их предметов, необходимых для выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки помощи в нарушение применимых норм международного гуманитарного права.
- Запрашивать в рамках регулярно представляемых докладов Генерального секретаря, а также миротворческих операций и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, информацию о конкретных мерах, принятых для обеспечения защиты гражданского населения в ходе ведения боевых действий и о мерах по обеспечению привлечения к ответственности за нарушения применимых норм международного гуманитарного права.
- Просить стороны в вооруженном конфликте и санкционированные Организацией Объединенных Наций миссии, которым поручено ведение или поддержка наступательных операций, с целью снизить степень риска причинения вреда гражданским лицам или гражданским объектам вследствие ведения боевых действий в нарушение международного гуманитарного права принимать и осуществлять, когда это возможно и целесообразно, конкретные меры, такие как создание систем отслеживания жертв среди гражданского населения, проведение систематических расследований в тех случаях, когда применение силы привело к жертвам среди гражданского населения, проведение регулярных обзоров тактики и процедур и издание четких и конкретных приказов и тактических директив для сведения к минимуму вреда, причиняемого гражданскому населению, и ущерба гражданским объектам в результате боевых действий.

Е. Стрелковое оружие и легкие вооружения, включая мины и взрывоопасные пережитки войны, и неизбирательное применение оружия

Защита гражданского населения посредством обеспечения контроля за незаконным стрелковым оружием и легкими вооружениями и сокращения их количества

Вопросы для рассмотрения:

- Выразить обеспокоенность в связи с пагубным воздействием распространения и наличия стрелкового оружия и легких вооружений на безопасность и охрану гражданских лиц посредством разжигания вооруженных конфликтов и просить соответствующие санкционированные

Советом Безопасности миссии следить за наличием оружия у гражданского населения.

- Просить государства и региональные и субрегиональные организации принять меры по пресечению и сокращению незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, такие как добровольный сбор и уничтожение; обеспечение эффективного управления запасами, их хранения и сохранности; введение эмбарго в отношении оружия; санкции; и правовые меры против корпоративных участников, физических и юридических лиц, участвующих в такой деятельности.
- Поощрять укрепление практического сотрудничества между миротворческими и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций, санкционированными Советом Безопасности, в целях мониторинга и предупреждения трансграничного перемещения стрелкового оружия и легких вооружений.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, предоставлять поддержку группам контроля и группам экспертов, оказывающим содействие соответствующим комитетам по санкциям Совета Безопасности в осуществлении их контрольных функций, и обеспечить сбор и уничтожение или безопасное хранение незаконного и/или избыточного стрелкового оружия или легких вооружений, а также избыточных запасов боеприпасов.
- Поощрять развитие и укрепление национального потенциала в плане хранения запасов боеприпасов согласно международным стандартам, в том числе путем восстановления или строительства арсеналов и складов боеприпасов.
- Рассмотреть вопрос о введении оружейного эмбарго и других мер, направленных на предотвращение продажи или поставок вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов сторонам в конфликте, которые совершают нарушения применимых норм международного права, и рассмотреть вопрос о введении адресных санкций в отношении физических и юридических лиц, внесенных в перечни соответствующими комитетами по санкциям Совета Безопасности за действия, осуществляемые в нарушение введенных Советом Безопасности ограничительных мер в отношении оружия.
- Поощрять укрепление практического сотрудничества между соответствующими группами Совета Безопасности по наблюдению за санкциями, миротворческими и другими соответствующими миссиями, санкционированными Советом Безопасности, и государствами.
- Просить о составлении исходного инвентарного списка оружия, а также внедрении систем маркировки и регистрации оружия в ситуациях, когда меры по обеспечению эмбарго Организации Объединенных Наций в отношении оружия осуществляются одновременно с усилиями в области разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Защита гражданского населения посредством прекращения неизбирательного применения вооружений всех видов и маркировки, разминирования, ликвидации или уничтожения мин и взрывоопасных пережитков войны (ВПВ), включая взрывоопасные остатки кассетных боеприпасов и самодельных взрывных устройств

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить незаконное и неизбирательное применения оружия и призвать стороны в вооруженном конфликте воздерживаться от такого его применения.
- Настоятельно призвать государства рассмотреть вопрос о ратификации Договора о торговле оружием или присоединении к нему и принять меры по обеспечению выполнения его положений в полном объеме.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте после прекращения активных боевых действий и как можно скорее провести маркировку, разминирование, ликвидацию или уничтожение мин и ВПВ в затрагиваемых территориях, находящихся под их контролем, уделив приоритетное внимание районам, пострадавшим от мин и ВПВ, которые, по оценкам, представляют серьезную опасность в гуманитарном плане.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте регистрировать и сохранять информацию об использовании мин и взрывных устройств или оставлении взрывных устройств, содействовать оперативной маркировке и разминированию, ликвидации или уничтожению мин и ВПВ и разъяснению факторов риска и предоставлять соответствующую информацию контролирующей данную территорию стороне и проживающему на ней населению.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте принять все возможные меры предосторожности на контролируемой ими территории, затрагиваемой проблемой мин и ВПВ, для защиты гражданского населения, в частности детей, в том числе путем издания предупреждений, информирования по вопросам рисков, маркировки, установления ограждений и осуществления мониторинга территории, затрагиваемой проблемой мин и ВПВ.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте обеспечивать защиту миротворческих операций и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, а также гуманитарных организаций от последствий применения мин и ВПВ и представлять информацию о минах и ВПВ, местонахождение которых на территории нынешнего или будущего действия миссий/организаций известны.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте, государства и других соответствующих участников предоставлять техническую, финансовую и материальную помощь и людские ресурсы для содействия маркировке, разминированию, ликвидации или уничтожению мин и ВПВ.

- Призвать стороны в вооруженном конфликте, государства и других ответственных участников предоставлять помощь для обеспечения жертвам ВПВ и их семьям и общинам медицинского ухода, их реабилитации и экономической и социальной реинтеграции.

Е. Соблюдение норм, привлечение к ответственности и верховенство права

Соблюдение сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать стороны в вооруженном конфликте и санкционированные Советом Безопасности миссии, которым поручено ведение или поддержка наступательных операций, принять надлежащие меры по уважению и обеспечению уважения норм международного гуманитарного права и права прав человека, в том числе посредством:
 - обеспечения применения надлежащих военных дисциплинарных мер и подтверждения принципа ответственности командования;
 - организации подготовки военнослужащих и полицейских сил по вопросам применимого международного гуманитарного права и права прав человека;
 - проведения проверки вооруженных сил и сил безопасности на предмет наличия подтвержденных доказательств того, что члены их личного состава не были причастны к нарушениям норм международного гуманитарного права или нарушениям и злоупотреблениям в области права прав человека.
- Рассмотреть вопрос о применении целенаправленных и поэтапных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые угрожают миру, нападают на миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций или чинят препятствия их деятельности, совершают нарушения применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека или публично подстрекают к ненависти и насилию.
- Подчеркнуть, что поддержка миротворческими и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций военных операций, проводимых национальными вооруженными силами, строго оговаривается условием соблюдения этими силами норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права и совместного планирования таких операций.
- Призвать миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций связываться с национальными вооруженными силами в тех случаях, когда военнослужащие этих сил, получающих поддержку со стороны миссии, подозреваются в совершении нарушений норм международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, и в случае сохранения ситуации прекращать оказание поддержки со стороны миссии.

- Просить соответствующие санкционированные Организацией Объединенных Наций миссии обеспечивать подготовку военнослужащих из состава вооруженных сил принимающих государств, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерно мотивированного и сексуального насилия.

Привлечение к ответственности лиц, подозреваемых в нарушениях норм международного гуманитарного права, нарушениях и злоупотреблениях в международной области права прав человека, геноциде, преступлениях против человечности, военных преступлениях или серьезных нарушениях права прав человека

Вопросы для рассмотрения:

- Подчеркнуть важность прекращения безнаказанности за нарушения применимых норм международного гуманитарного права и нарушения и злоупотребления в области международного права прав человека как элемента всеобъемлющего подхода к обеспечению прочного мира и справедливости, установлению истины и национальному примирению.
- Призвать государства соблюдать свои обязательства по проведению расследований в отношении лиц, подозреваемых в совершении геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности или других серьезных нарушений международного права, включая международное гуманитарное право, право прав человека и беженское право, независимо от их статуса или политической принадлежности, розыску таких лиц, их преследованию в судебном порядке или их выдаче.
- Подчеркнуть необходимость того, чтобы в процессах разрешения конфликтов исключались и отвергались любые формы или поддержка амнистии за геноцид, преступления против человечности, военные преступления или другие серьезные нарушения прав человека, и обеспечить, чтобы никакая подобная ранее объявленная амнистия не служила препятствием для судебного преследования в любом из созданных Организацией Объединенных Наций судов или судов, которым Организация Объединенных Наций оказывает содействие.
- Поручить санкционированным Советом Безопасности миротворческим операциям и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, поддерживать и поощрять — в сотрудничестве с соответствующими государствами — создание на национальном или международном уровне эффективных механизмов для расследования нарушений норм международного гуманитарного права и нарушений и злоупотреблений в области права прав человека и судебного преследования за них, в том числе посредством наращивания потенциала и содействия реформированию национальной системы правосудия.
- Просить государства и миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, сотрудничать в деле ареста и передачи предполагаемых исполнителей актов геноцида, преступлений против человечности

или военных преступлений, сообразно обстоятельствам, а также предполагаемых исполнителей нарушений норм международного гуманитарного права и нарушений норм международного права прав человека и злоупотреблений нормами международного права прав человека.

- Подчеркнуть необходимость проведения отвечающего международным стандартам всеобъемлющего, независимого и беспристрастного расследования предполагаемых случаев ущемления и нарушения прав человека и нарушений международного гуманитарного права.
- Рассмотреть вопрос о создании специальных судебных механизмов и программ компенсации на национальном или международном уровне для расследования нарушений и злоупотреблений в области международного гуманитарного права и международного права прав человека, военных преступлений и серьезных нарушений международного гуманитарного права и права прав человека и судебного преследования за эти преступления и обеспечить осуществление применимых положений, касающихся права на компенсацию в связи с нарушениями индивидуальных прав.
- Рассмотреть вопрос о передаче ситуаций, связанных с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, на рассмотрение Международного уголовного суда.

Защита гражданских лиц с помощью программ по восстановлению и обеспечению верховенства права, по разоружению, демобилизации и реинтеграции, а также с помощью реформы силовых структур

Вопросы для рассмотрения:

- Призвать государства к обеспечению равной защиты перед законом и равного доступа к правосудию для жертв нарушений норм международного гуманитарного права и права прав человека, включая женщин и детей, и к принятию необходимых мер по обеспечению защиты жертв и свидетелей.
- Поручить миротворческим операциям и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, содействовать восстановлению верховенства права, в том числе путем оказания помощи в области мониторинга, перестройки и реформирования секторов правосудия и охраны правопорядка.
- Рассмотреть вопрос о том, чтобы поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности в качестве чрезвычайной меры, продиктованной исключительными обстоятельствами, и по просьбе принимающих государств поддерживать общественный правопорядок в тех районах, где принимающее государство не в состоянии делать это.
- Запрашивать быстрое командирование квалифицированных и хорошо подготовленных международных гражданских полицейских, а также специалистов из судебных и исправительных учреждений в составе миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности.

- Призвать государства и региональные и субрегиональные организации к оказанию технической помощи местным полицейским и работникам местных судебных органов и исправительных учреждений (например, в виде наставничества и подготовки законопроектов).
- Подчеркнуть важность окончательного разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов национальных вооруженных групп и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции иностранных вооруженных групп, не забывая при этом о важнейшей задаче, которая заключается в борьбе с безнаказанностью и оказании помощи жертвам в районах, пострадавших от конфликта.
- Подчеркнуть, что необходимо уделять особое внимание созданию хороших условий для реинтеграции бывших комбатантов, и уполномочить миротворческие операции и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, оказывать помощь принимающим государствам в этом отношении.
- Подчеркнуть важность реформирования сектора безопасности и призвать принимающие государства к разработке и осуществлению всеобъемлющих программ реформирования сектора безопасности в целях создания профессиональных национальных сил безопасности и обеспечения их подотчетности и наличия гражданского контроля над ними, в том числе путем проверки личного состава на предмет причастности к совершению нарушений прав человека и проведения подготовки по вопросам прав человека, защиты детей и борьбы с сексуальным и гендерным насилием.
- Поручить санкционированным Организацией Объединенных Наций миссиям и подразделениям и призвать международных партнеров оказывать поддержку и помощь принимающим государствам в разработке и осуществлении всеобъемлющих программ реформирования сектора безопасности, включая деятельность по подготовке личного состава, совместному размещению и наставничеству в полном соответствии с политикой Организации Объединенных Наций по обеспечению должной осмотрительности в вопросах прав человека.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, санкционированным Советом Безопасности, оказывать помощь принимающим государствам в разработке и осуществлении программ разоружения населения, в том числе техническую поддержку в целях осуществления наставничества в области безопасного обращения с собранными вооружениями и боеприпасами, включая контроль, охрану, хранение и утилизацию материальных средств, непригодных для использования.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций и подразделениям Организации Объединенных Наций оказывать добрые услуги, консультационную помощь и иную поддержку принимающим государствам в целях разработки всеобъемлющих программ разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также программ разоружения, демобилизации, репатриа-

ции, расселения и реинтеграции комбатантов, которых не подозревают в совершении военных преступлений и других серьезных нарушений прав человека, и оказывать поддержку реализации этих планов, включая оперативную поддержку процессов вывода комбатантов в пункты сбора и сбора оружия, в полном соответствии с политикой Организации Объединенных Наций по обеспечению должной осмотрительности в вопросах прав человека.

- Рассмотреть вопрос о введении адресных санкций в отношении лиц и организаций, препятствующих процессам разоружения, демобилизации и реинтеграции и процессам разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции, в соответствии с критериями, установленными соответствующим санкционным комитетом Совета Безопасности.
- Рассмотреть вопрос о введении изъятий из соответствующих введенных Советом Безопасности оружейных эмбарго в целях передачи силам безопасности принимающих государств вооружений и связанных с ними смертоносных средств, а также других несмертоносных видов военной техники, предназначенных исключительно для поддержки национальной программы реформирования сектора безопасности, осуществляемой при содействии со стороны Организации Объединенных Наций, или для использования в рамках такой программы, после уведомления соответствующего санкционного комитета Совета Безопасности, и обращаться к соответствующей группе экспертов или группе по наблюдению с просьбой осуществлять наблюдение за реализацией таких изъятий, включая наблюдение за возможным перенаправлением вооружений и связанных с ними средств, которые были импортированы в рамках таких изъятий.

Содействие обеспечению подотчетности и укрепление доверия и стабильности путем поощрения создания механизмов отправления правосудия в переходный период, включая механизмы установления истины и примирения

Вопросы для рассмотрения:

- Поручить создать надлежащие приспособленные к местным условиям механизмы установления истины и примирения (например, оказание технической помощи, финансирование и реинтеграция гражданских лиц на уровне общин).
- В соответствующих случаях обращаться с просьбой о том, чтобы принимающие государства, Генеральный секретарь или региональные организации создавали комиссии по расследованию, миссии по установлению фактов, механизмы отправления правосудия в переходный период и программы по выплате компенсаций и принимали другие аналогичные меры для расследования действий, которые могут представлять собой нарушения норм международного гуманитарного права, нарушения норм международного права прав человека или же злоупотребления в этой области, включая геноцид, военные преступления, преступления против человечности и серьезные нарушения права прав челове-

ка, а также для обеспечения правосудия и выплаты компенсации жертвам.

G. Средства массовой информации и информационные материалы

Защита журналистов, других работников средств массовой информации и связанного с ними персонала

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить нападения на журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал, которые работают в условиях вооруженного конфликта, и призвать к немедленному прекращению таких нападений.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте к тому, чтобы они соблюдали применимые нормы международного гуманитарного права и уважали гражданский статус журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала, а также их аппаратуры и устройств.
- Потребовать, чтобы государства приняли все необходимые меры для судебного преследования тех, кто несет ответственность за нападения на журналистов, работников средств массовой информации и связанный с ними персонал, совершаемые в нарушение применимых норм международного гуманитарного права.

Борьба с заявлениями, целью которых является подстрекательство к насилию

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить подстрекательство к дискриминации, вражде, ненависти и насилию в отношении гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта и призвать к немедленному прекращению таких подстрекательств.
- Потребовать, чтобы государства предавали правосудию тех, кто занимается подстрекательством к насилию или иным образом провоцирует такое насилие.
- Принять целенаправленные и соразмерные меры реагирования на сообщения в средствах массовой информации, подстрекающие к геноциду, преступлениям против человечности, военным преступлениям или другим серьезным нарушениям права прав человека.
- Поручить миротворческим и другим соответствующим миссиям, санкционированным Советом Безопасности, содействовать созданию механизмов наблюдения за средствами массовой информации в целях обеспечения эффективного отслеживания случаев разжигания ненависти в средствах массовой информации и соответствующих первоисточников и контента, а также в целях представления отчетности о таких случаях и их документального учета.

Поощрение и поддержка представления достоверной информации о вооруженном конфликте

Вопросы для рассмотрения:

- Настоятельно призвать стороны в вооруженном конфликте к уважению профессиональной независимости журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала.
- Поощрять миротворческие миссии и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций, санкционированные Советом Безопасности, к тому, чтобы они включали в свой состав подразделение по работе со средствами массовой информации, которое может распространять информацию о международном гуманитарном праве и праве прав человека, предоставляя в то же время объективную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций.
- Просить соответствующих субъектов оказывать техническую помощь государствам в отношении шагов, направленных на противодействие агрессивным заявлениям в соответствии с нормами международного права прав человека.

II. Конкретные проблемы защиты, возникающие в контексте обсуждения в Совете Безопасности вопроса о детях, затрагиваемых вооруженными конфликтами

Стороны в вооруженном конфликте должны принимать необходимые меры для удовлетворения конкретных потребностей детей в защите, охране здоровья, образовании и помощи

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить нарушения и противоправные действия, которым подвергаются дети в условиях вооруженного конфликта, включая нарушения и противоправные действия, связанные с вербовкой и использованием детей в ходе боевых действий сторонами в вооруженном конфликте в нарушение применимых норм международного права; убийство детей и нанесение им увечий; изнасилование и другие формы сексуального насилия над детьми; похищения детей; нападения на школы и больницы; и отказ предоставить гуманитарный доступ к детям; и призвать к немедленному прекращению таких нарушений и противоправных действий.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, касающихся детей, затронутых вооруженным конфликтом, а также любых применимых резолюций Совета Безопасности.
- Призвать все стороны немедленно прекратить серьезные нарушения в отношении детей и принять все меры для их предотвращения, в том числе путем издания четких приказов, запрещающих все нарушения и противоправные действия в отношении детей.

- Призвать соответствующие стороны разработать и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий в целях прекращения вербовки и использования детей в нарушение норм международного права и других серьезных нарушений, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, в тесном сотрудничестве с миротворческими операциями и другими соответствующими миссиями Организации Объединенных Наций, санкционированными Советом Безопасности, страновыми группами Организации Объединенных Наций и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, в том числе путем принятия мер по обеспечению распространения и выполнения этих обязательств и планов действий по всей системе подчинения.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте уважать гражданский характер школ и прекратить нападения и угрозы совершения нападений на школы, учащихся и учителей в нарушение норм международного гуманитарного права, а также призвать стороны в вооруженном конфликте воздерживаться от использования учебных заведений в военных целях в нарушение применимых норм международного права.
- Призвать государства взять на себя и выполнять конкретные обязательства, касающиеся своевременного расследования предполагаемых нарушений и противоправных действий в отношении детей, с целью привлечь виновных к уголовной ответственности и обеспечить, чтобы лица, которые несут ответственность за такие нарушения и противоправные действия, не допускались к службе в секторе безопасности.
- Призвать государства обеспечивать, чтобы с детьми, выведенными из состава вооруженных групп, обращались как с жертвами, и рассмотреть вопрос о принятии альтернативных мер несудебного характера, направленные главным образом на реабилитацию и реинтеграцию детей.
- Призвать к немедленному, безопасному и безоговорочному освобождению похищенных детей всеми сторонами в вооруженном конфликте и поощрять государства, подразделения Организации Объединенных Наций и региональные и субрегиональные организации к принятию мер по обеспечению такого освобождения, воссоединения семей, а также реабилитации и реинтеграции освобожденных детей.
- Призвать все заинтересованные стороны к выполнению рекомендаций Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах.
- Включить конкретные положения о защите детей в мандаты миротворческих операций и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, санкционированных Советом Безопасности, в частности:
 - просить, чтобы миссия, действуя в тесном сотрудничестве с соответствующими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций, уделяла особое внимание защите детей в ходе выполнения своего мандата по защите гражданских лиц;

- просить Генерального секретаря о том, чтобы он учредил и создал на практике механизмы на страновом уровне в целях осуществления мониторинга и представления отчетности о грубых нарушениях в отношении детей в соответствии с резолюцией 1612 (2005);
 - просить миссию, чтобы она, действуя в сотрудничестве с соответствующими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций, оказала поддержку правительству принимающей страны в целях содействия защите детей, а также в целях разработки и осуществления планов действий по борьбе с вербовкой и использованием детей и другими серьезными нарушениями в отношении детей, которые совершаются в условиях вооруженного конфликта в нарушение применимых норм международного права;
 - просить миссию о том, чтобы она, действуя в сотрудничестве с соответствующими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций, обеспечила включение мер по защите детей в число своих основных видов деятельности и в число важнейших элементов реформы сектора безопасности, процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции/разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции и программ реформирования сектора безопасности, в том числе с помощью следующих мер:
 - разработка и исполнение соответствующих директив по защите детей, таких как стандартные оперативные процедуры передачи детей, выведенных из состава вооруженных сил и вооруженных групп, гражданским организациям, занимающимся вопросами защиты детей;
 - создание механизмов точного установления возраста в рамках процессов проверки личного состава при формировании объединенных вооруженных сил; включение вопросов защиты детей в программы подготовки личного состава сил безопасности; или
 - включение подразделений по защите детей в состав сил безопасности;
 - просить миссию, чтобы она, действуя в сотрудничестве с соответствующими подразделениями страновой группы Организации Объединенных Наций, обеспечила подготовку личного состава национальных сил безопасности по вопросам, касающимся защиты детей;
 - просить о включении консультантов по вопросам защиты детей в состав миссии.
- Просить о том, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали специальные разделы, посвященные вопросам защиты детей.
- Призвать все заинтересованные стороны к тому, чтобы они обеспечили учет вопросов защиты, прав и благосостояния детей, затронутых вооруженным конфликтом, в рамках мирных процессов, в мирных соглашениях, а также в планах и программах постконфликтного восстановления.

ления, включая меры по установлению местонахождения членов семьи и по воссоединению семьи, по реабилитации и реинтеграции детей, разлученных с семьями, а также по освобождению и реинтеграции детей, связанных с вооруженными силами и группами.

- Настоятельно призвать государства, подразделения Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие заинтересованные стороны к тому, чтобы они приняли соответствующие меры по борьбе с незаконной субрегиональной и трансграничной деятельностью, пагубной для детей, а также с другими нарушениями и противоправными действиями в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, идущими вразрез с применимыми нормами международного права.
- Настоятельно призвать соответствующие региональные и/или субрегиональные органы к тому, чтобы они продолжали включать мероприятия по защите детей в свою деятельность, информационно-пропагандистскую работу, планы и программы миссии и продолжали разрабатывать и осуществлять политику и руководящие указания по защите детей, затронутых вооруженным конфликтом.
- Рассмотреть вопрос о введении адресных и соразмерных мер в отношении сторон в вооруженном конфликте, которые совершают серьезные нарушения в отношении детей в условиях вооруженного конфликта.

III. Конкретные проблемы защиты, возникающие в контексте обсуждения Советом Безопасности вопроса о женщинах, затрагиваемых вооруженными конфликтами

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие стороны воздерживаются от сексуального насилия и принимают необходимые меры к предотвращению такого насилия и реагированию на него

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить акты сексуального насилия, совершаемые в контексте вооруженного конфликта или связанные с ним, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте норм международного гуманитарного права и права прав человека, а также положений любых применимых резолюций Совета Безопасности, в том числе запрещающих изнасилования, обращение в сексуальное рабство, принуждение к проституции, принудительную беременность, принудительную стерилизацию и все другие формы сексуального насилия.
- Призвать стороны в вооруженном конфликте принять надлежащие меры к недопущению и предупреждению любых форм сексуального насилия и защите от них всех лиц, в том числе посредством:

- издания по системе подчинения четких приказов, запрещающих сексуальное насилие, обеспечивающих своевременное принятие надлежащих дисциплинарных мер в отношении военнослужащих и подтверждающих принцип ответственности командиров;
 - подготовки военнослужащих в целях привлечения их внимания к абсолютной недопустимости любых форм сексуального насилия;
 - развенчания мифов, подталкивающих к сексуальному насилию;
 - проведения проверок военнослужащих и сотрудников сил безопасности с целью убедиться в том, что они в прошлом не проходили по делам, связанным с изнасилованиями и иными формами сексуального насилия;
 - эвакуации гражданских лиц в безопасные места в случае непосредственной угрозы сексуального насилия;
 - принятия и выполнения в установленные сроки конкретных обязательств, касающихся борьбы с сексуальным насилием, в соответствии с резолюцией 2106 (2013).
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали в качестве отдельного элемента информацию по проблеме сексуального насилия, в том числе, насколько это возможно, дезагрегированные по полу и возрасту данные о жертвах; и просить о разработке, с учетом условий деятельности конкретных миссий, стратегий и планов действий, направленных на предупреждение сексуального насилия и реагирование на него, в рамках более общих стратегий защиты гражданских лиц.
- Включать в мандаты санкционированных Советом Безопасности миротворческих операций и других соответствующих миссий специальные положения, касающиеся борьбы с сексуальным насилием в условиях вооруженного конфликта, и в частности:
- просить Генерального секретаря создать механизмы контроля, анализа и отчетности в связи с грубыми нарушениями, совершаемыми в отношении детей, и обеспечить использование таких механизмов, в соответствии с резолюцией 1960 (2010);
 - просить миссию оказывать поддержку принимающему правительству в обеспечении прямого учета необходимости борьбы с сексуальным насилием в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции, процессах реформирования сектора безопасности и инициативах по реформированию системы правосудия, а также при разработке и осуществлении конкретных, определенных по срокам планов действий по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта.
- Просить о назначении в состав миссии советников по вопросам защиты женщин.

- Настоятельно призвать региональные и/или субрегиональные органы к разработке и осуществлению стратегий, мер и информационно-просветительских мероприятий в интересах гражданских лиц, пострадавших от сексуального насилия.
- Просить страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, о выделении большего числа женщин-миротворцев или женщин-полицейских и обеспечении надлежащей подготовки персонала, предоставляемого ими для миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, по вопросам защиты гражданских лиц, включая женщин и детей, и предупреждения сексуального насилия в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Стороны в вооруженном конфликте и другие соответствующие стороны принимают необходимые меры к удовлетворению конкретных потребностей женщин и девочек в защите, медико-санитарных услугах и помощи, а также к расширению их доступа к правосудию

Вопросы для рассмотрения:

- Осудить нарушения и противоправные действия, совершаемые в отношении женщин и девочек в ситуациях вооруженного конфликта, и призвать к их немедленному прекращению.
- Призвать к строгому соблюдению сторонами в вооруженном конфликте применимых норм международного гуманитарного права и права прав человека, а также требований любых применимых резолюций Совета Безопасности, касающихся защиты женщин и девочек, затронутых вооруженным конфликтом.
- Призвать все заинтересованные стороны принимать меры к обеспечению непосредственного учета вопросов защиты, соблюдения прав и благополучия женщин и девочек, затронутых вооруженным конфликтом, в рамках всех мирных процессов, мирных соглашений и планов и программ постконфликтного восстановления и реконструкции.
- Призвать принимающее правительство к разработке и осуществлению собственных многосекторальных стратегий предотвращения сексуального и гендерного насилия и борьбы с ним.
- Призвать правительства принимающих государств к обеспечению реального доступа женщин к правосудию, медико-санитарным услугам и помощи, в том числе путем принятия соответствующего национального законодательства и обеспечения эффективного участия женщин и их представленности на всех уровнях в секторе безопасности и правоохранительных органах.
- Включать конкретные положения, касающиеся защиты женщин и девочек, в мандаты санкционированных Советом Безопасности миротворческих операций и других соответствующих миссий, требуя, чтобы они, в частности:
 - уделяли особое внимание защите женщин при осуществлении аспекта своих мандатов, связанного с защитой гражданского населения;

- уделяли особое внимание защите женщин и удовлетворению их потребностей при осуществлении других субстантивных аспектов своих мандатов, в том числе касающихся разоружения и демобилизации, реформирования сектора безопасности, отправления правосудия в переходный период, разминирования и контроля за стрелковым оружием;
 - содействовали тому, чтобы женщины были представлены в механизмах защиты, участвовали в их деятельности и играли в ней ведущую роль, поскольку это является исключительно важным условием улучшения защиты женщин и девочек;
 - поддерживали усилия принимающих правительств по разработке и осуществлению собственных многосекторальных стратегий предотвращения сексуального и гендерного насилия и борьбы с ним;
 - обеспечивали подготовку сотрудников национальных сил безопасности по вопросам защиты женщин и девочек.
- Просить, чтобы доклады Генерального секретаря о положении в конкретных странах включали в качестве отдельного элемента информацию, касающуюся защиты женщин и девочек.
- Настоятельно призывать соответствующие региональные и/или субрегиональные органы разрабатывать и осуществлять стратегии, меры и информационно-просветительские мероприятия в интересах женщин и девочек, затронутых вооруженным конфликтом.

Равноправное и полноценное участие женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов

Вопросы для рассмотрения:

- Настоятельно призвать государства, подразделения Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие заинтересованные стороны к принятию мер, направленных на обеспечение более широкой представленности женщин на всех уровнях принятия решений в национальных, региональных и международных учреждениях и механизмах, занимающихся вопросами предотвращения, урегулирования и разрешения конфликтов.
- Призвать все стороны, участвующие в разработке и осуществлении мирных соглашений, применять подход, учитывающий гендерные аспекты, и в частности:
- учитывать потребности женщин и девочек в процессе репатриации и расселения, а также в рамках процессов реабилитации, реинтеграции и постконфликтного восстановления;
 - рассматривать возможность принятия мер, направленных на поддержку местных мирных инициатив, выдвигаемых женщинами, и местных процессов урегулирования конфликтов и вовлечение женщин в деятельность по осуществлению мирных соглашений;

- рассматривать возможность принятия мер, обеспечивающих защиту и уважение прав человека женщин и девочек, особенно в контексте конституции, избирательной системы и деятельности полиции и судебных органов.
- Просить Генерального секретаря и его специальных посланников обеспечить полное осуществление соответствующих положений резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, и в частности поддержку широкого участия женщин в обсуждении вопросов предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и безопасности и постконфликтного миростроительства, и призвать всех участников таких переговоров содействовать равноправному и полноценному участию женщин в процессах принятия решений на всех уровнях.
- Обеспечить учет гендерных соображений и прав женщин и девочек в ходе миссий Совета Безопасности, в том числе путем проведения консультаций с местными и международными женскими группами.
- Настоятельно призвать страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, к повышению роли и увеличению числа и вклада женщин в рамках операций Организации Объединенных Наций, особенно в качестве военных наблюдателей и сотрудников гражданской полиции.

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства

Вопросы для рассмотрения:

- Настоятельно призвать организации, занимающиеся гуманитарными вопросами и вопросами развития, а также санкционированные Советом Безопасности миротворческие операции и другие соответствующие миссии принимать надлежащие меры к предупреждению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, и в частности проводить надлежащие проверки и активную информационно-разъяснительную работу как в период, предшествующий развертыванию, так и непосредственно в районе операций и, применительно к структурам Организации Объединенных Наций, поощрять и обеспечивать соблюдение, в том числе гражданскими сотрудниками миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций, положений бюллетеня Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13).
- Настоятельно призвать страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, принимать надлежащие меры к предупреждению сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, в том числе проводить надлежащие проверки и активную информационно-разъяснительную работу как в период, предшествующий развертыванию, так и непосредственно в районе операций, в целях поощрения и обеспечения соблюдения положений бюллетеня Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13).

- Настоятельно призвать страны, предоставляющие войска и полицейские контингенты, проводить оперативные и тщательные расследования в связи со всеми сообщениями о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны военнослужащих и полицейских и привлекать к ответственности предполагаемых виновников, сообразно обстоятельствам, своевременно информируя обо всех действиях Генерального секретаря, обеспечить полную подотчетность в отношении случаев сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны их персонала, и сообщать Генеральному секретарю о принятых мерах».

Добавление

Подборка согласованных формулировок

I. Общие проблемы защиты, касающиеся пострадавшего от конфликта населения

A. Предоставление защиты и помощи пострадавшему от конфликта населению

| | | | |
|---|--|--|---|
| Выразить озабоченность по поводу актов, угроз или ситуаций насилия в отношении гражданских лиц и осудить нарушения применимых норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и ущемления прав человека | выражая глубокую обеспокоенность по поводу серьезного ухудшения ситуации в плане безопасности в [соответствующем районе] в целом на сегодняшний день в [соответствующем] году и серьезными негативными последствиями этого для гражданских лиц, особенно женщин и детей, в том числе в результате заметной эскалации боевых действий между правительственными силами и повстанческими вооруженными группами, а также эскалации межобщинных конфликтов, связанных с землей, доступом к ресурсам, вопросами миграции и межплеменной враждой, в том числе при участии военизированных формирований и племенных ополчений, и роста преступности и распространения бандитизма, от которых страдает местное население; выражая далее глубокую обеспокоенность в связи с тем, что ухудшение обстановки в плане безопасности в условиях нападений, совершаемых повстанческими группами и правительственными силами, и воздушных бомбардировок, осуществляемых правительством [соответствующей страны], боевых столкновений между племенами, разгула бандитизма и преступности по-прежнему представляет угрозу для мирных жителей; и вновь подтверждая свое требование о том, чтобы все стороны конфликта в [соответствующем районе] немедленно прекратили насилие, включая нападения на гражданских лиц, миротворцев и гуманитарный персонал | S/RES/2228 (2015), шестой пункт преамбулы | См. также, например, S/RES/2227 (2015), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2198 (2015), семнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пятый пункт преамбулы; S/RES/2182 (2014), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2173 (2014), шестой пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2153 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2149 (2014), девятый пункт преамбулы; S/RES/2147 (2014), восемнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2139 (2014), пункт 1; S/RES/2121 (2013), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2113 (2013), пункт 23; S/RES/2113 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2109 (2013), пункт 20; S/RES/2100 (2013), девятый пункт преамбулы; S/RES/2088 (2013), пункт 13; S/PRST/2013/2 (2013), седьмой абзац; S/RES/2046 (2012), шестой, девятый и одиннадцатый пункты преамбулы |
| | выражая сожаление в связи с нарушениями норм международного гуманитарного права и нарушениями прав человека, совершаемыми силами безопасности правительства [соответствующей страны], их клеветами и вооруженными группами, в том числе находящимися в оппозиции правительству [соответствующей страны], особенно в [конкретных местах], о которых сообщает Группа экспертов [учрежденная для оказания содействия соответствующему комитету Совета Безопасности по санкциям] | S/RES/2200 (2015), тринадцатый пункт преамбулы | |
| | осуждая многочисленные нарушения международного гуманитарного права и повсеместные случаи нарушения и ущемления прав человека, в том числе связанные с внесудебными казнями, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, пытками, сексуальным насилием над женщинами и детьми, изнасилованиями, вербовкой и использованием детей и нападениями на гражданское население, разграблением и разрушением имущества, нападениями на места отправления культа, отказом в гуманитарном доступе, преднамеренными нападениями на национальный и международный персонал гуманитарных организаций, персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и гуманитарные активы, включая предметы снабжения, помещения и транспорт, которые совершают как члены бывшей [название вооруженной группы] так и ополченческие группы, в частности [название конкретного ополчения] | S/RES/2217 (2015), девятый пункт преамбулы | |

решительно осуждая новую вспышку насилия ...; непрекращающиеся провокации и расправы со стороны вооруженных групп как в [столице соответствующей страны], так и за ее пределами; угрозы насилия, нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права (в том числе с применением внесудебных расправ, насильственных исчезновений, произвольных арестов и задержаний, пыток, сексуального насилия в отношении женщин и детей, изнасилований, вербовки и использования детей и нападений на гражданских лиц, нападений на места богослужений и отказа в гуманитарном доступе) со стороны вооруженных элементов, продолжающие негативно сказываться на тяжелой гуманитарной ситуации, в которой оказалось гражданское население, и мешать гуманитарному доступу к уязвимым слоям населения

решительно осуждая непрекращающиеся повсеместные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права [национальными] властями, а также посягательства на права человека и нарушения международного гуманитарного права, совершаемые вооруженными группами

выражая обеспокоенность сообщениями о нарушениях прав человека, включая внесудебные расправы, насилие в отношении женщин, детей и журналистов, произвольные задержания и повсеместные случаи сексуального насилия в [соответствующей стране], в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц, и подчеркивая необходимость покончить с безнаказанностью, обеспечить защиту прав человека и привлекать к ответственности лиц, совершающих такие преступления

решительно осуждая зафиксированные и продолжающиеся нарушения и злоупотребления в отношении прав человека, а также нарушения международного гуманитарного права, в том числе связанные с внесудебными казнями, насилием на этнической почве, сексуальным и гендерным насилием, изнасилованиями, вербовкой и использованием детей, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, насилием с целью подвергнуть террору гражданское население и нападениями на школы и больницы, а также на миротворческий персонал Организации Объединенных Наций, всеми сторонами, включая вооруженные группы и национальные силы безопасности, а также подстрекательство к совершению таких злоупотреблений и нарушений

выражает глубокую обеспокоенность по поводу эскалации межрелигиозного и межобщинного насилия, а также насилия в отношении членов этнических и религиозных групп и их лидеров

вновь решительно осуждая все нарушения международного права, совершенные против и/или непосредственно затрагивающие гражданских лиц, включая женщин и девочек в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях, в том числе изнасилования и другие формы сексуального и гендерного насилия, убийства и нанесения увечий, воспрепятствование оказанию гуманитарной помощи и массовое принудительное переселение

S/RES/2196 (2015),
одиннадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2165 (2014),
восьмой пункт преамбулы

S/RES/2158 (2014),
двенадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2155 (2014),
пятый пункт преамбулы

S/RES/2127 (2013),
пункт 19

S/RES/2122 (2013),
девятый пункт преамбулы

амбулы; S/RES/2042 (2012), четвертый пункт преамбулы; S/RES/2040 (2012), пункт 4; S/RES/2021 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2009 (2011), четвертый пункт преамбулы; S/RES/1990 (2011), девятый пункт преамбулы; S/RES/1975 (2011), девятый пункт преамбулы; S/RES/1925 (2010), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 18; S/RES/1923 (2010), четвертый пункт преамбулы; S/RES/1919 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 4; S/RES/1910 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы и пункт 16; S/RES/1906 (2009), шестой пункт преамбулы и пункт 10; S/RES/1828 (2008), пункт 11; S/RES/1674 (2006), пункты 3, 5, 11 и 26; S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1556 (2004), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003), пункт 8; S/RES/1468 (2003), пункт 2; и S/RES/1296 (2000), пункты 2 и 5.

| | | | |
|--|--|---|--|
| | выражая серьезную озабоченность в связи с совершаемыми вооруженными группами и национальными органами безопасности непрекращающимися нарушениями прав человека, включая произвольные аресты и задержания, пытки и случаи внесудебных казней, а также разграблением имущества, ... равно как и неспособностью властей привлекать виновных к ответственности | S/RES/2109 (2013), девятый пункт преамбулы | |
| | выражая свою обеспокоенность сохраняющейся неустойчивой и нестабильной ситуацией в области безопасности | S/RES/2000 (2011), восьмой пункт преамбулы | |
| Напомнить сторонам об их обязанностях согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности и призвать стороны соблюдать их | <p>вновь подтверждая, что все стороны, включая [название вооруженной группы], связанные с этой организацией вооруженные группы и военизированные формирования, должны уважать права человека и выполнять все соответствующие обязанности, вытекающие из норм международного гуманитарного права, в том числе обязанность защищать гражданское население, и что такие же обязанности должны выполнять и официальные [национальные] силы и оказывающие им помощь государства-члены</p> <p>приветствует продолжающееся сотрудничество между [миссией ООН] и силами обороны и безопасности, включая [национальную армию], и проведение ими скоординированных мероприятий и призывает силы обороны и безопасности, включая [национальную армию] строго соблюдать нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, а также напоминает в этой связи о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и проблемы сексуального и гендерного насилия</p> <p>вновь подтверждая, что стороны в вооруженном конфликте несут главную ответственность за принятие всех возможных мер, чтобы обеспечить защиту гражданских лиц, и напоминая, что государства несут главную ответственность за соблюдение и обеспечение прав человека всех лиц, находящихся на их территории и подпадающих под их юрисдикцию, как это предусмотрено соответствующим международным правом</p> <p>вновь особо отмечая важность того, чтобы правительство [соответствующей страны] было способно соразмерно реагировать на угрозы для безопасности всех граждан [соответствующей страны], и призывая правительство [соответствующей страны] обеспечить, чтобы его силы безопасности неизменно сохраняли приверженность соблюдению прав человека и применимых норм международного права</p> <p>вновь подтверждает, в соответствии с нормами международного гуманитарного права, необходимость обеспечения всеми сторонами безопасности гражданских лиц, в том числе получающих помощь, а также необходимость обеспечения безопасности гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала</p> <p>вновь подтверждает, что государства-члены должны обеспечивать, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, согласовывались со всеми их обязательствами по международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека и нормам международного беженского права и международного гуманитарного права, и особо указывает, что уважение прав человека, основных свобод и принципа верховенства права до-</p> | <p>S/RES/2233 (2015), пятнадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2226 (2015), пункт 17</p> <p>S/RES/2220 (2015), девятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2219 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2216 (2015), пункт 9</p> <p>S/RES/2214 (2015), пункт 6</p> | <p>См. также, например, S/RES/2211 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2205 (2015), пункт 23; S/RES/2200 (2015), шестой пункт преамбулы; S/RES/2170 (2014), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2165 (2014), пункт 1; S/PRST/2014/3, шестой абзац; S/RES/2122 (2013), десятый пункт преамбулы; S/RES/2121 (2013), пункт 6; S/RES/2100 (2013), пункт 24; S/PRST/2013/2 (2013), четвертый, пятый, шестой и восемнадцатый абзацы; S/RES/2067 (2012), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2051 (2012), пункт 11; S/RES/2036 (2012), пункт 1; S/RES/1979 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1975 (2011), девятый пункт преамбулы; S/RES/1964 (2010), семнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1935 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 9; S/RES/1906 (2009), третий пункт преамбулы и пункт 11;</p> |

полняет и укрепляет эффективные контртеррористические меры на взаимной основе и во многом определяет успешность усилий по борьбе с терроризмом, отмечает важность уважения принципа верховенства права для эффективного предупреждения терроризма и борьбы с ним и отмечает также, что невыполнение этих и других международных обязательств, в том числе обязанностей по Уставу Организации Объединенных Наций, является одним из факторов, способствующих все большей радикализации, и усиливает ощущение безнаказанности

вновь подтверждая, что все стороны в вооруженном конфликте должны предпринимать все возможные шаги для защиты затрагиваемых гражданских лиц, особенно женщин, детей и [перемещенных лиц], в том числе от сексуального насилия и всех других актов гендерного насилия, и для привлечения к ответственности лиц, совершающих такие акты насилия, призывая все стороны выполнять свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и принимать все надлежащие меры для защиты гражданского населения

требует, чтобы все стороны [внутригосударственного] конфликта [в соответствующей стране], в частности [национальные] власти, незамедлительно обеспечили выполнение своих обязательств по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека и полное и безотлагательное выполнение всех положений [ранее принятых резолюций Совета Безопасности и заявлений его Председателя, касающихся соответствующей страны]

подтверждает обязательство всех сторон, вовлеченных в вооруженный конфликт, соблюдать международное гуманитарное право, в частности их обязательства по Женевским конвенциям 1949 года и обязательства, применимые к ним в соответствии с дополнительными протоколами к ним 1977 года, обеспечивать уважение и защиту всего гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, а также соблюдать правила и принципы международного права в области прав человека и беженского права

напоминая о том, что главную ответственность за предотвращение конфликтов несут государства, и далее напоминая об их главной ответственности за защиту гражданских лиц и уважение и обеспечение соблюдения прав человека всех лиц, находящихся на их территории и под их юрисдикцией, как это предусматривается соответствующими нормами международного права, и вновь подтверждая обязанность каждого отдельно взятого государства защищать свое население от геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности

S/RES/2210 (2015),
двадцать шестой
пункт преамбулы

S/RES/2191 (2014),
пункт 1

S/RES/2175 (2014),
пункт 1

S/RES/2171 (2014),
седьмой пункт преамбулы

S/RES/1892 (2009),
пункт 15; S/RES/1890
(2009), пятнадцатый
пункт преамбулы;
S/RES/1883 (2009),
одиннадцатый пункт
преамбулы; S/RES/1972
(2009), тринадцатый
пункт преамбулы;
S/RES/1861 (2009),
четвертый пункт преамбулы; S/RES/1860
(2009), третий и четвертый пункты преамбулы; S/RES/1801
(2008), пункт 13;
S/RES/1794 (2007), пятый пункт преамбулы и пункт 7; S/RES/1790
(2007), восемнадцатый пункт преамбулы;
S/RES/1776 (2007), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1674
(2006), пункт 6;
S/PRST/2004/46;
S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1564
(2004), десятый пункт преамбулы; S/RES/1493
(2003), пункт 8; и
S/RES/307 (1971), пункт 3.

| | |
|---|---|
| <p>вновь подтверждая, что все стороны должны продолжать предпринимать все реальные шаги и находить способы для обеспечения защиты пострадавших гражданских лиц, включая детей, женщин и лиц, принадлежащих к религиозным и этническим меньшинствам, и должны создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или социальной адаптации внутренне перемещенных лиц в местах их проживания</p> | S/RES/2169 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы |
| <p>вновь подтверждает свое требование о том, чтобы все стороны вооруженного конфликта строго соблюдали обязательства, применимые по отношению к ним в силу международного гуманитарного права, стандартов в области прав человека и беженского права, а также подчеркивает необходимость того, чтобы стороны принимали все необходимые меры для недопущения жертв среди гражданского населения и для уважения прав и защиты гражданского населения</p> | S/RES/2117 (2013), пункт 13 |
| <p>ссылаясь ... на заявление своего Председателя от 12 февраля 2013 года, в котором Совет признал, что государства несут главную ответственность за защиту гражданских лиц, а также за соблюдение и обеспечение прав человека применительно ко всем лицам, находящимся на их территории и под их юрисдикцией, как это предусмотрено соответствующими нормами международного права, вновь подтвердил, что стороны вооруженных конфликтов несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты гражданских лиц, настоятельно призвал стороны вооруженных конфликтов удовлетворять насущные потребности гражданских лиц</p> | S/RES/2109 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы |
| <p>особо указывает на то, что на правительстве [соответствующей страны] лежит главная ответственность за поддержание законности и правопорядка, укрепление безопасности и защиту гражданского населения, включая иностранных граждан, при полном уважении верховенства права, прав человека и соответствующих норм международного гуманитарного права</p> | S/RES/2088 (2013), пункт 10 |
| <p>требует, чтобы власти [соответствующей страны] выполняли свои обязанности по международному праву, включая международное гуманитарное право, международное право в области защиты прав человека и международное беженское право, и приняли все меры для защиты гражданского населения и удовлетворения его основных потребностей, а также обеспечили быстрое и беспрепятственное прохождение грузов гуманитарной помощи</p> | S/RES/1973 (2011), пункт 3 |
| <p>призывает государства района обеспечить, чтобы все военные действия против вооруженных групп осуществлялись в соответствии с нормами международного гуманитарного права, беженского права и стандартами в области прав человека, а также обеспечить принятие ими надлежащих мер для защиты гражданских лиц и уменьшения воздействия военных действий на гражданское население, в том числе на основе регулярных контактов с гражданским населением и его заблаговременного предупреждения о возможных нападениях</p> | S/RES/1906 (2009), пункт 17 |
| <p>Совет Безопасности учитывает потребности гражданских лиц, находящихся под иностранной оккупацией, и подчеркивает ... в этой связи обязанности оккупирующей державы</p> | S/PRST/2009/1 |

Произвольное лишение свободы, обращение с задержанными лицами и защита таких лиц

подчеркивает важное значение обеспечения возможностей [миссии АС/ООН] — в пределах ее нынешнего мандата — и других соответствующих организаций отслеживать [случаи произвольных арестов и задержаний]; и в этой связи настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] еще больше расширить сотрудничество с [миссией АС/ООН] в деле достижения этой цели и привлечения к ответственности виновных и обеспечения доступа к системе правосудия для пострадавших лиц; призывает правительство [соответствующей страны] в полной мере соблюдать свои обязательства, в том числе выполнить свое обязательство по отмене чрезвычайного положения в [соответствующем районе], освободить всех политических заключенных и разрешить свободу слова

осуждает случаи пыток и жестокого обращения и случаи смерти в результате пыток в центрах содержания под стражей в [соответствующей стране], призывает правительство [соответствующей страны] предпринять все необходимые шаги для ускорения проведения судебных разбирательств, передачи лиц, содержащихся под стражей, государственным властям и предотвращения и расследования случаев нарушения и ущемления прав человека, призывает все ... стороны в [соответствующей стране] участвовать в усилиях правительства [соответствующей страны] в этом отношении, призывает к немедленному освобождению всех лиц, которые были произвольно арестованы или заключены под стражу в [соответствующей стране], включая граждан иностранных государств, и подчеркивает, что правительство [соответствующей страны] несет главную ответственность за поощрение и защиту прав человека всех лиц в [соответствующей стране], в частности ... мигрантов и других граждан иностранных государств

подчеркивает в этой связи важность достижения дальнейшего прогресса в восстановлении и реформировании пенитенциарной системы в [соответствующей стране] в целях обеспечения там более строгого соблюдения законности и прав человека, особо отмечает важность обеспечения соответствующим организациям, сообразно обстоятельствам, доступа во все тюрьмы и места заключения в [соответствующей стране], призывает в полной мере соблюдать соответствующие нормы международного права, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и отмечает рекомендации, содержащиеся в докладе [миссии ООН] от [дата] и объявление правительством [соответствующей страны] национального плана действий по ликвидации пыток

вновь подчеркивает необходимость обеспечения [миссией АС] того, чтобы с любыми задержанными ею лицами, включая бывших комбатантов, обращались в строгом соответствии с применимыми обязательствами по международному гуманитарному праву и нормами в области прав человека, включая обеспечение гуманного обращения с ними, и вновь просит [миссию АС] обеспечить надлежащий доступ какого-либо нейтрального органа к задержанным лицам

выражая обеспокоенность по поводу сообщений о нарушениях и ущемлениях прав человека лиц, содержащихся под стражей, призывая правительство ... обеспечивать, чтобы условия содержания лиц под стражей соответствовали международным обязательствам в этой области, и делать все необходимые шаги для предотвращения и расследования случаев нарушения и ущемления прав

S/RES/2228 (2015),
пункт 18

S/RES/2213 (2015),
пункт 6

S/RES/2210 (2015),
пункт 39

S/RES/2182 (2014),
пункт 36

S/RES/2162 (2014),
восемнадцатый пункт
преамбулы

См. также, например, S/RES/2238 (2015), пункт 8; S/RES/2145 (2014), пункт 39; S/RES/2173 (2014), пункт 19; S/RES/2162 (2014), восемнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2144 (2014), пункт 4; S/RES/2124 (2013), пункт 12; и S/PRST/2013/21, восьмой абзац.

| | | | |
|--|---|--|---|
| | <p>человека в условиях содержания под стражей и приветствуя поддержку, которую оказывают [региональная организация] и [страна] в этой связи</p> <p>выражает обеспокоенность по поводу полученных [миссией ООН] и ее партнерами сообщений о нарушениях прав человека ... и призывает ... правительство [соответствующей страны] содействовать уважению прав человека и активно защищать их, в том числе права лиц, находящихся в местах содержания под стражей</p> <p>выражая серьезную обеспокоенность по поводу отсутствия надлежащих судебных процедур по связанным с конфликтом делам лиц, содержащихся под стражей, включая детей, многие из которых по-прежнему удерживаются вне государственных учреждений, и по поводу сообщений о нарушениях и ущемлении прав человека в центрах содержания под стражей, включая пытки и сексуальное и гендерное насилие, и подчеркивая в этой связи, что всем сторонам в [соответствующей стране] следует в полной мере сотрудничать с [миссией ООН] по всем вопросам, касающимся поощрения и защиты прав человека</p> <p>решительно осуждает произвольные задержания и пытки гражданских лиц в [соответствующей стране], особенно в тюрьмах и местах задержания, а также взятие в заложники, похищения и насильственные исчезновения и требует немедленно положить конец этой практике и освободить всех произвольно задержанных лиц, начав с женщин и детей, а также больных, раненых и престарелых, включая сотрудников Организации Объединенных Наций и журналистов</p> <p>призывает ... правительство ... обеспечить, чтобы условия охраны и содержания под стражей ... соответствовали международным обязательствам, в том числе в плане предоставления доступа соответствующим организациям, уполномоченным осуществлять контроль за пенитенциарными центрами, и осуществить судебное преследование и разбирательство по их делу в соответствии с международными обязательствами, касающимися соблюдения требований в отношении надлежащей правовой процедуры и справедливого судебного разбирательства</p> | <p>S/RES/2158 (2014), пункт 14</p> <p>S/RES/2144 (2014), двенадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2139 (2014), пункт 11</p> <p>S/RES/2000 (2011), пункт 11</p> | |
| <p>Роль миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций и других субъ-ектов</p> | <p>подчеркивает, что мандат [миссии ООН] по защите гражданского населения, изложенный в [номер пункта ранее принятой резолюции], предусматривает принятие необходимых мер для защиты гражданского населения в тех случаях, когда возникает непосредственная угроза физического насилия, от кого бы ни исходила угроза такого насилия</p> | <p>S/RES/2230 (2015), пункт 10</p> | <p>См. также, например, S/RES/2217 (2015), пункт 32(a)(i) и (e)(iv); S/RES/2211 (2015), пункт 9(a); S/RES/2187 (2014), пункт 4(a)(i) и (b)(i); S/RES/2179 (2014), пункт 8; S/RES/2164 (2014), пункт 13(a)(i) и (ii) и (c)(iv) и (v); S/RES/2167 (2014), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2162 (2014), пункт 21; S/RES/2158 (2014), пункт 1(e)(i);</p> |
| | <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... g) содействие соблюдению норм международного гуманитарного права и права прав человека — содействовать поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране], уделяя особое внимание грубым нарушениям и ущемлениям, совершаемым в отношении детей и женщин, в частности случаям сексуального и гендерного насилия, и действуя в тесной координации с независимым экспертом, назначенным в соответствии с [соответствующая резолюция Совета по правам человека Организации Объединенных Наций]; — отслеживать случаи ущемления и нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе случаи, которые затрагивают детей, помогать их расследованию и докладывать о них Совету в соответствии с резолюциями 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012) и 2143 (2014) в целях</p> | <p>S/RES/2226 (2015), пункт 19(g)</p> | |

предотвращения таких ущемлений и нарушений и борьбы с безнаказанностью; — доводить до сведения Совета информацию обо всех лицах, которые, как было установлено, совершили серьезные нарушения прав человека, и в надлежащих случаях информировать Комитет, учрежденный [Советом Безопасности для надзора за соблюдением режима санкций в связи с ситуацией в соответствующей стране], о любом значительном развитии событий в этом отношении

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: а) защита гражданского населения: i) защищать гражданское население, подвергающееся угрозе физического насилия, независимо от источника такого насилия, в рамках своих возможностей и районов развертывания, уделяя особое внимание защите женщин и детей, в том числе посредством использования на постоянной основе советников Миссии по вопросам защиты детей и защиты женщин

уполномочивает [миссию ООН] в ходе оказания поддержки [национальным] властям и их усилиям по проведению реформ, предусмотренных [региональным соглашением], и по стабилизации положения в [конкретном районе соответствующей страны], в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций (СГОООН) и другими субъектами, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря, содействовать выполнению следующих задач: ... b) отслеживать случаи нарушения и ущемления прав человека, а также нарушения норм международного гуманитарного права ..., сообщать о них и контролировать принятие последующих мер и оказывать поддержку организациям системы Организации Объединенных Наций в стране для обеспечения того, чтобы любая помощь, оказываемая Организацией Объединенных Наций, соответствовала применимым нормам международного гуманитарного права, стандартам в области прав человека и нормам беженского права

вновь подтверждая, что успешная защита гражданского населения имеет чрезвычайно важное значение для выполнения мандата [миссии ООН] и улучшения обстановки в плане безопасности, и подчеркивая важность использования мирных средств и достижения прогресса в проведении ключевых реформ, направленных на обеспечение защиты гражданского населения

особо отмечает предоставленный на основании главы VII мандат [миссии ООН], определенный в [соответствующей резолюции Совета Безопасности], имеющий целью выполнение поставленных перед ней ключевых задач по защите гражданского населения без ущерба для главной ответственности правительства [соответствующей страны] и обеспечения свободы передвижения и безопасности собственного персонала [миссии ООН] и гуманитарного персонала; напоминает о том, что [миссия ООН] имеет разрешение на принятие всех необходимых мер для выполнения этого мандата; и настоятельно призывает [миссию ООН] противодействовать любым угрозам ей и ее мандату

призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации документов по международному гуманитарному праву, правам человека и беженскому праву и принять надлежащие меры для осуществления этих документов на национальном уровне, что может способствовать своевременному предотвращению конфликтов

S/RES/2223 (2015),
пункт 4(a)(i)

S/RES/2211 (2015),
пункт 15(b)

S/RES/2211 (2015),
девятнадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2173 (2014),
пункт 9

S/RES/2171 (2014),
пункт 13

S/RES/2155 (2014),
пункт 4(a)(i) и (b)(i)
и пункт 5; S/RES/2147
(2014), пункт 4(a)(i)–
(iii);
S/RES/2121 (2013),
пункт 10; S/RES/2119
(2013), пункт 19;
S/RES/2075 (2012),
пункт 14; S/RES/2063
(2012), пункт 3;
S/RES/2053 (2012),
пункт 24; S/RES/2003
(2011), пункты 3 и 21;
S/RES/1935 (2010),
пункт 2; S/RES/1925
(2010), пункт 12(a), (b)
и (c) и пункт 17;
S/RES/1919 (2010),
пункт 4; S/RES/1906
(2009), пункт 5;
S/RES/1828 (2008),
пункт 7; S/RES/1794
(2007), пункт 2;
S/RES/1778 (2007),
пункты 1, 2 и 6;
S/RES/1769 (2007),
пункт 15; S/RES/1701
(2006), пункт 12;
S/RES/1674 (2006),
пункт 16; S/RES/1590
(2005), пункт 4; и
S/RES/1565 (2004),
пункт 4.

| | |
|---|---|
| <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: а) защита гражданского населения — обеспечивать, в пределах своих возможностей и районов развертывания, защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, исходя при этом из того, что главную ответственность за это несут [национальные] власти, и призывает [миссию ООН] перейти к конфигурации, в большей степени ориентированной на принятие превентивных и упреждающих мер для решения стоящих перед ней приоритетных задач и в защиту своего мандата, опираясь при этом на положительные шаги, уже предпринятые в этом направлении, и без ущерба для согласованных основных принципов миротворчества</p> | S/RES/2162 (2014), пункт 19(а) |
| <p>настоятельно призывает правительство ... принять конкретные и значимые шаги для предотвращения и смягчения последствий насилия между общинами, добиваясь широкого общенационального консенсуса в отношении эффективного подхода к вопросам, касающимся документов, удостоверяющих личность, и землепользования</p> | S/RES/2162 (2014), пункт 14 |
| <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] первоначально будет сосредоточен на выполнении следующих приоритетных задач: ... е) поощрение и защита прав человека и) отслеживать, помогать расследовать и сообщать, публично и Совету Безопасности, о нарушениях международного гуманитарного права и ущемлении и нарушениях прав человека, совершаемых на всей территории [соответствующей страны], в частности различными вооруженными группами, ... и вносить вклад в усилия по выявлению и судебному преследованию правонарушителей и предотвращению таких нарушений или ущемления прав, в том числе посредством развертывания наблюдателей за положением в области прав человека</p> | S/RES/2149 (2014), пункт 30(е)(i) |
| <p>призывает государства-члены обещать и предоставить остающиеся силы и средства обеспечения, в частности военные авиасредства, требующиеся Миссии, и напоминает о важности тесных консультаций со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты</p> | S/RES/2147 (2014), пункт 36 |
| <p>Совет Безопасности вновь подтверждает, что миротворческие операции, мандаты которых предусматривают защиту гражданского населения, должны обеспечивать выполнение этих мандатов, и обращает особое внимание на роль старших руководителей миссий, которым следует предпринимать постоянные и планомерные шаги к тому, чтобы все компоненты миссий и все командные инстанции были должным образом информированы об аспектах мандата миссии, касающихся защиты, и своих соответствующих обязанностях и исполняли их. Совет Безопасности вновь подчеркивает важность твердой позиции руководства миссий по поддержанию мира и отмечает также необходимость углубления координации между Организацией Объединенных Наций и, в соответствующих случаях, региональными и субрегиональными институтами в вопросах, касающихся защиты гражданских лиц в районах осуществления операций по поддержанию мира</p> | S/PRST/2014/3, восьмой абзац |
| <p>призывая прилагать усилия к обеспечению в [миссии] надлежащего правозащитного потенциала и экспертного ресурса для осуществления деятельности в области поощрения, защиты и мониторинга прав человека</p> | S/RES/2116 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы |

| | |
|--|--------------------------------|
| <p>просит [миссию] и далее поддерживать механизмы урегулирования локальных конфликтов, в том числе совместно с организациями гражданского общества, и уполномочивает [главу соответствующей миссии] осуществлять посредничество между [национальными] вооруженными группами и способствовать их примирению</p> | S/RES/2113 (2013), пункт 23 |
| <p>отмечает приоритетный характер поставленных ... перед [миссией] задач по защите гражданских лиц и улучшению обстановки в плане безопасности, настоятельно призывает [миссию] использовать ее ресурсы сообразно поставленным задачам</p> | S/RES/2109 (2013), пункт 3 |
| <p>настоятельно призывает [миссию] наращивать свои усилия по предотвращению потерь среди гражданского населения</p> | S/RES/2093 (2013), пункт 9 |
| <p>вновь заявляет о том, что при принятии решений относительно использования имеющихся возможностей и ресурсов первоочередное внимание должно уделяться защите гражданских лиц, и призывает далее использовать новаторские подходы, применяемые [миссией] в деле защиты гражданского населения</p> | S/RES/2053 (2012), пункт 1 |
| <p>напоминает о предоставленных им [миссии] полномочиях использовать все необходимые средства для беспристрастного выполнения ... в пределах ее возможностей и в районах ее дислокации своего мандата на защиту гражданского населения, подвергающегося непосредственной угрозе физического насилия, в том числе на недопущение использования тяжелых вооружений против гражданского населения, и подчеркивает полную поддержку ее действий и просит Генерального секретаря продолжать в срочном порядке информировать Совет о принимаемых в этой связи мерах и предпринимаемых усилиях</p> | S/RES/1975 (2011), пункт 6 |
| <p>особо отмечает, что защите гражданских лиц должен отдаваться приоритет при принятии решений относительно использования имеющихся возможностей и ресурсов, и уполномочивает [миссию] использовать все необходимые средства — в пределах своих возможностей и в районах дислокации ее подразделений — для выполнения предусмотренных ее мандатом задач по защите</p> | S/RES/1925 (2010), пункт 11 |
| <p>подтверждает свою практику обеспечения того, чтобы мандаты миротворческих и других соответствующих миссий Организации Объединенных Наций включали, где это уместно и с учетом каждого конкретного случая, положения о защите гражданских лиц, подчеркивает, что предусмотренной мандатами деятельности по защите должно уделяться приоритетное внимание в решениях об использовании имеющихся возможностей и ресурсов, включая информационные и разведывательные ресурсы, в ходе выполнения мандатов, и признает, что предусмотренная мандатом защита гражданских лиц требует скоординированных мер реагирования со стороны всех соответствующих компонентов миссии</p> | S/RES/1894 (2009), пункт 19 |
| <p>признает все более ценную роль, которую играют региональные организации и другие межправительственные учреждения в защите гражданских лиц, и рекомендует Генеральному секретарю и главам региональных и других межправительственных организаций продолжать прилагать усилия по укреплению их партнерства в этой связи</p> | S/RES/1674 (2006), пункт 24 |

Осудить препятствия, мешающие деятельности по обеспечению защиты, в том числе деятельности, осуществляемой операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и другими соответствующими миссиями и субъектами, и призвать содействовать такой деятельности

вновь заявляет о своей глубокой озабоченности в связи с тем, что сохраняются препятствия, мешающие [миссии АС-ООН] осуществлять ее мандат, в том числе ограничения на передвижение и доступ, вызванные отсутствием безопасности, актами преступной деятельности и существенными ограничениями на передвижение со стороны правительственных сил, вооруженных движений и военизированных групп; призывает все стороны в [соответствующем районе] устранить все препятствия, мешающие полному и надлежащему осуществлению [миссией АС-ООН] ее мандата, в том числе путем обеспечения ее безопасности и свободы передвижения; и в этой связи требует, чтобы правительство [соответствующей страны] обеспечило соблюдение Соглашения о статусе сил в полном объеме и без промедления, в частности положений, касающихся передвижения патрулей в районах, затронутых конфликтом, и предоставления разрешений на полеты, а также всех положений, касающихся устранения препятствий на пути использования [миссией АС-ООН] авиационных средств и своевременного оформления имущества [миссии АС-ООН] в порту ввоза в [соответствующую страну]

требует, чтобы правительство [соответствующей страны] и все соответствующие стороны всемерно содействовали развертыванию [миссии ООН], ее операциям, а также выполнению ею функций по наблюдению, проверке и представлению докладов, гарантируя, в частности, защиту, безопасность и неограниченную свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории [соответствующей страны], и призывает далее правительство [соответствующей страны] ... продолжать оказывать [миссии ООН] содействие в выделении земельных участков для пунктов защиты гражданских лиц

выражая глубокую озабоченность в связи с постоянными ограничениями в отношении передвижения персонала [миссии ООН] и ее операций, в том числе в рамках многократных нарушений Соглашения о статусе сил и блокирования развертывания важнейших средств и систем обеспечения сил, и подчеркивая важность тесного сотрудничества и поддержания связи между [миссией ООН] и правительством в решении этих вопросов

выражая озабоченность по поводу сохраняющихся угроз, возникающих в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений для безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций и эффективности их деятельности по выполнению миротворческих мандатов и для безопасности работников гуманитарных организаций и эффективного оказания ими гуманитарной помощи

вновь обращается к [государствам, являющимся сторонами конфликта] с призывом всемерно сотрудничать с Генеральным секретарем с ... целью [сделать возможным эффективное наблюдение за положением в области прав человека и представление соответствующей информации], в том числе посредством выдачи виз соответствующему персоналу Организации Объединенных Наций

вновь призывает [государства, являющиеся сторонами конфликта] оказывать Организации Объединенных Наций всестороннюю поддержку, в том числе посредством оперативной выдачи виз военному, полицейскому и гражданскому персоналу Организации Объединенных Наций, включая гуманитарный персо-

S/RES/2228 (2015), пункт 15

S/RES/2223 (2015), пункт 19

S/RES/2223 (2015), двадцать третий пункт преамбулы

S/RES/2220 (2015), двадцатый пункт преамбулы

S/RES/2205 (2015), пункт 24

S/RES/2205 (2015), пункт 19

См. также, например, S/RES/2227 (2014), пункты 6 и 18; S/RES/2217 (2015), пункты 46 и 47; S/RES/2211 (2015), двадцать четвертый пункт преамбулы и пункт 37; S/RES/2205 (2015), пункт 18; S/RES/2113 (2013), двенадцатый и пятнадцатый пункты преамбулы и пункты 11 и 12; S/RES/2198 (2015), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пункт 17; S/RES/2179 (2014), пункт 17; S/RES/2173 (2014), пункт 16; S/RES/2156 (2014), пункт 17; S/RES/2155 (2014), пункт 15; S/RES/2127 (2014), двадцатый пункт преамбулы и пункт 36; S/RES/2109 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы и пункты 19 и 35; S/RES/2104 (2013), пункт 14; S/RES/2098 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы; S/RES/2076 (2012), пункт 14; S/RES/2035 (2012), пункт 10.

нал, независимо от гражданства, для въезда [на территорию государств, являющихся сторонами конфликта], содействия в размещении и получении разрешений на полеты и обеспечения материально-технической поддержки, призывает [государства, являющиеся сторонами конфликта] облегчить поездки с [их территории] в [соответствующий район] и из него и призывает далее все стороны полностью соблюдать свои обязательства по соглашениям о статусе сил

равным образом осуждая целенаправленные нападения, которым подверглась ... [миссия ООН], ... подчеркивая, что целенаправленные нападения на миротворцев входят в число критериев, обозначенных в [пункт резолюции, где перечислены критерии, при соответствии которым лица и организации могут быть включены в соответствующий санкционный перечень], и могут представлять собой военное преступление, и напоминая всем сторонам об их обязательствах по международному гуманитарному праву

S/RES/2196 (2015),
двенадцатый пункт
преамбулы

осуждает самым решительным образом нападения на персонал [миссии ООН] и объекты Организации Объединенных Наций ..., в том числе [перечисление конкретных нападений], подчеркивает, что такие нападения могут представлять собой нарушения Соглашения о статусе сил и/или являться военными преступлениями, требует, чтобы все стороны соблюдали принцип неприкосновенности помещений Организации Объединенных Наций и немедленно отказались и воздерживались от любых насильственных действий в отношении лиц, находящихся на объектах, принадлежащих Организации Объединенных Наций, требует далее немедленного и безопасного освобождения задержанного и похищенного персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и подчеркивает, что усилия, направленные на подрыв способности [миссии ООН] выполнять свой мандат, и нападения на персонал Организации Объединенных Наций не останутся безнаказанными

S/RES/2187 (2014),
пункт 15

выражая глубокую озабоченность в связи с постоянными ограничениями в отношении передвижения персонала и операций [миссии ООН], решительно осуждая нападения со стороны правительственных и оппозиционных сил и других групп на персонал и объекты Организации Объединенных Наций, в том числе [конкретные примеры нападений], и призывая правительство [соответствующей страны] в сжатые сроки завершить проведение тщательного расследования и привлечь виновных к судебной ответственности

S/RES/2155 (2014),
шестнадцатый пункт
преамбулы

требует, чтобы правительство ... и все соответствующие стороны всемерно содействовали развертыванию [миссии], ее операциям, а также выполнению ею своих функций по наблюдению, проверке и представлению сообщений, в частности гарантируя защиту, безопасность и беспрепятственную свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала на всей территории [соответствующей страны], требует далее, чтобы правительство воздерживалось от введения ограничений на передвижения [миссии], и в связи с этим решительно осуждает все нападения на военнослужащих и персонал [миссии], в том числе [конкретное нападение], ... и требует обеспечить, чтобы такие нападения не повторялись, а виновные не оставались безнаказанными

S/RES/2109 (2013),
пункт 10

| | | | |
|---|--|--------------------------------|--|
| | <p>осуждает нападения, угрозы, акты противодействия и насилия, совершаемые [вооруженными силами], ополченцами и наемниками в отношении персонала Организации Объединенных Наций, которые мешают ему защищать гражданское население, осуществлять контроль и оказывать помощь в расследовании случаев нарушения прав человека и злоупотреблений, подчеркивает, что лица, виновные в совершении таких преступлений, согласно международному праву должны быть привлечены к ответственности, и призывает все стороны... в полной мере сотрудничать с [соответствующей миссией ООН] и прекратить чинить препятствия ее действиям по выполнению ее мандата</p> | S/RES/1975 (2011), пункт 4 | |
| Стратегии защиты и практические меры по обеспечению защиты | <p>просит [миссию АС-ООН] продолжать оказывать поддержку местным механизмам урегулирования конфликтов, включая механизмы гражданского общества</p> | S/RES/2228 (2015), пункт 11 | См. также, например, S/RES/2228 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы и пункт 19; |
| | <p>подчеркивает, что при принятии решений об использовании имеющегося потенциала и ресурсов [миссия АС-ООН] должна уделять первоочередное внимание вопросам: а) защиты гражданских лиц, включая женщин и детей, на всей территории [соответствующего района], в том числе — без ущерба для основных принципов деятельности по поддержанию мира — путем продвижения перехода к занятию более превентивной и предупредительной позиции в стремлении к достижению своих приоритетных задач и в порядке активной защиты своего мандата; более активного раннего предупреждения; упреждающего военного развертывания и активного и эффективного патрулирования в районах высокого риска возникновения конфликтов и высокой концентрации внутренне перемещенных лиц; более оперативного и эффективного реагирования на угрозы применения насилия против гражданских лиц, в том числе путем регулярных обзоров районов развертывания сил [миссии АС-ООН]; обеспечения безопасности в лагерях внутренне перемещенных лиц, прилегающих районах и районах их возвращения, включая создание и подготовку групп по поддержанию общественного порядка в общинах; ... и просит [миссию АС-ООН] максимально использовать свой потенциал в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными и неправительственными участниками при осуществлении своей общей всеобъемлющей стратегии миссии для достижения этих целей</p> | S/RES/2228 (2015), пункт 4 | пункт 4(a)(ii) и (b)(i); S/RES/2173 (2014), пункт 8; S/RES/2155 (2014), пункт 4(a)(ii), (iii) и (v) и пункт 12; S/RES/2149 (2014), пункт 30(a)(iii) и (iv); S/RES/2147 (2014), пункт 31; S/RES/2127 (2013), пункт 25; S/RES/2113 (2013), пункт 4; S/RES/2112 (2013), пункт 6; S/RES/2109 (2013), пункты 3 и 5; S/RES/2098 (2013), пункт 25; S/RES/2062 (2012), пункт 6; S/RES/2003 (2011), пункт 3; S/RES/1996 (2011), пункт 3; S/RES/1935 (2010), пункт 4; S/RES/1933 (2010), пункт 16; S/RES/1925 (2010), пункт 12; S/RES/1919 (2010), пункты 6 и 10; S/RES/1906 (2009), пункт 9; и S/RES/1794 (2007), пункт 18. |
| | <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: а) защита гражданских лиц ... — осуществлять в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций (СГООН) всеобъемлющую стратегию защиты гражданского населения; — работать в тесном контакте с гуманитарными учреждениями, особенно когда дело касается районов напряженности и возвращения перемещенных лиц, собирать информацию о потенциальных угрозах гражданскому населению, выявлять их и, в соответствующих случаях, информировать о них [национальные] власти</p> | S/RES/2226 (2015), пункт 19(a) | |
| <p>просит [миссию ООН] еще более расширить свое присутствие и усилить активное патрулирование в районах, контролируемых как правительством, так и оппозицией, где высок риск возникновения конфликта и где высока концентрация внутренне перемещенных лиц, в том числе согласно требованиям ее стратегии раннего оповещения, а также на основных маршрутах передвижения населения и регулярно проводить обзоры географии своего развертывания, с тем чтобы дислокация ее сил позволяла максимально эффективно обеспечи-</p> | S/RES/2223 (2015), пункт 12 | | |

вать защиту гражданского населения, и просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности обновленную информацию о том, что предпринимает Миссия для выполнения своих обязательств в плане защиты гражданских лиц, в том числе о новых районах патрулирования и упреждающем развертывании, о мерах по преобразованию Миссии, чтобы она могла более эффективно и результативно выполнять свой мандат, и прочих мерах, в своем следующем докладе в [месяц/год], а также далее обновлять ее в своих очередных докладах

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: а) защита гражданского населения: ... iii) внедрять стратегию раннего предупреждения в рамках всей миссии, включая скоординированный подход к сбору информации, мониторингу, проверке, раннему предупреждению и распространению, и механизмы реагирования, включая механизмы реагирования для подготовки к дальнейшим возможным нападениям на персонал и объекты Организации Объединенных Наций

S/RES/2223 (2015),
пункт 4(a)(iii)

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: а) Защита гражданского населения ... iv) в полной мере осуществлять и реализовывать в тесном взаимодействии с гуманитарными и правозащитными организациями и другими соответствующими партнерами стратегию обеспечения защиты в рамках всей Миссии;

S/RES/2217 (2015),
пункт 32(a)(iv)

рекомендует [миссии ООН] активизировать свое взаимодействие с гражданским населением, чтобы шире и глубже знакомить его с мандатом и деятельностью [миссии], проводя всеобъемлющую программу информирования общественности, выявлять потенциальные угрозы гражданскому населению и собирать достоверную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и о нарушениях и ущемлениях прав человека, совершенных в отношении гражданских лиц

S/RES/2211 (2015),
пункт 12

рекомендует [миссии ООН] продолжать помогать правительству [соответствующей страны] обеспечивать надлежащую защиту гражданского населения, уделяя при этом особое внимание нуждам внутренне перемещенных лиц и других уязвимых групп, особенно женщин и детей, в том числе путем обеспечения совместной охраны общественного порядка в лагерях, в соответствии с резолюцией 1894 (2009) Совета Безопасности

S/RES/2180 (2014),
пункт 22

просит [миссию ООН] сориентировать и оптимизировать деятельность, охватывающую ее военный, полицейский и гражданский компоненты, для достижения прогресса в выполнении задач, поставленных в [пункте, в котором на соответствующую миссию ООН возложено решение четырех основных задач по обеспечению защиты, а именно обеспечение защиты об угрозах физического насилия, включая принятие практических мер по защите; наблюдение за положением в области прав человека и представление соответствующей информации; содействие созданию благоприятных условий для гуманитарного доступа; и содействие выполнению соглашения о прекращении боевых действий], признает, что ввиду этого выполнение некоторых задач Миссии будет прекращено, и в этой связи просит Генерального секретаря провести полный обзор кадрового состава в [месяц/год] и включить подробную информацию по его итогам в свой очередной доклад по [миссии ООН]

S/RES/2155 (2014),
пункт 9

подчеркивает настоятельную необходимость размещения на всей территории страны большего числа наблюдателей [миссии ООН] за положением в области прав человека, с тем чтобы обеспечить полное выполнение мандата [миссии] на то, чтобы осуществлять наблюдение, помогать в проведении расследований и информировать Совет о нарушениях норм международного гуманитарного права и ущемлениях или нарушениях прав человека, совершаемых на территории [соответствующей страны], и направить, как указано в [пункте соответствующей резолюции], достаточное число советников по вопросам защиты детей и советников по вопросам защиты женщин

S/RES/2134 (2014),
пункт 10

Совет Безопасности подчеркивает, что миротворческим миссиям с мандатами, предусматривающими задачи по защите гражданского населения, необходимо разработать на основе консультаций с правительствами принимающих стран, местными властями, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и другими соответствующими субъектами стратегии защиты для всей миссии и включить их в общие планы деятельности миссии и планы действий в особых обстоятельствах. Совет подчеркивает необходимость максимально широкого распространения существующих процедур разработки стратегий миссий. ... Совет приветствует прогресс, достигнутый Генеральным секретарем в разработке концептуальной основы, определении потребностей в силах и средствах и выработке оперативных инструментов для осуществления мандатов, связанных с защитой гражданских лиц

S/PRST/2013/2 (2013),
двадцать второй абзац

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом: защита и безопасность а) защита гражданского населения ... — пересматривать всеобъемлющую стратегию защиты гражданского населения и координировать ее со стратегией защиты гражданского населения Организации Объединенных Наций во взаимодействии со страновой группой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы принимать во внимание новые реалии на местах и конкретные потребности уязвимых групп населения и включать в нее меры, направленные на предотвращение гендерного насилия в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 1882 (2009); — работать в тесном контакте с гуманитарными учреждениями, особенно в вопросах, касающихся очагов напряженности и возвращения перемещенных лиц, собирать информацию о потенциальных угрозах гражданскому населению и распознавать их, а также надежную информацию о нарушениях международных норм гуманитарного права и защиты прав человека, доводить ее до сведения ивуарийских властей, когда это целесообразно, и принимать надлежащие меры в соответствии с общесистемной стратегией защиты Организации Объединенных Наций с учетом стратегии защиты [миссии];

S/RES/2000 (2011),
пункт 7

просит ... Генерального секретаря обеспечить, чтобы все соответствующие миротворческие миссии, наделенные мандатом на защиту, включали всеобъемлющие стратегии защиты в общие планы деятельности миссии и планы действий в особой обстановке, содержащие оценку потенциальных угроз и варианты кризисного реагирования и уменьшения рисков, и определяли приоритеты, действия и четкие роли и функции под руководством Специального представителя Генерального секретаря и в координации с ним при полном участии всех соответствующих сторон и в консультации со странами группами Организации Объединенных Наций

S/RES/1894 (2009),
пункт 24

Соблюдение проводимой Организацией Объединенных Наций политики должной осмотрительности в вопросах прав человека

подчеркивает, что ... поддержка [национальным полицейским силам] [со стороны миссии ООН] должна предоставляться в соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций

S/RES/2232 (2015), пункт 19

См. также, например, S/RES/2239 (2015), пункт 40; S/RES/2158 (2014), пункт 6; S/RES/2149 (2014), пункт 39; S/RES/2147 (2014), пункт 33; S/RES/2226 (2015), пункт 22; S/RES/2113 (2013), пункт 18; S/RES/2100 (2013), пункт 26; S/RES/2112 (2013), пункт 23; S/RES/2109 (2013), пункт 16; S/RES/2098 (2013), пункты 12 и 15.

просит [миссию АС-ООН] обеспечивать, чтобы любая поддержка силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, оказывалась при строгом соблюдении требований политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря включать информацию о прогрессе в осуществлении этой политики в свои доклады Совету Безопасности

S/RES/2228 (2015), пункт 20

настоятельно призывает далее все структуры Организации Объединенных Наций, включая миссии по поддержанию мира, политические миссии, отделения по миростроительству, другие отделения, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, уделять всестороннее внимание нарушениям, жертвами которых становятся дети, в рамках политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций

S/RES/2225 (2015), пункт 17

просит [миссию ООН] обеспечивать, чтобы любое содействие национальным силам безопасности оказывалось в строгом соответствии с проводимой Организацией Объединенных Наций ПДОПЧ, настоятельно призывает систему Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] придерживаться единого и унифицированного подхода к осуществлению ПДОПЧ и призывает правительство [соответствующей страны] во взаимодействии с [миссией ООН] содействовать продвижению по службе сотрудников [национальных] органов безопасности ... с незапятнанной репутацией в области соблюдения прав человека

S/RES/2221 (2015), пункт 34

уполномочивает [миссию ООН] в ходе оказания поддержки [национальным] властям и их усилиям по проведению реформ, предусмотренных [региональным соглашением], и по стабилизации положения в [конкретном районе соответствующей страны], в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций (СГООН) и другими субъектами, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря, содействовать выполнению следующих задач: ... b) отслеживать случаи нарушения и ущемления прав человека, а также нарушения норм международного гуманитарного права ..., сообщать о них и контролировать принятие последующих мер и оказывать поддержку организациям системы Организации Объединенных Наций в стране для обеспечения того, чтобы любая помощь, оказываемая Организацией Объединенных Наций, соответствовала применимым нормам международного гуманитарного права, стандартам в области прав человека и нормам беженского права

S/RES/2221 (2015), пункт 15(b)

уполномочивает [миссию ООН], в рамках достижения целей, указанных в [пункте выше], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер: ... e) нейтрализация вооруженных групп посредством задействования [конкрет-

S/RES/2221 (2015), пункт 9(e)

ной] бригады — в целях оказания поддержки властям [соответствующей страны] ... проводить точечные наступательные операции силами [конкретной бригады] во взаимодействии со всей [миссией ООН] в целом либо самостоятельно, либо совместно с [национальной армией] ... в соответствии с ... политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека (ПДОПЧ) при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам, не относящимся к Организации Объединенных Наций

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: а) защита гражданского населения: ... vi) создавать безопасные условия для последующего безопасного и добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев, в том числе там, где это совместимо с установленной Организацией Объединенных Наций политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека и полностью согласуется с ней, посредством наблюдения за соблюдением международных норм в области прав человека, обеспечения их соблюдения и конкретной оперативной координации действий по соответствующим и связанным с защитой задачам с полицейской службой в целях усиления защиты гражданских лиц

просит ... [миссию ООН] в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в [пунктах резолюции, в которых соответствующей миссии ООН поручено, среди прочего, оказывать национальным вооруженным силам поддержку в борьбе с угрозой, исходящей от вооруженных групп, и распространении государственной власти в соответствующей стране], когда она действует совместно с [национальными силами безопасности], в строгом соответствии с требованиями политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций

постановляет, что мандат [миссии ООН] включает прежде всего следующие приоритетные задачи: а) обеспечение безопасности, стабилизации обстановки и защиты гражданского населения ... vi) усилить оперативную координацию с [национальными вооруженными силами] в пределах своих ресурсов и районов развертывания и в рамках [мирного соглашения], при условии проведения оценки риска и в строгом соответствии с политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций (S/2013/110)

подчеркивает, что поддержка [Организацией Объединенных Наций вооруженных сил принимающего правительства], обозначенная в [соответствующем пункте] настоящей резолюции, должна полностью соответствовать требованиям политики должной осмотрительности в вопросах прав человека, подчеркивает также, что он ожидает, что Генеральный секретарь будет докладывать о какой бы то ни было поддержке, оказываемой [национальным вооруженным силам миссией ООН], в том числе об осуществлении политики должной осмотрительности в вопросах прав человека

S/RES/2187 (2014),
пункт 4(a)(vi)

S/RES/2164 (2014),
пункт 16

S/RES/2164 (2014),
пункт 13(a)(vi)

S/RES/2124 (2013),
пункт 15

| | | | |
|-------------------------------|--|--|---|
| | <p>напоминая ... о политике должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций, как одним из инструментов обеспечения более строгого соответствия с нормами международного гуманитарного права, международного права в области прав человека и международного беженского права, в том числе для борьбы с сексуальным насилием в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях</p> | S/RES/2106 (2013), двенадцатый пункт преамбулы | |
| | <p>вновь заявляет ..., что оказание поддержки со стороны [миссии] ... военным операциям против ... вооруженных групп строго обусловлено соблюдением [вооруженными силами] норм международного гуманитарного права, беженского права и стандартов в области прав человека и эффективным совместным планированием этих операций, постановляет, что военное руководство [миссии] до оказания любой поддержки таким операциям должно удостовериться, что совместное планирование было осуществлено в достаточном объеме, особенно в отношении защиты гражданского населения, призывает [миссию] связываться с командованием [вооруженных сил] в тех случаях, когда военнослужащие из состава того или иного подразделения ..., получающего поддержку со стороны [миссии], подозреваются в совершении серьезных нарушений таких норм, и в случае сохранения ситуации призывает [миссию] прекращать оказание поддержки этим подразделениям</p> | S/RES/1906 (2009), пункт 22 | |
| Представление докладов | <p>просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы осуществлялось эффективное наблюдение за соблюдением прав человека и чтобы полученные результаты включались в его доклады Совету, и вновь обращается к правительству [соответствующей страны] и правительству [соответствующей соседней страны] с призывом всемерно сотрудничать с Генеральным секретарем с этой целью, в том числе посредством выдачи виз соответствующему персоналу Организации Объединенных Наций</p> | S/RES/2230 (2015), пункт 25 | См. также, например, S/RES/2223 (2015), пункт 4(b)(i); S/RES/2220 (2015), пункт 26; S/RES/2217 (2015), пункт 32(e)(i); S/RES/2210 (2015), |
| | <p>просит Генерального секретаря каждые 90 дней после принятия настоящей резолюции по [миссии АС-ООН], представлять Совету доклады, в том числе:</p> <p>i) информацию о политической и гуманитарной ситуации и ситуации в плане безопасности в [соответствующем районе], в том числе подробные доклады о случаях насилия и нападений на гражданское население, кем бы они ни совершались; ii) информацию о нарушениях Соглашения о статусе Сил, в том числе нарушениях, связанных с нападениями или угрозами нападения на [миссию АС-ООН], а также о нарушениях международного гуманитарного права, совершаемых любой из сторон в конфликте; iii) сведения о тенденциях и прогрессе в деле выполнения стратегических приоритетных задач и достижения контрольных показателей [миссии АС-ООН]; iv) сведения о тенденциях и прогрессе в решении стоящих перед [миссией АС-ООН] проблем, которые были определены в обзоре [миссии АС-ООН]; и v) информацию об осуществлении настоящей резолюции</p> | S/RES/2228 (2015), пункт 28 | двадцать шестой пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пункт 4(b)(i); S/RES/2179 (2014), пункт 21; S/RES/2155 (2014), пункт 4(b)(i); S/RES/2126 (2013), пункт 21; S/RES/2109 (2013), пункт 16; S/RES/2104 (2013), пункт 1; S/RES/2098 (2013), пункты 15 и 34; S/RES/2091 (2013), пункт 6; S/PRST/2013/2 (2013), двадцать второй и двадцать четвертый абзацы; S/RES/2085 (2012), пункт 18; S/RES/2062 (2012), |
| | <p>просит [миссию АС-ООН] отслеживать, проверять и обращать внимание властей на злоупотребления и нарушения прав человека, в том числе злоупотребления и нарушения, совершаемые в отношении женщин и детей, и нарушения международного гуманитарного права и далее просит Генерального секретаря представлять более качественную, подробную, полную и публичную отчет-</p> | S/RES/2228 (2015), пункт 19 | |

| | | |
|---|-----------------------------|--|
| ность Совету [по вопросу о нарушениях и ущемлениях прав человека] в рамках его регулярно представляемых каждые 90 дней докладов | | пункт 22; S/RES/2035 (2012), пункт 8; S/RES/2003 (2011), пункт 13; S/RES/1945 (2010), пункт 4; S/RES/1933 (2010), пункт 22; S/RES/1906 (2009), пункт 40; S/RES/1906 (2009), пункт 41; S/RES/1833 (2008), пункт 6; S/RES/1794 (2007), пункт 7; S/RES/1790 (2007), пункт 5; S/RES/1674 (2006), пункт 25; и S/RES/1529 (2004), пункт 9. |
| просит Генерального секретаря представить Совету Безопасности обновленную информацию о том, что предпринимает Миссия для выполнения своих обязательств в плане защиты гражданских лиц, в том числе о новых районах патрулирования и упреждающем развертывании, о мерах по преобразованию Миссии, чтобы она могла более эффективно и результативно выполнять свой мандат, и прочих мерах, в своем следующем докладе в [месяц/год], а также далее обновлять ее в своих очередных докладах | S/RES/2223 (2015), пункт 12 | |
| просит Генерального секретаря представлять Совету каждые три месяца доклад о ходе осуществления мандата [миссии ООН], ... изложенного в настоящей резолюции, в том числе о следующих аспектах: i) о складывающейся на месте ситуации, в том числе обновленную информацию об операциях по нейтрализации вооруженных групп и о любых случаях неполного выполнения Миссией своих обязательств по защите гражданского населения, а также о сексуальном насилии и о воздействии конфликта на женщин и детей | S/RES/2211 (2015), пункт 43 | |
| просит Группу экспертов [учрежденную для оказания содействия соответствующему комитету Совета Безопасности по санкциям] представить в своих промежуточном докладе, содержащем обновленную информацию, и заключительном докладе оценку прогресса, достигнутого в сокращении числа нарушений всеми сторонами [соответствующего режима санкций], и прогресса в устранении препятствий, мешающих политическому процессу, угрозы стабильности в [соответствующем районе] и регионе, нарушений норм международного гуманитарного права и нарушений и ущемлений прав человека, в том числе связанных с нападениями на гражданское население, сексуальным и гендерным насилием и нарушениями и злоупотреблениями в отношении детей, а также других нарушений [соответствующего режима санкций] и представлять Комитету информацию о физических и юридических лицах, отвечающих критериям включения в перечень, изложенным в [пункт соответствующей резолюции] | S/RES/2200 (2015), пункт 24 | |
| просит Генерального секретаря включать информацию о прогрессе в осуществлении [политики должной осмотрительности в вопросах прав человека] в свои доклады Совету | S/RES/2187 (2014), пункт 14 | |
| просит Генерального секретаря представить более точный, подробный, полный и публичный доклад о [ущемлениях и нарушениях прав человека, в том числе ущемлениях и нарушениях, совершаемых в отношении женщин и детей, и нарушениях норм международного гуманитарного права] Совету в рамках его регулярно представляемых каждые 90 дней докладов | S/RES/2173 (2014), пункт 20 | |
| просит Генерального секретаря представлять обновленную информацию о [регулярных обзорах географического развертывания соответствующей миссии ООН, проводимых для того, чтобы расположение ее сил позволяло максимально эффективно обеспечивать защиту гражданского населения] в рамках его регулярных докладов | S/RES/2155 (2014), пункт 12 | |

постановляет, что мандат [миссии ООН] первоначально будет сосредоточен на выполнении следующих приоритетных задач: е) поощрение и защита прав человека i) отслеживать, помогать расследовать и сообщать, публично и Совету Безопасности, о нарушениях международного гуманитарного права и ущемлении и нарушениях прав человека, совершаемых на всей территории [соответствующей страны], в частности различными вооруженными группами, ... и вносить вклад в усилия по выявлению и судебному преследованию правонарушителей и предотвращению таких нарушений или ущемления прав, в том числе посредством развертывания наблюдателей за положением в области прав человека

S/RES/2149 (2014),
пункт 30(e)(i)

признавая важность продолжения работы, в том числе выполняемой [санкционированными ООН международными вооруженными силами], по наблюдению и представлению Совету Безопасности докладов о положении гражданского населения, и в частности о жертвах среди него, и отмечая в этой связи работу в рамках [санкционированных ООН международных вооруженных сил] Группы по сбору данных о потерях среди гражданского населения

S/RES/2120 (2013),
двадцать четвертый
пункт преамбулы

просит Генерального секретаря продолжать представлять Совету каждые 90 дней доклад о ... прогрессе в политической области, положении в области безопасности и гуманитарной ситуации, в том числе в местах размещения внутренне перемещенных лиц и лагерях беженцев, действиях всех сторон ..., правах человека, нарушениях международных норм гуманитарного права и прав человека, мерах по обеспечению скорейшего восстановления, а также всех ограничениях и бюрократических процедурах, мешающих свободному передвижению [миссии]

S/RES/2113 (2013),
пункт 14

постановляет, что [миссия] наделяется следующим мандатом: защита и безопасность ... g) поддержка усилий по поощрению и защите прав человека ... — отслеживать и помогать расследовать нарушения прав человека и норм гуманитарного права, а также информировать о них общественность и Совет, с тем чтобы предотвращать насилие, обеспечивать условия, необходимые для защиты, и положить конец безнаказанности и с этой целью укреплять свой потенциал в деле отслеживания положения в области прав человека, проведения расследований и распространения информации; — доводить до сведения Совета информацию о всех лицах, которые, как было установлено, совершили серьезные нарушения прав человека, и регулярно информировать Комитет ..., учрежденный [соответствующей резолюцией], о связанных с этим событиях

S/RES/2000 (2011),
пункт 7

уполномочивает Миссию на выполнение следующих задач: ... b) содействие правительству [соответствующей страны] в осуществлении им своих обязанностей по предотвращению, смягчению и урегулированию конфликтов и защите гражданских лиц путем: ... iii) наблюдения, расследования, проверки и регулярного направления сообщений, касающихся прав человека и потенциальных угроз гражданскому населению, а также совершенных и потенциальных нарушений норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, налаживания надлежащего взаимодействия с Управлением Верховного комиссара по правам человека, доведения информации об этом до сведения властей, если это необходимо, и немедленного информирования Совета Безопасности Организации Объединенных Наций о

S/RES/1996 (2011),
пункт 3

| | | | |
|---|--|--|---|
| | <p>грубых нарушениях прав человека</p> <p>признает важную роль Генерального секретаря в предоставлении Совету Безопасности своевременной информации о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в частности посредством подготовки тематических и страновых докладов и проведения брифингов</p> <p>просит Генерального секретаря включать в свои доклады Совету о положении в конкретных странах более полную и подробную информацию о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, в том числе об инцидентах, связанных с защитой, и о принятых сторонами в вооруженном конфликте мерах по выполнению своих обязанностей в отношении уважения и защиты гражданского населения, в том числе информацию, конкретно касающуюся потребностей в защите беженцев, внутренне перемещенных лиц, женщин, детей и других уязвимых групп</p> | <p>S/RES/1894 (2009), пункт 31</p> <p>S/RES/1894 (2009), пункт 32</p> | |
| Контрольные показатели и показатели прогресса, касающиеся защиты | <p>отмечает необходимость разработки четкой стратегии выхода ... и постановляет, что в будущем вопросы реорганизации [миссии ООН] и изменения ее мандата должны решаться исходя из развития ситуации на местах и с учетом достижения правительством [соответствующей страны] и всеми другими сторонами, подписавшими [региональное соглашение], прогресса в реализации следующих целей в соответствии с тремя приоритетными задачами, касающимися защиты гражданского населения, стабилизации и содействия осуществлению [регионального соглашения], которые определены в концепции Миссии:</p> <p>а) уменьшение угрозы, создаваемой [национальными] и иностранными вооруженными группами, и сокращение масштабов насилия в отношении гражданского населения, в том числе сексуального и гендерного насилия и насилия в отношении детей, до уровня, на котором с ними могли бы успешно справляться [национальные] органы правосудия и безопасности; б) обеспечение стабилизации посредством создания функциональных, профессиональных и подотчетных государственных институтов, включая органы безопасности, в районах, затронутых конфликтом, и укрепления демократического порядка, способствующего сокращению риска подрыва стабильности, включая создание надлежащего политического пространства, поощрение и защиту прав человека и осуществление заслуживающего доверия избирательного процесса</p> <p>Совет подтверждает введенное им требование о представлении в соответствующих случаях контрольных показателей по миссиям для оценки и анализа хода выполнения миротворческих мандатов и в этой связи особо отмечает важное значение четких контрольных показателей, когда речь идет о преобразовании миссий</p> <p>обращает особое внимание на важность установления достижимых и реалистичных целевых показателей, на основе которых можно будет оценивать прогресс в деятельности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, просит Генерального секретаря продолжать представлять Совету каждые 90 дней доклады о прогрессе, достигнутом в деле выполнения на всей территории [соответствующего района] мандата [миссии], в том числе о прогрессе в осуществлении стратегии [защиты] и устранении препятствий на пути ее реализации, включая также оценку прогресса в достижении контрольных показателей, изложенных в ... [докладе] Генерального секретаря</p> | <p>S/RES/2147 (2014), пункт 3(a) и (b)</p> <p>S/PRST/2013/2 (2013), двадцать четвертый абзац</p> <p>S/RES/1935 (2010), пункт 8</p> | <p>См. также, например, S/RES/2211 (2015), пункт 6; S/RES/2119 (2013), пункт 3; S/RES/2116 (2013), пункт 6; S/RES/2098 (2013), пункт 11; S/RES/1925 (2010), пункт 6; S/RES/1923 (2010), пункт 2</p> |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | <p>подчеркивает важность включения показателей прогресса в отношении защиты гражданских лиц в такие контрольные параметры для соответствующих миссий</p> <p>принимает к сведению также, что в этом контексте правительство [соответствующей страны] обязуется стремиться к достижению следующих ... контрольных показателей в отношении защиты гражданских лиц и гуманитарного персонала в соответствии с международным гуманитарным правом: i) добровольное возвращение и расселение внутренне перемещенных лиц в безопасных и стабильных условиях; ii) демилитаризация лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц, которая должна проявляться в сокращении количества оружия, насилия и числа нарушений прав человека; iii) повышение способности [национальных] властей [в районе, затрагиваемом насилием], включая национальные правоохранные органы и судебную и пенитенциарную системы, обеспечивать необходимую безопасность беженцев, внутренне перемещенных лиц, гражданского населения и гуманитарного персонала при уважении международных стандартов в области прав человека</p> <p>просит правительство [соответствующей страны] и Генерального секретаря учредить объединенную рабочую группу высокого уровня в составе представителей правительства ... и Организации Объединенных Наций для ежемесячной оценки ситуации на месте в отношении защиты гражданских лиц, мер, принятых правительством [соответствующей страны], ... и прогресса в достижении контрольных показателей [в области защиты]</p> | <p>S/RES/1894 (2009), пункт 27</p> <p>S/RES/1923 (2010), пункт 3</p> <p>S/RES/1923 (2010), пункт 4</p> | |
| <p>Взаимодействие между миссиями, страновой группой Организации Объединенных Наций и другими субъектами, занимающимися вопросами защиты, и взаимодополняемость их усилий</p> | <p>подчеркивает важность надлежащего распределения функций и налаживания координации между [миссией АС-ООН] и страновой группой Организации Объединенных Наций для проведения обзора деятельности [миссии АС-ООН]</p> <p>постановляет, что мандат [миссии Организации Объединенных Наций] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: а) защита гражданского населения ... iii) выявлять и регистрировать угрозы и нападения на гражданское население, в том числе благодаря постоянному взаимодействию с гражданским населением и работе в тесном контакте с гуманитарными и правозащитными организациями</p> <p>рекомендует [миссии ООН] активизировать свое взаимодействие с гражданским населением, чтобы шире и глубже знакомить его с мандатом и деятельностью [миссии], проводя всеобъемлющую программу информирования общественности, выявлять потенциальные угрозы гражданскому населению и собирать достоверную информацию о нарушениях норм международного гуманитарного права и о нарушениях и ущемлениях прав человека, совершенных в отношении гражданских лиц</p> <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: а) защита гражданского населения: ... ii) сдерживать насилие в отношении гражданского населения, в том числе иностранных граждан, особенно посредством ... выявления угроз и нападений на гражданское население, в том числе посредством поддержания регулярных контактов с гражданским населением и тесного взаимодействия с гуманитарными, правозащитными организациями и организациями, занимающимися во-</p> | <p>S/RES/2228 (2015), пункт 2</p> <p>S/RES/2217 (2015), пункт 32(a)(iii)</p> <p>S/RES/2211 (2015), пункт 12</p> <p>S/RES/2187 (2014), пункт 4(a)(ii) и (vi)</p> | <p>См. также, например, S/RES/2187 (2014), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), пункт 20; S/RES/2162 (2014), пункт 19(a); S/RES/2155 (2014), пункт 4(a)(ii) и (vi); S/RES/2116 (2013), пункт 13; S/RES/2112 (2013), пункт 10; S/RES/2109 (2013), пункт 30; S/RES/2098 (2013), пункты 17 и 18; S/PRST/2013/2 (2013), двадцать второй и двадцать третий абзацы; S/RES/2063 (2012), пункт 16; S/RES/2062 (2012), пункт 19; S/RES/2057 (2012), шестой пункт преамбулы; S/RES/1925 (2010), пункт 16; S/RES/1906 (2009), пункт 14; и</p> |

просами развития, в районах, где существует высокий риск возникновения конфликта ...; ... vi) создавать безопасные условия для последующего безопасного и добровольного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев, в том числе ... посредством ... конкретной оперативной координации действий по соответствующим и связанным с защитой задачам с полицейской службой в целях усиления защиты гражданских лиц

S/RES/1880 (2009),
пункт 28.

подчеркивая важность тесной координации всей полицейской деятельности Организации Объединенных Наций как в Центральных учреждениях, так и на местах, особенно между миссиями, санкционированными Советом Безопасности, и страновыми группами Организации Объединенных Наций, когда это необходимо, и призывая соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций, уполномоченные заниматься полицейской деятельностью, надлежащим образом использовать существующие механизмы координации

S/RES/2185 (2014),
тринадцатый пункт
преамбулы

подчеркивает необходимость принятия мер по устранению изъянов интегрированной стратегической и оперативной архитектуры [миссии ООН], обращается к [миссии ООН] и страновой группе Организации Объединенных Наций с призывом сформулировать детализированные критерии политики Организации Объединенных Наций в области комплексной оценки и планирования, включая создание единых механизмов для совместного анализа, планирования, координации, контроля и принятия решений, особенно в плане совместного оперативного планирования действий военных и полиции по защите гражданского населения; призывает далее Секретариат оказывать Миссии помощь в решении этих задач и просит Генерального секретаря включить информацию о шагах, предпринятых в этой связи, в его следующий очередной доклад Совету о [миссии ООН]

S/RES/2148 (2014),
пункт 10

отмечая необходимость действенной координации и интеграции структур в рамках [миссии ООН] и между [миссией ООН] и страновой группой Организации Объединенных Наций и призывая к скорейшей разработке и реализации в рамках [миссии ООН] более четкой стратегической концепции, приоритетов и системы стратегического и оперативного планирования, а также к совершенствованию механизма раннего предупреждения и реагирования и повышению эффективности координации мер по защите гражданских лиц со страновой группой

S/RES/2148 (2014),
семнадцатый пункт
преамбулы

уполномочивает Генерального секретаря предпринять необходимые шаги в целях содействия сотрудничеству между миссиями и, в случае необходимости и при условии дальнейшего рассмотрения этого вопроса Советом, мобилизации дополнительных сил и средств и санкционирует — в целях доведения численности воинских и полицейских подразделений до нового уровня без превышения максимальной общей численности военнослужащих, установленной на временной основе в [соответствующем пункте резолюции], осуществление надлежащей передачи из других миссий, в частности из [миссий ООН], личного состава и вспомогательных сил и средств и средств для расширения возможностей сил при условии получения согласия стран, предоставляющих войска, и без ущерба для выполнения мандатов этих миссий Организации Объединенных Наций

S/RES/2132 (2013),
пункт 5

| | | | |
|---|---|---|--|
| | <p>подчеркивает необходимость тесной координации и обмена информацией между [миссией ООН], [целевой группы АС] и [миссией АС] в контексте их деятельности по защите гражданского населения</p> <p>подчеркивая важность продолжения усилий по обеспечению эффективного взаимодействия между военным, гражданским и полицейским компонентами [миссии] и между [миссией] и гуманитарными организациями в [соответствующем районе] во исполнение ее мандата</p> <p>вновь подтверждает механизмы сотрудничества между миссиями, предусмотренными в его [соответствующей резолюции], и призывает органы Организации Объединенных Наций в [соответствующих странах], включая все компоненты [соответствующих миссий], в соответствии с их мандатами и с учетом сил и средств и в пределах районов развертывания, усилить сотрудничество между миссиями в целях стабилизации обстановки в приграничном районе, в том числе путем ... разработки общестратегических концепции и плана в поддержку [соответствующих национальных] властей</p> <p>напоминает, что для защиты гражданских лиц требуется принятие скоординированных мер всеми соответствующими компонентами Миссии, и рекомендует [миссии] усилить взаимодействие под руководством Специального представителя Генерального секретаря ... между своим гражданским и военным компонентами на всех уровнях и гуманитарными субъектами в целях объединенного задействования специалистов по вопросам защиты гражданских лиц</p> | <p>S/RES/2127 (2013), пункт 31</p> <p>S/RES/2113 (2013), двадцать третий пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2066 (2012), пункт 13</p> <p>S/RES/1906 (2009), пункт 8</p> | |
| Учебная подготовка миротворческого персонала | <p>просит Генерального секретаря продолжать содействовать обеспечению профессионализма, эффективности и общесистемной согласованности полицейской работы Организации Объединенных Наций, в том числе в тесной консультации с государствами-членами, когда это необходимо, и Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира с полным уважением его жизненно важной роли, путем принятия следующих мер: а. разработка и проведение в жизнь стандартов и руководящих принципов полицейской работы Организации Объединенных Наций с помощью стратегических руководящих принципов миротворческой деятельности с использованием международных полицейских сил; б. разработка всеобъемлющего стандартного учебного курса для полицейских компонентов Организации Объединенных Наций, включающего обучение до командирования, в начальный период службы и в ходе службы; с. подготовка старшего начальствующего состава полиции, в том числе в рамках учебного курса для старших руководителей миссий</p> <p>подчеркивает необходимость того, чтобы [миссия АС] и все военные силы в [соответствующей стране], выполняя свой мандат, действовали при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и единства [принимающей страны] и в полном соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, и напоминает о важности обучения в этой связи</p> <p>просит ... Генерального секретаря обеспечить, чтобы в период, предшествующий развертыванию, а также в районе операций странам, предоставляющим воинские контингенты и полицейские силы для [миссии], оказывалась техническая помощь, с тем чтобы военнослужащие и полицейские прошли инструктаж и подготовку по вопросам защиты гражданских лиц от непосредственных</p> | <p>S/RES/2185 (2014), пункт 4(b) и (c)</p> <p>S/RES/2127 (2013), пункт 33</p> <p>S/RES/1906 (2009), пункт 13</p> | <p>См. также, например, S/RES/1325 (2000), пункт 6; и S/RES/1296 (2000), пункт 19.</p> |

угроз и принятия надлежащих мер реагирования на них, в том числе по вопросам прав человека, сексуального насилия и гендерным вопросам

просит Генерального секретаря, действуя в консультации с соответствующими сторонами, обеспечить, чтобы миротворческие миссии, наделенные мандатами на защиту гражданских лиц, в соответствии со стратегическими планами, регулирующими их развертывание, проводили работу по планированию в масштабах всей миссии, учебную подготовку в преддверии развертывания и обучение старших руководителей по вопросам защиты гражданских лиц, и просит страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечить надлежащее обучение их персонала, участвующего в миротворческих и других соответствующих миссиях Организации Объединенных Наций, для повышения информированности о проблемах защиты и оперативности реагирования на них, включая обучение по вопросам ВИЧ/СПИДа и обеспечения абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам в рамках миротворческих миссий Организации Объединенных Наций

S/RES/1894 (2009),
пункт 23

просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы сотрудники Организации Объединенных Наций, задействованные в деятельности по установлению мира, поддержанию мира и миростроительству, имели надлежащую подготовку по вопросам международного гуманитарного права, норм в области прав человека и беженского права, включая положения, касающиеся детей и гендерной проблематики, навыков ведения переговоров и общения, знания культуры и координации гражданской и военной деятельности, и настоятельно призывает государства и соответствующие международные и региональные организации обеспечить включение соответствующей подготовки в их программы для персонала, участвующего в подобной деятельности

S/RES/1265 (1999),
пункт 14

В. Перемещение населения

Защита беженцев и внутренне перемещенных лиц, включая предотвращение вынужденного перемещения

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что более [X] миллионов человек ищут убежище в других районах [соответствующей страны], вновь заявляя о своей признательности принимающим общинам, подчеркивая, что принимающие общины должны обеспечивать доступ в безопасные районы для внутренне перемещенных лиц

S/RES/2233 (2015),
девятый пункт преамбулы

См. также, например, S/RES/2228 (2015), десятый пункт преамбулы; S/RES/2206 (2015), пятый пункт преамбулы; S/RES/2190 (2014), шестой пункт преамбулы; S/RES/2173 (2014), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2158 (2014), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 14; S/RES/2153 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2111 (2013), шестой и тринадцатый пункты преамбулы; S/RES/2102 (2013), девятый пункт преамбулы

выражает озабоченность по поводу увеличения числа случаев принудительного выселения внутренне перемещенных лиц из государственных и частных объектов в крупных городах [соответствующей страны], подчеркивает, что любое выселение должно осуществляться в соответствии с национальными и международными рамками, и призывает [национальные власти] и все соответствующие стороны приложить все усилия к тому, чтобы обеспечить конкретные долгосрочные решения проблемы внутреннего перемещения населения

S/RES/2232 (2015),
пункт 30

выражая глубокую признательность за действия, предпринятые миротворцами [миссии ООН] и странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты, для защиты гражданских лиц, в том числе иностранных граждан, находящихся под угрозой физического насилия, и стабилизации положения в области безопасности на территории и за пределами объектов [миссии ООН], выражая признательность [миссии ООН] за ее усилия в поддержку внутренне перемещенных лиц, ищущих защиты на территории ее объектов, подчеркивая при этом необходимость найти устойчивое решение проблемы внутренне пе-

S/RES/2223 (2015),
четырнадцатый пункт преамбулы

| | | |
|--|---|--|
| <p>ремещенных лиц, в том числе в альтернативных безопасных местах и в соответствии с Руководящими принципами по вопросу о перемещении лиц внутри страны</p> | | <p>булы; S/RES/2099 (2013), двенадцатый пункт преамбулы;</p> |
| <p>выражая озабоченность по поводу продолжающихся нарушений и ущемления прав человека, включая внесудебные убийства, насилие в отношении женщин, детей и журналистов, произвольные задержания и повсеместно распространенное сексуальное насилие в [соответствующей стране], в том числе в лагерях для внутренне перемещенных лиц, подчеркивая необходимость пресечения безнаказанности, поощрения и защиты прав человека, привлечения к ответственности тех, кто совершает такие преступления</p> | <p>S/RES/2182 (2014), четырнадцатый пункт преамбулы</p> | <p>S/RES/2098 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/2076 (2012), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2063 (2012), четырнадцатый пункт преамбулы;</p> |
| <p>решительно осуждает ... вынужденное перемещение представителей меньшинств, ... особенно в [конкретные районы соответствующих стран]</p> | <p>S/RES/2170 (2014), пункт 2</p> | <p>S/RES/1975 (2011), пункт 10; S/RES/1944 (2010), двенадцатый пункт преамбулы;</p> |
| <p>выражает глубокую обеспокоенность по поводу роста числа внутренне перемещенных лиц в результате продолжающегося насилия, подчеркивает необходимость обеспечивать удовлетворение насущных потребностей этих лиц, в частности доступ к воде, продовольствию и временному убежищу, и высоко оценивает усилия гуманитарных учреждений и партнеров Организации Объединенных Наций, оказывающих неотложную и скоординированную поддержку нуждающемуся населению в [соответствующей стране], признавая также необходимость увеличения объема помощи для удовлетворения возрастающих потребностей</p> | <p>S/RES/2134 (2014), пункт 27</p> | <p>S/RES/1674 (2006), пункт 12</p> |
| <p>выражая глубокую обеспокоенность ... по поводу значительного увеличения в [текущем] году численности перемещенного населения и соответствующего роста потребностей в гуманитарной помощи и защите и по поводу того, что приблизительно [X] внутренне перемещенных лиц и беженцев остаются перемещенными, выражая далее глубокую обеспокоенность в связи с ухудшающимися условиями жизни внутренне перемещенных лиц в [соответствующем районе], а также условиями жизни новых беженцев в соседних странах и [граждан соседней страны], бежавших их [соответствующего района], и в связи с положением беженцев и внутренне перемещенных лиц, которые не могут добраться до лагерей и поэтому беззащитны перед лицом происходящего насилия или не имеют доступа к гуманитарной помощи, подчеркивая важность оказания непрерывной международной поддержки в целях удовлетворения этих потребностей, признавая, что некоторые перемещенные лица останутся жить в городах, но подчеркивая при этом необходимость обеспечения безопасности в районах возвращения</p> | <p>S/RES/2113 (2013), пятнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>решительно осуждая любые запугивания, угрозы и нападения, которым подвергаются в [соответствующей стране] беженцы, возвращенцы и внутренне перемещенные лица</p> | <p>S/RES/2112 (2013), шестой пункт преамбулы</p> | |
| <p>выражает озабоченность в связи с состоянием безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц и в населенных пунктах, осуждает все нарушения прав человека и надругательства над ними, включая сексуальное насилие, совершаемые в отношении внутренне перемещенных лиц любыми сторонами, в том числе вооруженными группами и ополченческими формированиями, и призывает усилить защиту лагерей для внутренне перемещенных лиц</p> | <p>S/RES/2093 (2013), пункт 28</p> | |

| | | |
|---------------------------------------|---|--|
| | <p>напоминает о соответствующем запрещении насильственного перемещения гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта и подчеркивает важность полного соблюдения норм международного гуманитарного права и других применимых норм международного права в этой связи</p> <p>решительно осуждая любые случаи запугивания и угрозы в отношении беженцев и внутренне перемещенных лиц в [соответствующей стране], а также нападения на них</p> <p>настоятельно призывает международное сообщество оказать поддержку и содействие, с тем чтобы дать государствам возможность выполнить их обязательства, касающиеся защиты беженцев и других лиц, защищаемых международным гуманитарным правом</p> <p>отмечает, что подавляющее большинство среди вынужденных переселенцев и других уязвимых групп в ситуациях вооруженного конфликта составляют гражданские лица и что они как таковые имеют право на защиту, предоставляемую гражданским лицам согласно существующему международному гуманитарному праву</p> | <p>S/RES/2093 (2013), пункт 29</p> <p>S/RES/2062 (2012), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/1674 (2006), пункт 13</p> <p>S/RES/1296 (2000), пункт 3</p> |
| Убежище и принцип невыдворения | <p>напоминая об обязанности [национальных властей] ... соблюдать ... право [всех людей в соответствующей стране] вернуться в свою страну или покинуть ее в поисках убежища в других государствах</p> <p>Совет Безопасности призывает далее международное сообщество оказывать соседним странам, принимающим ... беженцев [из соответствующей страны], по их просьбе, скоординированную поддержку в обеспечении законных интересов в плане безопасности, в обеспечении охраны и безопасности принимающих общин и беженцев и в противодействии радикализации, в частности путем оказания помощи в организации эффективного пограничного контроля и принятии мер внутренней безопасности</p> <p>вновь выражая признательность за достойные восхищения активные усилия, предпринимаемые странами региона, в особенности [перечисление стран], по размещению более [X] миллиона беженцев, покинувших [соответствующую страну] в результате непрекращающегося насилия, включая порядка [X] беженцев, вынужденных покинуть страну за период с принятия [резолюция Совета Безопасности], и вновь настоятельно призывая все государства-члены поддерживать — на основе принципов разделения бремени — эти соседние принимающие страны, с тем чтобы они были в состоянии удовлетворять растущие гуманитарные потребности, в том числе посредством оказания прямой поддержки</p> <p>Совет Безопасности вновь подтверждает важность принципа невыдворения, право беженцев на добровольное возвращение в [соответствующую страну] и призывает соседние с [соответствующей страной] страны защищать всех лиц, бегущих от насилия в [соответствующей стране], включая [лиц из конкретного района соответствующего региона]. Он настоятельно призывает все государства-члены — на основе принципов совместного несения бремени — оказывать поддержку этим странам в деле оказания помощи беженцам и затронутым общинам.</p> | <p>S/RES/2217 (2015), двадцать первый пункт преамбулы</p> <p>S/PRST/2015/10, шестой абзац</p> <p>S/RES/2165 (2014), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/PRST/2013/15 (2013), шестнадцатый абзац</p> |

| | | | |
|---|---|--|--|
| | <p>отмечает совместную политику соседних государств, включая [перечисление соответствующих государств], которые сохраняют свои границы открытыми для беженцев, ... и призывает эти государства продолжать проводить эту политику и во всех случаях, когда это возможно, способствовать стабилизации ситуации</p> <p>напоминая также о праве искать убежища и пользоваться убежищем, отраженном в статье 14 Всеобщей декларации, и обязанности государств в отношении невыдворения согласно Конвенции о статусе беженцев, принятой 28 июля 1951 года, и Протоколу к ней, принятому 31 января 1967 года («Конвенция о беженцах и Протокол к ней»), и напоминая также о том, что меры защиты, предусмотренные в Конвенции о беженцах и Протоколе к ней, не распространяются на тех лиц, в отношении которых имеются серьезные основания предполагать, что они виновны в совершении деяний, противоречащих целям и принципам Организации Объединенных Наций</p> <p>Совет Безопасности вновь подтверждает принцип невысылки беженцев, закрепленный в соответствующих документах международного права, приветствует предпринятые в последнее время странами, граничащими с [соответствующим государством], усилия по содействию добровольной репатриации ... беженцев в условиях безопасности и уважения достоинства и настоятельно призывает принимающие беженцев государства продолжать обеспечивать международную защиту нуждающихся в ней ... беженцев. Он призывает международное сообщество оказывать в этой связи необходимую помощь</p> <p>Совет Безопасности выражает особую озабоченность по поводу лишения статуса беженцев многих людей из ... [соседнего государства] и соответствующего прекращения помощи им. ... Решения [соответствующего государства] в этом отношении могут привести к недобровольному возвращению десятков тысяч людей в район, который не является ни безопасным, ни подготовленным к их приему. Совет подчеркивает важность принципа недопустимости принудительного возвращения беженцев, закрепленного в Женевской конвенции 1951 года о статусе беженцев, участником которой является [соответствующее государство]. Совет настоятельно призывает [соответствующее государство] продолжать предоставлять убежище всем беженцам независимо от их происхождения</p> | <p>S/RES/2056 (2012), пункт 15</p> <p>S/RES/1624 (2005), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/PRST/2000/12</p> <p>S/PRST/1995/49</p> | |
| Гражданский характер лагерей и поселений беженцев и внутренне перемещенных лиц | <p>осуждает использование вооруженными группами, в том числе находящимися в оппозиции правительству [соответствующей страны], гражданских поселений, в частности лагерей для внутренне перемещенных лиц, в попытке получить военное преимущество таким образом, который подвергает гражданское население и гражданские объекты рискам, обусловленным опасностями вооруженного конфликта</p> <p>подчеркивая необходимость того, чтобы все стороны уважали и обеспечивали безопасность и гражданский характер лагерей беженцев и внутренне перемещенных лиц</p> <p>Совет Безопасности призывает ... всех субъектов принять адекватные и необходимые меры к тому, чтобы обеспечить соблюдение принципов защиты беженцев и обязательств согласно беженскому праву, включая обеспечение гражданского и гуманитарного характера лагерей беженцев</p> | <p>S/RES/2200 (2015), пункт 17</p> <p>S/RES/2139 (2014), шестой пункт преамбулы</p> <p>S/PRST/2013/2 (2013), двадцатый абзац</p> | <p>См. также, например, S/RES/1834 (2008), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1778 (2007), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 5; S/RES/1325 (2000), пункт 12; S/RES/1286 (2000), пункт 12; S/RES/1272 (1999), пункт 12; и S/PRST/1999/32.</p> |

| | |
|--|--|
| призывает все стороны уважать гражданский и гуманитарный характер лагерей беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц | S/RES/2076 (2012), пункт 12 |
| рекомендует [миссии] и страновой группе Организации Объединенных Наций продолжать оказывать помощь правительству ... в усилиях по предупреждению вербовки беженцев и детей вооруженными группами и сохранению гражданского характера лагерей беженцев и мест размещения внутренне перемещенных лиц в координации с [национальными силами безопасности] и гуманитарным сообществом | S/RES/1923 (2010), пункт 23 |
| призывает все стороны, участвующие в вооруженных конфликтах, уважать гражданский и гуманитарный характер лагерей и поселений беженцев и обеспечивать защиту всех гражданских лиц, проживающих в таких лагерях, прежде всего женщин и девочек, от всех форм насилия, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия, и обеспечивать полный, беспрепятственный и безопасный доступ к ним гуманитарного персонала | S/RES/1889 (2009), пункт 12 |
| особо отмечая необходимость соблюдения международного беженского права, сохранения гражданского и гуманитарного характера лагерей беженцев и мест сосредоточения внутренне перемещенных лиц и предотвращения какой бы то ни было вербовки людей, включая детей, которую могут осуществлять вооруженные группы в таких лагерях и местах или возле них | S/RES/1861 (2009), тринадцатый пункт преамбулы |
| подтверждает необходимость поддержания безопасности и гражданского характера лагерей для беженцев и вынужденных переселенцев, подчеркивает главную ответственность государств в этом отношении и предлагает Генеральному секретарю, когда это необходимо и в контексте нынешних миротворческих операций и их соответствующих мандатов, принимать все возможные меры для обеспечения безопасности таких лагерей и прилегающих к ним районов и находящихся в них лиц | S/RES/1674 (2006), пункт 14 |
| предлагает Генеральному секретарю доводить до его сведения ситуации, когда беженцы и вынужденные переселенцы оказываются уязвимыми перед лицом угрозы преследования или когда их лагеря оказываются уязвимыми для проникновения вооруженных элементов и когда такие ситуации могут представлять угрозу международному миру и безопасности, выражает в этой связи свою готовность рассматривать такие ситуации и, когда это необходимо, принимать надлежащие меры для содействия созданию безопасных условий для гражданских лиц, которым угрожают конфликты, включая предоставление в этих целях поддержки соответствующим государствам | S/RES/1296 (2000), пункт 14 |
| отмечает, что международному сообществу необходимо принять ряд мер с целью разделить бремя, которое несут принимающие беженцев африканские государства, и поддержать их усилия по обеспечению безопасности и гражданского и гуманитарного характера лагерей и поселений беженцев, в том числе в таких областях, как обеспечение правопорядка, разоружение вооруженных элементов, ограничение притока оружия в лагеря и поселения беженцев, отделение беженцев от других лиц, не имеющих права на международную защиту, предоставляемую беженцам, либо не нуждающихся в международной защите, и демобилизация и реинтеграция бывших комбатантов | S/RES/1208 (1998), пункт 6 |

Долговременное урегулирование, включая добровольное возвращение и реинтеграцию в безопасных и достойных условиях

вновь подтверждая, что все стороны ... должны создать условия, благоприятствующие добровольному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и внутренне перемещенных лиц или социальной адаптации внутренне перемещенных лиц в местах их проживания, особенно в районах, недавно освобожденных от [название вооруженной группы], и способствовать деятельности по стабилизации положения и обеспечению долгосрочного устойчивого развития, приветствуя взятые правительством [соответствующей страны] обязательства и поощряя его дальнейшие усилия по оказанию неотложной помощи внутренне перемещенным лицам, беженцам и возвращающимся лицам, отмечая важную роль Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в дальнейшем оказании, на основании его мандата, консультационных услуг и поддержки правительству [соответствующей страны] по этим вопросам в координации с [миссией ООН] и призывая правительство [соответствующей страны] продолжать сотрудничать с [миссией ООН] и гуманитарными учреждениями в целях обеспечения доставки чрезвычайной гуманитарной помощи нуждающимся

выражая обеспокоенность сохраняющейся угрозой, которую представляют наземные мины и взрывоопасные пережитки войны в [соответствующем районе] и которая препятствует безопасному возвращению перемещенных лиц в свои дома и безопасной миграции

подчеркивает важность нахождения достойных и долгосрочных решений проблем беженцев и внутренне перемещенных лиц, а также обеспечения их активного участия в планировании и реализации этих решений; требует, чтобы все стороны в конфликте в [соответствующем районе] создавали условия, способствующие добровольному, осознанному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев или, в соответствующих случаях, их местной интеграции; в этой связи подчеркивает необходимость создания механизма для проверки того, в какой степени такое возвращение является добровольным и осознанным по своему характеру, и подчеркивает важность решения проблем, связанных с землей, для реализации долгосрочных решений в [соответствующем районе]

постановляет, что [миссия ООН] будет выполнять следующие задачи: ... f) гуманитарная помощь и проекты по обеспечению стабилизации i) действуя в поддержку [национальных] властей, в тесной координации с участниками гуманитарной деятельности содействовать созданию безопасной обстановки для ... добровольного, безопасного и достойного возвращения или местной интеграции или расселения внутренне перемещенных лиц и беженцев

подчеркивает, что любое возвращение внутренне перемещенных лиц или беженцев или иное прочное урегулирование этой проблемы должно происходить на добровольной и осознанной основе в условиях уважения достоинства и безопасности

выражая глубокую обеспокоенность по поводу очень большого числа внутренне перемещенных лиц в [соответствующей стране], которое превышает [x] млн. человек, и по поводу бегства из [конкретного района соответствующей страны] свыше [x] беженцев, покинувших страну в результате активных действий в этом регионе различных [национальных] и иностранных вооруженных групп, и призывая [соответствующую страну] и все государства региона доби-

S/RES/2233 (2015), четырнадцатый пункт преамбулы

S/RES/2230 (2015), двадцать второй пункт преамбулы

S/RES/2228 (2015), пункт 23

S/RES/2227 (2015), пункт 14 (f) (i)

S/RES/2223 (2015), пункт 20

S/RES/2211 (2015), девятый пункт преамбулы

См. также, например, S/RES/2232 (2015), пункт 30; S/RES/2205 (2015), двадцать второй пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пункты 18 и 4(a)(vi); S/RES/2162 (2014), четвертый пункт преамбулы; S/RES/2155 (2014), пункт 17; S/RES/2113 (2013), пункт 21; S/RES/2104 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы; S/RES/2061 (2012), одиннадцатый пункт преамбулы; S/PRST/2013/2 (2013), девятнадцатый абзац; S/RES/2063 (2012), пункт 18; S/RES/2001 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1959 (2010), пункт 14; S/RES/1923 (2010), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1917 (2010), пункты 38 и 39; S/RES/1895 (2009), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1883 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1826 (2008), пункт 8; S/RES/1812 (2008), пункт 18; S/RES/1716 (2006), пункт 9; S/RES/1591 (2005), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1564 (2004), пункт 6; S/RES/1556 (2004), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1545 (2004), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/1494 (2003), пункт 15; S/RES/1272

| | | | |
|-------------------------------------|---|---|--|
| | <p>ваться создания мирных условий, благоприятствующих реализации долговременных решений в отношении беженцев и внутренне перемещенных лиц, в том числе в конечном итоге их добровольному возвращению и реинтеграции в [соответствующую страну] при содействии, в соответствующих случаях, страновой группы Организации Объединенных Наций, поддерживая предпринимаемые в настоящее время УВКБ усилия по завершению регистрации биометрических данных ... беженцев [из соседней страны] в [соответствующей стране], с тем чтобы способствовать обеспечению возвращения этих беженцев в [соседнюю страну]</p> <p>приветствует ... прогресс на пути к достойному и долговременному урегулированию проблем беженцев, проживающих в [соседней стране], и призывает продолжать усилия для решения остающихся проблем, связанных с ... беженцами [из соответствующей страны], согласно соответствующим положениям международного права</p> <p>призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции учитывали особые потребности женщин и детей и включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе: ... iii) создание условий, благоприятствующих добровольному, безопасному, достойному и окончательному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев</p> <p>вновь подтверждает неприемлемость демографических изменений в результате конфликта, вновь подтверждает также неотъемлемые права всех затронутых конфликтом беженцев и внутренне перемещенных лиц и подчеркивает, что они имеют право на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и уважения достоинства</p> <p>приветствует приверженность сторон праву всех беженцев и перемещенных лиц на свободное возвращение в места своего первоначального проживания или, по их выбору, в другие места ... в условиях безопасности... и подчеркивает важность содействия возвращению или расселению беженцев и перемещенных лиц, которые должны осуществляться постепенно и упорядоченно и в рамках поэтапных, скоординированных программ, в которых учитывается необходимость обеспечения безопасности на местах, жилья и занятости</p> | | (1999), пункт 12; и S/RES/1096 (1997), пункт 8. |
| | | S/RES/1959 (2010), пункт 14 | |
| | | S/RES/1674 (2006), пункт 11 | |
| | | S/RES/1615 (2005), пункт 18 | |
| | | S/RES/1088 (1996), пункт 11 | |
| Жилье, земля и собственность | <p>с беспокойством отмечая вероятность возникновения конфликта в отношении природных ресурсов [соответствующей страны] и споров, касающихся собственности на землю, и отмечая также, что проблемы, связанные с коррупцией, по-прежнему создают угрозу подрыва стабильности и эффективности государственных институтов</p> <p>требует, чтобы все стороны в конфликте в [соответствующем районе] создавали условия, способствующие добровольному, осознанному, безопасному, достойному и планомерному возвращению беженцев и вынужденных переселенцев или, в соответствующих случаях, их местной интеграции; в этой связи ... подчеркивает важность решения проблем, связанных с землей, для реализации долговременных решений в [соответствующем районе]</p> <p>настоятельно призывает правительство принять конкретные и значимые шаги для предотвращения и смягчения последствий насилия, включая межобщинную напряженность, добиваясь широкого общенационального консенсуса в</p> | <p>S/RES/2239 (2015), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2228 (2015), пункт 23</p> <p>S/RES/2226 (2015), пункт 14</p> | <p>См. также, например, S/RES/2226 (2015), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2190 (2014), десятый пункт преамбулы; S/RES/2173 (2014), пункт 23; S/RES/2162 (2014), пункт 14</p> |

отношении эффективного решения вопросов, касающихся документов, удостоверяющих личность, и землепользования

подчеркивая важность решения земельных вопросов для обеспечения прочного мира и безопасности в [соответствующей стране], отмечая приверженность правительства решению этой сложной проблемы и призывая правительство [соответствующей страны] и [соответствующий национальный административный орган] неспешно подходить к жалобам и спорам, касающимся земли, а также рассматривать вопросы землепользования в более широком контексте социально-экономического развития, принимая во внимание необходимость содействовать примирению и укреплению национальной сплоченности

S/RES/2137 (2014),
двенадцатый пункт
преамбулы

настоятельно призывает правительство [соответствующей страны], действуя при поддержке со стороны [миссии], ... заняться устранением коренных причин нестабильности, каковыми являются, в частности, последствия возвращения перемещенных лиц и беженцев и возможная социальная напряженность, связанная с земельными спорами

S/RES/2053 (2012),
пункт 20

настоятельно призывает стороны, подписавшие [мирное соглашение], прилагать усилия для выработки долгосрочного решения вопроса о добровольном возвращении, расселении, реинтеграции и безопасности перемещенных лиц, в частности путем решения проблем землепользования, при поддержке со стороны системы Организации Объединенных Наций и выполнять в этой связи свои обязательства по [политическому соглашению] и свои обязанности по международному праву

S/RES/1933 (2010),
пункт 14

Совет Безопасности глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на его предыдущие требования, достигнут лишь незначительный прогресс в вопросе возвращения [беженцев, принадлежащих к этническому меньшинству], и настоятельно призывает [правительство] применять всеобъемлющий подход в целях облегчения возвращения беженцев ... в дома, где они первоначально проживали, на всей территории [соответствующего государства]. Он выражает сожаление в связи с продолжающейся неспособностью [соответствующего государства] реально гарантировать их имущественные права, особенно в ситуации, когда многие вернувшиеся в бывшие сектора [беженцы, принадлежащие к этническому меньшинству] не смогли добиться возвращения принадлежащего им имущества. Совет призывает [соответствующее государство] немедленно задействовать надлежащие процедуры в вопросе имущественных прав и положить конец всем формам дискриминации в отношении [принадлежащего к меньшинству населения] в области предоставления социальных благ и помощи в хозяйственном восстановлении.

S/PRST/1996/48

вновь заявляет о своей поддержке общепризнанных принципов, согласно которым все заявления и решения, сделанные или принятые под давлением, особенно те из них, которые касаются земли и собственности, считаются недействительными и все перемещенные лица должны иметь возможность мирно вернуться в свои прежние жилища

S/RES/941 (1994),
пункт 3

Роль миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и других соответствующих миссий и субъектов

подчеркивает, что при принятии решений об использовании имеющегося потенциала и ресурсов [миссия АС-ООН] должна уделять первоочередное внимание вопросам: а) защиты гражданских лиц, включая женщин и детей, на всей территории [соответствующего района], в том числе — без ущерба для основных принципов деятельности по поддержанию мира — путем ... упреждающего военного развертывания и активного и эффективного патрулирования в районах ... высокой концентрации внутренне перемещенных лиц; ... обеспечения безопасности в лагерях внутренне перемещенных лиц, прилегающих районах и районах их возвращения, включая создание и подготовку групп по поддержанию общественного порядка в общинах;... просит [миссию АС-ООН] максимально использовать свой потенциал в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими международными и неправительственными участниками при осуществлении своей общей всеобъемлющей стратегии миссии для достижения этих целей

призывает правительства [соответствующей страны] и [соседней с ней страны] продолжать расширять свое сотрудничество ... и осуществлять стратегию в отношении общей границы, в частности для содействия ... добровольной и безопасной репатриации беженцев, а также устранению коренных причин конфликта и напряженности

призывает ... правительство [соответствующей страны] обеспечить свободу передвижения внутренне перемещенных лиц, в том числе тех, кто покидает пункты защиты гражданских лиц или прибывает туда, и продолжать оказывать [миссии ООН] содействие в выделении земельных участков для пунктов защиты гражданских лиц

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: а) защита гражданского населения: ... ii) сдерживать насилие в отношении гражданского населения, в том числе иностранных граждан, особенно посредством инициативного развертывания, активного патрулирования с уделением особого внимания перемещенным гражданским лицам, где бы они ни находились, в том числе в охраняемых зонах и лагерях беженцев, ... особенно в тех случаях, когда правительство [соответствующей страны] не может или не в состоянии обеспечить такую безопасность

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... с) содействие незамедлительному, всестороннему, безопасному и беспрепятственному оказанию гуманитарной помощи — расширять координацию действий между гражданским и военным компонентами в рамках [миссии ООН] и улучшать взаимодействие с гуманитарными структурами, способствовать созданию безопасных условий для ... добровольного, безопасного, достойного и планомерного возвращения, местной интеграции или расселения внутренне перемещенных лиц и беженцев в тесной координации с гуманитарными организациями

уполномочивает [миссию ООН], в рамках достижения целей, указанных в [пункте выше], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер: а) обеспечивать в своем районе действий эффективную защиту гражданского

S/RES/2228 (2015), пункт 4

S/RES/2226 (2015), пункт 30

S/RES/2223 (2015), пункт 19

S/RES/2223 (2015), пункт 4(a)(ii)

S/RES/2217 (2015), пункт 32(c)

S/RES/2211 (2015), пункт 9(a)

См. также, например, S/RES/2233 (2015), пункты 14 и 15; S/RES/2226 (2015), пункт 19(h); S/RES/2210 (2015), пункт 45; S/RES/2187 (2014), пункт 17; S/RES/2173 (2014), пункт 8; S/RES/2155 (2014), пункты 4 (vi) и 16; S/RES/2149 (2014), пункт 30 (c); S/RES/2132 (2013), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2113 (2013), пункты 4 и 21; S/RES/2100 (2013), пункт 16; S/RES/2066 (2012), пункт 12; S/RES/2012 (2011), пункт 15; S/RES/1812 (2008), пункт 18; S/RES/1778 (2007), пункт 1; S/RES/1756 (2007), пункт 2; S/RES/1674 (2006), пункт 16; S/RES/1565 (2004), пункт 5; S/RES/1545 (2004), пункты 5 и 13; S/RES/1509 (2003), пункт 6; S/RES/1419 (2002), пункт 11; S/RES/1244 (1999), пункт 11; и S/RES/1145 (1997), пункт 13.

населения от угрозы физического насилия, в том числе посредством сдерживания, предотвращения и прекращения насилия в отношении населения со стороны вооруженных групп, уделяя особое внимание гражданским лицам, сосредоточенным в лагерях для перемещенных лиц и беженцев, ... в связи с актами насилия, совершаемыми любой из сторон в конфликте, и добиваясь уменьшения риска для гражданского населения до, во время и после любой военной операции

рекомендует [миссии ООН] продолжать помогать правительству [соответствующей страны] обеспечивать надлежащую защиту гражданского населения, уделяя при этом особое внимание нуждам внутренне перемещенных лиц и других уязвимых групп, особенно женщин и детей, в том числе путем обеспечения совместной охраны общественного порядка в лагерях, в соответствии с резолюцией 1894 (2009) Совета Безопасности

S/RES/2180 (2014),
пункт 22

просит [правительство] обеспечить защиту и благополучие всех внутренне перемещенных лиц, включая защиту от сексуального насилия и эксплуатации, уделяя особое внимание тому, чтобы при перемещении уважались права человека внутренних переселенцев в [соответствующей стране], и обеспечить в полной мере консультативный процесс, предусматривающий предварительное уведомление и обеспечение безопасных новых объектов с соблюдением норм санитарии и наличием основных услуг, а также при полном, безопасном и беспрепятственном доступе для гуманитарных организаций

S/RES/2124 (2013),
пункт 21

постановляет, что [миссия] будет иметь следующий мандат, элементы которого перечислены в порядке приоритетности: защита гражданских лиц ... g) поддерживать — совместно с международными партнерами и соседними странами — усилия правительства ... по созданию условий, способствующих добровольному, безопасному и достойному возвращению внутренне перемещенных лиц и беженцев или добровольной местной интеграции или расселению

S/RES/1925 (2010),
пункт 12(g)

постановляет продлить ... многокомпонентное присутствие в [соответствующих странах], [призванное] помочь создать условия безопасности, способствующие добровольному, безопасному и устойчивому возвращению беженцев и перемещенных лиц, в частности путем содействия защите беженцев, перемещенных лиц и находящегося под угрозой гражданского населения, облегчения оказания гуманитарной помощи в [соответствующем районе] и создания благоприятных условий для восстановления и социально-экономического развития в этих районах

S/RES/1861 (2009),
пункт 1

постановляет, что [миссия], взаимодействуя со страновой группой Организации Объединенных Наций, ... будет иметь следующий мандат в [соответствующей стране]: обеспечение безопасности и защиты гражданского населения ... с) взаимодействие с правительством [соответствующей страны] и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в поддержку их усилий по перемещению лагерей беженцев, которые расположены вблизи границы, и предоставление УВКБ с этой целью материально-технической помощи при наличии соответствующей возможности и на основе возмещения расходов; ... е) поддержка инициатив национальных и местных властей в [соответствующей стране] по урегулированию напряженности и поощрению усилий по примирению на местах в целях содействия созданию благоприятных условий для возвращения внутренне перемещенных лиц

S/RES/1861 (2009),
пункт 6(c) и (e)

| | | | |
|---|--|---------------------------------------|---|
| | <p>действуя ... на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет, что [миссия по поддержанию мира] будет иметь следующий мандат: ... b) осуществлять наблюдение и представлять доклады о положении в области прав человека, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, в том числе о положении возвратившихся беженцев и перемещенных лиц</p> | S/RES/1542 (2004), пункт 7(III)(b) | |
| | <p>напоминает, что [оппозиционная группа] несет особую ответственность за защиту возвращающихся и за то, чтобы содействовать возвращению остающегося перемещенного населения, и просит далее [учреждения Организации Объединенных Наций] принять дальнейшие меры ..., с тем чтобы создать условия, способствующие возвращению беженцев и вынужденных переселенцев, ... развивать их навыки и повышать их самообеспеченность при полном уважении их неотъемлемого права на возвращение в свои родные места в условиях безопасности и уважения достоинства</p> | S/RES/1494 (2003), пункт 15 | |
| Целенаправленные и поэтапные меры в связи с нарушениями применимых норм международного права при вынужденном перемещении | <p>постановляет, что положения [пунктов резолюции, касающиеся запрета на поездки и финансовых ограничительных мер] применяются к физическим лицам, в отношении которых [соответствующий комитет по санкциям Совета Безопасности] вводит такие меры по причине того, что они возглавляют любую организацию, будь то [национальная] правительственная или оппозиционная группа, ополчение или любая другая группа, которая занимается или члены которой занимаются любым из видов деятельности, указанных в [пунктах резолюции, касающихся действий и мер, прямое или косвенное участие в осуществлении которых входит в число критериев для включения в перечень соответствующего комитета по санкциям Совета Безопасности, причем такие действия и меры включают целенаправленное принуждение гражданских лиц к перемещению]</p> | S/RES/2206 (2015), пункт 8 | См. также, например, S/RES/2078 (2012), пункт 4 |
| | <p>подчеркивает, что [такие] действия и меры [прямое или косвенное участие в осуществлении которых входит в число критериев для включения в перечень соответствующего комитета по санкциям Совета Безопасности] могут, в частности, включать: ... d) целенаправленные действия, направленные против гражданских лиц, включая женщин и детей, в виде ... насильственного перемещения</p> | S/RES/2206 (2015), пункт 7(d) | |
| | <p>постановляет далее, что меры, изложенные [в пунктах резолюции, касающихся конкретных ограничительных мер], распространяются также на указанных Комитетом физических и юридических лиц, которые: ... b) причастны к планированию актов, которые нарушают международное право прав человека или, сообразно обстоятельствам, международное гуманитарное право либо представляют собой ущемление или нарушение прав человека, к руководству такими актами или к их совершению в [соответствующей стране], причем к числу таких актов относятся акты сексуального насилия, целенаправленные нападения на гражданских лиц, нападения на этнической или религиозной почве, нападения на школы и больницы, а также похищения и насильственное перемещение</p> | S/RES/2134 (2014), пункт 37(b) | |
| | <p>призывает все государства заявлять Комитету для включения в список обозначаемых им лиц о таких физических ... лицах [которые действуют на территории соответствующей страны и совершают серьезные нарушения норм международного права, включая принуждение к перемещению], а также о любых</p> | S/RES/1952 (2010), пункт 21 | |

юридических лицах, находящихся во владении либо под прямым или косвенным контролем заявленных физических или юридических лиц либо физических или юридических лиц, действующих от имени или по указанию заявленных юридических лиц

С. Гуманитарный доступ и охрана и безопасность гуманитарного персонала

Выразить озабоченность по поводу актов насилия и угроз применения насилия в отношении гуманитарного персонала и по поводу других препятствий оказанию гуманитарной помощи

выражает серьезную озабоченность по поводу ухудшения гуманитарной ситуации в [соответствующем районе] и по поводу угроз и нападений на гуманитарный персонал и гуманитарные объекты; выражает озабоченность по поводу того, что доступ в некоторые районы конфликта, где проживают уязвимые группы населения, по-прежнему остается ограниченным и что некоторые районы конфликта являются недоступными, в том числе [перечисление районов], по причине отсутствия безопасности, преступных актов и ограничений на передвижение, устанавливаемых правительственными силами, вооруженными движениями и военизированными группами; ... выражает сожаление в связи с сохраняющимися ограничениями на гуманитарный доступ в [соответствующий район] вследствие ухудшения ситуации в плане безопасности, нападений на сотрудников гуманитарных организаций, отказа в доступе со стороны участников конфликта и бюрократических препятствий, создаваемых правительством [соответствующей страны]; далее выражает озабоченность по поводу недостаточного объема финансирования для гуманитарных субъектов

S/RES/2228 (2015), пункт 17

См. также, например, S/RES/2187 (2014), шестой пункт преамбулы; S/RES/2175 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2173 (2014), пункт 18; S/RES/2155 (2014), шестой пункт преамбулы; S/RES/2145 (2014), пункт 29; S/RES/2127 (2013), пункт 51; S/PRST/2013/15 (2013), одиннадцатый абзац; S/RES/2117 (2013),

осуждая все нападения на гуманитарный персонал и объекты и напоминая о том, что нападения на гуманитарный персонал и лишение гражданских лиц средств, необходимых для их выживания, могут быть равносильны нарушению международного гуманитарного права

S/RES/2223 (2015), девятый пункт преамбулы

девятый пункт преамбулы; S/RES/2113 (2013), пункт 16; S/RES/2109 (2013), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/2096 (2013), пункт 29; S/RES/2063 (2012), пункт 14; S/RES/2041 (2011), четырнадцатый

выражая озабоченность по поводу сохраняющихся угроз, возникающих в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений для ... безопасности работников гуманитарных организаций и эффективного оказания ими гуманитарной помощи

S/RES/2220 (2015), двадцатый пункт преамбулы

пункт преамбулы; S/RES/2003 (2011), пункт 15; S/RES/2002 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1964 (2010), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1935 (2010), пункт 10; S/RES/1917 (2010), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1894 (2009), пункт 16; S/RES/1892 (2009), пункт 14; S/RES/1840

осуждая многочисленные нарушения международного гуманитарного права и повсеместные случаи нарушения и ущемления прав человека, в том числе связанные с ... отказом в гуманитарном доступе, преднамеренными нападениями на национальный и международный персонал гуманитарных организаций, персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и гуманитарные активы, включая предметы снабжения, помещения и транспорт, которые совершают как члены бывшей [название вооруженной группы], так и ополченческие группы, в частности [название конкретного ополчения]

S/RES/2217 (2015), девятый пункт преамбулы

с обеспокоенностью отмечает по-прежнему многочисленные нападения на гуманитарных работников и сотрудников организаций по содействию развитию, в том числе нападения на медицинских работников, медицинский транспорт и медицинские учреждения, осуждает эти нападения самым решительным образом, особо указывая на то, что эти нападения препятствуют усилиям по оказанию помощи народу [соответствующей страны]

S/RES/2210 (2015), пункт 29

| | | |
|---|--|---|
| выражая глубокую озабоченность по поводу сохраняющихся и новых препятствий, мешающих доставке гуманитарной помощи через границы и линии конфронтации | S/RES/2191 (2014), десятый пункт преамбулы | (2008), пункт 16; S/RES/1828 (2008), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 8; S/RES/1780 (2007), пункт 13; S/RES/1769 (2007), тринадцатый пункт преамбулы и пункт 14; и S/RES/1265 (1999), пункты 8 и 9. |
| выражая далее озабоченность в связи с тем, что приостановка операций или вывод некоторых участников гуманитарной деятельности существенно сужает возможности оказания гуманитарной помощи | S/RES/2173 (2014), десятый пункт преамбулы | |
| будучи глубоко обеспокоен продолжающейся практикой произвольного и необоснованного отказа в согласии на проведение операций по оказанию чрезвычайной помощи и сохранением условий, препятствующих доставке гуманитарных грузов в пункты назначения на территории [соответствующей страны], в частности в осажденные или труднодоступные районы, и отмечая мнение Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, что произвольный отказ в согласии на открытие всех соответствующих пунктов пропуска через границу представляет собой нарушение международного гуманитарного права и акт несоблюдения [резолуции Совета Безопасности] | S/RES/2165 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы | |
| выражая сожаление по поводу того, что заявление его Председателя от [дата и условное обозначение] не дало ожидаемых результатов и пока еще не обеспечило значимого прогресса на местах и что усилия по доставке гуманитарной помощи продолжают сталкиваться с препятствиями на всей территории [соответствующей страны], осуждая при этом все случаи отказа в гуманитарном доступе и напоминая, что произвольный отказ в гуманитарном доступе и лишение гражданских лиц объектов, необходимых для их выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, могут представлять собой нарушение международного гуманитарного права | S/RES/2139 (2014), десятый пункт преамбулы | |
| выражая глубокую озабоченность в связи с тем, что в последние месяцы в некоторых районах [соответствующего района] отмечаются эскалация насилия и ослабление безопасности, в частности происходит эскалация межплеменных столкновений, выражая глубокую озабоченность в связи с тем, что такие столкновения продолжают ограничивать гуманитарный доступ в районы конфликта, где проживает уязвимое гражданское население | S/RES/2138 (2014), восьмой пункт преамбулы | |
| вновь подтверждая свою серьезную обеспокоенность в связи с ухудшением гуманитарной ситуации в [соответствующей стране] и решительно осуждая неоднократные нападения на персонал, грузы, имущество и помещения Организации Объединенных Наций и гуманитарных учреждений и разграбление гуманитарной помощи, что препятствует доставке гуманитарной помощи | S/RES/2127 (2013), восемнадцатый пункт преамбулы | |
| осуждая все нападения на ... гуманитарный персонал ..., кем бы они ни совершались, и особо отмечая, что те, кто несет ответственность за такие нападения, должны быть преданы правосудию | S/RES/2053 (2012), тринадцатый пункт преамбулы | |
| решительно осуждая посягательства любых сторон, особенно вооруженных групп, на гуманитарную помощь в [соответствующей стране], их действия, затрудняющие или блокирующие ее доставку, и выражая сожаление по поводу любых нападений на сотрудников гуманитарных учреждений | S/RES/2010 (2011), четырнадцатый пункт преамбулы | |
| будучи обеспокоен деятельностью с применением оружия и бандитизмом в [соответствующих странах], которые угрожают безопасности гражданского населения, препятствуют осуществлению гуманитарных операций в этих рай- | S/RES/1923 (2010), четвертый пункт пре- | |

| | | | |
|---|---|--|--|
| | <p>онах и представляют угрозу для стабильности этих стран, а также влекут за собой серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права</p> <p>вновь заявляя о своей серьезной озабоченности в связи с ухудшением гуманитарной ситуации в [соответствующей стране], решительно осуждая нанесение вооруженными группами в [соответствующей стране], целевых ударов и создание ими препятствий доставке гуманитарной помощи, что не позволяет поставлять такую помощь в некоторые районы, выражая сожаление в связи с многочисленными нападениями на сотрудников гуманитарных учреждений, заявляя о своем самом решительном осуждении всех актов насилия или посягательств, совершаемых в отношении гражданских лиц и сотрудников гуманитарных учреждений в нарушение норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и вновь подтверждая важность борьбы с безнаказанностью</p> | <p>амбулы</p> <p>S/RES/1910 (2010), четырнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>Напомнить сторонам об их обязанностях согласно применимым нормам международного гуманитарного права и соответствующим резолюциям Совета Безопасности и призвать стороны соблюдать их, а также соблюдать гуманитарные принципы</p> | <p>требует далее, чтобы все соответствующие стороны разрешали всему гуманитарному персоналу неограниченный, безопасный и беспрепятственный доступ к гражданским лицам, нуждающимся в помощи, и создавали все необходимые условия для его деятельности в соответствии с нормами международного права, включая применимые нормы международного гуманитарного права, и руководящими принципами Организации Объединенных Наций в отношении гуманитарной помощи</p> <p>подчеркивая, что всем сторонам необходимо отстаивать и уважать гуманитарные принципы гуманности, нейтральности, беспристрастности и независимости, с тем чтобы обеспечивать непрерывное поступление гуманитарной помощи, безопасность и защиту гражданских лиц, получающих помощь, и охрану гуманитарного персонала, действующего в [соответствующей стране], и особо отмечая важность того, чтобы гуманитарная помощь доставлялась исходя из потребности в ней</p> <p>вновь настоятельно призывает стороны в вооруженном конфликте ... выполнять обязательства по международному гуманитарному праву в отношении уважения и защиты гуманитарного персонала, объектов и поставок грузов по линии помощи и принимать меры для ликвидации негативного воздействия незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений на гуманитарные структуры и принимать все меры, необходимые для содействия безопасному, оперативному и беспрепятственному прохождению партий грузов по линии помощи, техники и персонала</p> | <p>S/RES/2230 (2015), пункт 23</p> <p>S/RES/2227 (2015), двадцать третий пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2220 (2015), пункт 3</p> | <p>См. также, например, S/RES/2223 (2015), восьмой пункт преамбулы и пункт 20; S/RES/2217 (2015), пункт 48; S/RES/2216 (2015), пункт 9; S/RES/2211 (2015), пункт 35; S/RES/2210 (2015), двадцать третий пункт преамбулы и пункт 29; S/RES/2206 (2015), пятый пункт преамбулы; S/RES/2175 (2014), шестой пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), восемнадцатый пункт преамбулы и пункт 28; S/RES/2156 (2014), пункт 20; S/RES/2149 (2014), пункт 45; S/RES/2143 (2014), пункт 19;</p> |

| | | |
|--|--|---|
| <p>напоминая о том, что произвольный отказ в гуманитарном доступе и лишение гражданских лиц предметов, необходимых для выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, может представлять собой нарушение международного гуманитарного права</p> | S/RES/2216 (2015), десятый пункт преамбулы | S/PRST/2013/15 (2013), третий и десятый абзацы; S/RES/2117 (2013), пункт 14; S/RES/2113 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы; |
| <p>подтверждает обязанность всего гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала уважать и соблюдать законы страны, в которой он осуществляет свою деятельность, в соответствии с международным правом и Уставом Организации Объединенных Наций и подчеркивает важность того, чтобы гуманитарные организации отстаивали принципы гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости в своей гуманитарной деятельности</p> | S/RES/2175 (2014), пункт 5 | S/PRST/2013/2 (2013), тринадцатый и четырнадцатый абзацы; S/RES/2109 (2013), пункт 13; S/RES/2100 (2013), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2076 (2012), пункт 11; S/RES/2075 (2012), пункт 13; S/RES/2063 (2012), двенадцатый пункт преамбулы; |
| <p>напоминая, что главная ответственность по международному праву за обеспечение безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала лежит на правительстве страны, принимающей операцию Организации Объединенных Наций, проводимую в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций или ее соглашениями с соответствующими организациями</p> | S/RES/2175 (2014), десятый пункт преамбулы | S/RES/2061 (2012), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/2053 (2012), пункт 26; S/RES/2047 (2012), пункт 11; S/RES/2032 (2011), пункт 9; S/RES/2014 (2011), пункт 10; S/RES/2010 (2011), тринадцатый пункт преамбулы; |
| <p>настоятельно призывая всех, кого это касается, неукоснительно соблюдать все нормы международного гуманитарного права, включая соответствующие Женевские конвенции и Гаагское положение, и предоставлять гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся в помощи лицам и создавать, насколько это возможно, все необходимые условия для его работы и обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества, а также уважать статус медицинских работников, медицинского транспорта и медицинских объектов и обеспечивать их защиту</p> | S/RES/2169 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы | S/RES/2003 (2011), пункт 15; S/RES/1923 (2010), пункт 22; S/RES/1828 (2008), пункт 7; S/RES/1814 (2008), пункт 12; S/RES/1794 (2007), пункт 17; S/RES/1778 (2007), пункт 17; S/RES/1769 (2007), пункт 14; S/RES/1674 (2006), пункты 8 и 22; S/RES/1590 (2005), пункт 8; S/RES/1574 (2004), пункт 11; S/RES/1565 (2004), пункты 20 и 21; S/RES/1545 (2004), пункт 12; S/RES/1533 |
| <p>постановляет, что все ... стороны конфликта [в соответствующей стране] должны принимать все соответствующие меры к обеспечению безопасности и охраны персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, персонала специализированных учреждений и всего прочего персонала, занятого в мероприятиях по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, как того требуют нормы международного гуманитарного права, без ущерба для его свободы передвижения и права доступа, подчеркивает необходимость обеспечения того, чтобы таким усилиям не создавались препятствия и препоны, и напоминает, что нападения на гуманитарных работников могут быть равносильны военным преступлениям</p> | S/RES/2165 (2014), пункт 8 | |
| <p>призывая все стороны в конфликте уважать беспристрастность, независимость и нейтралитет гуманитарных субъектов</p> | S/RES/2147 (2014), семнадцатый пункт преамбулы | |
| <p>требует, чтобы все стороны соблюдали принцип нейтральности медиков и содействовали свободному пропуску во все районы медицинского персонала, оборудования, транспорта и предметов медицинского назначения, включая хирургические принадлежности, и напоминает, что согласно международному гуманитарному праву раненые и больные должны получать в максимально возможной мере и в кратчайшие возможные сроки медицинскую помощь и</p> | S/RES/2139 (2014), пункт 8 | |

| | | |
|---|---|--|
| <p>уход, которых требует их состояние, и что медицинский и гуманитарный персонал, медицинские и гуманитарные объекты и транспортные средства надлежит уважать и защищать, и в этой связи выражает глубокую озабоченность в связи с изъятием медицинских принадлежностей из гуманитарных грузов</p> | <p>S/RES/2139 (2014), пятый пункт преамбулы</p> | <p>(2004), пункт 5; S/RES/1509 (2003), шестой пункт преамбулы и пункт 8; S/RES/1502 (2003), пункт 4; S/RES/1497 (2003), пункт 11; и S/RES/1493 (2003), пункт 12.</p> |
| <p>подчеркивая необходимость соблюдать Руководящие принципы Организации Объединенных Наций [в области] оказания чрезвычайной гуманитарной помощи и особо отмечая важность того, чтобы такая помощь предоставлялась исходя из потребности, на политически беспристрастной основе и без каких-либо политических целей</p> | <p>S/RES/2134 (2014), пункт 11</p> | |
| <p>напоминает о том, что [миссия ООН] [должна] способствовать безопасной доставке гуманитарной помощи при ведущей роли гражданских структур в соответствии с руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися оказания гуманитарной помощи, и в координации со всеми участниками гуманитарной деятельности</p> | <p>S/PRST/2014/3, пятый абзац</p> | |
| <p>Совет Безопасности вновь подтверждает, что все стороны вооруженного конфликта несут главную ответственность за принятие всех возможных мер для обеспечения защиты затронутых им гражданских лиц, и настоятельно призывает стороны вооруженного конфликта удовлетворять их основные потребности и уделять внимание особым потребностям женщин и детей, беженцев, внутренне перемещенных лиц, а также других гражданских лиц, которые могут быть в особо уязвимом положении, включая инвалидов и престарелых</p> | <p>S/RES/2109 (2013), пункт 2</p> | |
| <p>просит, чтобы Генеральный секретарь через своего Специального представителя ... продолжал руководить операциями комплексной [миссии], координировать всю деятельность системы Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] и поддерживать скоординированный международный подход к обеспечению устойчивого мира в [соответствующей стране], при соблюдении принятых Организацией Объединенных Наций руководящих принципов оказания гуманитарной помощи, включая принципы гуманности, беспристрастности, нейтральности и независимости</p> | <p>S/RES/2046 (2012), пункт 4</p> | |
| <p>настоятельно призывает [соответствующую страну] и [вооруженные группы] ... разрешить гуманитарный доступ к пострадавшему населению в [соответствующих районах], обеспечивая в соответствии с применимыми нормами международного права, включая применимые нормы международного гуманитарного права, и руководящими принципами оказания чрезвычайной гуманитарной помощи, безопасный, беспрепятственный и незамедлительный доступ для персонала Организации Объединенных Наций и другого гуманитарного персонала, а также доставку имущества и предметов снабжения, с тем чтобы этот персонал мог эффективно выполнить свою задачу по оказанию помощи затронутому конфликтом гражданскому населению</p> | <p>S/RES/1860 (2009), пункт 2</p> | |
| <p>требует обеспечить беспрепятственную доставку и распределение на всей территории [соответствующего района] гуманитарной помощи, включая продовольствие, топливо и медицинскую помощь</p> | <p>S/RES/1860 (2009), пункт 3</p> | |

| | | | |
|---|--|--|---|
| | <p>призывает все стороны, которых это касается, обеспечивать, чтобы все мирные процессы, мирные соглашения и планы постконфликтного восстановления и реконструкции ... включали конкретные меры по защите гражданских лиц, в том числе ... содействие оказанию гуманитарной помощи</p> <p>призывает [соответствующее государство содействовать] оказанию международной помощи для устранения гуманитарного кризиса путем введения моратория на все ограничения, которые могли бы препятствовать оказанию гуманитарной помощи и доступу к пострадавшему населению</p> <p>подчеркивает важность безопасного и беспрепятственного доступа гуманитарного персонала к гражданским лицам в вооруженных конфликтах, призывает все соответствующие стороны, в том числе соседние государства, в полной мере сотрудничать с Координатором Организации Объединенных Наций по гуманитарной помощи и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в обеспечении такого доступа, предлагает государствам и Генеральному секретарю доводить до его сведения информацию о преднамеренном отказе в таком доступе в нарушение международного права в тех случаях, когда такой отказ может представлять угрозу международному миру и безопасности, и в этой связи выражает свою готовность рассматривать такую информацию и, по мере необходимости, принимать надлежащие меры</p> <p>заявляет о своем намерении, по мере необходимости, призывать стороны в конфликте принимать особые меры в целях удовлетворения потребностей женщин, детей и других уязвимых групп в защите и помощи, в том числе посредством проведения «дней иммунизации» и использования других возможностей для безопасного и беспрепятственного оказания основных необходимых услуг</p> | <p>S/RES/1674 (2006), пункт 11</p> <p>S/RES/1556 (2004), пункт 1</p> <p>S/RES/1296 (2000), пункт 8</p> <p>S/RES/1296 (2000), пункт 10</p> | |
| Гуманитарная помощь и готовность к ее оказанию | <p>обращая особое внимание на экстренную необходимость решения гуманитарных проблем, стоящих перед ... народом [соответствующей страны], особо отмечая необходимость продолжения разработки и осуществления скоординированных мер реагирования и выделения надлежащих ресурсов для решения этих проблем, призывая к активизации этих усилий всеми сторонами и настоятельно призывая все государства-члены продолжать финансировать гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций, призывая государства-члены оказывать содействие деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи в [соответствующей стране] и в сотрудничестве с правительством [соответствующей страны], оказывать помощь всем ... [лицам в соответствующей стране] пострадавшим в результате продолжающегося конфликта, и высоко оценивая усилия государств-членов, которые внесли свой вклад в гуманитарные усилия</p> <p>выражая серьезную обеспокоенность ужасным положением инвалидов в [соответствующей стране], включая оставление, насилие и отсутствие доступа к элементарным услугам, и подчеркивая необходимость удовлетворения особых потребностей инвалидов при оказании гуманитарной помощи</p> <p>призывает все государства-члены щедро откликнуться на гуманитарный призыв Организации Объединенных Наций в отношении [соответствующей страны], способствуя обеспечению того, чтобы гуманитарные учреждения Организации Объединенных Наций и другие международные организации располагали</p> | <p>S/RES/2233 (2015), девятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2217 (2015), тридцать третий пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2147 (2014), пункт 35</p> | <p>См. также, например, S/RES/2149 (2014), пункт 46; S/RES/2140 (2014), пункт 28; S/RES/2139 (2014), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2126 (2013), двадцать четвертый пункт преамбулы; S/PRST/2013/15 (2013), семнадцатый абзац; S/RES/2001 (2011), десятый пункт преамбулы; S/RES/1910 (2010), пятнадцатый пункт преамбулы</p> |

ли полным финансированием и были в состоянии удовлетворять потребности в защите и помощи, испытываемые внутренне перемещенными лицами, жертвами сексуального насилия и прочими уязвимыми группами населения

настоятельно призывает все государства-члены откликнуться на гуманитарные призывы Организации Объединенных Наций к удовлетворению стремительно растущих потребностей населения, пострадавшего от кризиса, или увеличить свою поддержку в рамках этих призывов и оказывать эту поддержку в координации с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций и обеспечить, чтобы все принятые обязательства выполнялись в полном объеме, и настоятельно призывает далее все государства-члены — на основе принципов совместного несения бремени — оказывать поддержку соседним принимающим странам, с тем чтобы они были в состоянии удовлетворять растущие гуманитарные потребности, в том числе посредством оказания прямой поддержки

S/RES/2139 (2014),
пункт 16

подчеркивает важность операций по оказанию гуманитарной помощи, осуждает любую политизацию гуманитарной помощи, ее неправильное использование или хищение и призывает государства-члены и Организацию Объединенных Наций принять все возможные меры для ослабления остроты вышеупомянутых проблем в [соответствующей стране]

S/RES/2060 (2012),
пункт 5

выражая серьезную озабоченность по поводу того, что совместный призыв Организации Объединенных Наций к оказанию помощи [соответствующей стране] не профинансирован в полном объеме, подчеркивая необходимость срочной мобилизации ресурсов на цели поддержки нуждающихся и призывая все государства-члены откликнуться на текущий и на будущие совместные призывы об оказании гуманитарной помощи

S/RES/2010 (2011),
пятнадцатый пункт
преамбулы

подчеркивая необходимость дальнейшего расширения охвата, повышения качества и увеличения объема гуманитарной помощи, обеспечения эффективной и своевременной координации и доставки гуманитарной помощи, в том числе благодаря более тесной координации между учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций под руководством Специального представителя Генерального секретаря и между Организацией Объединенных Наций и другими донорами, особенно там, где она наиболее необходима, подчеркивая в этой связи необходимость соблюдения и уважения всеми — в контексте оказания гуманитарной помощи — гуманитарных принципов гуманности, нейтралитета, беспристрастности и независимости

S/RES/1974 (2011),
девятнадцатый пункт
преамбулы

выражая свою обеспокоенность в связи с существенным сокращением гуманитарного финансирования для [соответствующей страны] и призывая все государства-члены откликаться на текущий и будущие совместные призывы об оказании гуманитарной помощи

S/RES/1964 (2010),
восемнадцатый пункт
преамбулы

отмечая важность планирования на случай чрезвычайных ситуаций

S/RES/1933 (2010),
шестой пункт преамбулы

подчеркивая сохраняющуюся важность оказания гуманитарной помощи и помощи в целях развития гражданскому населению на всей территории [соответствующей страны], поддерживая предпринимаемые Организацией Объединенных Наций всесторонние усилия по обеспечению готовности ..., включая необ-

S/RES/1919 (2010),
тринадцатый пункт
преамбулы

Роль миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и другим соответствующих миссий и субъектов

ходимость расширения гуманитарной помощи и помощи в целях развития ..., а также необходимость дальнейшего сотрудничества между [сторонами мирного соглашения], Организацией Объединенных Наций и гуманитарными организациями, и настоятельно призывая доноров оказать поддержку осуществлению [мирного соглашения] и выполнить все свои обязательства по предоставлению финансовой и материальной помощи

настоятельно призывая всех, кого это касается, предоставлять гуманитарному персоналу полный и беспрепятственный доступ ко всем нуждающимся в помощи лицам и создавать, насколько это возможно, все необходимые условия для его работы и обеспечивать охрану, безопасность и свободу передвижения гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и его имущества, а также уважать статус медицинских работников, медицинского транспорта и медицинских объектов и обеспечивать их защиту

подчеркивает необходимость обеспечения охраны основных маршрутов снабжения районов, отвоеванных у [вооруженной группы], просит [миссию АС] и [национальную армию] уделять первоочередное внимание охране основных маршрутов снабжения, что необходимо для улучшения гуманитарной ситуации в наиболее пострадавших районах и является важнейшим условием оказания [миссией АС] материально-технической поддержки, и просит Генерального секретаря, действуя в консультации с [национальным правительством] и [миссией АС], включать информацию о достигнутом в этой связи прогрессе в его письменные доклады Совету

подчеркивает необходимость своевременной выдачи виз и разрешений на поездки сотрудникам гуманитарных организаций

постановляет, что [миссия ООН] будет выполнять следующие задачи: ... f) гуманитарная помощь и проекты по обеспечению стабилизации i) действуя в поддержку [национальных] властей, в тесной координации с участниками гуманитарной деятельности содействовать созданию безопасной обстановки для оказания гуманитарной помощи в условиях безопасности по инициативе гражданских структур и в соответствии с гуманитарными принципами и для добровольного, безопасного и достойного возвращения или местной интеграции или расселения внутренне перемещенных лиц и беженцев

просит Генерального секретаря активизировать свои усилия с целью содействовать доставке гуманитарной помощи и эвакуации, включая организацию гуманитарных передышек, по мере необходимости, в координации с правительством [соответствующей страны], и призывает ... стороны [в соответствующей стране] сотрудничать с Генеральным секретарем в деле доставки гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается

просит Генерального секретаря освещать во всех его докладах о ситуации в конкретных странах и других соответствующих докладах, касающихся защиты гражданских лиц, вопрос о безопасности и защите гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, включая данные о конкретных актах насилия в отношении такого персонала, мерах, принимаемых для предотвращения подобных инцидентов, и действиях, предпринимаемых для установления личности и привлечения к ответственно-

S/RES/2233 (2015), семнадцатый пункт преамбулы

S/RES/2232 (2015), пункт 11

S/RES/2228 (2015), пункт 17

S/RES/2227 (2015), пункт 14 (f) (i)

S/RES/2216 (2015), пункт 12

S/RES/2175 (2014), пункт 7

См. также, например, S/RES/2217 (2015), пункт 32(c); S/RES/2211 (2015), пункт 35; S/RES/2187 (2014), пункт 4(c)(i); S/RES/2175 (2014), пункт 6(a)-(e); S/RES/2173 (2014), десятый пункт преамбулы; S/RES/2155 (2014), пункт 4(c)(i); S/RES/2112 (2013), пункт 6; S/RES/2104 (2013), пункт 14; S/RES/2093 (2013), пункт 1; S/RES/2086 (2013), пункт 8; S/RES/2085 (2012), пункт 9; S/RES/2073 (2012), пункт 1; S/RES/2000 (2011), пункт 7; S/RES/1999 (2011), пункт 3; S/RES/1933 (2010), пункт 16; S/RES/1894 (2009), пункты 12 и 14; S/RES/1778 (2007), пункт 6; S/RES/1772 (2007), пункт 9(d); S/RES/1769 (2007), пункт 15; S/RES/1756 (2007), пункт 2; S/RES/1701 (2006), пункт 12; S/RES/1674 (2006), пункт 16; S/RES/1590 (2005), пункт 16; S/RES/1565 (2004), пункты 4 и 5; S/RES/1542 (2004), пункт 9; S/RES/1528 (2004), пункт 6;

сти тех, кто совершает такие акты, и представлять Совету Безопасности рекомендации относительно мер по предотвращению подобных инцидентов, обеспечению привлечения к ответственности и повышению уровня безопасности и защиты такого персонала

постановляет также, что все ... стороны конфликта [в соответствующей стране] должны обеспечивать возможность незамедлительной и беспрепятственной доставки гуманитарной помощи гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций и их партнерами по осуществлению непосредственно населению повсюду в [соответствующей стране] на основе оценки потребностей Организацией Объединенных Наций и без каких-либо политических пристрастий и целей, в том числе посредством незамедлительного устранения всех препятствий оказанию гуманитарной помощи

постановляет создать контрольный механизм под эгидой Генерального секретаря Организации Объединенных Наций для мониторинга, с согласия соответствующих соседних с [соответствующей страной] стран, погрузки всех экстренных гуманитарных грузов гуманитарных учреждений Организации Объединенных Наций и их партнеров по осуществлению на соответствующих объектах Организации Объединенных Наций и любого последующего вскрытия этих грузов таможенными органами соответствующих соседних стран для отправки в [соответствующую страну] через пункты пропуска через границу [названия пунктов] с подачей Организацией Объединенных Наций соответствующих уведомлений ... властям [соответствующей страны] с целью подтверждения гуманитарного характера таких грузов

постановляет, что мандат [миссии ООН] первоначально будет сосредоточен на выполнении следующих приоритетных задач: ... с) Содействие незамедлительному, всестороннему, безопасному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи — вносить свой вклад, в том числе посредством эффективной координации действий гражданского и военного компонентов и в тесном взаимодействии с гуманитарными структурами, в создание безопасных условий для незамедлительного, всестороннего, безопасного и беспрепятственного предоставления гуманитарной помощи под эгидой гражданских структур в соответствии с гуманитарными принципами Организации Объединенных Наций и надлежащими положениями международного права и для добровольного, безопасного, достойного и окончательного возвращения внутренне перемещенных лиц и беженцев в тесной координации с гуманитарными субъектам

требует, чтобы все стороны, в частности [национальные] власти, без промедления разрешили оперативный, безопасный и беспрепятственный гуманитарный доступ всем гуманитарным учреждениям Организации Объединенных Наций и их партнерам по осуществлению, в том числе через линии конфронтации и через границы, в целях обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь поступала к нуждающемуся населению наиболее прямыми маршрутами

призывает все стороны незамедлительно снять блокаду населенных районов, включая [названия оккупированных городов] и другие районы, и требует, чтобы все стороны разрешили доставку гуманитарной помощи, включая медицинскую помощь, прекратили лишать гражданское население продовольствия и лекарственных препаратов, необходимых для его выживания, создали условия

S/RES/2165 (2014),
пункт 6

S/RES/2165 (2014),
пункт 3

S/RES/2149 (2014),
пункт 30(с)

S/RES/2139 (2014),
пункт 6

S/RES/2139 (2014),
пункт 5

S/RES/1509 (2003),
пункт 3(k); S/RES/1502
(2003), пункт 5(a); и
S/RES/1270 (1999),
пункт 14.

для оперативной, безопасной и беспрепятственной эвакуации всех мирных жителей, которые захотят уехать, и подчеркивает необходимость того, чтобы стороны договорились о гуманитарных паузах, днях спокойствия, локальном прекращении огня и перемирии, с тем чтобы гуманитарные учреждения могли получить безопасный и беспрепятственный доступ ко всем пострадавшим районам в [соответствующей стране], напоминая о том, что использование голода гражданских лиц в качестве метода ведения боевых действий запрещено международным гуманитарным правом

Совет Безопасности далее настоятельно призывает ... власти принять незамедлительные меры с целью содействовать расширению чрезвычайных гуманитарных операций и устранить бюрократические препоны и иные препятствия, в том числе посредством: а) ускорения выдачи разрешений дополнительному числу внутренних и международных неправительственных организаций на участие в деятельности по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи; б) упрощения и ускорения порядка обеспечения практического функционирования новых гуманитарных центров, въезда и передвижения гуманитарного персонала и автоколонн с гуманитарной помощью путем выдачи необходимых виз и разрешений на предсказуемой основе, импорта товаров и оборудования, в частности средств связи, защитных бронемашин и медицинского и хирургического оборудования, необходимых для гуманитарных операций; с) скорейшего создания условий, благоприятных для обеспечения безопасного и беспрепятственного гуманитарного доступа к нуждающимся с использованием наиболее эффективных путей, в том числе через линии конфронтации и, в соответствующих случаях, через границы из соседних стран в соответствии с руководящими принципами оказания чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций; и d) ускорения выдачи разрешений на осуществление гуманитарных проектов, включая проекты, фигурирующие в пересмотренном Ответном плане по оказанию гуманитарной помощи в...

Совет Безопасности также настоятельно призывает все стороны: ... б) незамедлительно демилитаризовать медицинские пункты, школы и станции водоснабжения, воздерживаться от нападений на гражданские объекты и согласовать механизмы введения гуманитарных передышек, а также основные маршруты для оперативного обеспечения — по получении уведомления от занимающихся оказанием чрезвычайной помощи учреждений — безопасного и беспрепятственного прохождения автоколонн с гуманитарной помощью по этим маршрутам к нуждающемуся населению; и с) назначить полномочных посредников, наделенных необходимыми полномочиями для обсуждения с гуманитарными организациями оперативных вопросов и вопросов политики

Совет Безопасности признает необходимость постоянного взаимодействия гуманитарных учреждений со всеми сторонами в вооруженном конфликте в гуманитарных целях, в том числе в рамках мер, направленных на обеспечение соблюдения норм международного гуманитарного права. Совет подчеркивает необходимость установления упрощенного и ускоренного порядка передвижения гуманитарного персонала и грузов для повышения оперативности помощи гражданскому населению на местах. Совет подчеркивает также важность систематического отслеживания и анализа факторов, затрудняющих оказание гуманитарной помощи

S/PRST/2013/15
(2013), тринадцатый
абзац

S/PRST/2013/15
(2013), четырнадцатый
абзац

S/PRST/2013/2 (2013),
семнадцатый абзац

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>выражает намерение: а) призвать стороны в вооруженном конфликте выполнять лежащие на них в соответствии с международным гуманитарным правом обязанности предпринимать все необходимые шаги для защиты гражданских лиц и содействия быстрому и беспрепятственному перемещению гуманитарных грузов, оборудования и персонала; б) уполномочить миротворческие и другие соответствующие миссии Организации Объединенных Наций оказывать, где это уместно, помощь в создании условий, способствующих безопасному, своевременному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи</p> | S/RES/1894 (2009), пункт 15(a) и (b) | |
| | <p>предлагает Генеральному секретарю продолжать непрерывно отслеживать и анализировать препятствия, мешающие гуманитарному доступу, и надлежащим образом отражать замечания и рекомендации в рамках своих брифингов и докладах по конкретным странам, представляемых Совету</p> | S/RES/1894 (2009), пункт 17 | |
| | <p>обращает особое внимание, в частности, на то, что [миссия] уполномочена принимать все необходимые меры для обеспечения охраны ключевых объектов инфраструктуры и оказания содействия, при поступлении таких просьб и в пределах имеющихся у нее возможностей и ее нынешнего мандата, в обеспечении необходимых для доставки гуманитарной помощи условий с точки зрения безопасности</p> | S/RES/1863 (2009), пункт 2 | |
| | <p>действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, а) постановляет уполномочить [миссию] принимать все необходимые меры в пределах ее возможностей и района ее ответственности... для выполнения во взаимодействии с правительством [соответствующей страны] следующих функций: ... ii) создание условий для доставки гуманитарной помощи и свободного передвижения персонала гуманитарных организаций путем содействия улучшению обстановки в плане безопасности в районе ответственности</p> | S/RES/1861 (2009), пункт 7(a)(ii) | |
| | <p>вновь заявляет о своей поддержке вклада некоторых государств в обеспечение охраны караванов морских судов Всемирной продовольственной программы, призывает государства и региональные организации, в тесной координации друг с другом и с заблаговременным уведомлением Генерального секретаря, по просьбе [правительства] принимать меры для обеспечения охраны судов, занимающихся перевозкой и доставкой грузов гуманитарной помощи ... и видами деятельности, санкционированными Организацией Объединенных Наций, призывает страны, предоставляющие войска для [региональной миссии по поддержанию мира], оказывать, в надлежащих случаях, необходимое для этого содействие и просит Генерального секретаря оказывать свою поддержку в этой связи</p> | S/RES/1814 (2008), пункт 11 | |
| Привлечение к ответственности за нападения на гуманитарный персонал и умышленное создание препятствий для гуманитарного доступа | <p>напоминая о том, что произвольный отказ в гуманитарном доступе и лишение гражданских лиц предметов, необходимых для выживания, включая умышленное создание препятствий для доставки чрезвычайной помощи и доступа, может представлять собой нарушение международного гуманитарного права</p> <p>настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] отвечать на запросы Комитета [учрежденного Советом Безопасности для обеспечения контроля за соблюдением соответствующего режима санкций] о... проведенных расследованиях и принятых мерах в целях привлечения к ответственности тех, кто виновен в ... нападениях на миротворцев и гуманитарный персонал</p> | <p>S/RES/2216 (2015), десятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2200 (2015), пункт 21</p> | <p>См. также, например, S/RES/2139 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1991 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1925 (2010), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1674</p> |

выражает решимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем: ... b) обращения с просьбой к Генеральному секретарю добиваться включения, в том числе принимающими странами, основных положений Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, положений, которые касаются предотвращения нападений на участников операций Организации Объединенных Наций, квалификации таких нападений в качестве преступлений, наказуемых по закону, и судебного преследования или выдачи преступников, в будущие, а, если это необходимо, и в действующие соглашения о статусе сил и статусе миссии и в соглашения, заключаемые между Организацией Объединенных Наций и принимающими странами, памятуя о важности своевременного заключения таких соглашений; c) поощрения Генерального секретаря к тому, чтобы в соответствии с его прерогативами по Уставу Организации Объединенных Наций он информировал Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи нуждающимся в ней людям вследствие насилия в отношении гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала; d) объявления о существовании особого риска по смыслу статьи 1(c)(ii) Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала в тех случаях, когда, по его мнению, обстоятельства оправдывают такое объявление, и обращения к Генеральному секретарю с просьбой информировать Совет Безопасности о тех случаях, когда, по его мнению, обстоятельства оправдывают такое объявление; e) обращения с призывом ко всем государствам рассмотреть возможность присоединения к Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и ее Факультативному протоколу и с настоятельным призывом к государствам-участникам предпринять шаги для ее эффективного осуществления

S/RES/2175 (2014), пункт 6(b)–(e)

(2006), пункт 23; S/RES/1502 (2003), пятый пункт преамбулы, пункты 1, 2 и 5(a); и S/RES/1265 (1999), пункт 10

настоятельно призывает государства обеспечить, чтобы преступления в отношении гуманитарного персонала не оставались безнаказанными, подтверждая необходимость обеспечения государствами того, чтобы лица, совершающие на их территории нападения на такой персонал, не могли действовать безнаказанно и чтобы виновные в совершении таких актов привлекались к судебной ответственности в соответствии с национальным законодательством и национальными обязательствами по международному праву

S/RES/2175 (2014), пункт 4

напоминая о том, что умышленные нападения на персонал, участвующий в оказании гуманитарной помощи или в миротворческой миссии в соответствии с Уставом, когда ему полагается защита, обеспечиваемая гражданскому населению и гражданским объектам согласно международному праву, применимому к международным конфликтам, включены в качестве военного преступления в Римский статут Международного уголовного суда

S/RES/2175 (2014), седьмой пункт преамбулы

напоминает, что нападения на гуманитарных работников могут быть равносильны военным преступлениям

S/RES/2165 (2014), пункт 8

| | | | |
|--|--|--|---|
| | осуждая все нападения на миротворцев и гуманитарный персонал Организации Объединенных Наций, кем бы они ни совершались, и особо отмечая, что те, кто несет ответственность за такие нападения, должны быть преданы правосудию | S/RES/2053 (2012), тринадцатый пункт пreamбулы | |
| Целенаправленные и поэтапные меры в связи с созданием препятствий доставке гуманитарной помощи и нападениями на гуманитарный персонал | подчеркивает, что акты, которые угрожают миру, безопасности или стабильности [соответствующей страны и в силу этого могут служить основанием для включения в перечень, ведущийся соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности], могут также включать ... препятствование доставке гуманитарной помощи [соответствующей стране] или доступу к гуманитарной помощи или ее распределению в [соответствующей стране] | S/RES/2216 (2015), пункт 19 | См. также, например, S/RES/2206 (2015), пункт 7 (f) и (g), а также пункт 8; S/RES/1894 (2009), пункты 4 и 17; S/RES/1727 (2006), пункт 12; S/RES/1296 (2000), пункт 5; и S/RES/1265 (1999), пункт 10. |
| | настоятельно призывает правительство ... отвечать на запросы [Комитета, которому поручено обеспечивать надзор за соблюдением соответствующего режима санкций] о ... проведенных расследованиях и мерах, принятых в целях привлечения к ответственности виновных в нападении на ... гуманитарный персонал; а также положению гражданского населения в [соответствующих районах], в доступе к которым было отказано Группе экспертов, [миссии], гуманитарным учреждениям и их персоналу, и мерах, принятых в целях предоставления беспрепятственного доступа на регулярной основе для оказания гуманитарной помощи в этих районах | S/RES/2091 (2013), пункт 11 | |
| | постановляет, что меры [касающиеся запрета на поездки и замораживания активов и экономических ресурсов] применяются по отношению к физическим лицам [и] юридическим лицам, которые по определению [комитета по санкциям]: ... с) препятствуют оказанию гуманитарной помощи [соответствующему государству] или доступу к гуманитарной помощи или ее распределению [в соответствующем государстве] | S/RES/2002 (2011), пункт 1 | |
| | выражает свою решимость предпринять надлежащие шаги для обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе, среди прочего, путем: ... b) поощрения Генерального секретаря к тому, чтобы в соответствии с его прерогативами по Уставу Организации Объединенных Наций он информировал Совет Безопасности о ситуациях, делающих невозможным оказание гуманитарной помощи из-за насилия в отношении гуманитарного персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала | S/RES/1502 (2003), пункт 5(b) | |
| Изъятия из введенных Организацией Объединенных Наций ограничительных мер по гуманитарным соображениям | постановляет, что до [дата], без ущерба для программ по оказанию гуманитарной помощи в других местах, меры, предусмотренные в [пункте ранее принятой резолюции, в котором к государствам-членам была обращена просьба принимать меры для того, чтобы не допускать предоставления напрямую или опосредованно экономических или финансовых ресурсов лицам и организациям, включенным в перечень соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности], не будут применяться в отношении выплаты финансовых средств, других финансовых активов или экономических ресурсов, которые необходимы для обеспечения своевременной доставки срочно требующейся гуманитарной помощи в [соответствующей стране] Организацией Объединенных Наций, ее специализированными учреждениями или программами, гуманитарными организациями, имеющими статус наблюдателя при Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций и занимающимися оказанием | S/RES/2182 (2014), пункт 41 | См. также, например, S/RES/2111 (2013), пункт 22. |

гуманитарной помощи, и их партнерами-исполнителями, в том числе неправительственными организациями, финансируемыми на двусторонней или многосторонней основе и откликнувшимися на сводный призыв Организации Объединенных Наций по [соответствующей стране]

постановляет далее, что [меры в рамках оружейного эмбарго, вводимого в соответствии с резолюцией] не распространяются на: ... b) поставки несмертельного военного имущества, предназначенного исключительно для использования в гуманитарных или защитных целях, и соответствующую техническую помощь или техническое обучение, предварительно санкционированные Комитетом Совета Безопасности, учрежденным во исполнение [соответствующего пункта резолюции для надзора за соблюдением режима санкций в отношении соответствующей страны]; c) защитное снаряжение, включая бронежилеты и каски, временно ввозимое в [страну, в отношении которой введены санкции] исключительно для личного пользования персоналом Организации Объединенных Наций, представителями средств массовой информации и сотрудниками гуманитарных организаций и организаций, занимающихся вопросами развития, и связанным с ними персоналом

S/RES/2127 (2013),
пункт 54(b) и (c)

постановляет также, что запрет [на все полеты в воздушном пространстве соответствующего государства], введенный [соответствующим пунктом], не распространяется на полеты, выполняемые исключительно в гуманитарных целях, такие как доставка или содействие в доставке помощи, в том числе медикаментов, продовольствия, гуманитарного персонала и связанной с ними помощи, или эвакуация иностранных граждан из [соответствующего государства]

S/RES/1973 (2011),
пункт 7

Д. Ведение боевых действий

Выразить озабоченность по поводу сообщений о применении определенных тактических приемов в нарушение применимых норм международного гуманитарного права и международного права прав человека и осудить их применение

выражая серьезную обеспокоенность в связи с тем, что, как указывается в [докладах, представленных соответствующей миссией ООН], имеются веские основания полагать, что военные преступления и преступления против человечности, включая внесудебные убийства, изнасилования и другие акты сексуального насилия, насильственные исчезновения, использование детей в вооруженном конфликте и произвольные аресты и задержания, совершаются как правительственными, так и оппозиционными силами, и отмечая, что подобные преступления представляют собой деяния, угрожающие миру, безопасности и стабильности [соответствующей страны]

S/RES/2223 (2015),
шестнадцатый пункт
преамбулы

См. также, например, S/RES/2217 (2015), девятый пункт преамбулы; S/RES/2216 (2015), десятый пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2149 (2014), пятый пункт преамбулы; S/RES/2127 (2013), четвертый пункт преамбулы; S/RES/2098 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2096 (2013), пункт 28; S/RES/2091 (2013), седьмой и восьмой пункты преамбулы; S/RES/2069 (2012), двадцать первый пункт преамбулы;

решительно осуждая зафиксированные и продолжающиеся нарушения и ущемления прав человека и нарушения международного гуманитарного права, в том числе связанные с внесудебными казнями, насилием на этнической почве, изнасилованиями и другими формами сексуального и гендерного насилия, вербовкой и использованием детей, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, насилием с целью посеять ужас среди гражданского населения и нападениями на школы, места отправления культа, больницы и миротворческий персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней миротворческий персонал, совершаемые всеми сторонами, включая вооруженные группы и национальные силы безопасности, а также подстрекательство к совершению таких ущемлений и нарушений

S/RES/2223 (2015),
пятый пункт преамбулы

будучи по-прежнему глубоко обеспокоен устойчиво сохраняющимся высоким уровнем насилия и масштабами нарушений и ущемлений прав человека и норм международного права, осуждая, в частности, те из них, которые сопряжены с умышленными нападениями на гражданское население, широко распространенными случаями сексуального и гендерного насилия, систематической вербовкой и использованием детей некоторыми сторонами в конфликте, вынужденным перемещением значительного числа гражданских лиц, внесудебными казнями и произвольными арестами

осуждает самым решительным образом все нападения, в том числе нападения с применением самодельных взрывных устройств, нападения террористов-смертников, убийства и похищения, жертвами которых становятся гражданские лица и военнослужащие [национальных] и международных сил, и их пагубное влияние на прилегаемые в [соответствующей стране] усилия по стабилизации, реконструкции и развитию и осуждает далее использование [вооруженными группами] гражданских лиц в качестве «живого щита»

осуждает использование вооруженными группами, в том числе находящимися в оппозиции правительству [соответствующей страны], гражданских поселений, в частности лагерей для внутренне перемещенных лиц, в попытке получить военное преимущество таким образом, который подвергает гражданское население и гражданские объекты рискам, обусловленным опасностями вооруженного конфликта,

решительно осуждает неизбирательные убийства гражданских лиц и намеренные нападения на них, многочисленные злодеяния, массовые казни и внесудебные убийства, жертвами которых становятся, в частности, военнослужащие, преследование отдельных людей и людских коллективов за их религиозную принадлежность или убеждения, похищения гражданских лиц, вынужденное перемещение представителей меньшинств, убийство и калечение детей, вербовку и использование детей, изнасилования и прочие формы сексуального насилия, произвольные задержания, нападения на школы и больницы, ... особенно в [соответствующих районах соответствующих стран]

выражая серьезную тревогу по поводу ... нападений на гражданских лиц, совершаемых по признаку этнической, религиозной и/или конфессиональной принадлежности, выражая также серьезную тревогу по поводу участвовавших нападений, с большим числом убитых и раненых и разрушениями, неизбирательных обстрелов из минометов, подрыва автомобилей, подрывов, совершаемых смертниками, закладки взрывных устройств в туннелях, а также захвата заложников, похищения людей и нанесения ударов по объектам гражданской инфраструктуры, включая намеренное прерывание водоснабжения

выражая серьезную тревогу, в частности, по поводу продолжающихся неизбирательных ударов по населенным районам, включая усиленную кампанию воздушных бомбардировок и применение «бочковых бомб» в [конкретном городе] и других районах, артиллерийских обстрелов и ударов с воздуха, и повсеместного применения пыток, жестокого обращения, сексуального и гендерного насилия, а также по поводу всех серьезных нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, и вновь заявляя, что некоторые из таких нарушений могут быть равносильны военным преступлениям и преступлениям против человечности

S/RES/2211 (2015),
десятый пункт преамбулы

S/RES/2210 (2015),
пункт 28

S/RES/2200 (2015),
пункт 17

S/RES/2170 (2014),
пункт 2

S/RES/2165 (2014),
четырнадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2165 (2014),
десятый пункт преамбулы

S/RES/2041 (2012),
тридцать третий пункт
преамбулы; S/RES/2010
(2011), пункт 22;
S/RES/2003 (2011),
тринадцатый пункт
преамбулы; S/RES/1868
(2009), пункт 12;
S/RES/1860 (2009),
пункт 5; S/RES/1806
(2008), пункт 12;
S/RES/1674 (2006),
пункт 26; S/RES/1574
(2004), пункт 11;
S/RES/1493 (2003),
пункт 8; S/RES/1468
(2003), пункт 2; и
S/RES/1296 (2000),
пункты 2 и 5

| | | | |
|---|---|--|---|
| | осуждая боевые действия и целенаправленное насилие в отношении гражданских лиц и представителей определенных этнических групп и других общин на всей территории страны, в результате которых погибли и получили ранения сотни людей и появились десятки тысяч внутренне перемещенных лиц | S/RES/2132 (2013), четвертый пункт преамбулы | |
| | ссылаясь ... на заявление своего Председателя от 12 февраля 2013 года, ... в котором [Совет] осудил любые нарушения международного права в отношении гражданских лиц, в частности целенаправленное избрание гражданских лиц в качестве объектов нападения, неизбирательные или несоразмерные нападения и сексуальное и гендерное насилие | S/RES/2109 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы | |
| | решительно осуждает продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека, включая вербовку и использование детей, убийства мирных жителей, включая детей, и нанесение им увечий, изнасилования, сексуальное рабство и другие формы сексуального и гендерного насилия, похищения и оказание воздействия на этнические меньшинства, которые совершаются вооруженными группами | S/RES/2088 (2013), пункт 13 | |
| | требуя положить конец нападениям на гражданских лиц с любой стороны, в том числе посредством бомбардировок с воздуха, и использованию гражданских лиц в качестве «живого щита» | S/RES/1828 (2008), тринадцатый пункт преамбулы | |
| | напоминает, что преднамеренное нападение на гражданских лиц и других защищаемых лиц в ситуациях вооруженного конфликта является вопиющим нарушением международного гуманитарного права, вновь подтверждает свое самое решительное осуждение такой практики и требует, чтобы все стороны незамедлительно положили конец такой практике | S/RES/1674 (2006), пункт 3 | |
| Напомнить сторонам об их обязанностях согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, а также призвать стороны соблюдать их | подчеркивает важность соблюдения международного гуманитарного права и защиты гражданских лиц, особенно женщин и детей, всеми вооруженными группами в [соответствующей стране] | S/RES/2232 (2015), пункт 32 | См. также, например, S/RES/2217 (2015), пункт 45; S/RES/2211 (2015), пункт 9(a) и (e); S/RES/2165 (2014), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/2149 (2014), пункт 42; S/RES/2147 (2014), пункт 4(a)(i) и (b); S/RES/2140 (2014), пункт 27; S/RES/2085 (2012), пункт 9; S/RES/1974 (2011), двадцать третий пункт преамбулы; S/RES/1964 (2010), пункт 15; S/RES/1806 (2008), пункт 13; S/RES/1794 (2007), пункт 7; S/RES/1776 (2007), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1574 (2004), пункт 11; |
| | вновь подтверждает свое требование о том, чтобы все стороны в вооруженном конфликте строго соблюдали обязательства, применимые по отношению к ним в силу международного гуманитарного права, международного права прав человека и международного беженского права, и подчеркивает необходимость того, чтобы стороны принимали все необходимые меры для недопущения жертв среди гражданского населения и для уважения прав и защиты гражданского населения | S/RES/2220 (2015), пункт 2 | |
| | подчеркивает необходимость проведения [миссией ООН] операций в соответствии с нормами международного права, включая, в зависимости от обстоятельств, нормы международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека, и настоятельно рекомендует правительству [соответствующей страны] сотрудничать с [миссией ООН] в проведении этих операций в соответствии с ее мандатом с целью обеспечить принятие всех возможных мер для нейтрализации [вооруженной группы] | S/RES/2211 (2015), пункт 24 | |
| | будучи серьезно обеспокоен тем, что стороны [внутригосударственного] конфликта [в соответствующей стране] не обеспечивают эффективного осуществления [ранее принятых резолюций по соответствующей стране], и напоминая в этой связи об их юридических обязательствах по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, а также об их обязанностях, вытекающих из всех соответствующих решений Совета Безопасности, | S/RES/2191 (2014), пятый пункт преамбулы | |

включая прекращение всех нападения на гражданских лиц и гражданские объекты, в том числе нападения на школы и медицинские учреждения, преднамеренного прерывания водоснабжения, неизбирательного применения оружия, включая использование артиллерии и «бочковых бомб» и нанесение воздушных ударов, неизбирательных обстрелов из минометов, использования начиненных взрывчаткой автомобилей, подрывов, совершаемых смертниками, и закладки взрывных устройств в туннелях, а также действий, подвергающих гражданское население голоду, в качестве метода ведения войны, включая осаду населенных районов, и широкого использования пыток, жестокого обращения, произвольных казней, внесудебных казней, насильственных исчезновений, сексуального и гендерного насилия, а также всех грубых нарушений и жестокостей, совершаемых в отношении детей

напоминает, что использовать голод среди гражданского населения в качестве метода ведения войны запрещается международным гуманитарным правом вновь подтверждая свое требование, чтобы все стороны демилитаризовали медицинские учреждения, школы и другие гражданские объекты, избегали создания военных позиций в населенных районах и воздерживались от нападения на гражданские объекты

просит ... [миссию ООН] в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в [пунктах резолюции, в которых соответствующей миссии ООН поручено, среди прочего, оказывать национальным вооруженным силам поддержку в борьбе с угрозой, исходящей от вооруженных групп, и распространении государственной власти в соответствующей стране], когда она действует совместно с [национальными силами безопасности], в строгом соответствии с требованиями политики должной осмотрительности в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций (S/2013/110)

требует также, чтобы все стороны незамедлительно прекратили все нападения на гражданских лиц, а также неизбирательное применение оружия в населенных районах, включая артиллерийские обстрелы и воздушные бомбардировки, в частности использование «бочковых бомб», а также методов ведения войны, способных причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания, напоминает в этой связи об обязательстве уважать и обеспечивать уважение норм международного гуманитарного права при всех обстоятельствах и напоминает далее, в частности, об обязательстве проводить различие между гражданским населением и комбатантами и о запрещении неизбирательных нападения и нападения на гражданских лиц и гражданские объекты как таковые подчеркивает необходимость того, чтобы [миссия АС] и все военные силы в [соответствующей стране], выполняя свой мандат, действовали при полном уважении суверенитета, территориальной целостности и единства [принимающей страны] и в полном соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, и напоминает о важности обучения в этой связи

S/RES/1564 (2004), десятый пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003), пункт 8; и S/RES/1265 (1999), пункт 4.

S/RES/2165 (2014), пункт 7

S/RES/2165 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы

S/RES/2164 (2014), пункт 16

S/RES/2139 (2014), пункт 3

S/RES/2127 (2013), пункт 33

| | |
|--|---|
| <p>Совет Безопасности напоминает о необходимости соблюдения всех действующих согласно международному гуманитарному праву обязательств при всех обстоятельствах. Он напоминает, в частности, об обязательстве проводить различие между гражданским населением и комбатантами и о запрещении неизбирательных нападений и нападений на гражданских лиц и гражданские объекты, а также о запрете на применение химического оружия и использование оружия, снарядов, материалов и методов ведения войны, способных причинить чрезмерные повреждения или ненужные страдания. Совет настоятельно призывает все стороны незамедлительно прекратить все нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения прав человека и воздерживаться от этих нарушений и призывает все стороны полностью соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и принять все соответствующие шаги в целях защиты гражданских лиц, в том числе воздерживаясь от совершения нападений, направленных на гражданские объекты, такие как медицинские центры, школы и станции водоснабжения, и также призывает все стороны избегать создания военных позиций в населенных районах.</p> | <p>S/PRST/2013/15 (2013), девятый абзац</p> |
| <p>подтверждая, что все стороны в вооруженном конфликте должны предпринять все возможные шаги для защиты гражданских лиц, призывая все стороны выполнить свои обязанности [по международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека] и принять все соответствующие меры для защиты гражданского населения</p> | <p>S/RES/2096 (2013), пункт 29</p> |
| <p>подчеркивает обязанность всех сторон в [соответствующей стране] выполнять свои обязательства по защите гражданского населения от последствий боевых действий, в частности путем недопущения каких бы то ни было неизбирательных нападений или чрезмерного применения силы, и особо отмечает необходимость покончить с безнаказанностью, поощрять права человека и привлекать к ответственности лиц, совершающих преступления</p> | <p>S/RES/2093 (2013), пункт 26</p> |
| <p>подчеркивает обязанность всех сторон и вооруженных групп в [соответствующем государстве] предпринимать надлежащие шаги для защиты гражданского населения ... в соответствии с международным гуманитарным правом, стандартами в области прав человека и беженским правом, в частности путем недопущения любых неизбирательных нападений на жилые районы</p> | <p>S/RES/1814 (2008), пункт 17</p> |
| <p>подтверждая важность того, чтобы все стороны, включая иностранные силы, способствующие поддержанию безопасности и стабильности в [соответствующем государстве], действовали в соответствии с нормами международного права, включая обязательства по международному гуманитарному праву, праву в области прав человека и беженскому праву, и сотрудничали с соответствующими международными организациями, ... и подчеркивая, что все стороны, включая иностранные силы, должны принять все возможные меры для обеспечения защиты затрагиваемых гражданских лиц</p> | <p>S/RES/1790 (2007), восемнадцатый пункт преамбулы</p> |
| <p>требует, чтобы все стороны, которых это касается, строго соблюдали свои обязательства, применимые к ним согласно международному праву, в частности обязательства, содержащиеся в Гаагских конвенциях 1899 и 1907 годов и Женевских конвенциях 1949 года и Дополнительных протоколах к ним 1977 года, а также решения Совета Безопасности</p> | <p>S/RES/1674 (2006), пункт 6</p> |

Призвать принимать конкретные меры для предотвращения и уменьшения вреда, причиняемого гражданскому населению, и ущерба гражданским объектам

приветствует начало деятельности по созданию подразделения по отслеживанию, анализу и расследованию сообщений о потерях среди гражданского населения (ПОАРПП), как это было предложено в [ранее принятых резолюциях Совета Безопасности], и подчеркивает, что важно без дальнейших задержек обеспечивать эффективную и оперативную работу ПОАРПП, в сотрудничестве с организациями, занимающимися гуманитарными вопросами, вопросами прав человека и защиты, и обеспечивать обмен информацией с соответствующими субъектами, включая Организацию Объединенных Наций

S/RES/2232 (2015), пункт 15

См. также, например, S/RES/2145 (2014), пункт 31; S/RES/2098 (2013), пункт 12

уполномочивает [миссию ООН], в рамках достижения целей, указанных в [пункте выше], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер:

S/RES/2211 (2015), пункт 9(a) и (e)

а) обеспечивать в своем районе действий эффективную защиту гражданского населения от угрозы физического насилия, в том числе посредством сдерживания, предотвращения и прекращения насилия в отношении населения со стороны вооруженных групп, уделяя особое внимание гражданским лицам, сосредоточенным в лагерях для перемещенных лиц и беженцев, гуманитарному персоналу и правозащитникам, в связи с актами насилия, совершаемыми любой из сторон в конфликте, и добиваясь уменьшения риска для гражданского населения до, во время и после любой военной операции; ... е) нейтрализация вооруженных групп посредством задействования [конкретной] бригады — в целях оказания поддержки властям [соответствующей страны], на основе собранной и проанализированной информации и с полным учетом необходимости защиты гражданского населения и уменьшения риска до, во время и после любой военной операции проводить точечные наступательные операции силами [конкретной бригады] во взаимодействии со всей [миссией ООН] ... при строгом соблюдении норм международного права, включая нормы международного гуманитарного права, и в соответствии со стандартным порядком действий в отношении лиц, захваченных в плен или сдавшихся, и политикой должной осмотрительности в вопросах прав человека (ПДОПЧ) при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам, не относящимся к Организации Объединенных Наций

призывает все стороны вооруженного конфликта в [соответствующей стране] отдать четкие приказы, запретив все нарушения норм международного гуманитарного права и нарушения и ущемления прав человека

S/RES/2206 (2015), пункт 3

уполномочивает... [миссию ООН] на то, чтобы в порядке поддержки [национальных] властей и их усилий по проведению реформ, предусмотренных [региональным соглашением], и по достижению стабилизации в [соответствующем районе] [миссия] вносила вклад в выполнение перечисленных ниже задач, координируясь при этом со страновой группой Организации Объединенных Наций и другими субъектами, в том числе по линии добрых услуг, оказываемых Специальным представителем Генерального секретаря: ... d) ... оказывать поддержку системе Организации Объединенных Наций, действующей в стране, обеспечивая при этом, чтобы любое содействие, предоставляемое Организацией Объединенных Наций, соответствовало применимым нормам международного гуманитарного права, международного права прав человека и международного беженского права

S/RES/2147 (2014), пункт 5(d)

отмечая важность постоянного пересмотра тактики и процедур и анализа принятых мер и расследований в сотрудничестве с правительством ... в случаях, когда имеют место жертвы среди гражданского населения и когда правительство признает такие совместные расследования уместными, а также продолжающегося сотрудничества [национальных сил безопасности] в деле дальнейшей институционализации защиты гражданских лиц, особенно женщин и девочек

S/RES/2120 (2013),
двадцать шестой
пункт преамбулы

просит ... [миссию] в полной мере учитывать необходимость защиты гражданских лиц и уменьшения риска для гражданских лиц, включая, в частности, женщин, детей и перемещенных лиц, а также для гражданских объектов при выполнении своего мандата, определенного в [положениях, в соответствии с которыми миссия обязана оказывать активную поддержку национальным властям в их усилиях по борьбе с вооруженными группами], совместно с [национальными] силами обороны и безопасности в строгом соответствии с требованиями политики должной [осмотрительности] в вопросах прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не относящимся к Организации Объединенных Наций (S/2013/110)

S/RES/2100 (2013),
пункт 26

настоятельно призывая [международные вооруженные силы] и другие международные силы продолжать предпринимать более активные усилия для предотвращения жертв среди гражданского населения, в том числе путем уделения большего внимания защите ... населения [страны] как одному из центральных элементов миссии, и отмечая важность постоянного пересмотра тактики и процедур и анализа принятых мер и расследований в сотрудничестве с [национальным] правительством ... в случаях, когда имеют место жертвы среди гражданского населения и когда [национальное] правительство признает такие совместные расследования уместными, а также продолжающегося сотрудничества [национальных сил безопасности] в деле дальнейшей институционализации защиты гражданских лиц

S/RES/2069 (2012),
двадцать пятый пункт
преамбулы

Е. Стрелковое оружие и легкие вооружения, включая мины и взрывоопасные пережитки войны, и неизбирательное применение оружия

Выразить озабоченность по поводу повсеместного распространения и доступности стрелкового оружия и легких вооружений и осудить незаконную торговлю ими

вновь выражая глубокое сожаление в связи с тем, что гражданские лица до сих пор составляют подавляющее большинство среди жертв в вооруженных конфликтах, и напоминая с серьезным беспокойством о том, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений подпитывают вооруженные конфликты и имеют разнообразные негативные гуманитарные, социально-экономические и затрагивающие права человека и развитие последствия, в частности для безопасности гражданских лиц в ходе вооруженного конфликта, включая резкий рост масштабов насилия в отношении женщин и девочек и обострение проблемы сексуального и гендерного насилия

S/RES/2220 (2015),
шестой пункт преамбулы

См. также, например, S/RES/2238 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2228 (2015), девятый пункт преамбулы; S/RES/2220 (2015), первый и пятый пункты преамбулы и пункт 2; S/RES/2205 (2015), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2182 (2014), четвертый

выражая серьезную озабоченность по поводу угрозы для мира и безопасности в [соответствующей стране] в связи с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и ненадлежащим использованием стрелкового оружия и легких вооружений и применением таких вооружений против гражданских лиц, затрагиваемых вооруженным конфликтом

S/RES/2217 (2015),
пятнадцатый пункт
преамбулы

| | | |
|---|---|---|
| <p>осуждает продолжающиеся нарушения мер, о которых говорится в [пунктах соответствующих резолюций, касающихся введенного Советом Безопасности оружейного эмбарго], и поручает Комитету [учрежденному Советом Безопасности для обеспечения надзора за соблюдением соответствующего режима санкций] в соответствии с его мандатом и руководящими принципами в кратчайшие сроки организовывать консультации с любым государством-членом, в отношении которого, как полагает Комитет, имеется достоверная информация, дающая разумные основания полагать, что указанное государство содействует совершению таких нарушений или любых других действий по несоблюдению этих мер</p> | <p>S/RES/2200 (2015), пункт 10</p> | <p>пункт преамбулы; S/RES/2173 (2014), седьмой пункт преамбулы и пункт 13; S/RES/2117 (2013), десятый пункт преамбулы; S/RES/2095 (2013), пункт 12; S/RES/2085 (2012), пятый пункт преамбулы; S/RES/2078 (2012), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2111 (2013), пятый пункт преамбулы; S/RES/2104 (2013), двадцать пятый пункт преамбулы; S/RES/2063 (2012), пункт 20; S/RES/2040 (2012), девятый пункт преамбулы; S/RES/2021 (2011), шестой пункт преамбулы; S/RES/2017 (2011), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1944 (2010), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1919 (2010), пункт 15; S/RES/1296 (2000), пункт 21; S/RES/1265 (1999), пункт 17.</p> |
| <p>ссылаясь на свою резолюцию 2117 (2013) и выражая озабоченность по поводу угрозы миру и безопасности в [соответствующем районе], возникающей в результате незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и ненадлежащего использования стрелкового оружия и легких вооружений [и применения такого оружия и вооружений против гражданских лиц, затрагиваемых вооруженным конфликтом], и сохраняющихся угроз гражданскому населению, создаваемых неразорвавшимися боеприпасами</p> | <p>S/RES/2200 (2015), девятый пункт преамбулы</p> | |
| <p>осуждая незаконное перемещение оружия в пределах [соответствующей страны] и на ее территорию, в том числе поступление оружия вооруженным группам и обмен между ними, в нарушение [резолюций Совета Безопасности, в соответствии с которыми было введено и продлевалось оружейное эмбарго], и заявляя о решимости продолжать внимательно следить за осуществлением оружейного эмбарго и других мер, изложенных в его резолюциях, касающихся [соответствующей страны]</p> | <p>S/RES/2198 (2015), двенадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>будучи по-прежнему серьезно обеспокоен ... небезопасной обстановкой, которая затрудняет гуманитарный доступ и усугубляется ... сохраняющейся минной опасностью, а также продолжающимся распространением оружия внутри и извне этого региона, угрожающим миру, безопасности и стабильности государств в регионе</p> | <p>S/RES/2164 (2014), семнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>выражая озабоченность по поводу угрозы, которую создают неконтролируемые вооружения и боеприпасы в [соответствующей стране] и их распространение, вследствие чего возникает опасность подрыва стабильности в [соответствующей стране] и регионе, в том числе ввиду их передачи террористическим и применяющим насилие экстремистским группам, и подчеркивая важность оказания [соответствующей стране] и региону согласованной международной поддержки для решения этих вопросов</p> | <p>S/RES/2144 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>с озабоченностью отмечая сообщения [группы контроля, созданной для оказания содействия соответствующему комитету по санкциям Совета Безопасности] о перенаправлении оружия и боеприпасов, в том числе [вооруженной группе, включенной соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности в санкционный перечень], которая упоминается как один из возможных получателей перенаправляемых оружия и боеприпасов, и отмечая далее, что в соответствии с [соответствующим пунктом резолюции, согласно которой были введены санкции] все государства-члены должны принимать необходимые меры к тому, чтобы не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи оружия и военного имущества обозначенным Комитетом физическим или юридическим лицам, в число которых входит [вооружен-</p> | <p>S/RES/2142 (2014), девятый пункт преамбулы</p> | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | <p>ная группа, включенная соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности в санкционный перечень]</p> <p>отмечает, что чрезмерное накопление и дестабилизирующее воздействие стрелкового оружия и легких вооружений являются существенным препятствием для предоставления гуманитарной помощи и могут обострять и затягивать конфликты, создавать угрозу гражданским лицам и подрывать безопасность и доверие, необходимые для восстановления мира и стабильности</p> <p>признает пагубное воздействие распространения оружия, в частности стрелкового оружия, на безопасность гражданского населения, включая беженцев и другие уязвимые группы населения, в особенности детей, и в этой связи ссылается на резолюцию 1209 (1998) от 19 ноября 1998 года</p> | <p>S/RES/1894 (2009), пункт 29</p> <p>S/RES/1261 (1999), пункт 14</p> | |
| <p>Напомнить сторонам и государствам-членам об их обязанностях, связанных с международными мерами в отношении стрелкового оружия и легких вооружений, и призвать стороны действовать в соответствии с этими мерами</p> | <p>признавая принятие Договора о торговле оружием и отмечая, что в соответствии с положениями пункта 4 статьи 7 этого договора государства-участники, выступающие в роли экспортера, должны учитывать риск того, что обычные вооружения или средства, охватываемые этим договором, могут быть использованы для совершения или содействия совершению серьезных актов насилия в отношении детей</p> | <p>S/RES/2143 (2014), десятый пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2144 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2079 (2012), пункт 8; S/RES/2004 (2011), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1952 (2010), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1937 (2010), шестой пункт преамбулы; S/RES/1209 (1998), пункт 3.</p> |
| | <p>вновь заявляя, что согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности все государства-члены должны соблюдать и выполнять свои обязанности по недопущению несанкционированных поставок оружия и военной техники в [соответствующую страну] ... в нарушение соответствующих резолюций Совета Безопасности</p> | <p>S/RES/2142 (2014), двенадцатый пункт преамбулы</p> | |
| | <p>подчеркивая настоятельную необходимость более четкого соблюдения ... правительством [соответствующей страны] требований, предъявленных ему при частичном приостановлении действия оружейного эмбарго</p> | <p>S/RES/2142 (2014), пятый пункт преамбулы</p> | |
| | <p>напоминает государствам-членам об их обязанности полностью и эффективно соблюдать санкционированные Советом Безопасности оружейные эмбарго и принимать соответствующие меры, включая все правовые и административные средства для борьбы с любой деятельностью, нарушающей такие оружейные эмбарго, и в том числе, согласно соответствующим резолюциям Совета, посредством осуществления сотрудничества со всеми соответствующими органами Организации Объединенных Наций, предоставления соответствующим комитетам по санкциям всей соответствующей информации о любых предположительных нарушениях оружейных эмбарго, принятия на основании достоверной информации мер для предотвращения поставок, продажи, передачи или экспорта стрелкового оружия и легких вооружений в нарушение санкционированных Советом оружейных эмбарго, содействия обеспечению беспрепятственного доступа для соответствующего утвержденного Советом персонала, действующего в соответствии с мандатами Совета, и применения соответствующих международных стандартов, таких как Международный документ по отслеживанию</p> | <p>S/RES/2117 (2013), пункт 2</p> | |
| | <p>обращается к государствам-членам с настоятельным призывом принять в соответствии с Программой действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней действенные меры, в частности путем урегулирования конфликтов и разработки и осуществления</p> | <p>S/RES/1460 (2003), пункт 7</p> | |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | <p>национального законодательства на основе, совместимой с существующими обязательствами государств согласно соответствующим нормам международного права, с целью борьбы с незаконной продажей стрелкового оружия сторонам в вооруженных конфликтах, которые не соблюдают в полном объеме соответствующие положения применимых норм международного права, касающихся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах</p> <p>подчеркивает важность того, чтобы все государства-члены, и в особенности государства, участвующие в производстве или сбыте оружия, ограничили поставки оружия, которые могли бы провоцировать или затягивать вооруженные конфликты или обострять существующую напряженность или [вооруженные] конфликты</p> | S/RES/1209 (1998), пункт 3 | |
| <p>Роль миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и других соответствующих субъ-ектов в противодействии повсеместному распространению и доступности стрелкового оружия и легких вооружений и предотвращении незаконной торговли ими</p> | <p>настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] отнестись к числу первоочередных задач и ускорить принятие и осуществление надлежащих законов о регулировании оборота оружия и боеприпасов и предпринять другие необходимые и надлежащие шаги в целях создания необходимой правовой и административной основы, требующейся для борьбы с незаконным оборотом оружия и боеприпасов</p> <p>призывает [национальные] власти при поддержке со стороны [миссии ООН], предоставляемой согласно [пункту резолюции], и международных партнеров принимать меры для решения проблемы распространения и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений в соответствии с Конвенцией ЭКОВАС о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними материалах и Программой действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям в целях обеспечения безопасного и эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений и их хранения и сохранности, а также сбора и/или уничтожения избыточных, изъятых, немаркированных и находящихся в незаконном владении вооружений и подчеркивает далее важность полного осуществления его [резолюций, посвященных стрелковому оружию и легким вооружениям]</p> <p>постановляет, что мандат [название миссии ООН] заключается в следующем: ... d) программа разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и сбор оружия ... — помогать национальным властям, включая [соответствующий административный орган], в сборе, регистрации, обеспечении сохранности и утилизации оружия и при необходимости в удалении взрывоопасных пережитков войны в соответствии с [соответствующей резолюцией]; — координировать усилия с правительством для недопущения того, чтобы собранное оружие получало распространение или повторно использовалось в целях, не предусмотренных всеобъемлющей стратегией национальной безопасности, о которой говорится в [соответствующей резолюции]; ... f) наблюдение за осуществлением оружейного эмбарго — в сотрудничестве с Группой экспертов, учрежденной [для оказания содействия соответствующему комитету по санкциям Совета Безопасности], наблюдать за осуществлением мер, введенных [пунктом резолюции Совета Безопасности о введении оружейного эмбарго в связи с ситуацией в соответствующей стране], в том числе проводить, когда они считают это необходимым, причем в надлежащих случаях — без уведомления, досмотр всех вооружений, боеприпасов и соответствующих материальных средств,</p> | <p>S/RES/2237 (2015), пункт 7</p> <p>S/RES/2227 (2015), пункт 34</p> <p>S/RES/2226 (2015), пункт 19(d) и (f)</p> | <p>См. также, например, S/RES/2220 (2015), двадцать третий пункт преамбулы; S/RES/2219 (2015), девятый пункт преамбулы и пункт 22; S/RES/2217 (2015), тридцать седьмой пункт преамбулы, пункт 34(c) и (d) и пункт 37; S/RES/2200 (2015), пункт 8; S/RES/2198 (2015), пункт 28; S/RES/2190 (2014), пункт 7; S/RES/2185 (2014), пункт 24; S/RES/2182 (2014), пункты 6 и 7; S/RES/2153 (2014), пункты 10, 21 и 29; S/RES/2149 (2014), пункт 31 d) и e) и пункт 33; S/RES/2117 (2013), пункт 19; S/RES/2144 (2014), пункт 6 c); S/RES/2142 (2014), девятый пункт преамбулы; S/RES/2140 (2014), пункт 30; S/RES/2138 (2014), пункт 6; S/RES/2136 (2014), пункты 15 и 16; S/RES/2134 (2014), пункт 9; S/RES/2126 (2013), пункт 10; S/RES/2112 (2013),</p> |

независимо от их местонахождения, в соответствии с [соответствующей резолюцией Совета Безопасности]; — собирать, в соответствующих случаях, оружие и любые связанные с ним материальные средства, оказавшиеся в [соответствующей стране] в нарушение мер, введенных [пунктом резолюции Совета Безопасности о введении оружейного эмбарго в связи с ситуацией в соответствующей стране], и надлежащим образом утилизировать такое оружие и связанные с ним материальные средства

рекомендует всем государствам-членам, которые еще не сделали этого, присоединиться к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколам к ней, включая Протокол против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, и осуществлять их положения

настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] предоставлять Группе экспертов [учрежденной для оказания содействия соответствующему комитету по санкциям Совета Безопасности] и [миссии ООН] доступ к оружию и смертоносным средствам, исключенным из режима санкций, в момент их ввоза и до их передачи конечному пользователю, приветствует усилия [соответствующего специального правительственного органа] по маркировке оружия и связанных с ним смертоносных средств при их получении на территории [соответствующей страны] и призывает ее продолжать прилагать такие усилия, а также настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] вести реестр всех видов оружия и материальных средств, находящихся на территории страны, уделяя при этом особое внимание стрелковому оружию и легким вооружениям, в том числе в любых частных арсеналах оружия, на основе четких процедур, определяющих то, каким образом правительство [соответствующей страны] намерено отслеживать перемещение оружия

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... b) содействие осуществлению переходного процесса, распространению государственной власти и сохранению территориальной целостности ... viii) активно изымать, конфисковывать и уничтожать, в зависимости от обстоятельств, оружие и боеприпасы вооруженных элементов, в том числе всех ополченцев и негосударственных вооруженных групп, которые отказываются сложить или не сложили оружие; ... постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... g) разоружение, демобилизация, реинтеграция (РДР) и репатриация (РДРР) ... iv) ... уничтожать, в соответствующих случаях, оружие и боеприпасы разоруженных комбатантов в рамках своих усилий по конфискации и сбору оружия и связанных с ним материальных средств, поставка, продажа или передача которых нарушают меры, введенные [пунктом резолюции о введении оружейного эмбарго]

призывает государства-члены, в частности соседние с [соответствующей страной] государства, проводить на своей территории, в том числе в морских портах и аэропортах, в соответствии со своими национальными нормативными актами и законодательством и согласно международному праву, в частности морскому праву и соответствующим международным соглашениям о гражданской авиации, досмотр всех грузов, следующих в [соответствующую страну],

S/RES/2220 (2015), пункт 24

S/RES/2219 (2015), пункт 10

S/RES/2217 (2015), пункт 32(b)(vii) и (g)(iv)

S/RES/2216 (2015), пункт 15

пункт 6; S/RES/2098 (2013), пункт 12; S/RES/2095 (2013), пункты 7 и 11; S/RES/2070 (2013), пункт 23; S/RES/2063 (2012), пункт 20; S/RES/2021 (2012), пункты 11 и 16; S/RES/1959 (2010), пункт 9; S/RES/1946 (2010), пункт 12.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>если у соответствующего государства имеется информация, которая дает разумные основания полагать, что груз содержит предметы, поставка, продажа или передача которых запрещена [пунктом резолюции, в котором в отношении соответствующей страны было введено оружейное эмбарго], для целей обеспечения строгого выполнения этих положений</p> <p>призывает правительство [соответствующей страны] повышать уровень сохранности и учета оружия и боеприпасов и управления ими, опираясь на содействие международных партнеров, оперативно реагировать, когда это необходимо или когда об этом просят, на сообщения об их перенаправлении вооруженным группам, незамедлительно осуществить национальную программу маркировки оружия, в частности принадлежащего государству огнестрельного оружия, руководствуясь стандартами, установленными в Найробийском протоколе и Региональным центром по стрелковому оружию</p> <p>вновь призывает [национальные власти] при содействии [миссии ООН] и международных партнеров бороться с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений в [соответствующей стране] и обеспечивать безопасное и эффективное управление имеющимися у них запасами стрелкового оружия и легких вооружений, их хранение и сохранность, а также сбор и/или уничтожение избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов и подчеркивает далее важность включения указанных элементов в программы РСБ и РДРРР</p> <p>просит, чтобы [миссия ООН] сообразно со своим мандатом и в рамках имеющихся у них возможностей наблюдал[а] за перемещением оружия в [соответствующий район] и его наличием в этом районе, регистрировал[а] эти процессы и сообщал[а] о них в рамках регулярного цикла отчетности Генерального секретаря</p> <p>признает, что распространение оружия, в частности стрелкового оружия, подогревая вооруженный конфликт, пагубно отражается на безопасности гражданского населения, рекомендует [миссии] продолжать ее усилия по оказанию правительству [в соответствующем районе] содействия в проведении процесса разоружения гражданского населения, в частности путем наращивания возможностей местных органов власти по предотвращению межобщинных конфликтов и обеспечения контроля за осуществлением инициатив по принудительному разоружению гражданского населения, стремясь не допустить проведения таких операций по разоружению, которые могли бы сделать обстановку в [соответствующем районе] еще более опасной</p> | <p>S/RES/2198 (2015), пункт 18</p> <p>S/RES/2196 (2015), пункт 3</p> <p>S/RES/2179 (2014), пункт 11</p> <p>S/RES/1919 (2010), пункт 15</p> | |
| <p>Целенаправленные и поэтапные меры по сокращению масштабов распространения стрелкового оружия и легких вооружений, уменьшению их доступности и сокращению масштабов незаконной торговли ими</p> | <p>постановляет провести к концу периода, упомянутого в [пункте резолюции] обзор мер, введенных в соответствии с [пунктом резолюции об оружейном эмбарго и изъятиях из него], в целях возможной дальнейшей корректировки или отмены всех остающихся мер или части из них с учетом прогресса, достигнутого в стабилизации ситуации в [соответствующей стране], и в зависимости от прогресса, достигнутого в деле разоружения, демобилизации и реинтеграции, реформирования сектора безопасности, национального примирения и борьбы с безнаказанностью, принимая во внимание в этой связи важное значение мирного, заслуживающего доверия и транспарентного избирательного процесса и эффективного управления запасами оружия и связанных с ним материальных</p> | <p>S/RES/2219 (2015), пункт 11</p> | <p>См. также, например, S/RES/2216 (2015), пункт 19; S/RES/2182 (2014), пункт 8; S/RES/2153 (2014), пункт 4(a) и (b); S/RES/2144 (2014), пункт 8; S/RES/1946 (2010), пункт 6; S/RES/1907 (2009),</p> |

| | | |
|--|---|---|
| <p>средств, о чем говорится в [пункте резолюции]</p> <p>постановляет, что всем государствам-членам следует незамедлительно принять необходимые меры, с тем чтобы не допускать прямой или косвенной поставки, продажи или передачи [конкретным обозначенным лицам] и физическим и юридическим лицам, обозначенным Комитетом, учрежденным [для надзора за соблюдением соответствующего режима санкций] (далее «Комитет»), согласно [пункту резолюции выше], физическим и юридическим лицам, перечисленным в приложении к настоящей резолюции, и тем, кто действует от их имени или по их поручению в [соответствующей стране], или в их интересах, — со своей территории или своими гражданами, или с использованием судов или летательных аппаратов под их флагом — вооружений и связанных с ними материальных средств всех видов, включая оружие и боеприпасы, военные транспортные средства и технику, полувоенное снаряжение и запасные части для всего вышеупомянутого, и оказания технической помощи, услуг по обучению, финансовой или иной помощи, связанной с военной деятельностью или предоставлением, техобслуживанием или использованием любых вооружений и связанных с ними материальных средств, включая предоставление вооруженного наемного персонала, независимо от страны происхождения</p> | <p>S/RES/2216 (2015), пункт 14</p> | <p>пункты 5 и 12; S/RES/1904 (2009), пункт 1 с); S/RES/1521 (2003), пункт 2(a); и S/RES/1379 (2001), пункт 6.</p> |
| <p>подчеркивает, что вооружения и связанные с ними материальные средства, включая соответствующие боеприпасы и запасные части, поставляемые, продаваемые или передаваемые правительству [соответствующей страны] в рамках оказания ему помощи в области безопасности или разоружения в соответствии с [пунктом соответствующей резолюции, касающимся изъятий из оружейного эмбарго], не должны перепродаваться, передаваться или предоставляться для использования сторонам, не являющимся обозначенными конечными пользователями</p> | <p>S/RES/2213 (2015), пункт 16</p> | |
| <p>постановляет продлить до [дата] действие мер в отношении вооружений, введенных [пунктом резолюции Совета Безопасности, в котором было введено оружейное эмбарго], вновь подтверждает положения [пунктов резолюции Совета Безопасности, касающихся изъятий из оружейного эмбарго и соответствующей процедуры] и постановляет далее, что меры в отношении вооружений, введенные [пунктом резолюции Совета Безопасности, в котором было введено оружейное эмбарго и предусмотрена конкретная процедура осуществления в порядке исключения поставок оружия соответствующей стране, санкционированная Советом Безопасности], не применяются к поставкам вооружений и связанных с ними материальных средств, а также к помощи, консультациям или услугам по подготовке, предназначенным исключительно для целей поддержки [миссии ООН] или [соответствующей региональной оперативной группы] или использования ими</p> | <p>S/RES/2198 (2015), пункт 1</p> | |
| <p>напоминая о введенном в отношении [соответствующей страны] оружейном эмбарго и, в частности, о необходимости уведомлять Комитет, учрежденный [Советом Безопасности для надзора за соблюдением соответствующего режима санкций], о всех поставках оружия и военной техники, предназначенных для [сил безопасности соответствующей страны], и напоминая далее, что повышение эффективности управления оружием и боеприпасами в [соответствующей стране] является одним из основных компонентов укрепления мира и стабильности в регионе</p> | <p>S/RES/2182 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы</p> | |

постановляет, что до [дата] оружейное эмбарго в отношении [соответствующей страны] не распространяется на поставки оружия, боеприпасов и военной техники и на предоставление консультаций, помощи и услуг по подготовке, которые предназначены исключительно для становления сил безопасности ... правительства [соответствующей страны] и призваны обеспечить безопасность ... народа [соответствующей страны], за исключением поставок средств, перечисленных в приложении к [соответствующей резолюции]

S/RES/2142 (2014),
пункт 2

постановляет далее, что меры, изложенные [в пунктах резолюции, касающихся отдельных ограничительных мер], распространяются также на указанных Комитетом физических и юридических лиц, которые: а) действуют в нарушение оружейного эмбарго, введенного в [соответствующем пункте ранее принятой резолюции], либо прямо или косвенно поставляли, продавали или передавали вооруженным группам или преступным сетям в [соответствующей стране], либо получали оружие, или любые связанные с ним материальные средства, или любые технические советы, обучение или помощь, включая финансирование и финансовую помощь, связанные с насильственными действиями вооруженных групп или преступных сетей в [соответствующей стране]

S/RES/2134 (2014),
пункт 37(а)

постановляет, что на первоначальный период в один год с даты принятия настоящей резолюции все государства-члены должны незамедлительно принять необходимые меры к недопущению прямой или косвенной поставки, продажи или передачи [стране, в отношении которой вводятся санкции] с их территории или через их территорию, либо их гражданами, либо с использованием морских или воздушных судов под их флагом вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов, включая оружие и боеприпасы, военные машины и технику, полувоенное снаряжение и запасные части к ним, а также технической помощи, обучения, финансовой и иной помощи, связанной с военной деятельностью или с предоставлением, техобслуживанием или использованием любых вооружений и связанных с ними материальных средств, включая предоставление вооруженного наемного персонала, независимо от страны происхождения

S/RES/2127 (2013),
пункт 54

признавая важный вклад санкционированных Советом оружейных эмбарго в дело противодействия незаконной передаче стрелкового оружия и легких вооружений, уменьшения интенсивности конфликтов и создания благоприятных условий для мирного урегулирования ситуаций, создающих угрозу для международного мира и безопасности или подрывающих их, и признавая также вклад, который санкционированные Советом оружейные эмбарго вносят в усилия по содействию предотвращению конфликтов, постконфликтному миростроительству, разоружению, демобилизации и реинтеграции и реорганизации сектора безопасности

S/RES/2117 (2013),
двенадцатый пункт
преамбулы

постановляет ..., что эмбарго в отношении оружия не распространяется на поставки средств несмертоносного действия, предназначенных исключительно для того, чтобы [национальные] силы безопасности могли применять только надлежащую и пропорциональную силу при поддержании правопорядка, как это было заранее одобрено [комитетом по санкциям]

S/RES/1946 (2010),
пункт 5

вновь заявляет о своем намерении рассмотреть вопрос о принятии целенаправленных и поэтапных мер в рамках резолюций по конкретным странам, например таких, как введение запрета на экспорт и поставки стрелкового ору-

S/RES/1612 (2005),
пункт 9

Международное и региональное сотрудничество в предотвращении распространения и доступности стрелкового оружия и легких вооружений и незаконной торговли ими

жия и легких вооружений и другой военной техники и на оказание военной помощи сторонам в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, которые нарушают применимые нормы международного права, касающиеся прав и защиты детей в вооруженных конфликтах

настоятельно призывает государства-члены, соответствующие структуры Организации Объединенных Наций, межправительственные, региональные и субрегиональные организации, которые могут сделать это, в случае необходимости сотрудничать и обмениваться информацией о подозреваемых торговцах оружием и маршрутах провоза, подозрительных финансовых сделках со стрелковым оружием и легкими вооружениями или об их перенаправлении, а также другой информацией, имеющей отношение к незаконной передаче, дестабилизирующему накоплению и неправомерному использованию стрелкового оружия и легких вооружений, с потенциально затрагиваемыми государствами и с соответствующими структурами Организации Объединенных Наций, включая группы экспертов, оказывающие помощь комитетам по санкциям и операциям по поддержанию мира

S/RES/2220 (2015), пункт 11

См. также, например, S/RES/1973 (2011), пункт 13; S/RES/1946 (2010), пункт 16; S/RES/1945 (2010), пункт 5; и S/RES/1896 (2009), пункт 12.

подчеркивает, что государства-члены, операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и другие структуры, санкционированные Советом, в зависимости от обстоятельств и мандатов, и межправительственные, региональные и субрегиональные организации могут обладать возможностями оказывать помощь в наращивании потенциала правительств по их просьбе в целях обеспечения безопасного и эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений, их хранения, сохранности, маркировки, ведения отчетности по ним и их отслеживания, а также сбора и/или уничтожения избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов, и рекомендует государствам-членам и межправительственным, региональным и субрегиональным организациям, которые в состоянии сделать это, оказывать по соответствующим запросам помощь в выполнении этих задач, в том числе при изучении технологий, которые улучшают отслеживание и обнаружение незаконной передачи стрелкового оружия и легких вооружений, а также в реализации мер по облегчению передачи таких технологий

S/RES/2220 (2015), пункт 5

приветствует предпринимаемые государствами-членами, региональными и субрегиональными организациями усилия по борьбе с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений и призывает к созданию и укреплению, в соответствующих случаях, субрегиональных и региональных механизмов по сотрудничеству, координации и обмену информацией, в частности механизмов по трансграничному сотрудничеству таможенных органов и сетей для обмена информацией, в целях предотвращения и искоренения незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений и борьбы с ними

S/RES/2220 (2015), пункт 1

настоятельно призывает далее в этой связи все ... стороны [в соответствующей стране] и все государства, особенно государства региона, обеспечивать: – безопасность членов Группы экспертов [учрежденной для оказания содействия соответствующему комитету по санкциям Совета Безопасности]; — беспре-

S/RES/2219 (2015), пункт 37

пятственный доступ Группы экспертов, в частности к лицам, документам и объектам, в целях выполнения Группой экспертов своего мандата

настоятельно призывает все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций и другие организации и заинтересованные стороны всесторонне сотрудничать с [соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности], Группой экспертов [учрежденной для оказания содействия соответствующему комитету по санкциям Совета Безопасности], [миссией ООН] и [силами, проводящими санкционированную Советом Безопасности военную операцию], в частности путем предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации о возможных нарушениях мер, введенных [пунктами ранее принятых резолюций, в которых были введены адресные санкции в отношении лиц и организаций, включая оружейное эмбарго, в связи с ситуацией в соответствующей стране], и просит далее Группу экспертов координировать ее деятельность со всеми политическими силами сообразно обстоятельствам и выполнять свой мандат в соответствии с докладом Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997)

призывает все государства-члены для обеспечения неукоснительного соблюдения оружейного эмбарго, введенного [соответствующими пунктами ранее принятой резолюции], с изменениями, внесенными последующими резолюциями, в соответствии со своими национальными нормативными актами и законодательством и согласно международному праву, в частности морскому праву и соответствующим международным соглашениям о гражданской авиации, проводить на своей территории, включая морские порты и аэропорты, досмотр морских и воздушных судов, следующих в [соответствующую страну] или из нее, если у данного государства имеется информация, дающая разумные основания полагать, что перевозимый груз содержит предметы, поставка, продажа, передача или экспорт которых запрещены [пунктами ранее принятой резолюции, в которых было введено оружейное эмбарго] с изменениями, внесенными [соответствующими пунктами последующих резолюций], для целей обеспечения строгого выполнения этих положений, и призывает все государства, которые являются в отношении таких морских или воздушных судов государством флага, содействовать проведению таких досмотров

заявляет о полной поддержке Группы экспертов Организации Объединенных Наций [помогающей соответствующему комитету по санкциям Совета Безопасности], призывает укреплять сотрудничество между всеми государствами, в частности теми, которые расположены в этом регионе, [миссией ООН], соответствующими органами Организации Объединенных Наций и Группой экспертов, призывает далее, чтобы все стороны и все государства обеспечивали сотрудничество с Группой экспертов со стороны физических и юридических лиц, находящихся под их юрисдикцией или контролем, и вновь требует, чтобы все стороны и все государства обеспечивали безопасность членов Группы и ее вспомогательного персонала и чтобы все стороны и все государства, включая [соответствующее государство] и страны этого региона, предоставляли беспрепятственный и незамедлительный доступ, в частности к лицам, документам и местоположениям, которые, как считает Группа экспертов, имеют отношение к выполнению ею своего мандата

S/RES/2219 (2015),
пункт 35

S/RES/2213 (2015),
пункт 19

S/RES/2198 (2015),
пункт 8

| | | | |
|--|---|---|---|
| | <p>рекомендует активизировать сотрудничество между всеми государствами, особенно государствами региона, [миссией] и Группой экспертов [представляющей информацию соответствующему комитету по санкциям] и рекомендует далее, чтобы все стороны и все государства обеспечивали сотрудничество с Группой экспертов [представляющей информацию соответствующему комитету по санкциям] физических и юридических лиц, находящихся в пределах их юрисдикции или под их контролем</p> <p>просит правительства [соответствующего государства] и всех государств, особенно государств в регионе, Миссию Организации Объединенных Наций в [соответствующем государстве] и Группу экспертов активно сотрудничать, в том числе путем обмена информацией относительно поставок вооружений, торговых маршрутов и стратегических месторождений, которые, по имеющейся информации, контролируются или используются вооруженными группами, полетов из района ... в [соответствующее государство] и из [соответствующего государства] в район ..., незаконной эксплуатации природных ресурсов и торговли ими и деятельности физических и юридических лиц, указанных Комитетом [по санкциям] в соответствии с пунктом 4 резолюции 1857 (2008)</p> <p>призывает ... страны региона укрепить сотрудничество с Комитетом Совета Безопасности и Группой экспертов ... в обеспечении соблюдения эмбарго на поставки оружия в [соответствующее государство] и пресекать трансграничный оборот незаконных стрелкового оружия, легких вооружений и незаконных природных ресурсов, а также перемещение комбатантов и повторяет свое требование о том, чтобы [государства в соответствующем регионе] приняли меры к предотвращению использования их соответствующих территорий для поддержки деятельности вооруженных групп, присутствующих в этом регионе</p> <p>просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы его [специальные представители по соседним странам] координировали деятельность [миссий в этих странах], обменивались имеющейся у них военной информацией, в частности информацией о пересечении границ вооруженными элементами и незаконном обороте оружия, и совместно использовали свои материально-технические и административные ресурсы при условии, что это не скажется на их способности выполнять их соответствующие мандаты, в целях обеспечения максимальной эффективности и оптимизации в расходовании средств</p> | <p>S/RES/1952 (2010), пункт 17</p> <p>S/RES/1896 (2009), пункт 10</p> <p>S/RES/1653 (2006), пункт 16</p> <p>S/RES/1545 (2004), пункт 20</p> | |
| <p>Выразить озабоченность по поводу неизбирательного применения оружия, включая мины и взрывоопасные пережитки войны, и осудить его</p> | <p>осуждая применение в ходе продолжающегося ... конфликта [в соответствующей стране] тяжелых вооружений в [конкретном районе] [обеими сторонами конфликта], включая использование [сторонами конфликта] в ходе столкновений танков</p> <p>выражает озабоченность по поводу собранных [миссией АС-ООН] остатков двух сброшенных самолетами кассетных бомб вблизи [название населенного пункта], принимая к сведению, что [миссия АС-ООН] обеспечила их безопасное удаление, и поддерживая призыв Генерального секретаря к правительству [соответствующей страны] незамедлительно расследовать использование кассетных боеприпасов</p> | <p>S/RES/2229 (2015), восьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2228 (2015), седьмой пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2200 (2015), девятый пункт преамбулы; S/RES/2192 (2014), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2104 (2013), двадцать шестой пункт преамбулы; S/RES/2096 (2013), тридцатый пункт преамбулы; S/RES/1986 (2011), пятнадцатый пункт преамбулы.</p> |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | <p>отмечая с серьезной озабоченностью сообщения Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), о неизбирательном применении в [районе соответствующей страны] в [месяц/год] кассетных боеприпасов и настоятельно призывая все стороны воздерживаться от их применения в будущем и выражая также серьезную озабоченность в связи с увеличением числа неразорвавшихся боеприпасов</p> <p>выражая также озабоченность по поводу серьезной угрозы, которую противопехотные мины, пережитки войны и самодельные взрывные устройства создают для гражданского населения, и подчеркивая необходимость воздерживаться от применения оружия и устройств, запрещенных международным правом</p> <p>осуждает самым решительным образом любое применение любых химических отравляющих веществ, таких как хлор, в качестве оружия в [соответствующей стране]</p> <p>осуждая применение в ходе нынешнего ... конфликта тяжелых вооружений как ... вооруженными силами [соответствующей страны], так и вооруженными членами оппозиции в районе разъединения, включая использование во время таких столкновений танков ... вооруженными силами [соответствующей страны] и оппозицией</p> <p>осуждая ... более широкое использование элементами ... оппозиции [правительству] и другими группами самодельных взрывных устройств в районе операций [миссии ООН]</p> <p>выражая озабоченность по поводу ... угрозы для гражданского населения, которую продолжают создавать неразорвавшиеся боеприпасы</p> <p>Совет Безопасности выражает глубочайшую тревогу по поводу наличия [в конкретном районе соответствующей страны] очень большого количества неразорвавшихся боеприпасов, в том числе кассетных боеприпасов. Он с сожалением отмечает, что с момента прекращения боевых действий эти боеприпасы стали причиной гибели или ранения десятков гражданских лиц, а также нескольких саперов. В этой связи он поддерживает просьбу Генерального секретаря к [конкретной стороне в конфликте] предоставить Организации Объединенных Наций подробные данные о применении [ею] кассетных боеприпасов на [территории соответствующего государства].</p> | <p>S/RES/2223 (2015), двадцать девятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2210 (2015), двадцать седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2209 (2015), пункт 1</p> <p>S/RES/2163 (2014), восьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2163 (2014), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2148 (2014), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/PRST/2007/12</p> | |
| <p>Роль операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и других соответствующих миссий и субъектов в предотвращении неизбирательного применения оружия, включая мины и взрывоопасные пережитки войны, и уменьшении последствий неизбирательного применения оружия для</p> | <p>подтверждает, что ни одна сторона в [соответствующей стране] не должна применять, разрабатывать, производить, приобретать, накапливать, хранить или передавать химическое оружие</p> <p>напоминает о своем решении, согласно которому [соответствующая страна] не должна применять, разрабатывать, производить, иным образом приобретать, накапливать или хранить химическое оружие или передавать прямо или косвенно химическое оружие другим государствам или негосударственным субъектам</p> <p>настоятельно призывает государства рассмотреть вопрос о ратификации Договора о торговле оружием или присоединении к нему и рекомендует государствам, межправительственным, региональным и субрегиональным организациям, которые могут сделать это, оказывать помощь в создании потенциала, с</p> | <p>S/RES/2235 (2015), пункт 3</p> <p>S/RES/2235 (2015), пункт 2</p> <p>S/RES/2220 (2015), пункт 21</p> | <p>См. также, например, S/RES/2227 (2015), пункт 14 d) iv); S/RES/2145 (2014), пункт 30; S/RES/2086 (2013), пункт 8; S/RES/2075 (2012), пункт 12; S/RES/2047 (2012), пункт 10; и S/RES/1917 (2010), пункт 19.</p> |

гражданского населения

тем чтобы государства-участники могли выполнять и реализовывать предусмотренные в этом договоре обязательства

приветствует успехи, достигнутые на сегодняшний день в осуществлении ... программы деятельности [соответствующей страны], связанной с разминированием, призывает правительство [соответствующей страны] при поддержке Организации Объединенных Наций и всех соответствующих сторон продолжать усилия по удалению и уничтожению противопехотных наземных мин, противотанковых наземных мин и взрывоопасных пережитков войны в целях уменьшения угроз, создаваемых для жизни людей и мира и безопасности в стране, и заявляет о необходимости содействовать уходу за пострадавшими, включая лиц с ограниченными возможностями, и их реабилитации и социально-экономической реинтеграции

S/RES/2210 (2015),
пункт 30

требует, чтобы правительство [соответствующей страны] и правительство [соответствующей страны] продолжали оказывать содействие развертыванию персонала Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, с тем чтобы обеспечить ... обнаружение и обезвреживание мин в [соответствующем районе]

S/RES/2205 (2015),
пункт 21

постановляет, что мандат [миссии ООН] включает прежде всего следующие приоритетные задачи: ... с) поддержка усилий по восстановлению государственной власти на всей территории страны, воссозданию [национального] сектора безопасности, поощрению и защите прав человека и содействию оказанию гуманитарной помощи ... iii) оказывать помощь [национальным] властям, организуя подготовку и оказывая иную поддержку, в удалении и уничтожении мин и других взрывных устройств и управлении запасами оружия и боеприпасов

S/RES/2164 (2014),
пункт 13(c), (iii)

настоятельно призывает соответствующие структуры Организации Объединенных Наций продолжать предпринимать конкретные шаги в целях ослабления воздействия мин, неразорвавшихся боеприпасов, кассетных боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны на детей, уделяя первоочередное внимание мероприятиям по разминированию, информированию о минной опасности и снижению риска

S/RES/2143 (2014),
пункт 23

призывает неустанно прилагать национальные усилия по нейтрализации угрозы, которую любое оружие, включая оружие взрывного действия и стрелковое оружие и легкие вооружения, представляет для стабильности и безопасности в [соответствующей стране], в частности посредством обеспечения безопасного и эффективного управления запасами стрелкового оружия и легких вооружений в стране, их безопасного и надежного хранения и сохранности, а также сбора и/или уничтожения взрывоопасных пережитков войны и избыточных, изъятых, немаркированных или находящихся в незаконном владении вооружений и боеприпасов, и подчеркивает далее важность учета этих элементов при проведении реформы сектора безопасности

S/RES/2140 (2014),
пункт 30

| | |
|--|---|
| <p>постановляет ... усилить и обновить мандат [миссии ООН] следующим образом: ... d) содействии стабилизации обстановки в плане безопасности: — содействовать стабилизации обстановки в плане безопасности путем оказания консультационной и технической помощи в вопросах ... деятельности, связанной с разминированием, включая обезвреживание взрывоопасных пережитков войны</p> | <p>S/RES/2134 (2014), пункт 2(d)</p> |
| <p>отмечает в этой связи, что Совет Безопасности может, в частности, уполномочить многопрофильные миссии по поддержанию мира: ... d) обеспечивать принятие оперативных мер в области деятельности, связанной с разминированием, а также оказание по соответствующей просьбе консультативных услуг и организацию учебной подготовки с учетом потребностей национальных органов власти, с тем чтобы создать возможности для уменьшения степени риска, оказания помощи пострадавшим, разминирования и распоряжения запасами и их утилизации</p> | <p>S/RES/2086 (2013), пункт 8</p> |
| <p>отмечая ратификацию [соответствующей страной] Конвенции по кассетным боеприпасам</p> | <p>S/RES/2011 (2011), двадцать второй пункт преамбулы</p> |
| <p>призывает стороны в вооруженном конфликте принимать все возможные меры предосторожности для защиты гражданского населения, включая детей, от воздействия наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и в этой связи рекомендует международному сообществу поддерживать усилия стран по обезвреживанию наземных мин и других взрывоопасных пережитков войны и оказывать помощь для обеспечения жертвам, включая инвалидов, ухода и их реабилитации и экономической и социальной реинтеграции</p> | <p>S/RES/1894 (2009), пункт 29</p> |
| <p>приветствует непрерывный вклад [миссии по поддержанию мира] в усилия по оперативному разминированию, ... поощряет оказание Организацией Объединенных Наций правительству [соответствующего государства] дальнейшей помощи в деятельности, связанной с разминированием, с целью способствовать непрерывному наращиванию национального потенциала ... в области разминирования и деятельности по неотложному разминированию ..., выражает признательность странам-донорам за поддержку этих усилий путем оказания финансовой помощи и помощи натурой и поощряет дальнейшие международные взносы, отмечает предоставление [соответствующему государству] и [миссии по поддержанию мира] карт и информации о местонахождении мин и подчеркивает необходимость предоставления [соответствующему государству] и [миссии по поддержанию мира] любых дополнительных карт и информации о местонахождении мин</p> | <p>S/RES/1525 (2004), пункт 9</p> |

Е. Соблюдение норм, привлечение к ответственности и верховенство права

| | | | |
|---|---|---------------------------------------|--|
| <p>Распространение информации о нормах международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, а также соответствующая учебная подготовка</p> | <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... е) воссоздание и реформирование органов безопасности ... — ... оказывать в пределах имеющихся ресурсов, по просьбе правительства и в тесной координации с другими международными партнерами помощь в обеспечении подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия</p> | <p>S/RES/2226 (2015), пункт 19(e)</p> | <p>См. также, например, S/RES/2222 (2015), пункт 11; S/RES/2211 (2015), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 15; S/RES/2147 (2014), двадцатый</p> |
|---|---|---------------------------------------|--|

| | | |
|--|--|--|
| напоминает ... о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и проблемы сексуального и гендерного насилия | S/RES/2226 (2015), пункт 17 | пункт преамбулы; S/RES/2112 (2013), пункт 24; S/RES/2066 (2012), девятый пункт преамбулы; S/RES/2062 (2012), пункт 17; S/RES/2053 (2012), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1265 (1999), восьмой пункт преамбулы и пункт 5. |
| напоминает о важности обучения [для обеспечения того, чтобы миссия ООН и другие международные субъекты при выполнении своего мандата действовали в полном соответствии с применимыми нормами международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права] | S/RES/2217 (2015), пункт 45 | |
| подчеркивает необходимость того, чтобы войска [миссии АС] продолжали получать соответствующую информацию и подготовку в предшествующий развертыванию период в отношении принципов прав человека, включая вопросы гендерного равенства и сексуального насилия, и чтобы персонал [миссии АС] надлежащим образом информировался о механизмах подотчетности, которые должны использоваться в случае совершения каких-либо злоупотреблений | S/RES/2182 (2014), пункт 33 | |
| приветствует продолжающееся сотрудничество между [миссией ООН] и [национальной армией] и проведение ими скоординированных мероприятий и призывает [национальную армию] строго соблюдать нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, а также напоминает в этой связи о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и проблемы сексуального и гендерного насилия | S/RES/2162 (2014), пункт 17 | |
| настоятельно призывает государства-члены и региональные и международные организации оказывать скоординированную помощь, консультативные услуги, услуги по обучению, в том числе по правам человека и международному гуманитарному праву, и поддержку в деле наращивания потенциала [национальным силам обороны и безопасности] в соответствии с их внутренними потребностями | S/RES/2085 (2012), пункт 7 | |
| вновь призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании или ратификации соответствующих документов, касающихся международного гуманитарного права, прав человека и беженского права, или присоединении к ним и принять соответствующие законодательные, судебные и административные меры для выполнения своих обязательств по этим документам | S/RES/1894 (2009), пункт 5 | |
| призывает все стороны, которых это касается: а) обеспечивать как можно более широкое распространение информации о международном гуманитарном праве, международных стандартах в области прав человека и беженском праве; б) обеспечивать обучение государственных чиновников, военнослужащих вооруженных сил и членов вооруженных групп, персонала, связанного с вооруженными силами, персонала гражданской полиции и других правоохранительных органов, работников судебных органов и юристов и повышать уровень осведомленности гражданского общества и гражданского населения о соответствующих нормах международного гуманитарного права, международных стандартах в области прав человека и нормах беженского права, а также о защите, особых потребностях и правах человека женщин и детей в конфликтных ситуациях для обеспечения полного и эффективного соблюдения; ... д) обращаться, где это уместно, к миротворческим и другим соответствующим миссиям Организации Объединенных Наций, а также к страновым группам Органи- | S/RES/1894 (2009), пункт 7(a), (b) и (d) | |

Содействие соблюдению норм на основе принятия целенаправленных и поэтапных мер

зации Объединенных Наций, к Международному комитету Красного Креста и, где это уместно, к другим участникам Международного движения Красного Креста и Красного Полумесяца за поддержкой в деле обучения и повышения уровня информированности в отношении норм международного гуманитарного права, международных стандартов в области прав человека и норм беженского права

особо отмечая, что адресные санкции, действие которых было продлено [соответствующей резолюцией Совета Безопасности], направлены, в частности, против физических и юридических лиц, которые, по определению Комитета [учрежденного Советом Безопасности для надзора за соблюдением соответствующего режима санкций], совершают или поддерживают действия, ... приводящие к разжиганию насилия, а также против физических и юридических лиц, которые, по определению Комитета, участвуют в планировании, организации или совершении актов, нарушающих нормы международного права прав человека или международного гуманитарного права или представляющих собой ущемление или нарушение прав человека

подчеркивает, что [такие] действия и меры [прямое или косвенное участие в осуществлении которых входит в число критериев для включения в перечень соответствующего комитета по санкциям Совета Безопасности] могут, в частности, включать: ... с) планирование актов, представляющих собой нарушения применимых норм международного права прав человека или международного гуманитарного права, или актов, представляющих собой нарушения прав человека, в [соответствующей стране], руководство совершением таких актов или их совершение; d) целенаправленные действия, направленные против гражданских лиц, включая женщин и детей, в виде совершения актов насилия (включая убийства, нанесение увечий, пытки и изнасилования или другие акты сексуального насилия), похищений, насильственных исчезновений, насильственного перемещения и нападений на школы, больницы, религиозные объекты и места, в которых укрываются гражданские лица, или актов, представляющих собой серьезные нарушения или ущемления прав человека либо нарушения норм международного гуманитарного права

выражает намерение ввести адресные санкции в отношении физических и юридических лиц [которые, по определению соответствующего комитета Совета Безопасности по санкциям, препятствуют мирному процессу, создают угрозу стабильности в соответствующем районе и всем регионе, совершают нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека и другие акты жестокости или несут ответственности за агрессивные военные облеты] и рекомендует Группе экспертов, действуя в координации с Совместной посреднической миссией Африканского союза-Организации Объединенных Наций, представлять Комитету, когда это уместно, имена лиц и названия групп или организаций, которые могут отвечать критериям включения в перечень

подтверждает, что [санкции, введенные Советом Безопасности в отношении физических и юридических лиц в связи с ситуацией в соответствующей стране] применяются в отношении физических и юридических лиц, обозначенных в [соответствующих резолюциях Совета Безопасности], а также Комитетом, учрежденным в соответствии с [пунктом соответствующей резолюции,

S/RES/2217 (2015), семнадцатый пункт преамбулы

S/RES/2206 (2015), пункт 7(c) и (d)

S/RES/2200 (2015), пункт 15

S/RES/2174 (2014), пункт 4(a)

См. также, например, S/RES/2226 (2015), пункт 19(g); S/RES/2213 (2015), пункт 11(a); S/RES/2206 (2015), пункты 8 и 21; S/RES/2100 (2013), пункт 6; S/RES/2091 (2013), пункт 7; S/RES/2035 (2012), пункт 9; S/RES/2002 (2011), пункт 1; S/RES/1988 (2011), пункт 1; S/RES/1975 (2011), пункт 12; S/RES/1970 (2011), пункт 9; S/RES/1946 (2010), пункт 6; S/RES/1807 (2008), пункт 9; и S/RES/1727 (2006), пункт 12.

согласно которому для обеспечения надзора за соблюдением соответствующего режима санкций был создан комитет Совета Безопасности по санкциям], постановляет, что они также применяются в отношении физических и юридических лиц, которые, как установил Комитет, совершают или поддерживают другие действия, угрожающие миру, стабильности или безопасности [соответствующей страны], или препятствуют успешному завершению ее переходного политического процесса, или стремятся его сорвать, и постановляет, что к таким действиям могут относиться, в частности, следующие: а) планирование, направление или совершение действий, нарушающих применимые международные нормы в области прав человека или международного гуманитарного права, или действий, представляющих собой посягательства на права человека, в [соответствующей стране]

выражает серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о том, что некоторые [национальные] политические деятели... оказывают поддержку и дают руководящие указания [вооруженным группам], которые планируют акты насилия и серьезные нарушения и ущемления прав человека в отношении гражданского населения [соответствующей страны], требует, чтобы эти деятели и все другие немедленно прекратили любые подобные действия, и поручает [соответствующему комитету по санкциям] в срочном порядке рассмотреть вопрос о включении таких деятелей в перечень лиц, подпадающих под целевые санкции, если они участвуют в совершении каких-либо из действий [отвечающих изложенным в соответствующей резолюции критериям для введения ограничительных мер]

подчеркивает, что он полностью готов ввести целенаправленные меры в отношении лиц, указанных Комитетом [по санкциям] ..., которые, как установлено, среди прочего: а) создают угрозу мирному процессу и процессу национального примирения в [соответствующей стране], в частности блокируя осуществление мирного процесса, о котором идет речь в [соответствующем политическом соглашении]; б) совершают нападения на [миссию], поддерживающие ее [национальные вооруженные силы], Специального представителя Генерального секретаря по [соответствующей стране] или создают помехи их деятельности; с) несут ответственность за ограничение свободы передвижения [миссии] и поддерживающих ее ... сил; d) несут ответственность за серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в [соответствующей стране]; е) публично подстрекают к ненависти и насилию; f) действуют в нарушение мер, введенных [пунктами, согласно которым было введено оружейное эмбарго]

постановляет ..., что все государства-члены должны незамедлительно заморозить все денежные средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, которые имеются на их территории и находятся, прямо или косвенно, в собственности или под контролем физических или юридических лиц, упомянутых в [приложении к резолюции, в которой были введены санкции], либо [обозначенных комитетом по санкциям и отдающих распоряжения о совершении серьезных нарушений прав человека в [соответствующем государстве], контролирующих или иным образом направляющих соответствующие действия либо имеющих к этому отношение; или планирующих и осуществляющих нападения на гражданское население и объекты, отдающих приказы и распоряжения об осуществлении таких нападений, в том числе воздушных

S/RES/2134 (2014),
пункт 38

S/RES/1980 (2011),
пункт 10

S/RES/1970 (2011),
пункт 17

Привлечение к ответственности и борьба с безнаказанностью

бомбардировок, в нарушение норм международного права либо имеющих к этому отношение]; либо физических или юридических лиц, действующих от их имени; либо физических или юридических лиц, действующих в их интересах, от их имени или по их указанию] и постановляет далее, что все государства-члены должны обеспечить, чтобы никто из их граждан либо любых физических или юридических лиц на их территории не предоставлял денежных средств, финансовых активов или экономических ресурсов физическим или юридическим лицам, упомянутым в [приложении к резолюции, в которой были введены санкции], или физическим лицам, обозначенным Комитетом, либо в их пользу

вновь заявляя ..., что все лица, совершающие [ущемления и нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права], должны привлекаться к ответственности и что некоторые из указанных в предыдущем пункте деяний могут представлять собой преступления, подпадающие под Римский статут, и принимая к сведению, что по ходатайству [национальных властей соответствующей страны] от [дата] Прокурор Международного уголовного суда приступил[-а] [дата] к расследованию преступлений, предположительно совершенных на территории [соответствующей страны] в период с [месяц/год]

особо отмечая, что действующие нормы международного гуманитарного права запрещают совершать на гражданских лиц как таковых намеренные нападения, которые в условиях вооруженных конфликтов являются военными преступлениями, и напоминая государствам о необходимости положить конец безнаказанности за такие преступные деяния

напоминая о важности борьбы с безнаказанностью в рядах [национальной армии и полиции], отдавая должное [национальным] властям за то, что недавно были подвергнуты судебному преследованию и осуждены офицеры [национальной армии], обвиненные в преступлениях против человечности и военных преступлениях, и подчеркивая необходимость продолжения правительством [соответствующей страны] усилий по обеспечению более высокого уровня профессионализма в деятельности своих сил безопасности

призывая оперативно задерживать, предавать суду и привлекать к ответственности всех, кто виновен в нарушении норм международного гуманитарного права и в нарушении или попрании прав человека, включая акты насилия или жестокости в отношении детей и акты сексуального и гендерного насилия

с глубокой озабоченностью отмечая, что безнаказанность в [соответствующей стране] вносит свой вклад в широкомасштабные нарушения прав человека и посягательства на них и в нарушения норм международного гуманитарного права, подчеркивая необходимость положить конец безнаказанности за эти нарушения и посягательства и вновь подчеркивая в этой связи необходимость предания суду тех, кто совершил такие нарушения и посягательства в [соответствующей стране] или иным образом несет ответственность за них

вновь подтверждая важность привлечения к ответственности виновных в ущемлении или нарушениях прав человека или нарушениях международного гуманитарного права, включая тех, кто причастен к нападениям на гражданских лиц

S/RES/2227 (2015), двадцать второй пункт преамбулы

S/RES/2222 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы

S/RES/2211 (2015), семнадцатый пункт преамбулы

S/RES/2198 (2015), девятнадцатый пункт преамбулы

S/RES/2191 (2014), семнадцатый пункт преамбулы

S/RES/2174 (2014), шестой пункт преамбулы

См. также, например, S/RES/2223 (2015), семнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2219 (2015), восемнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2217 (2015), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 15; S/RES/2213, седьмой пункт преамбулы и пункт 5; S/RES/2206 (2015), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2201 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2196 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2174 (2014), пункт 2; S/RES/2173 (2014), пункт 15; S/RES/2121 (2013), пятый пункт преамбулы; S/RES/2155 (2014), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/2153 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2140 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2139 (2014), пункт 13; S/RES/2136 (2014), пункт 12; S/RES/2134 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2127 (2013),

подчеркивая важное значение подотчетности для предотвращения будущих конфликтов, недопущения повторения серьезных нарушений норм международного права, включая международное гуманитарное право и нормы в области прав человека, и обеспечения прочного мира, справедливости, установления истины и примирения и подчеркивая также в этой связи ответственность государств за выполнение их соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и с этой целью проводить тщательное расследование и обеспечивать судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности, военные преступления или другие серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека

подчеркивая срочную и настоятельную необходимость положить конец безнаказанности в [соответствующей стране] и привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в нарушениях международного гуманитарного права и нарушениях прав человека, указывая в этой связи на необходимость укрепления национальных механизмов подотчетности и особо отмечая свою поддержку деятельности Независимого эксперта по правам человека в [соответствующей стране] и Международной комиссии по расследованию [которой Совет Безопасности поручил провести расследование в связи с предполагаемыми случаями нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека и предполагаемыми случаями ущемления прав человека всеми сторонами в соответствующей стране в ходе кризиса]

напоминая о том, что Генеральный секретарь призвал Совет не поддерживать применение амнистии в случаях геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и серьезных нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, приветствуя в этой связи введение в действие в [соответствующей стране] Закона об амнистии, не распространяющегося на тех, кто совершил акты геноцида, военные преступления, преступления против человечности и массовые нарушения прав человека и международного гуманитарного права, и настоятельно призывая правительство [соответствующей страны] продолжить усилия в этом направлении посредством проведения необходимой судебной реформы для обеспечения эффективного решения проблемы безнаказанности в [соответствующей стране]

призывает обеспечить, чтобы те, кто несет ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права и права прав человека, включая сексуальное насилие и нарушения и злоупотребления в отношении детей, были привлечены к ответственности в соответствии с международными стандартами, и настоятельно призывает все государства-члены тесно сотрудничать с правительством [соответствующей страны] в рамках его усилий, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности за такие нарушения

призывая правительство [соответствующей страны] выполнить все свои обязательства, включая ... приложение действенных усилий в целях привлечения к ответственности за нарушения и злоупотребления в области прав человека и нарушения международного гуманитарного права, кем бы они ни совершались вновь заявляя о своем осуждении любых нападений на миротворцев и подчеркивая, что виновные в таких нападениях должны быть привлечены к ответ-

S/RES/2171 (2014),
девятнадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2149 (2014),
одиннадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2147 (2014),
двадцать седьмой
пункт преамбулы

S/RES/2144 (2014),
пункт 2

S/RES/2138 (2014),
двадцать второй
пункт преамбулы

S/RES/2136 (2014),
девятнадцатый пункт

пункт 14; S/RES/2113 (2013), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2111 (2013), шестой пункт преамбулы; S/RES/2109 (2013), девятый пункт преамбулы; S/RES/2102 (2013), пункт 8; S/RES/2098 (2013), девятнадцатый пункт преамбулы; S/PRST/2013/2 (2013), восьмой абзац; S/RES/2091 (2013), семнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2078 (2012), десятый пункт преамбулы и пункт 19; S/RES/2071 (2012), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2067 (2012), семнадцатый пункт преамбулы и пункт 15; S/RES/2063 (2012), пятый пункт преамбулы; S/RES/2027 (2011), пункт 10; S/RES/2000 (2011), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1975 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1959 (2010), пункт 11; S/RES/1952 (2010), пункт 12; S/RES/1906 (2009), пункт 3; S/RES/1902 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 18; S/RES/1863 (2009), десятый пункт преамбулы; S/RES/1828 (2008), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1826 (2008), девятый пункт преамбулы; S/RES/1816 (2008), пункт 11; S/RES/1769 (2007), двенадцатый пункт

| | | |
|---|---|---|
| <p>ственности</p> <p>выражая обеспокоенность по поводу отсутствия у полиции, судебной системы и исправительных учреждений достаточных возможностей для того, чтобы привлечь к ответственности виновных в совершении ... нарушений [норм международного гуманитарного права и международного права прав человека] и злоупотреблений [в области прав человека]</p> | <p>преамбулы</p> <p>S/RES/2127 (2013), шестой пункт преамбулы</p> | <p>преамбулы; S/RES/1674 (2006), пункты 8 и 11; S/RES/1591 (2005), пятый пункт преамбулы; S/RES/1577 (2004), пункт 2; S/RES/1565 (2004), пункт 19;</p> |
| <p>подчеркивая важность расследования [предполагаемых случаев ущемления прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права], в том числе произошедших в течение ... кризиса, которые совершаются какими бы то ни было сторонами, независимо от их статуса или политической принадлежности, вновь подтверждая, что виновные в таких нарушениях должны быть привлечены к ответственности и преданы суду независимо от их политической принадлежности, при уважении прав тех, кто содержится под стражей, ... настоятельно призывая правительство ... активизировать и ускорить свои усилия по борьбе с безнаказанностью</p> | <p>S/RES/2112 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы</p> | <p>S/RES/1564 (2004), девятый пункт преамбулы и пункт 7; S/RES/1556 (2004), десятый пункт преамбулы и пункт 6; S/RES/1479 (2003), пункт 8; S/RES/1468 (2003), пункт 2; S/RES/1296 (2000), пункт 17; S/RES/1291 (2000), пункт 15; и S/RES/1289 (2000), пункт 17.</p> |
| <p>подчеркивает, что все, кто виновен в нарушениях и ущемлении прав человека, должны быть привлечены к ответственности, и особо отмечает необходимость проведения отвечающего международным стандартам всеобъемлющего, независимого и беспристрастного расследования предполагаемых случаев ущемления и нарушения прав человека во избежание безнаказанности и для обеспечения всей полноты ответственности</p> | <p>S/RES/2051 (2012), пункт 7</p> | |
| <p>подчеркивая, что те, кто несет ответственность за нападения на гражданское население, включая нападения с использованием авиации и военно-морских сил, или причастен к таким нападениям, должны быть привлечены к ответственности</p> | <p>S/RES/1973 (2011), четырнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>заявляет, что он решительно выступает против безнаказанности за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, и подчеркивает в этой связи ответственность государств за выполнение их соответствующих обещаний положить конец безнаказанности и тщательно расследовать действия и привлечь к судебной ответственности лиц, виновных в военных преступлениях, геноциде, преступлениях против человечности или других серьезных нарушениях международного гуманитарного права, с тем чтобы предотвращать нарушения, не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения</p> | <p>S/RES/1894 (2009), пункт 10</p> | |
| <p>решительно осуждает систематические акты насилия в отношении гражданского населения, включая массовые убийства, а также другие зверства и нарушения норм международного гуманитарного права и прав человека, в том числе акты сексуального насилия в отношении женщин и девочек, подчеркивает необходимость привлечения к ответственности виновных, в том числе на уровне командования, и настоятельно призывает все стороны, включая правительство [соответствующего государства], предпринять все необходимые шаги для предотвращения дальнейшего нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, в частности в отношении гражданского населения</p> | <p>S/RES/1493 (2003), пункт 8</p> | |

| | | | |
|---|---|---|--|
| | <p>вновь подтверждает, что все стороны конфликта обязаны соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву и, в частности, Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и что лица, совершающие серьезные нарушения этих конвенций или отдающие приказ об их совершении, несут личную ответственность за эти нарушения</p> | <p>S/RES/1193 (1998), пункт 12</p> | |
| <p>Создание специальных судебных или квазисудебных механизмов и комиссий по расследованию, а также взаимодействие с ними</p> | <p>просит далее, чтобы, после того как Совет Безопасности утвердит [механизм для выявления лиц, организаций, групп или правительств, которые применяли химические вещества, были организаторами или спонсорами их применения либо каким-либо иным образом были причастны к их применению в качестве оружия в соответствующей стране], Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций по согласованию с Генеральным директором ОЗХО безотлагательно осуществил шаги, меры и действия, необходимые для скорейшего создания и начала работы в полную силу [этого механизма], включая набор беспристрастных и опытных сотрудников, имеющих квалификацию и опыт, необходимые согласно кругу ведения, и отмечает, что при этом следует должным образом учесть важность набора сотрудников на как можно более широкой географической основе</p> <p>рекомендуя правительству [соответствующей страны] опубликовать заключительный доклад и рекомендации, представленные [национальным механизмом по вопросам примирения], приветствуя создание [национальной комиссии по вопросам предоставления компенсаций пострадавшим от конфликта в соответствующей стране], призывая к полному осуществлению ею своего мандата и особо отмечая важность включения всех [граждан соответствующей страны] в процесс примирения на национальном и местном уровнях</p> <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... g) Специальный уголовный суд — i) оказывать помощь [национальным властям] и содействовать оказанию другой двусторонней и многосторонней поддержки [национальным властям] в создании национального специального уголовного суда в соответствии с законами и юрисдикцией [соответствующей страны], а также в соответствии с обязательствами [соответствующей страны] по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека с целью содействия распространению государственной власти на всю территорию страны; ii) предоставлять техническую поддержку [национальным властям] и способствовать укреплению их потенциала в целях содействия работе этого специального уголовного суда, в частности, в зависимости от обстоятельств, в таких областях, как проведение расследований, аресты, содержание под стражей и криминалистический и судебно-медицинский анализ, сбор и хранение доказательств, набор и отбор кадров и создание системы юридической помощи, а также в рамках имеющихся ресурсов обеспечивать безопасность судей и принимать меры для усиленной охраны жертв и свидетелей, когда позволяют условия, в соответствии с обязательствами [соответствующей страны] по международному гуманитарному праву, в том числе в отношении справедливого судебного разбирательства и средств правовой защиты</p> <p>приветствуя в этой связи усилия [национальных властей], в частности принятие соответствующего законодательства, направленные на создание специального уголовного суда в рамках национальной судебной системы, полномочного</p> | <p>S/RES/2235 (2015), пункт 6</p> <p>S/RES/2226 (2015), тринадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2217 (2015), пункт 32 (g) (i) и (ii)</p> <p>S/RES/2217 (2015), тринадцатый пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2227 (2015), пункт 14(b)(iii); S/RES/2222 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2196 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2175 (2014), девятый пункт преамбулы; S/RES/2150 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2143 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2134 (2014), пункт 19; S/RES/2112 (2013), пункт 16; S/RES/2097 (2013), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2090 (2013), восьмой пункт преамбулы; S/PRST/2013/2 (2013), восьмой и девятый абзацы; S/RES/2051 (2012), пункт 10; S/RES/2027 (2011), пункт 12; S/RES/2014 (2011), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1948 (2010), пункт 3; S/RES/1902 (2009), пункт 17; S/RES/1888 (2009), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1674 (2006), пункт 7, и S/RES/1564 (2004), пункт 12.</p> |

проводить разбирательства по делам о серьезных нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права в соответствии с обязательствами [соответствующей страны] по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека

с признательностью отмечая работу [региональной комиссии по расследованию], которая расследует и документально фиксирует нарушения норм международного права прав человека и международного гуманитарного права в [соответствующей стране], с интересом ожидая ее выводы и рекомендации, призывая как можно скорее обнародовать ее заключительный доклад и приветствуя дальнейшее участие [региональной организации] в усилиях по обеспечению правосудия и привлечения к ответственности, а также залечивания ран и примирения в [соответствующей страны]

подчеркивая, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов

приветствует учреждение [дата] Комиссии по установлению истины, восстановлению справедливости и примирению и призывает [национальные] власти предпринять необходимые шаги для обеспечения нейтральности, беспристрастности, транспарентности и независимости Комиссии и скорейшего начала ею своей работы на благо всех [лиц, проживающих в соответствующей стране]

призывает ... правительство [соответствующей страны] сотрудничать с международными партнерами и [миссией ООН] в целях создания судебных механизмов переходного периода, включая авторитетную и общеприемлемую комиссию по установлению истины и примирению, с целью содействовать реальному примирению всех [граждан соответствующей страны] и обеспечению прочного мира в [соответствующей стране] с учетом ... [соответствующей резолюции Совета Безопасности], а также [мирного соглашения]

подчеркивая важность судебных механизмов переходного периода для содействия долгосрочному примирению всех жителей [соответствующей страны], принимая к сведению тот факт, что ... в создании комиссии по установлению истины и примирению не было достигнуто существенного прогресса после представления парламенту соответствующего законопроекта ..., и напоминая в этой связи о приверженности правительства [соответствующей страны] созданию судебных механизмов переходного периода в соответствии с ... [соответствующей] резолюцией ... Совета Безопасности ..., а также [соответствующим мирным соглашением]

просит Генерального секретаря оперативно создать на первоначальный период в один год международную комиссию по расследованию, включающую в себя экспертов как в области международного гуманитарного права, так и международного права прав человека, для безотлагательного расследования сообщений о нарушениях международного гуманитарного права, международного права прав человека и ущемлениях прав человека в [соответствующей стране] всеми сторонами с [дата], сбора информации, содействия установлению лиц,

S/RES/2206 (2015),
двадцать второй
пункт преамбулы

S/RES/2171 (2014),
двадцатый пункт преамбулы

S/RES/2164 (2014),
пункт 9

S/RES/2137 (2014),
пункт 15

S/RES/2137 (2014),
десятый пункт преамбулы

S/RES/2127 (2013),
пункт 24

совершивших такие нарушения и злоупотребления, указания на их возможную уголовную ответственность и содействия привлечению виновных к ответственности и призывает все стороны в полной мере сотрудничать с такой комиссией

выражая обеспокоенность по поводу сопровождавшихся насилием событий [дата] и приветствуя создание правительством ... специальной независимой следственной комиссии для расследования этих событий и выяснения всех фактов и обстоятельств в рамках независимого и беспристрастного разбирательства в соответствии с международными стандартами с целью привлечь виновных к ответственности

S/RES/2025 (2011),
одиннадцатый пункт
преамбулы

призывает также все стороны в полной мере сотрудничать с независимой международной комиссией по расследованию, учрежденной Советом по правам человека [дата] для расследования фактов и обстоятельств сообщений о серьезных злоупотреблениях и нарушениях прав человека, совершенных в [соответствующей стране] ..., и просит Генерального секретаря препроводить доклад этой комиссии Совету Безопасности и другим соответствующим международным органам

S/RES/1975 (2011),
пункт 8

постановляет, что все государства должны в полной мере сотрудничать с [специальным судебным механизмом] ... и что все государства должны поэтому принимать в рамках своего внутреннего права любые меры, необходимые для осуществления положений ... резолюции [в соответствии с которой учрежден этот специальный судебный механизм] и устава Механизма, включая обязанность государств выполнять просьбы об оказании помощи или приказы Механизма в соответствии с его уставом

S/RES/1966 (2010),
пункт 9

напоминает, что привлечение к ответственности за ... серьезные преступления должно обеспечиваться путем принятия мер на национальном уровне и за счет укрепления международного сотрудничества для поддержки национальных механизмов, обращает внимание на весь спектр возможных механизмов правосудия и примирения, включая национальные, международные и «смешанные» уголовные суды и трибуналы и комиссии по установлению истины и примирению, а также национальные программы выплаты компенсации жертвам и институциональные реформы, и особо отмечает роль Совета Безопасности в усилиях, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности

S/RES/1894 (2009),
пункт 11

подчеркивает ответственность государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности и серьезные нарушения международного гуманитарного права, подтверждает возможность использования с этой целью Международной комиссии по установлению фактов, созданной на основании статьи 90 первого Дополнительного протокола к Женевским конвенциям

S/RES/1265 (1999),
пункт 6

постановляет настоящим, получив просьбу [соответствующего государства], учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за геноцид и другие серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории [соответствующего государства], и граждан [соответствующего государства], ответственных за геноцид и другие подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств, в период [даты]

S/RES/955 (1994),
пункт 1

| | | | |
|--|--|--|---|
| | <p>постановляет настоящим учредить международный трибунал с единственной целью судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории [соответствующего государства] в период [даты]</p> | S/RES/827 (1993), пункт 2 | |
| <p>Передача ситуаций, связанных с геноцидом, преступлениями против человечности и военными преступлениями, на рассмотрение Международного Суда и сотрудничество с Международным уголовным судом</p> | <p>призывает ... правительство [соответствующей страны] всесторонне сотрудничать с Международным уголовным судом и Прокурором и оказывать им любое необходимое содействие, как этого требует [соответствующая резолюция]</p> | S/RES/2238 (2015), пункт 10 | См. также, например, S/RES/2222 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2217 (2015), пункты 33 (a), (iii), 16 и 43; |
| | <p>ссылаясь на сформулированное в [ранее принятой резолюции Совета Безопасности] решение передать вопрос о ситуации в [соответствующей стране] на рассмотрение Прокурора Международного уголовного суда (МУС), отмечая решение Палаты предварительного производства от [дата] и отмечая также просьбу Прокурора к Палате предварительного производства от [дата] о том, чтобы [соответствующая страна] незамедлительно передала [конкретного гражданина соответствующей страны] Суду</p> | S/RES/2238 (2015), тринадцатый пункт преамбулы | S/RES/2217 (2015), пункт 16; S/RES/2213 (2015), пункт 7; S/RES/2198 (2015), пункт 16; S/RES/2174 (2014), пятый пункт преамбулы; S/RES/2171 (2014), двадцатый пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), двадцатый пункт преамбулы; S/RES/2150 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2149 (2014), пункт 12; S/RES/2112 (2013), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/2101 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2100 (2013), десятый пункт преамбулы; S/RES/2098 (2013), двадцатый пункт преамбулы; S/RES/2095 (2013), шестой пункт преамбулы и пункт 4; S/PRST/2013/2 (2013), девятый абзац; S/RES/2078 (2012), пункт 19; S/RES/1991 (2011), пункт 19; S/RES/1970 (2011), пункт 4; S/RES/1925 (2010), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/1906 (2009), де- |
| | <p>настоятельно призывает [национальные] власти продолжать борьбу с безнаказанностью и в этой связи обеспечивать привлечение к ответственности всех лиц, подозреваемых в нарушении и ущемлении прав человека и нарушении норм международного гуманитарного права, в том числе сопряженных с сексуальным насилием, и настоятельно призывает также [национальные] власти продолжать сотрудничать с Международным уголовным судом в соответствии с обязательствами [соответствующей страны] по Римскому статуту</p> | S/RES/2227 (2015), пункт 5 | |
| | <p>уполномочивает [миссию ООН], в рамках достижения целей, указанных в [пункте выше], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер: ... d) оказывать поддержку властям [соответствующей страны] и взаимодействовать с ними в вопросах ареста и предания правосудию лиц, предположительно виновных в совершении в стране актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и в нарушении норм международного гуманитарного права, а также в нарушении и ущемлении прав человека, включая главарей вооруженных групп, в том числе в рамках сотрудничества с государствами региона и МУС</p> | S/RES/2211 (2015), пункт 9 (d) | |
| | <p>вновь заявляя, что все виновные в [совершении нарушений и ущемлений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права] должны быть привлечены к ответственности и что некоторые из таких действий могут квалифицироваться как преступления согласно Римскому статуту Международного уголовного суда (МУС), государством-участником которого является [соответствующая страна], отмечая в этой связи, что [дата] Прокурор Международного уголовного суда начал по просьбе национальных властей расследование предполагаемых преступлений, совершенных с [год], и приветствуя продолжающееся сотрудничество в этой области со стороны [национальных властей соответствующей страны]</p> | S/RES/2196 (2015), тринадцатый пункт преамбулы | |
| | <p>подчеркивая, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления усилилась благодаря рассмотрению и преследованию таких преступлений в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах</p> | S/RES/2175 (2014), девятый пункт преамбулы | |

национальных судов; и признавая в этой связи вклад Международного уголовного суда в соответствии с принципом дополнительности по отношению к национальным органам уголовного правосудия, изложенным в Римском статуте, в привлечение к ответственности лиц, виновных в [совершении актов геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и других вопиющих преступлений], и вновь обращаясь с призывом относительно важности сотрудничества государств с этими судами и трибуналами согласно соответствующим обязательствам государств

сятый пункт преамбулы.

отмечает актуальность руководства по вопросу о контактах с лицами, в отношении которых Международный уголовный суд выдал ордер на арест или приказ о явке в суд

S/RES/2149 (2014),
пункт 38

напоминая, что с [дата] [соответствующее государство] является государством — участником Римского статута Международного уголовного суда и [взяло] на себя обязательства по борьбе с безнаказанностью за преступления, подпадающие под юрисдикцию Суда, и подчеркивая, что Суд дополняет национальные органы уголовной юстиции

S/RES/2137 (2014),
одиннадцатый пункт
преамбулы

подчеркивает важность принятия правительством [соответствующей страны] активных мер по привлечению к ответственности виновных в совершении в этой стране военных преступлений и преступлений против человечности и по осуществлению регионального сотрудничества в этих целях, в том числе в форме постоянного взаимодействия с Международным уголовным судом, рекомендует [миссии ООН] использовать имеющиеся у нее полномочия для оказания правительству [соответствующей страны] содействия в этих вопросах и призывает все стороны, подписавшие [региональное соглашение], и далее выполнять свои обязательства и в полной мере сотрудничать друг с другом и с правительством [соответствующей страны], а также с [миссией ООН] в этих целях

S/RES/2136 (2014),
пункт 11

постановляет ..., что ... власти [соответствующей страны] должны в полной мере сотрудничать с Судом и Прокурором и оказывать им всю необходимую помощь во исполнение [резолуции о передаче ситуации в стране на рассмотрение МУС], и, признавая, что государства, не являющиеся участниками Римского статута Суда, не несут обязательств по Статуту, настоятельно призывает все государства и соответствующие региональные и прочие международные организации сотрудничать с Судом и Прокурором в полном объеме

S/RES/1970 (2011),
пункт 5

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, постановляет передать ситуацию ... Прокурору Международного уголовного суда; постановляет ..., что [соответствующее государство] и все другие стороны конфликта ... должны на основании настоящей резолюции в полной мере сотрудничать с Судом и Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь, и признавая, что государства, не являющиеся участниками Римского статута, не несут обязательств по Статуту, настоятельно призывает все государства и соответствующие региональные и прочие международные организации сотрудничать в полном объеме; предлагает Суду и [соответствующим региональным организациям] обсудить практические мероприятия, которые облегчат работу Прокурора и Суда, включая возможность проведения разбирательств в регионе, что способствовало бы региональным усилиям по борьбе с безнаказанностью

S/RES/1593 (2005),
пункты 1–3

Восстановление верховенства права

подчеркивает важность того, чтобы непосредственно после военных операций предпринимались национальные усилия по созданию или улучшению структур управления в освобожденных районах и оказывались основные услуги, в том числе в области безопасности

S/RES/2232 (2015), пункт 10

См. также, например, S/RES/2140 (2014), пункт 8; S/RES/2121 (2013), пункт 3;

призывает ... правительство создать условия для того, чтобы работа [национальной] судебной системы была объективной, заслуживающей доверия, транспарентной и соответствующей согласованным на международном уровне стандартам, и в этой связи приветствует продление мандата [специальной национальной судебной группы] и рекомендует правительству продолжать оказывать группе поддержку, необходимую ей для проведения ее расследований

S/RES/2226 (2015), пункт 13

S/RES/2120 (2013), двадцать восьмой пункт преамбулы; S/RES/2116 (2013), пункт 19; S/RES/2070 (2012), двадцать пятый пункт преамбулы; S/RES/2067 (2012), пункт 11; S/RES/2066 (2012), пункты 8 и 18; S/RES/2012 (2011), двадцать первый и двадцать третий пункты преамбулы; S/RES/1917 (2010), пункт 33; S/RES/1906 (2009), пункт 3; S/RES/1896 (2009), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1892 (2009), седьмой и девятый пункты преамбулы; и S/RES/1868 (2009), пятнадцатый пункт преамбулы и пункт 23.

выражая озабоченность по поводу отсутствия, в результате сговора между определенными политическими деятелями и военным руководством, эффективного гражданского контроля и надзора за действиями сил обороны и безопасности, что тормозит политический процесс и мешает эффективному функционированию государственных институтов

S/RES/2157 (2014), седьмой пункт преамбулы

вновь заявляя о важности верховенства права как одного из ключевых элементов предотвращения конфликтов, поддержания мира, улаживания конфликтов и миростроительства, вновь подтверждая заявление своего Председателя от 21 февраля 2014 года (S/PRST/2014/5), напоминая, что реформирование сектора безопасности должно происходить в широко понимаемом контексте обеспечения верховенства права, и отмечая в этой связи тот вклад, который эффективные, профессиональные и подотчетные полицейские службы, обеспечивающие безопасность населения, могут вносить в укрепление доверия между государственными властями и населением и восстановление законности в постконфликтных странах

S/RES/2151 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы

настоятельно призывая правительство [соответствующей страны] сохранять полную приверженность ... обеспечению защиты гражданского населения путем скорейшего формирования постоянных профессиональных и подотчетных сил безопасности, развертывания подотчетной [национальной] гражданской администрации, в частности полицейских, судебных, тюремных и территориальных административных органов, и укрепления верховенства закона и поощрения и защиты прав человека

S/RES/2147 (2014), двадцать восьмой пункт преамбулы

вновь заявляет о важности завершения осуществления [национальной программы реформирования сектора правосудия] всеми соответствующими [национальными] государственными институтами и другими сторонами для ускорения процесса создания справедливой и транспарентной системы правосудия, искоренения безнаказанности и содействия установлению правопорядка на всей территории страны

S/RES/2145 (2014), пункт 38

напоминает о том, что [национальные] власти должны восстановить государственную власть на всей территории страны, и в этой связи обращает особое внимание на важность дальнейшего распространения присутствия [миссии ООН] в провинциях

S/RES/2134 (2013), пункт 4

выражая глубокую обеспокоенность по поводу дальнейшего ухудшения ситуации в плане безопасности в [соответствующей стране], которая характеризуется полным развалом правопорядка, отсутствием законности, умышленными

S/RES/2134 (2013), третий пункт преамбулы

| | | | |
|--|---|--|--|
| | <p>убийствами и поджогами по мотивам религиозной ненависти, выражая далее сильную обеспокоенность последствиями нестабильности в [соответствующей стране] для [соответствующего] региона и районов за его пределами и подчеркивая в этой связи необходимость принятия международным сообществом незамедлительных мер реагирования</p> <p>вновь заявляет о важности полного, последовательного, своевременного и скоординированного осуществления [национальных программ в секторе правосудия] всеми соответствующими [национальными] институтами и другими сторонами для ускорения создания справедливой и прозрачной системы правосудия, искоренения безнаказанности и содействия установлению правопорядка на всей территории страны</p> <p>признавая, что укрепление национальных правозащитных учреждений и защиты прав человека, надлежащее судопроизводство, борьба с преступностью и сексуальным и гендерным насилием, а также искоренение безнаказанности имеют важнейшее значение для обеспечения законности и безопасности в [соответствующей стране]</p> | <p>S/RES/2041 (2012), пункт 37</p> <p>S/RES/2012 (2011), восемнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>Разоружение, демобилизация и реинтеграция и разоружение, демобилизация, репатриация, расселение и реинтеграция</p> | <p>принимая к сведению окончательные рамки разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР), утвержденные [соответствующим национальным административным органом], [и успешное разоружение и демобилизацию] более чем [X] бывших комбатантов, приветствуя инициативу, направленную на обеспечение охвата программой разоружения и демобилизации всех бывших комбатантов до [дата], и подчеркивая необходимость продолжать усилия с целью привлечь к участию в ней бывших комбатантов, связанных с прежним правительством, принимая к сведению продолжаемую [соответствующим национальным административным органом] при поддержке со стороны [миссии ООН] работу в этом направлении и подчеркивая необходимость скоординированного проведения в период после июня 2015 года мероприятий по реадaptации, в частности посредством назначения правительством [соответствующей страны] ведущего учреждения для достижения поставленной задачи</p> <p>требует, чтобы правительство [соответствующей страны] в соответствии с его обязательствами ... ускорило осуществление своей программы разоружения, демобилизации и реинтеграции, координируя свои действия с действиями соседних стран, где нашли убежище бывшие комбатанты [соответствующей вооруженной группы], и с действиями Организации Объединенных Наций и других международных организаций, и подчеркивает важность устранения препятствий, мешающих репатриации этих бывших комбатантов, и того, чтобы, как это предусмотрено в [документе с изложением обязательств соответствующей страны] и соответствующих резолюциях Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, финансирование и осуществление программы РДРРР, в частности тех элементов программы, которые связаны с содействием успешной демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов [соответствующей вооруженной группы], обеспечивались в полной мере, чтобы не произошло перегруппировки [соответствующей вооруженной группы] и возобновления ею военных действий и чтобы участники этого движения не влились в ряды других вооруженных групп или не начали оказывать им поддержку</p> <p>принимая к сведению окончательные рамки разоружения, демобилизации и реинтеграции, утвержденные [соответствующим правительственным ведом-</p> | <p>S/RES/2226 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2198 (2015), пункт 13</p> <p>S/RES/2162 (2014), одиннадцатый пункт</p> | <p>См. также, например, S/RES/2217 (2015), двадцать восьмой пункт преамбулы; S/RES/2198 (2015), десятый пункт преамбулы; S/RES/2196 (2015), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2134 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2101 (2013), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2088 (2013), пункт 12; S/RES/2062 (2012), шестой пункт преамбулы; S/RES/2053 (2012), пункт 22; S/RES/2031 (2011), пункт 7; S/RES/1991 (2011), пункт 15.</p> |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | <p>ством), и успешное разоружение и демобилизацию более чем [X] бывших комбатантов, одновременно выражая обеспокоенность по поводу того, что доля прошедших через программу разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, связанных с прежним правительством, невелика и [X] бывших комбатантов по-прежнему вооружены и не имеют работы</p> <p>напоминая о необходимости осуществления всеохватного и эффективного процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, а в отношении иностранных бойцов еще и репатриации, не забывая при этом о необходимости борьбы с безнаказанностью</p> <p>постановляет, что меры, упомянутые в [пункте резолюции, касающемся конкретных адресных мер], применяются к следующим физическим лицам и, в соответствующих случаях, к юридическим лицам, указанным Комитетом ...: b) политическим и военным лидерам иностранных вооруженных групп, действующих в [соответствующей стране], которые препятствуют разоружению и добровольной репатриации или расселению комбатантов, входящих в состав таких групп; c) политическим и военным лидерам [национальных] ополчений, включая тех, кто получает поддержку из-за пределов [соответствующей страны], которые препятствуют участию своих комбатантов в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции; ... h) физическим или юридическим лицам, действующим от имени или по указанию фигурирующего в перечне физического или юридического лица или же от имени или по указанию юридического лица, находящегося в собственности или под контролем включенного в перечень физического или юридического лица; ... j) физическим или юридическим лицам, оказывающим финансовую, материальную или техническую поддержку или поставляющим товары или услуги тому или иному фигурирующему в перечне физическому или юридическому лицу или в его поддержку</p> <p>подчеркивая настоятельную необходимость проведения всеобъемлющей реформы системы обеспечения безопасности и достижения соответствующим образом разоружения, демобилизации и реинтеграции членов [национальных] вооруженных групп и разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции иностранных вооруженных групп в интересах долгосрочной стабилизации в [соответствующей стране], учитывая необходимость создания безопасных условий для обеспечения устойчивого экономического развития и подчеркивая важность вклада международных партнеров в этих областях</p> <p>подчеркивая ... важность ... окончательного разоружения, демобилизации, расселения или репатриации, в зависимости от обстоятельств, и реинтеграции членов [национальных] и иностранных вооруженных групп в интересах долгосрочной стабилизации [положения в соответствующей стране], а также важность вклада международных партнеров в этой области</p> | <p>преамбулы</p> <p>S/RES/2149 (2014), двадцать четвертый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2136 (2014), пункт 4(b), (c), (h) и (i)</p> <p>S/RES/1925 (2010), четвертый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/1906 (2009), третий пункт преамбулы</p> | |
| <p>Реформирование сектора безопасности</p> | <p>постановляет, что меры, предусмотренные [в пункте резолюции, касающемся оружейного эмбарго в связи с ситуацией в соответствующей стране], не затрагивают...: ... c) поставки оружия и других соответствующих смертоносных средств для [национальных сил безопасности], предназначенные исключительно для поддержки [национального] процесса реформирования сектора безопасности... или для использования в его рамках, если об этом заранее был уведомлен Комитет, учрежденный [Советом Безопасности для надзора за со-</p> | <p>S/RES/2219 (2015), пункт 4(c)</p> | <p>См. также, например, S/RES/2227 (2015), двадцать четвертый пункт преамбулы; S/RES/2226 (2015), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/2210</p> |

блюдением соответствующего режима санкций], за исключением поставок оружия и связанных с ним смертоносных средств, перечисленных в приложении к настоящей резолюции, которые должны быть заранее одобрены Комитетом, учрежденным [Советом Безопасности для надзора за соблюдением соответствующего режима санкций]

вновь подчеркивает важность повышения, на комплексной основе, функциональных возможностей, профессионализма и подотчетности [национальных] органов безопасности посредством осуществления процедур надлежащей проверки, обучения, в частности по вопросам прав детей, наставничества, оснащения и расширения прав и возможностей — как женщин, так и мужчин, — в целях ускорения прогресса на пути к достижению цели формирования самодостаточных, этнически сбалансированных и имеющих в своем составе женщин [национальных] сил безопасности, обеспечивающих безопасность и правопорядок на всей территории страны, и подчеркивает важность принятия международным сообществом долгосрочного обязательства обеспечить создание действенных, профессиональных и самодостаточных [национальных сил безопасности] и в этой связи отмечает создание на основе двустороннего соглашения между НАТО и [соответствующей страной] и по приглашению [соответствующей страны] небоевой [международной миссии] для обучения, консультирования и оказания помощи

подчеркивая, что эффективное управление полицейскими и другими правоохранительными органами и надзор за их деятельностью в рамках функциональной системы судебных и исправительных учреждений имеют большое значение для обеспечения того, чтобы эти органы были подотчетными, отзывчивыми и способными удовлетворять потребности населения

подчеркивая важность укрепления потенциала [сил безопасности соответствующей страны] и в этой связи вновь подтверждая важность возобновления учебной подготовки, оснащения и удержания личного состава [сил безопасности соответствующей страны], что имеет жизненно важное значение для обеспечения стабильности и безопасности в [соответствующей стране] в долгосрочной перспективе, заявляя о своей поддержке действующей [международной миссии по учебной подготовке] и других программ для укрепления потенциала и особо отмечая важность увеличения координируемой, оперативной и постоянной поддержки со стороны международного сообщества

особо отмечая важность гражданского контроля и надзора за [национальными силами безопасности], вновь заявляя, что подготовка, усиление и развертывание [национальных сил безопасности] имеют жизненно важное значение для обеспечения долгосрочной безопасности и стабильности [соответствующей страны] и защиты народа [соответствующей страны], и обращая особое внимание на важность того, чтобы [национальные силы безопасности] взяли на себя полную ответственность за обеспечение безопасности на всей [национальной] территории

подчеркивает ... важность ускорения развертывания сил полиции и жандармерии, с тем чтобы они взяли на себя функции по охране общественного порядка, выполняемые в настоящее время [национальной армией] и другими группами, в том числе на основе оснащения полиции и жандармерии стандартным полицейским вооружением и боеприпасами после частичной отмены оружей-

S/RES/2210 (2015), пункт 24

S/RES/2185 (2014), двадцать второй пункт преамбулы

S/RES/2182 (2014), десятый пункт преамбулы

S/RES/2164 (2014), двадцать первый пункт преамбулы

S/RES/2162 (2014), пункт 10

(2015), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2196 (2015), пункт 1(f); S/RES/2151 (2014), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2147 (2014), двадцать восьмой пункт преамбулы; S/RES/2145 (2014), двадцать первый пункт преамбулы; S/RES/2121 (2013), пункт 17; S/RES/2120 (2013), двенадцатый пункт преамбулы; S/RES/2112 (2013), девятый и десятый пункты преамбулы; S/RES/2111 (2013), пункт 6; S/RES/2103 (2013), пункт 9; S/RES/2096 (2013), пункт 24; S/RES/2093 (2013), шестой пункт преамбулы и пункт 12; S/RES/2090 (2013), пункт 11; S/RES/2076 (2012), пункт 17; S/RES/2069 (2012), двенадцатый пункт преамбулы и пункты 4 и 6; S/RES/2031 (2011), пункт 9; S/RES/2030 (2011), пункт 5; S/RES/2000 (2011), девятый пункт преамбулы; S/RES/1991 (2011), пункт 2; S/RES/1974 (2010), двадцать второй пункт преамбулы; S/RES/1959 (2010), пункт 8; S/RES/1949 (2010), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1925 (2010), пункт 5; S/RES/1906 (2009), третий пункт преамбулы и пункты 3 и 4; S/RES/1896 (2009), десятый пункт преамбу-

| | | |
|---|---|--|
| <p>ного эмбарго во исполнение [соответствующей резолюции]</p> <p>приветствуя усилия, предпринятые для выполнения программы реформы сектора безопасности, и особенно для расширения сотрудничества между Национальным советом безопасности и местными органами власти, выражая при этом озабоченность в связи с задержками в осуществлении национальной стратегии реформы сектора безопасности, в частности за пределами [столицы], и настоятельно предлагая активизировать усилия по реформированию сектора безопасности, в том числе посредством создания эффективной структуры командования, системы военной юстиции и ассигнования достаточных объемов бюджетных средств</p> | <p>S/RES/2153 (2014), седьмой пункт преамбулы</p> | <p>лы; и S/RES/1872 (2009), девятый пункт преамбулы.</p> |
| <p>подчеркивает, что реформа сектора безопасности имеет крайне важное значение для борьбы с безнаказанностью за нарушения прав человека и, в соответствующих случаях, нарушения международного гуманитарного права и способствует укреплению верховенства права</p> | <p>S/RES/2151 (2014), пункт 5</p> | |
| <p>подчеркивает важность реформирования сектора безопасности ... и настоятельно призывает всех международных партнеров вместе с [миссией ООН] продолжать поддерживать усилия [соответствующей страны] по повышению профессионального уровня и укреплению потенциала национальных служб безопасности и полиции, обеспечивая, в частности, проверку на предмет возможной причастности к нарушениям прав человека, обучение по вопросам прав человека и сексуального и гендерного насилия и содействие строгому гражданскому надзору и контролю, в целях совершенствования управления сектором безопасности</p> | <p>S/RES/2137 (2014), пункт 18</p> | |
| <p>подчеркивает необходимость в общей [национальной] стратегии реформы в сфере безопасности, в которой основное внимание уделяется повышению профессионального уровня органов безопасности, в том числе надзорных органов, и которая содействует обеспечению согласованности и эффективности и устранению дублирования или пробелов, призывает в то же время правительство [соответствующей страны] налаживать новые партнерские стратегические отношения с [миссией] в вопросе реформы в сфере безопасности для определения приоритетов каждого компонента сферы безопасности и возможных новых подходов для поддержки [миссией] [национальных] властей в вопросе реформы в сфере безопасности с целью создания потенциала военных, полицейских органов, органов правосудия и других органов безопасности для укрепления власти ... государства, и просит Генерального секретаря сообщить об этих приоритетах и подходах в приложении к его докладу [дата представления доклада]</p> | <p>S/RES/2053 (2012), пункт 9</p> | |
| <p>подчеркивая важность реформирования сектора безопасности, включая обеспечение эффективного и ответственного гражданского контроля за силами безопасности как один из важнейших элементов долгосрочной стабильности в [соответствующей стране], как это предусмотрено в [соответствующем документе], и подчеркивая ответственность полицейских сил в [соответствующей стране] за защиту государственных учреждений и гражданского населения</p> | <p>S/RES/2048 (2012), двенадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>приветствует возобновление профессиональной подготовки и продвижения по службе новых сотрудников ... национальной полиции, подчеркивает необходимость обеспечения подотчетности и надежной системы проверки и особо указывает на исключительную важность сохранения и расширения поддержки</p> | <p>S/RES/2012 (2011), пункт 10</p> | |

Роль санкционированных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций операций в пользу мира и других соответствующих субъектов в восстановлении верховенства права, содействии привлечению к ответственности и борьбе с безнаказанностью

международным сообществом мер по наращиванию потенциала [национальной полиции], особенно путем активизации наставничества и подготовки специальных подразделений

призывает [национальное правительство] доработать его план действий в области прав человека и учредить Национальную комиссию по правам человека, а также принять соответствующие законы, в том числе законодательные акты, направленные на защиту прав человека и обеспечение расследований и судебного преследования в отношении лиц, виновных в нарушениях прав человека

постановляет, что [миссия ООН] будет выполнять следующие задачи: ... е) поощрение и защита прав человека — i) по мере возможности и необходимости оказывать [национальным] властям помощь в их усилиях по поощрению и защите прав человека, и в частности поддерживать усилия [национальных] властей — без ущерба для их главной ответственности — по преданию правосудия лиц, которые несут ответственность за серьезные ущемления или нарушения прав человека или нарушения норм международного гуманитарного права, в частности военные преступления и преступления против человечности, совершенные в [соответствующей стране], с учетом того, что в [месяц/год] [национальные власти] передали вопрос о ситуации в стране на рассмотрение Международного уголовного суда; ii) отслеживать любые случаи ущемления или нарушения прав человека или нарушения норм международного гуманитарного права [включая нарушения и ущемления прав детей и случаи сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта], где бы они ни совершались в [соответствующей стране], оказывать помощь в проведении расследований в связи с ними и информировать о них Совет Безопасности и в соответствующих случаях широкую общественность, а также содействовать усилиям по предупреждению таких ущемлений и нарушений

призывает ... [миссию ООН], когда это согласуется с ее полномочиями и обязанностями, продолжать поддерживать национальные и международные усилия по преданию правосудию лиц, виновных в совершении серьезных нарушений и ущемлении прав человека и нарушений международного гуманитарного права в [соответствующей стране], независимо от их статуса и политической принадлежности

самым настоятельным образом призывает правительство [соответствующей страны] обеспечить в как можно более сжатые сроки, чтобы все лица, ответственные за серьезные нарушения и ущемления прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, были независимо от их статуса и политической принадлежности преданы правосудию в соответствии с его международными обязательствами и чтобы все лица, содержащиеся под стражей, получили в транспарентном порядке четкие разъяснения относительно своего статуса, и настоятельно призывает правительство продолжать сотрудничество с МУС

напоминая, что на государствах — участниках Женевских конвенций лежит обязательство разыскивать лиц, подозреваемых в том, что они совершили или приказали совершить серьезные нарушения положений этих конвенций, и обязательство предавать их своему суду независимо от их гражданства или, возможно, передавать их для предания суду другому заинтересованному государству в том случае, если это государство имеет доказательства, дающие основа-

S/RES/2232 (2015), пункт 29

S/RES/2227 (2015), пункт 14(e)(i) и (ii)

S/RES/2226 (2015), пункт 16

S/RES/2226 (2015), пункт 12

S/RES/2222 (2015), пятнадцатый пункт преамбулы

См. также, например, S/RES/2226 (2015), шестнадцатый пункт преамбулы и пункт 19(g); S/RES/2222 (2015), пункт 5; S/RES/2220 (2015), десятый пункт преамбулы; S/RES/2211 (2015), пункт 29; S/RES/2203 (2015), пункт 3(b) и (c); S/RES/2200 (2015), пункт 21; S/RES/2198 (2015), пункты 16 и 19; S/RES/2190 (2014), пункт 7; S/RES/2186 (2014), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 2; S/RES/2175 (2014), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), пункт 13(b)(vi) и (vii); S/RES/2162 (2014), пункты 16 и 19 (g); S/RES/2158 (2014), пункты 1(d)(iv) и 14; S/RES/2157 (2014), пункт 1(b)-(d); S/RES/2155 (2014), пункт 19; S/RES/2150 (2014), десятый пункт преамбулы; S/RES/2149 (2014), пункт 30(e)(i) и (ii), пункт 30(f)(i)-(iii) и пункт 40; S/RES/2147 (2014), пункты 5(k) и 25; S/RES/2144 (2014), пункт 6(b); S/RES/2136 (2014), пункт 11; S/RES/2127 (2013), пункт 18; S/RES/2121 (2013), пункт 10; S/RES/2112 (2013), пункт 15; S/RES/2119

ние для обвинения этих лиц

уполномочивает также [миссию ООН] использовать свои возможности для оказания помощи [национальным властям] и, в соответствующих случаях, выполнять следующие основные задачи: а) оказание поддержки национальным и международным усилиям по отправлению правосудия и обеспечению верховенства права — i) способствовать, в том числе посредством оказания технической помощи, укреплению потенциала национальной судебной системы и национальных правозащитных учреждений и оказывать, при необходимости, содействие усилиям по национальному примирению в координации с Независимым экспертом по правам человека; ii) обеспечивать поддержку и координацию международной помощи работе полиции, судебным органам и исправительным учреждениям в целях восстановления системы уголовного правосудия в рамках работы глобального координационного центра Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права, в том числе путем оказания содействия в поддержании общественной безопасности и элементарного правопорядка при уделении особого внимания принципам гражданского надзора, беспристрастности и защиты прав человека; iii) содействовать восстановлению и поддержанию общественной безопасности и верховенства права, в том числе на основе присутствия полиции Организации Объединенных Наций и оказания ею помощи, как это санкционировано в [пункте резолюции], в том числе путем ареста и передачи в распоряжение [национальных властей] лиц, ответственных за серьезные нарушения и ущемления прав человека и серьезные нарушения норм международного гуманитарного права в стране, с тем чтобы они могли предстать перед судом, а также посредством сотрудничества с государствами региона, а также с МУС в случае преступлений, подпадающих под его юрисдикцию;

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... f) неотложные временные меры — i) продолжать принимать в пределах своих возможностей и районов развертывания, по официальной просьбе [национальных властей] и в районах, в которых не присутствуют или не действуют национальные силы безопасности или органы правосудия, в порядке исключения, без создания прецедента и без ущерба для согласованных принципов операций по поддержанию мира неотложные временные меры, которые должны быть ограниченными по масштабам и срокам и соответствовать целям, изложенным в [соответствующих пунктах резолюции], для ареста и задержания лиц в целях поддержания элементарного правопорядка и борьбы с безнаказанностью

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... e) поощрение и защита прав человека — i) ... содействовать усилиям по выявлению и привлечению к судебной ответственности [лиц, совершивших нарушения и ущемления прав человека] и предотвращению таких нарушений и ущемлений, в том числе на основе размещения наблюдателей за положением в области прав человека

уполномочивает [миссию ООН] в ходе оказания поддержки [национальным] властям и их усилиям по проведению реформ, предусмотренных [региональным соглашением], и по стабилизации положения в [районе соответствующей страны], в координации со страновой группой Организации Объединенных

S/RES/2217 (2015), пункт 33(a)(i) и (iii)

S/RES/2217 (2015), пункт 32(f)(i)

S/RES/2217 (2015), пункт 32(e)(i)

S/RES/2211 (2015), пункт 15(f)

(2013), пункт 14; S/RES/2109 (2013), пункты 15 и 22; S/RES/2103 (2013), пункт 6; S/RES/2102 (2013), пункт 2; S/RES/2100 (2013), пункты 16 и 27; S/RES/2098 (2013), пункт 12; S/RES/2095 (2013), пункт 7; S/RES/2090 (2013), пункт 7; S/RES/2066 (2012), пункт 8; S/RES/2063 (2012), пункт 13; S/RES/2062 (2012), пункт 13; S/RES/2027 (2011), пункты 9 и 11; S/RES/1996 (2011), пункты 3 и 18; S/RES/1959 (2010), пункт 3; S/RES/1936 (2010), седьмой пункт преамбулы; S/RES/1925 (2010), пункт 12(c), (d), (l), (o) и (p); S/RES/1927 (2010), пункт 6; S/RES/1923 (2010), пункт 8; S/RES/1906 (2009), пункт 39; S/RES/1892 (2009), пункт 10; S/RES/1890 (2009), пункт 4; S/RES/1880 (2009), пункт 26; S/RES/1872 (2009), пункт 9; S/RES/1868 (2009), пункт 4; S/RES/1756 (2007), пункт 3; S/RES/1702 (2006), пункт 14; S/RES/1589 (2005), пункт 9; S/RES/1564 (2004), пункт 9; S/RES/1547 (2004), пункт 4; и S/RES/1528 (2004), пункт 6; и

Наций (СГООН) и другими субъектами, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря, содействовать выполнению следующих задач; ... f) предоставлять правительству [соответствующей страны] добрые услуги, консультации и поддержку в разработке национальной стратегии в области правосудия и в осуществлении реформы сектора правосудия и пенитенциарной системы в целях создания независимых, подотчетных и функционирующих органов правосудия и безопасности

S/RES/1265 (1999),
пункт 15.

уполномочивает [миссию ООН] для поддержки [национальных] властей и их усилий по стабилизации положения в [районе соответствующей страны] содействовать выполнению следующих задач, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря: ... e) предоставлять правительству [соответствующей страны] добрые услуги, консультации и поддержку в деле поощрения прав человека и политических прав и борьбы с безнаказанностью, в том числе по линии проводимой правительством политики абсолютной нетерпимости к нарушениям дисциплины, прав человека и норм международного гуманитарного права, совершаемым сотрудниками сектора безопасности

S/RES/2211 (2015),
пункт 13(e)

уполномочивает [миссию ООН], в рамках достижения целей, указанных в [пункте выше], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер: ... d) оказывать поддержку властям [соответствующей страны] и взаимодействовать с ними в вопросах ареста и предания правосудию лиц, предположительно виновных в совершении в стране актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности и в нарушении норм международного гуманитарного права, а также в нарушении и ущемлении прав человека, включая главарей вооруженных групп, в том числе в рамках сотрудничества с государствами региона и МУС

S/RES/2211 (2015),
пункт 9(d)

вновь обращается к силам безопасности и обороны с требованием полностью перейти под гражданский контроль

S/RES/2203 (2015),
пункт 5

постановляет, что меры, введенные [пунктом ранее принятой резолюции, в котором был введен запрет на поездки физических и юридических лиц, включенных в перечень, ведущийся соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности], не применяются в ситуациях, отвечающих критериям, изложенным в [пункте ранее принятой резолюции, в соответствии с которым соответствующий комитет по санкциям Совета Безопасности может в отдельных случаях в порядке исключения разрешить включенным в перечень лицам совершить ту или иную поездку, в частности если он сочтет, что такая поездка осуществляется с целью принять участие в усилиях, направленных на предание правосудию лиц, виновных в совершении грубых нарушений прав человека или норм международного гуманитарного права]

S/RES/2198 (2015),
пункт 4

призывает правительство [соответствующей страны] принять оперативные и транспарентные меры к завершению расследования обвинений в нарушениях прав человека и посягательствах на них в соответствии с международными стандартами, привлечь всех виновных в нарушениях прав человека и посягательствах на них, а также в нарушениях международного гуманитарного права к ответственности и обеспечить всем жертвам сексуального насилия равную

S/RES/2187 (2014),
пункт 21

защиту в соответствии с законом и равный доступ к правосудию, а также обеспечить уважение прав женщин и девочек в рамках этих процессов

настоятельно призывает власти [соответствующей страны] принять все необходимые меры с целью защитить права человека, положить конец безнаказанности, приступить к проведению расследований для установления лиц, совершающих нарушения прав человека и злоупотребления в этой области, и привлечения их к судебной ответственности и принять меры по защите свидетелей в целях обеспечения должного разбирательства

S/RES/2186 (2014),
пункт 3

постановляет, что мандат [миссии ООН] включает прежде всего следующие приоритетные задачи: ... с) поддержка усилий по восстановлению государственной власти на всей территории страны, воссозданию [национального] сектора безопасности, поощрению и защите прав человека и содействию оказанию гуманитарной помощи — i) оказывать поддержку [национальным] властям в распространении власти органов государственного управления и их восстановлении на всей территории страны, особенно [в конкретном районе соответствующей страны], в соответствии с [мирным соглашением] и соглашением о прекращении огня от [дата]; ii) оказывать поддержку национальным усилиям и координировать международные усилия по воссозданию [национального] сектора безопасности, прежде всего полиции и жандармерии, на основе осуществления программ технической помощи, укрепления потенциала, совместного размещения и наставничества, а также секторов обеспечения верховенства права и правосудия, действуя в пределах своих возможностей и в тесной координации с другими двусторонними партнерами, донорами и международными организациями, ведущими работу в этих областях, включая ЕС, в том числе на основе расширения обмена информацией между всеми субъектами и осуществления ими совместного стратегического планирования

S/RES/2164 (2014),
пункт 13(c) (i) и (ii)

настоятельно призывает компетентные органы [соответствующей страны] принять все необходимые меры с целью защитить права человека, положить конец безнаказанности, приступить к проведению расследований для установления лиц, совершивших такие деяния, и привлечения их к судебной ответственности и принять меры по защите свидетелей для обеспечения надлежащих процессуальных гарантий, и настоятельно призывает их также предпринять шаги с целью развеять атмосферу страха, сформировавшуюся в результате введения ограничений на свободу выражения мнений и свободу собраний

S/RES/2157 (2014),
пункт 3

постановляет, что мандат [миссии ООН] первоначально будет сосредоточен на выполнении следующих приоритетных задач: ... е) поощрение и защита прав человека ... — iii) оказывать поддержку Международной комиссии по расследованию [которой Совет Безопасности поручил провести расследования в связи со случаями нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека и случаями ущемления прав человека в соответствующей стране в ходе кризиса] и выполнять ее рекомендации

S/RES/2149 (2014),
пункт 30(e) (iii)

призывает правительство [соответствующей страны] принимать меры по борьбе с безнаказанностью и содействию в проведении тщательных, внушающих доверие, беспристрастных и транспарентных расследований, в том числе усилить защиту жертв, их родственников и свидетелей, а также активизировать усилия по привлечению к ответственности тех, кто причастен к нарушению и ущемлению прав человека, а также к ограничению гражданских свобод

S/RES/2137 (2014),
пункт 14

постановляет ... усилить и обновить мандат [миссии ООН] следующим образом: ... е) поощрение и защита прав человека: ... содействовать укреплению, в том числе путем оказания технической помощи, потенциала национальной судебной системы, включая переходные механизмы правосудия, и национальных правозащитных институтов и поддерживать усилия по обеспечению национального примирения, координируя при необходимости свои действия с Международной комиссией по расследованию [которой Совет Безопасности поручил провести расследования в связи со случаями нарушения норм международного гуманитарного права и права прав человека и случаями ущемления прав человека в соответствующей стране в ходе кризиса] и Независимым экспертом [по положению в области прав человека в соответствующей стране]

S/RES/2134 (2014), пункт 2(e)

Совет Безопасности призывает к сотрудничеству между всеми соответствующими институтами и механизмами, которые вносят свой вклад в расследование преступлений, сопряженных с нарушениями международного гуманитарного права и нарушениями и ущемлениями прав человека, и уголовное преследование за них

S/PRST/2014/28, двадцать третий абзац

Совет Безопасности признает вклад национальных систем правосудия в борьбу с безнаказанностью за серьезные нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и подчеркивает важность укрепления в странах, вышедших из состояния конфликта, национальных механизмов привлечения к ответственности при полном соблюдении надлежащей правовой процедуры и прав защиты, включая наращивание потенциала следственных органов и прокуратуры и потенциала в области защиты свидетелей. Совет также особо отмечает, что региональные и субрегиональные организации и механизмы могут способствовать привлечению к ответственности путем надлежащего содействия укреплению потенциала национальных систем правосудия

SPRST/2014/5, двенадцатый абзац

Совет подчеркивает, что государства несут ответственность за выполнение их соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и тщательно расследовать действия и привлекать к судебной ответственности лиц, виновных в совершении военных преступлений, актов геноцида и преступлений против человечности, с тем чтобы предотвращать эти преступления, не допускать их повторения и добиваться устойчивого мира, справедливости, установления истины и примирения. Совет приветствует согласованные усилия, прилагаемые в этих целях на национальном и международном уровнях

SPRST/2014/5, одиннадцатый абзац

В связи с деятельностью в области верховенства права, которая может быть составной частью мандатов операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, Совет Безопасности: ... — отмечает важную роль, которую полицейские компоненты операций по поддержанию мира могут играть в укреплении верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях посредством, в частности, оказания оперативной поддержки национальной полиции и другим правоохранительным учреждениям и содействия реформированию, реорганизации и перестройке таких учреждений, в том числе за счет оказания технической помощи, совместного размещения персонала, организации учебной подготовки и осуществления программ наставничества; ... — подчеркивает, что при планировании деятельности миссий, связанной с утвержденными мероприятиями в области верховенства права, осуществляемыми

SPRST/2014/5, седьмой абзац

| | | | |
|---|--|--|--|
| | <p>операциями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями, следует в полной мере учитывать необходимость поддержки национальных усилий по укреплению правоохранных учреждений, принимая во внимание конкретные потребности принимающих стран</p> <p>рекомендует правительству [соответствующей страны] ратифицировать и осуществлять ключевые международные договоры и конвенции о правах человека, в том числе те, которые касаются женщин и детей, беженцев и лиц без гражданства, и просит [миссию] и другие подразделения Организации Объединенных Наций предоставлять правительству [соответствующей страны] соответствующие консультации и помощь</p> <p>просит [миссию] продолжать временно обеспечивать поддержание правопорядка и общественной безопасности в тех округах и на тех участках, где [национальная полиция] еще не возобновила выполнение основных правоохранительных функций, и после того, как [национальная полиция] вновь начнет выполнять эти функции, — оказывать оперативную поддержку [национальной полиции]</p> | <p>S/RES/2057 (2012), пункт 13</p> <p>S/RES/1969 (2011), пункт 8</p> | |
| <p>Роль санкционированных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций операций в пользу мира и других соответствующих субъектов в осуществлении программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и в реформировании сектора безопасности</p> | <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... d) программа разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и сбор оружия — оказывать правительству в тесной координации с другими двусторонними и международными партнерами помощь в осуществлении на национальном и местном уровнях национальной программы РДР в отношении бывших комбатантов и роспуска ополчений и групп самообороны, учитывая при этом права и потребности отдельных категорий лиц, подлежащих разоружению, демобилизации и реинтеграции, включая детей и женщин; — содействовать регистрации и проверке бывших комбатантов и оказывать помощь в оценке и выверке достоверности списков бывших комбатантов; — содействовать разоружению и репатриации иностранных вооруженных элементов, в соответствующих случаях — в сотрудничестве с [миссией ООН в соседней стране] и страновыми группами Организации Объединенных Наций в регионе; ... e) воссоздание и реформирование органов безопасности — оказывать правительству помощь в осуществлении, безотлагательно и в тесной координации с другими международными партнерами, всеобъемлющей стратегии национальной безопасности; — оказывать правительству содействие в обеспечении эффективной, транспарентной и согласованной координации — включая содействие четкому распределению задач и обязанностей — помощи, которую международные партнеры оказывают процессу реформирования сектора безопасности (РСБ); — при необходимости консультировать правительство по вопросам, касающимся РСБ и организации будущей национальной армии, оказывать в пределах имеющихся ресурсов, по просьбе правительства и в тесной координации с другими международными партнерами помощь в обеспечении подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия, а также содействие укреплению потенциала на основе оказания технической помощи, совместного размещения и осуществления программ наставничества для [национальных сил безопасности], способствовать восстановлению их присутствия на всей территории [соответствующей страны], содействовать доверию внутри служб безопасности и правоохранительных органов и между ними и предлагать помощь в разработке устойчивого механизма</p> | <p>S/RES/2226 (2015), пункт 19(d) и (e)</p> | <p>См. также, например, S/RES/2226 (2015), пункт 8; S/RES/2217 (2015), пункт 33(b)(i) и (ii); S/RES/2211 (2015), пункты 16, 26, 27 и 34; S/RES/2203 (2015), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2185 (2014), пункты 5 и 6; S/RES/2164 (2014), пункты 5 и 13(b)(iii) и (iv); S/RES/2162 (2014), пункты 7, 8 и 19(d); S/RES/2149 (2014), пункты 13 и 30(g); S/RES/2147 (2014), пункт 5(a), (g) и (i) и пункт 21; S/RES/2137 (2014), пункт 18; S/RES/2136 (2014), пункт 9; S/RES/2134 (2014), пункты 2(d) и 8; S/RES/2127 (2013), пункты 11, 12, и 22; S/RES/2121 (2013), пункт 10; S/RES/2112 (2013), пункт 6(c) и (d) и пункты 8, 11 и 12; S/RES/2109 (2013), пункт 24; S/RES/2100 (2013), пункты 22 и 23;</p> |

| | | |
|--|--|--|
| <p>проверки личного состава, который будет приниматься в учреждения сектора безопасности</p> | | S/RES/2098 (2013), пункт 15; S/RES/2085 (2012), пункты 8 и 9; S/RES/2053 (2012), пункты 8–11 и 22; S/RES/2040 (2012), пункт 6; S/RES/2030 (2011), пункт 6; S/RES/2027 (2011), пункт 6; S/RES/2012 (2011), пункт 9; S/RES/2000 (2011), пункт 7(е) и (f); S/RES/1996 (2011), пункт 3; S/RES/1991 (2011), пункты 11 и 12; S/RES/1964 (2010), пункты 6, 8, 11 и 12; S/RES/1919 (2010), пункт 17; S/RES/1910 (2010), пункт 12; и S/RES/1880 (2009), пункт 27. |
| <p>призывает правительство [соответствующей страны] ускорить осуществление национальной стратегии реформирования сектора безопасности, утвержденной в [месяц/год] и доработанной в [год], в целях создания представительных и подотчетных сил безопасности с эффективной структурой командования, системой военной юстиции и устойчивым бюджетным финансированием в достаточном объеме</p> | S/RES/2226 (2015), пункт 9 | |
| <p>постановляет, что [национальные власти] должны представить Комитету [учрежденному Советом Безопасности для обеспечения надзора за соблюдением соответствующего режима санкций] к [дата] и [дата] полугодовые отчеты о прогрессе, достигнутом в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и реформировании сектора безопасности</p> | S/RES/2219 (2015), пункт 8 | |
| <p>вновь особо отмечая, что правительство [соответствующей страны] должно выделить достаточные финансовые ресурсы и создать реальные возможности для реинтеграции бывших комбатантов, с тем чтобы завершить процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции до [крайний срок] в соответствии с целью, о которой объявил президент [соответствующей страны], и подчеркивая необходимость продолжать прилагать усилия по выявлению незарегистрированных комбатантов, а также по осуществлению последующей деятельности в области разоружения, демобилизации и реинтеграции после [крайнего срока] в целях обеспечения устойчивости достигнутых результатов</p> | S/RES/2219 (2015), восьмой пункт преамбулы | |
| <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... g) разоружение, демобилизация, реинтеграция (РДР) и репатриация (РДРР) — i) оказывать поддержку [национальным властям] в разработке и осуществлении пересмотренной стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и, в случае иностранных элементов, репатриации (РДРР) бывших комбатантов и вооруженных элементов для учета новых реалий на местах, уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, связанных с вооруженными силами и группами; ii) оказывать поддержку [национальным властям] в осуществлении пересмотренной стратегии реинтеграции бывших комбатантов в соответствии с более широким процессом реформирования сектора безопасности; iii) оказывать поддержку [национальным властям] в разработке и осуществлении программ сокращения масштабов насилия в общинах; iv) осуществлять перегруппировку и размещение комбатантов в пунктах сбора в соответствии с [соответствующей статьей применимого соглашения о прекращении боевых действий] и в сотрудничестве с [национальными властями] и уничтожать, в соответствующих случаях, оружие и боеприпасы разоруженных комбатантов в рамках своих усилий по конфискации и сбору оружия и связанных с ним материальных средств, поставка, продажа или передача которых нарушают меры, введенные [пунктом резолюции, в соответствии с которым было введено оружейное эмбарго];</p> | S/RES/2217 (2015), пункт 32(g)(i)-(iv) | |
| <p>настоятельно призывает [национальные власти] принять, при поддержке [миссии ООН] и [миссии по оказанию международной помощи], стратегию проведения всеобъемлющей реформы [национальных вооруженных сил] и [национальных сил безопасности], с тем чтобы сформировать профессиональные, адекватно представленные этнически и сбалансированные в региональном от-</p> | S/RES/2217 (2015), пункт 10 | |

ношении национальные силы обороны и внутренней безопасности, в том числе путем принятия соответствующих процедур проверки по вопросам прав человека всего персонала, работающего в сферах обороны и безопасности, а также меры, призванные интегрировать элементы вооруженных групп, отвечающие строгим критериям отбора и проверки, и просит Генерального секретаря представить Совету доклад о ходе работы в этом направлении

уполномочивает [миссию ООН] в ходе оказания поддержки [национальным] властям и их усилиям по проведению реформ, предусмотренных [региональным соглашением], и по стабилизации положения в [районе соответствующей страны], в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций (СГООН) и другими субъектами, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря, содействовать выполнению следующих задач: ... с) предоставлять правительству [соответствующей страны] добрые услуги, консультации и поддержку для поощрения и ускорения процесса осознания правительством [соответствующей страны] национальной ответственности за реформу сектора безопасности, в том числе посредством разработки национальной стратегии создания эффективных и подотчетных органов безопасности, а также разработки четкой и всеобъемлющей «дорожной карты» проведения реформы сектора безопасности, включая контрольные показатели и сроки, и играть ведущую роль в координации поддержки международными и двусторонними партнерами и системой Организации Объединенных Наций реформы сектора безопасности; d) предоставлять правительству [соответствующей страны] добрые услуги, консультации и поддержку (на основе соблюдения ПДОПЧ) в деле реформирования армии с целью повысить ее подотчетность, действенность, самостоятельность и эффективность, включая помощь в создании в составе [национальной армии] прошедших отборочную проверку, хорошо обученных и надлежащим образом оснащенных [специальных сил], которые должны стать ядром профессиональных, подотчетных, хорошо обеспеченных и эффективных национальных сил обороны, отмечая при этом, что любая поддержка со стороны Организации Объединенных Наций, в том числе в виде пайков и топлива, должна становиться предметом соответствующего надзора и контроля; e) предоставлять правительству [соответствующей страны] добрые услуги, консультации и поддержку в деле реформирования полиции, в том числе содействуя организации (на основе соблюдения ПДОПЧ) учебной подготовки подразделений [национальной полиции], включая подготовку по вопросам прав человека

уполномочивает [миссию ООН] для поддержки [национальных] властей и их усилий по стабилизации положения в [районе соответствующей страны] содействовать выполнению следующих задач, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря: ... с) предоставлять правительству [соответствующей страны] добрые услуги, консультации и поддержку, действуя в тесном сотрудничестве с другими международными партнерами, в связи с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией (РДР) ... комбатантов [из соответствующей страны], которые не подозреваются в совершении актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности или ущемлении прав человека, в мирную гражданскую жизнь в соответствии с основанным на участии общин подходом, коор-

S/RES/2211 (2015),
пункт 15(c)-(e)

S/RES/2211 (2015),
пункт 13(c) и (d)

динируемым ..., уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, ранее связанных с вооруженными силами и группами; d) предоставлять поддержку в осуществлении процесса разоружения, демобилизации, репатриации, расселения и реинтеграции (РДРРР) в целях возвращения и реинтеграции иностранных комбатантов, которые не подозреваются в совершении актов геноцида, военных преступлений и преступлений против человечности или ущемлении прав человека, и их иждивенцев в мирную гражданскую жизнь в странах их происхождения или в принимающих третьих странах, уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, ранее связанных с вооруженными силами и группами

заявляет о важной роли, которую полицейские компоненты Организации Объединенных Наций могут играть, когда перед ними ставятся такие задачи, в ... [содействии] укреплению и реформированию полицейских и других правоохранительных органов принимающего государства, чтобы они были в состоянии систематически и последовательно защищать гражданское население

S/RES/2185 (2014),
пункт 18

просит Генерального секретаря рассмотреть, когда это будет целесообразно, вопрос о реформе силовых структур, включая реформу полицейских и других правоохранительных органов, в рамках общего стратегического планирования миротворческих операций и специальных политических миссий применительно к обстоятельствам конкретных стран и взаимодействовать с государствами-членами в целях увеличения возможностей и знаний полицейских компонентов Организации Объединенных Наций в связи с усилиями по укреплению потенциала и организационному строительству, в том числе в следующих областях: а. оперативная полицейская работа, включая работу полиции с населением и полицейскую работу на основе сбора информации; b. администрация, управление и лидерство; с. политическое руководство, надзор и оценка; d. разработка политики и стратегическое планирование; и e. координация с партнерами

S/RES/2185 (2014),
пункт 9

приветствуя прогресс, достигнутый в целом в положении в области безопасности, и усилия по решению проблем в области безопасности, выражая при этом озабоченность в связи с задержками в осуществлении реформы сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, приветствуя усилия по совершенствованию мониторинга и учета оружия с помощью [соответствующей национальной комиссии] при поддержке [миссии ООН] и подчеркивая важность непрерывных усилий в этой области, вновь подчеркивая, что правительству [соответствующей страны] необходимо выделять достаточные финансовые ресурсы и создавать реальные возможности для интеграции бывших комбатантов, с тем чтобы обеспечить завершение процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции самое позднее к [месяц/год]

S/RES/2153 (2014),
восьмой пункт преамбулы

В связи с деятельностью в области верховенства права, которая может быть составной частью мандатов операций по поддержанию мира и специальных политических миссий, Совет Безопасности: ... — подчеркивает важность применения при реформировании сектора безопасности общесекторального подхода, способствующего укреплению верховенства права, в том числе за счет создания независимых систем правосудия и исправительных учреждений, и вновь заявляет о том, что эффективное реформирование сектора безопасности предполагает создание профессиональной, эффективной и подотчетной струк-

S/PRST/2014/5, седьмой абзац

туры обеспечения безопасности, действующей под гражданским надзором со стороны демократического правительства.

настоятельно призывает всех международных партнеров вместе с [миссией] и далее поддерживать усилия [соответствующей страны] по обеспечению профессионализма и усилению потенциала национальных служб безопасности и полиции, в частности путем выявления нарушений прав человека, инструктирования по вопросам прав человека и по проблеме сексуального и гендерно мотивированного насилия, а также поощрения строгого гражданского надзора и мониторинга, в целях упрочения руководства сектором безопасности

S/RES/2090 (2013),
пункт 11

настоятельно призывает [национальное] правительство срочно разработать и осуществить национальную программу разоружения, демобилизации и реинтеграции с четкими и строгими критериями отбора, новой надежной и прозрачной базой данных, предусматривающей создание центрального органа контроля за всеми аспектами разоружения, демобилизации и реинтеграции, и найти решения для планомерной социальной и экономической интеграции бывших комбатантов и призывает далее страновую группу Организации Объединенных Наций оказывать содействие в планировании и осуществлении программ в поддержку этого процесса в консультации с [национальным] правительством и при тесном сотрудничестве со всеми международными партнерами

S/RES/2062 (2012),
пункт 7

вновь подтверждает важность того, чтобы правительство [соответствующей страны] продолжало процесс обзора и реформирования сектора безопасности в [соответствующей стране], включая необходимость разграничения функций и обязанностей [национальных сил безопасности соответствующей страны], в целях укрепления правовой базы и совершенствования механизмов осуществления гражданского надзора и обеспечения подотчетности обоих институтов безопасности, поддерживает усилия Специального представителя Генерального секретаря по повышению уровня профессионализма в секторе безопасности и просит [миссию] продолжать оказывать правительству, по его просьбе, поддержку в усилиях, предпринимаемых им в стране

S/RES/2037 (2012),
пункт 4

вновь заявляет о том, что в будущем решения о реконфигурации [миссии] должны приниматься исходя из развития ситуации на местах и с учетом достижения указанных ниже целей, которыми должны руководствоваться правительство [соответствующей страны] и Миссия Организации Объединенных Наций: ... b) укрепление возможностей правительства ... обеспечивать эффективную защиту населения посредством создания профессиональных постоянных и подотчетных сил безопасности с целью постепенной передачи им функций [миссии] по обеспечению безопасности

S/RES/1991 (2011),
пункт 4

рекомендует ... [миссии] работать в тесном сотрудничестве с [национальными] вооруженными силами ... в целях активизации процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и содействия усилиям по добровольному разоружению и сбору и уничтожению оружия при осуществлении деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции ..., а также обеспечивать своевременное осуществление программ устойчивой реинтеграции, которые помогут в мобилизации дальнейшей и растущей финансовой поддержки со стороны доноров на этапе реинтеграции, и координировать с местными органами власти и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных

S/RES/1919 (2010),
пункт 18

Наций осуществление инициатив, направленных на укрепление процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции путем создания экономических возможностей для возвращающихся в общество лиц, и настоятельно просит далее доноров откликнуться на призывы к оказанию помощи в процессе разоружения, демобилизации и реинтеграции, в частности на этапе реинтеграции, и обращается к донорам с призывом выполнить все обязательства и обещания по оказанию помощи и в этой связи принимает к сведению необходимость оказывать также помощь пострадавшим лицам в затронутых конфликтом общинах

просит далее [миссию] обеспечивать подготовку военнослужащих, в том числе по вопросам прав человека, международного гуманитарного права, защиты детей и предотвращения гендерного и сексуального насилия, из состава [вооруженных сил] ... в рамках более широких международных усилий по поддержке реформирования сектора безопасности

S/RES/1906 (2009),
пункт 31

просит ... [миссию] ... также продолжать ... оказывать содействие правительству [соответствующей страны] в восстановлении присутствия гражданской полиции на всей территории [соответствующей страны] и консультировать правительство [соответствующей страны] по вопросам реорганизации служб внутренней безопасности и восстановления юрисдикции судебных органов и законности на всей территории [соответствующей страны]

S/RES/1880 (2009),
пункт 27

Г. Средства массовой информации и информационные материалы

Защита журналистов

напоминает в этой связи, что журналисты, работники средств массовой информации и связанный с ними персонал, находящиеся в опасных профессиональных командировках в районах вооруженного конфликта, рассматриваются как гражданские лица и пользуются уважением и защитой в качестве таковых при условии, что они не совершают никаких действий, несовместимых с их статусом гражданских лиц, и без ущерба праву военных корреспондентов, аккредитованных при вооруженных силах, на статус военнопленных, предусмотренный в статье 4.A.4 третьей Женевской конвенции

S/RES/2222 (2015),
пункт 3

См. также, например, S/RES/2222 (2015), четвертый, шестой и седьмой пункты преамбулы и пункты 4, 6, 7, 8 и 13; S/RES/2145 (2014), пункт 42; S/RES/2096 (2013), пункт 42; S/PRST/2013/2 (2013), шестнадцатый абзац; S/RES/1975 (2011), пункт 9; и S/RES/1738 (2006), одиннадцатый пункт преамбулы и пункты 1 и 2.

осуждает все нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, и призывает все стороны в вооруженных конфликтах положить конец такой практике

S/RES/2222 (2015),
пункт 1

будучи глубоко обеспокоен частыми актами насилия, совершаемыми во многих районах мира в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала в условиях вооруженного конфликта, в частности преднамеренными нападениями в нарушение норм международного гуманитарного права

S/RES/2222 (2015),
десятый пункт преамбулы

напоминая ... о своем требовании, чтобы все стороны вооруженного конфликта полностью выполняли применимые к ним по международному праву обязательства, касающиеся защиты гражданских лиц, включая журналистов, работников СМИ и смежного персонала

S/RES/2165 (2014),
двенадцатый пункт преамбулы

требует ... освободить всех произвольно задержанных лиц, начав с женщин и детей, а также больных, раненых и престарелых, включая сотрудников Организации Объединенных Наций и журналистов

S/RES/2139 (2014),
пункт 11

| | | | |
|--|--|--|---|
| | напоминает ... об обязательстве ... правительства ... в том, что касается защиты журналистов, предотвращения насилия в отношении них и борьбы с безнаказанностью лиц, совершающих такие акты | S/RES/2093 (2013), пункт 30 | |
| | осуждая также акты насилия и запугивания, совершаемые ... властями [соответствующей страны] в отношении журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала, и настоятельно призывая эти власти выполнить свои обязанности, вытекающие из норм международного гуманитарного права, изложенных в [соответствующей резолюции] | S/RES/1973 (2011), шестой пункт преамбулы | |
| | напоминает ..., что аппаратура и сооружения средств массовой информации представляют собой гражданские объекты и как таковые не должны являться объектом нападения или репрессалий, если только они не являются военными объектами | S/RES/1738 (2006), пункт 3 | |
| | настоятельно призывает государства и все другие стороны в вооруженном конфликте делать все возможное для предотвращения нарушений норм международного гуманитарного права в отношении гражданских лиц, включая журналистов, сотрудников средств массовой информации и связанный с ними персонал | S/RES/1738 (2006), пункт 6 | |
| Противодействие подстрекательству к насилию | постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... i) общественная информация — ... отслеживать все случаи публичного подстрекательства к ненависти, нетерпимости и насилию, доводить до сведения Совета информацию обо всех лицах, которые, как было установлено, занимаются подстрекательством к политическому насилию, и в соответствующих случаях информировать Комитет, учрежденный [Советом Безопасности для надзора за соблюдением режима санкций в связи с ситуацией в соответствующей стране], о любом значительном развитии событий в этом отношении | S/RES/2226 (2015), пункт 19(i) | См. также, например, S/RES/2206 (2015), двадцать третий пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2162 (2014), пункт 19(i); S/RES/2155 (2014), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2126 (2013), пункт 11; S/RES/1962 (2010), пункт 12; S/RES/1727 (2006), пункт 12. |
| | решительно осуждая использование средств массовой информации для трансляции заявлений, разжигающих ненависть, и распространения сообщений, подстрекающих к насилию против той или иной конкретной этнической группы, что может сыграть значительную роль в провоцировании массового насилия и усугублении конфликта, призывая правительство принять надлежащие меры для сдерживания таких действий и настоятельно призывая все стороны воздерживаться от подобных действий и, напротив, вносить вклад в поощрение мира и примирения между общинами | S/RES/2223 (2015), двадцатый пункт преамбулы | |
| | вновь заявляя о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в условиях вооруженного конфликта и осуждая использование средств массовой информации для подстрекательства к насилию и совершению актов геноцида, преступлений против человечности и других серьезных нарушений международного гуманитарного права | S/RES/2222 (2015), четырнадцатый пункт преамбулы | |
| | решительно осуждая ... подстрекательство к совершению [нарушений норм международного гуманитарного права и нарушений и ущемлений прав человека], осуждая далее преследование и целенаправленный выбор в качестве объектов преследования ... журналистов | S/RES/2187 (2014), пятый пункт преамбулы | |
| | постановляет, что [соответствующим государствам] следует незамедлительно, если ниже не указано иное, принять следующие меры: ... vi) незамедлительно прекратить враждебную пропаганду и подстрекательские заявления в сред- | S/RES/2046 (2012), пункт 1 | |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | ствах массовой информации | | |
| | безоговорочно осуждая все провокационные действия и заявления, подстрекающие к дискриминации, вражде, ненависти и насилию, кем бы они ни принимались | S/RES/1975 (2011), восьмой пункт преамбулы | |
| | подчеркивает, что он полностью готов к принятию целенаправленных мер против лиц, которые будут указаны Комитетом [по санкциям] ... [и] которые, как установлено, среди прочего: ... е) публично подстрекают к ненависти и насилию | S/RES/1946 (2010), пункт 6 | |
| | настоятельно призывает всех [граждан соответствующего государства] воздерживаться от любых призывов, возбуждающих ненависть, нетерпимость и насилие, с интересом отмечает, что в своем докладе ... Генеральный секретарь рекомендует Совету Безопасности ввести адресные санкции в отношении органов массовой информации, которые нагнетают политическую напряженность и подстрекают к насилию, и вновь заявляет, что он полностью готов ввести адресные меры ..., в том числе против лиц, которые, как было установлено, создают угрозу мирному процессу и процессу национального примирения в [соответствующей стране] или открыто подстрекают к ненависти и насилию | S/RES/1933 (2010), пункт 10 | |
| | вновь заявляет о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, вновь заявляет далее о необходимости привлечения к ответственности — в соответствии с применимым международным правом — лиц, которые подстрекают к насилию, и заявляет о своей готовности при санкционировании миссий рассматривать, по мере необходимости, меры в связи с выступлениями в средствах массовой информации, подстрекающими к геноциду, преступлениям против человечности и серьезным нарушениям международного гуманитарного права | S/RES/1738 (2006), пункт 4 | |
| | постановляет далее, что на период в двенадцать месяцев все государства должны принять необходимые меры, препятствующие въезду на их территорию или проезду через нее всех ... лиц, которые представляют угрозу миру и процессу национального примирения в [соответствующем государстве], [включая] любых других лиц, которые открыто подстрекают к ненависти и насилию ..., при условии, что ничто в настоящем пункте не обязывает государства отказывать во въезде на свою территорию собственным гражданам | S/RES/1572 (2004), пункт 9 | |
| | вновь заявляет о своем осуждении всякого подстрекательства к насилию в отношении гражданских лиц в ситуациях вооруженного конфликта, вновь заявляет также о необходимости привлечения к ответственности лиц, которые подстрекают к насилию или иным образом вызывают такое насилие, и заявляет о своей готовности при санкционировании миссий рассматривать, по мере необходимости, меры в связи с выступлениями средств массовой информации, подстрекающими к геноциду, преступлениям против человечности и серьезным нарушениям международного гуманитарного права | S/RES/1296 (2000), пункт 17 | |
| Предоставление достоверной информации о конфликте | напоминает также, что оборудование и недвижимое имущество средств массовой информации представляют собой гражданские объекты и как таковые не должны являться объектом нападений или репрессалий, если только они не являются военными объектами | S/RES/2222 (2015), пункт 10 | См. также, например, S/RES/1738 (2006), пункт 8 |
| | настоятельно призывает все стороны в ситуациях вооруженного конфликта | S/RES/2222 (2015), | |

| | |
|---|--|
| уважать профессиональную независимость и права журналистов, работников средств массовой информации и связанного с ними персонала как гражданских лиц | пункт 9 |
| подтверждает, что работа свободных, независимых и беспристрастных средств массовой информации является одной из существенно важных основ демократического общества и поэтому может способствовать защите гражданских лиц | S/RES/2222 (2015), пункт 2 |
| признавая, что журналисты, работники средств массовой информации и связанные с ними персонал способны играть важную роль в защите гражданского населения и предотвращении конфликтов в качестве одного из механизмов раннего оповещения, выявляя ситуации, которые могут привести к геноциду, совершению военных преступлений, проведению этнических чисток и совершению преступлений против человечности, и сообщая о таких ситуациях | S/RES/2222 (2015), тринадцатый пункт преамбулы |
| заявляет, что, по мере необходимости, миссии Организации Объединенных Наций по поддержанию мира должны включать компонент средств массовой информации, который мог бы распространять информацию о нормах международного гуманитарного права и стандартах в области прав человека, включая воспитание в духе мира и защиту детей, и при этом давать объективную информацию о деятельности Организации Объединенных Наций, и заявляет далее, что, по мере необходимости, региональным операциям по поддержанию мира следует рекомендовать включать в свой состав такие компоненты средств массовой информации | S/RES/1296 (2000), пункт 18 |

II. КОНКРЕТНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЗАЩИТЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В КОНТЕКСТЕ ОБСУЖДЕНИЯ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВОПРОСА О ДЕТЯХ, ЗАТРАГИВАЕМЫХ ВООРУЖЕННЫМИ КОНФЛИКТАМИ

| | | | |
|---|--|--|--|
| Выразить озабоченность по поводу актов, угроз или ситуаций насилия в отношении детей и осудить нарушения международного гуманитарного права, затрагивающие детей | решительно осуждает все нарушения применимого международного права, связанные с вербовкой и использованием детей сторонами в вооруженных конфликтах, а также с их повторной вербовкой, убийством и калечением, изнасилованиями и другими формами сексуального насилия, похищениями, нападениями на школы и больницы и воспрепятствованием сторонами в вооруженном конфликте гуманитарному доступу, и все другие нарушения международного права, в том числе международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, совершаемые в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, и требует, чтобы все соответствующие стороны незамедлительно положили конец такой практике и приняли специальные меры по защите детей | S/RES/2225 (2015), пункт 1 | См. также, например, S/RES/2225 (2015), пятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2223 (2015), пункт 22; S/RES/2217 (2015), двадцать четвертый пункт преамбулы; S/RES/2198 (2015), пункт 10; S/RES/2190 (2014), семнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2169 (2014), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/2158 (2014), пункт 13; S/RES/2145 (2014), пункт 32; S/RES/2143 (2014), шестой и седьмой пункты преамбулы и пункты 1, 17 и 18; S/RES/2140 (2014), |
| | выражая серьезную озабоченность в связи с похищениями детей в ситуациях вооруженного конфликта, совершаемыми в большинстве случаев негосударственными вооруженными субъектами, признавая, что похищения происходят в самых разных местах, включая школы, признавая далее, что похищения часто предшествуют совершению, в нарушение применимых норм международного права, других противоправных деяний и посягательств в отношении детей или являются следствием таких нарушений, включая вербовку и использование, убийство и нанесение увечий, изнасилования и другие формы сексуального насилия, которые могут быть равносильны военным преступлениям или преступлениям против человечности, и призывая все государства-члены привлекать к ответственности виновных в совершении похищений | S/RES/2225 (2015), двенадцатый пункт преамбулы | |

| | | |
|---|---|---|
| будучи глубоко обеспокоен пагубными последствиями незаконной передачи, дестабилизирующего накопления и неправомерного использования стрелкового оружия и легких вооружений для детей в вооруженном конфликте, в частности в связи с вербовкой и использованием детей сторонами в вооруженном конфликте, а также с их повторной вербовкой, убийством и нанесением им увечий, изнасилованиями и другими актами сексуального насилия, похищениями и нападениями на школы и больницы в нарушение международного права | S/RES/2220 (2015), седьмой пункт преамбулы | пункт 7; S/RES/2139 (2014), третий пункт преамбулы и пункт 1; S/RES/2120 (2013), двадцать четвертый пункт преамбулы; S/RES/2109 (2013), |
| выражает глубокую обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей [вооруженными группами] в [соответствующей стране], а также убийств детей и нанесения им увечий в результате конфликта, вновь заявляет о решительном осуждении вербовки и использования детей-солдат вопреки нормам применимого международного права, а также всех других нарушений и жестоких действий, совершаемых в отношении детей в условиях вооруженного конфликта, в частности нарушений, связанных с нападениями на школы, другие учебные заведения и медицинские учреждения, включая поджоги и принудительное закрытие школ, запугиваний, похищений и убийств работников сферы образования, в частности нападений на учебные заведения для девочек, совершаемых незаконными вооруженными группами, включая [название вооруженной группы], и отмечая в этой связи включение [название вооруженной группы] в перечень в приложении к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах [условное обозначение] и использование детей для совершения нападений в качестве террористов-смертников, призывает привлечь виновных к ответственности | S/RES/2210 (2015), пункт 31 | пункт 14; S/RES/2096 (2013), пункт 32; S/RES/2095 (2013), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2078 (2012), девятый пункт преамбулы; S/RES/2069 (2012), двадцать четвертый пункт преамбулы; S/RES/2068 (2012), седьмой пункт преамбулы и пункт 2; S/RES/2060 (2012), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2057 (2012), пункт 10; S/RES/2051 (2012), |
| выражая серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями об использовании детей-солдат [вооруженными группами в соответствующей стране] и правительственными силами | S/RES/2201 (2015), седьмой пункт преамбулы | пункт 8; S/RES/2041 (2012), пункт 32; S/RES/2012 (2011), |
| осуждает все нарушения и злоупотребления, совершаемые в отношении детей всеми сторонами в [соответствующей стране], призывает незамедлительно прекратить такие нарушения и злоупотребления и привлечь к ответственности виновные стороны и просит [правительство соответствующей страны] и [миссию АС] обеспечить защиту тех детей, которые были освобождены или каким-либо иным образом выведены из состава вооруженных сил и вооруженных групп, и обращаться с ними как с жертвами, в том числе путем полного осуществления стандартных оперативных процедур защиты и передачи таких детей | S/RES/2182 (2014), пункт 35 | пункт 16; S/RES/1998 (2011), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 1; S/RES/1964 (2010), пункт 16; S/RES/1944 (2010), пункт 14; S/RES/1892 (2009), пункт 19; S/RES/1882 (2009), пункт 1; S/RES/1868 (2009), пункт 29; |
| решительно осуждая все ущемления и нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе такие, как ... убийства детей, нанесение им увечий, их вербовка и использование и нападения на школы и больницы, и призывая все стороны положить конец таким нарушениям и ущемлениям и выполнять свои обязательства, вытекающие из применимых норм международного права | S/RES/2164 (2014), девятнадцатый пункт преамбулы | S/RES/1840 (2008), пункт 21; S/RES/1806 (2008), пункт 14; S/RES/1780 (2007), пункт 17; S/RES/1612 (2005), пункт 1; |
| требуется далее, чтобы все стороны немедленно прекратили насилие, нарушения прав человека и посягательства на них во всех их формах, нарушения международного гуманитарного права, включая гендерное насилие, изнасилование и другие формы сексуального насилия, а также нарушения и посягательства в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, в частности те, которые связаны с их вербовкой и использованием, убийством и | S/RES/2155 (2014), пункт 18 | S/RES/1539 (2004), пункт 1; и S/RES/1493 (2003), пункт 13. |

| | | | |
|---|---|---|---|
| | <p>увечьем, похищением и нападениями на школы и больницы, настоятельно призывает правительство в полном объеме и незамедлительно осуществить свой план действий по пресечению и недопущению вербовки детей, подписанный [дата], настоятельно призывает далее оппозиционные силы в полном объеме и незамедлительно выполнить свое обязательство о прекращении грубых нарушений в отношении детей, подписанное [дата], и призывает принять конкретные и ограниченные по срокам исполнения обязательства по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюциями 1960 и 2106</p> <p>будучи по-прежнему весьма озабочен гуманитарной ситуацией, которая продолжает оказывать серьезное воздействие на гражданское население, особенно в [конкретном районе соответствующей страны], и сохраняющимися значительными масштабами насилия и нарушений прав человека и международного права, осуждая особенно те из них, которые были связаны с ... широко распространенным сексуальным и гендерным насилием, систематической вербовкой и использованием детей некоторыми сторонами в конфликте, ... и признавая их пагубное воздействие на предпринимаемые в [соответствующей стране] усилия по стабилизации, восстановлению и развитию</p> <p>вновь выражает глубокую обеспокоенность по поводу того, что в нарушение применимого международного права школы и/или больницы и лица, пользующиеся защитой в связи с ними, подвергаются нападениям и угрозам нападения, а также по поводу закрытия школ и больниц в ситуациях вооруженного конфликта из-за нападений и угроз нападения и настоятельно призывает все стороны в вооруженном конфликте воздерживаться от действий, препятствующих доступу детей к образованию и медицинским услугам</p> | <p>S/RES/2147 (2014), восемнадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2143 (2014), пункт 17</p> | |
| <p>Напомнить сторонам об их обязанностях согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, а также призвать стороны к их соблюдению</p> | <p>решительно осуждая все ущемления и нарушения прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, в том числе такие, как ... сексуальное и гендерное насилие, а также убийства детей, нанесение им увечий, их вербовка и использование, нападения на школы и больницы, призывая все стороны уважать гражданский характер школ в соответствии с международным гуманитарным правом и прекратить незаконные и произвольные задержания любых детей и призывая все стороны положить конец таким нарушениям и ущемлениям и выполнять свои обязательства, вытекающие из применимых норм международного права</p> <p>напоминая об обязательствах всех сторон в вооруженном конфликте, применимых к ним согласно нормам гуманитарного права и международного права прав человека, подчеркивая, что ни один ребенок не должен быть лишен свободы незаконным или произвольным образом, и призывая все стороны в конфликте прекратить незаконные или произвольные лишения детей свободы и применение к ним во время лишения свободы пыток или других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания</p> <p>напоминая, что все стороны в вооруженном конфликте должны строго выполнять обязательства, применимые к ним согласно нормам международного права о защите детей в вооруженном конфликте, включая обязательства, содержащиеся в Конвенции о правах ребенка и в относящемся к ней Факультативном протоколе, касающемся участия детей в вооруженных конфликтах, а также в Женевских конвенциях от 12 августа 1949 года и Дополнительных протоколах 1977 года</p> | <p>S/RES/2227 (2015), двадцать первый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2225 (2015), семнадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2225 (2015), пятый пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2225 (2015), четырнадцатый и девятнадцатый пункты преамбулы; S/RES/2205 (2015), пункт 23; S/RES/2143 (2014), четвертый пункт преамбулы и пункты 1, 5 и 17; S/RES/2088 (2013), одиннадцатый пункт преамбулы и пункт 14; S/RES/1998 (2011), третий пункт преамбулы и пункт 4; S/RES/1923 (2010), пункт 24; S/RES/1906 (2009), пункт 15; S/RES/1479 (2003), пункт 15; и S/RES/1296 (2000), пункт 10.</p> |

| | |
|--|---|
| <p>требует далее, чтобы все стороны немедленно прекратили насилие, нарушения прав человека и посягательства на них в любой форме, нарушения международного гуманитарного права, включая изнасилования и другие формы сексуального и гендерного насилия, а также нарушения и посягательства в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, в том числе связанные с их вербовкой и использованием, убийством и причинением им увечий, похищением и нападениями на школы и больницы</p> | <p>S/RES/2187 (2014), пункт 19</p> |
| <p>вновь требует, чтобы все вооруженные группы, в частности элементы [конкретных вооруженных групп], предотвращали и прекращали вербовку и использование детей, чтобы все стороны защищали детей, которые были отпущены из вооруженных сил и вооруженных групп или иным образом покинули их ряды, и обращались с ними как с жертвами, и подчеркивает необходимость уделять особое внимание защите, освобождению и реинтеграции всех детей, связанных с вооруженными группами</p> | <p>S/RES/2127 (2013), пункт 20</p> |
| <p>Совет призывает все стороны в вооруженных конфликтах положить конец [нападениям на школы, угрозам в адрес учителей и других пользующихся защитой лиц из числа школьного персонала и нападениям на них и использованию школ в военных целях] и воздерживаться от нападений на учителей и других пользующихся защитой лиц из числа школьного персонала при условии, что они не совершают никаких действий, несовместимых с их статусом гражданских лиц</p> | <p>S/PRST/2013/2 (2013), пятнадцатый абзац</p> |
| <p>напоминая, что международное гуманитарное право гарантирует общую защиту женщинам и детям в рамках защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов и устанавливает для них особую защиту с учетом того, что они могут подвергаться повышенному риску</p> | <p>S/RES/1960 (2010), десятый пункт преамбулы</p> |
| <p>требует ..., чтобы все вооруженные группы ... немедленно прекратили вербовку и использование детей и отпустили всех детей, воюющих в их рядах</p> | <p>S/RES/1794 (2007), пункт 3</p> |
| <p>призывает все соответствующие стороны соблюдать применимые к ним международные обязательства, касающиеся [защиты] детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, а также конкретные обязательства, данные ими Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, ЮНИСЕФ и другим учреждениям системы Организации Объединенных Наций, и в полной мере сотрудничать с миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций и страновыми группами Организации Объединенных Наций... в деле выполнения этих обязательств и контроля за ними</p> | <p>S/RES/1612 (2005), пункт 15</p> |
| <p>вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах [перечисленные в соответствующем докладе Генерального секретаря] ..., которые еще не сделали этого, подготовить и безотлагательно осуществить конкретные, ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права и рассмотреть все нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети, в тесном сотрудничестве со [Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах], а также с ЮНИСЕФ и страновыми целевыми группами Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности</p> | <p>S/PRST/2008/6</p> |

Ответственность лиц, со-

подчеркивает ответственность всех государств за пресечение безнаказанности

S/RES/2225 (2015),

См. также, например,

вершающих грубые нарушения, затрагивающие детей

и расследование действий и судебное преследование тех, кто несет ответственность за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, и особо отмечает в этой связи вклад Международного уголовного суда, вносимый им в соответствии с закрепленным в Римском статуте принципом, состоящим в том, что он дополняет национальные органы уголовной юстиции

напоминая об ответственности всех государств-членов за выполнение данных ими соответствующих обязательств положить конец безнаказанности и расследовать действия и преследовать в судебном порядке лиц, ответственных за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, и отмечая, что борьба с безнаказанностью за тревожащие международное сообщество самые тяжкие преступления, совершаемые в отношении детей, усилилась благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в Международном уголовном суде, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов

призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая [название вооруженной группы] и [название вооруженной группы], отдать четкие распоряжения, запрещающие совершать любые нарушения и противоправные действия в отношении детей, противоречащие применимым нормам международного права, включая действия, сопряженные с их вербовкой и использованием, изнасилованиями и сексуальным насилием, убийствами и калечением, похищениями и нападениями на школы и больницы, и призывает далее [национальные власти] своевременно расследовать предполагаемые нарушения и противоправные действия в целях привлечения виновных к ответственности и недопущения тех, кто несет ответственность за такие нарушения и противоправные действия, к службе в сфере безопасности

призывает обеспечить, чтобы те, кто несет ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права и права прав человека, включая сексуальное насилие и нарушения и злоупотребления в отношении детей, были привлечены к ответственности в соответствии с международными стандартами, и настоятельно призывает все государства-члены тесно сотрудничать с правительством [соответствующей страны] в рамках его усилий, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности за такие нарушения

настоятельно призывает государства-члены обеспечивать расследование случаев нападения на школы в нарушение международного гуманитарного права и подвергать тех, кто несет ответственность за это, надлежащему судебному преследованию

подчеркивает необходимость исключения геноцида, преступлений против человечности, военных преступлений и других вопиющих нарушений, совершаемых в отношении детей, из законов об амнистии и других аналогичных положений и настоятельно рекомендует соответствующим государствам создать механизм проверки для обеспечения того, чтобы лица, несущие ответственность за такие преступления, не включались в ряды вооруженных сил или в состав сил безопасности

Совет признает важность пресечения безнаказанности за [нарушения и проти-

пункт 14

S/RES/2225 (2015),
десятый пункт преамбулы

S/RES/2217 (2015),
пункт 17

S/RES/2144 (2014),
пункт 2

S/RES/2143 (2014),
пункт 18(c)

S/RES/2143 (2014),
пункт 11

S/PRST/2014/5, девя-

S/RES/2211 (2015), пункт 29; S/RES/2149 (2014), пункт 13; S/RES/2147 (2014), двадцать пятый пункт преамбулы; S/RES/2145 (2014), пункт 32; S/RES/2098 (2013), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2078 (2012), десятый пункт преамбулы; S/RES/2068 (2012), пункт 3; S/RES/2067 (2012), пункт 18; S/RES/2062 (2012), восьмой пункт преамбулы; S/RES/1998 (2011), восьмой пункт преамбулы и пункт 11; и S/PRST/2010/10.

воправные действия, совершаемые в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта] посредством укрепления потенциала полиции, судебных органов и пенитенциарной системы и учета гендерной проблематики и вопросов защиты детей во всех программах в области верховенства права, в том числе посредством реформирования судебной системы и организации учебной подготовки по вопросам защиты детей и борьбы с сексуальным и гендерным насилием. Совет напоминает в этой связи о резолюциях 1325 (2000), 1612 (2005), 1820 (2008), 1882 (2009), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 1998 (2011), 2068 (2012), 2106 (2013) и 2122 (2013).

Совет Безопасности подчеркивает далее, что борьба с безнаказанностью и за привлечение к ответственности за геноцид, преступления против человечности, военные преступления и другие вопиющие преступления, совершаемые в отношении детей, усилились благодаря расследованию таких преступлений и преследованию за них в международной системе уголовного правосудия, специальных и смешанных трибуналах и специализированных палатах национальных судов. Совет Безопасности особо отмечает в этой связи вклад Международного уголовного суда в дело привлечения к ответственности лиц, ответственных за такие преступления, в соответствии с принципом комплементарности по отношению к национальным органам уголовной юстиции, закрепленным в Римском статуте. В этой связи Совет Безопасности вновь заявляет о важном значении сотрудничества государств с такими судами и трибуналами во исполнение соответствующих обязательств этих государств.

подчеркивая необходимость привлечения к ответственности предполагаемых исполнителей преступлений против детей в ситуациях вооруженного конфликта в рамках национальных систем правосудия и, в соответствующих случаях, международных механизмов правосудия и «смешанных» уголовных судов и трибуналов, с тем чтобы положить конец безнаказанности

призывает соответствующие государства-члены принять решительные и незамедлительные меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения и злоупотребления в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, и призывает их далее привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении таких нарушений, которые запрещены применимыми нормами международного права, в том числе в отношении вербовки и использования детей, их убийства и нанесения увечий, изнасилований и иного сексуального насилия, нападений на школы и/или больницы, и нападений или угроз нападений на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в рамках национальных систем правосудия и, при необходимости, международных механизмов отправления правосудия и смешанных уголовных судов и трибуналов, с тем чтобы покончить с безнаказанностью лиц, совершающих преступления против детей

тый абзац

S/PRST/2013/8, пятнадцатый абзац

S/RES/2068 (2012), десятый пункт преамбулы

S/RES/1998 (2011), пункт 11

Роль санкционированных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций операций в пользу мира и других соответствующих миссий и субъектов

просит Генерального секретаря обеспечить: а) непрерывный контроль и отчетность в связи с положением детей в [соответствующем районе]; и б) непрерывный диалог со сторонами в конфликте с целью разработки и осуществления вышеупомянутых планов действий [которые должны быть разработаны сторонами в конфликте в целях прекращения и предотвращения вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права] в соответствии с резолюцией 1612 (2005) и последующими резолюциями о детях и вооруженных конфликтах

вновь просит Генерального секретаря продолжать представлять Совету всеобъемлющие ежегодные доклады о ходе осуществления его резолюций и заявлений Председателя о детях и вооруженных конфликтах и обеспечивать, чтобы во всех его докладах о ситуации в конкретных странах вопрос о детях и вооруженных конфликтах освещался в качестве отдельного аспекта

настоятельно призывает соответствующие государства-члены в ходе реформирования сектора безопасности обеспечивать всесторонний учет вопросов защиты детей, например путем включения вопросов защиты детей в военные учебные материалы и стандартные оперативные процедуры, в том числе вопросов, касающихся передачи детей соответствующим гражданским органам по защите детей, путем создания подразделений по защите детей в составе национальных сил безопасности и укрепления механизмов установления реального возраста для предотвращения набора в вооруженные силы несовершеннолетних лиц, подчеркивая в связи с последним важность всеобщей регистрации рождений, включая позднюю регистрацию рождения, которая должна оставаться исключением

рекомендует государствам-членам рассмотреть возможность применения в качестве альтернативы судебному преследованию и заключению под стражу мер несудебного характера, направленных на реабилитацию и реинтеграцию детей, ранее связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, принимая во внимание, что лишение детей свободы следует применять только в качестве крайней меры и на максимально короткий допустимый срок, а также избегать, когда это возможно, заключения детей под стражу до суда

настоятельно призывает к немедленному, безопасному и безоговорочному освобождению похищенных детей всеми сторонами в конфликте и рекомендует государствам-членам, структурам Организации Объединенных Наций и региональным и субрегиональным организациям предпринимать соответствующие усилия для обеспечения безопасного освобождения похищенных детей, в том числе посредством принятия стандартных оперативных процедур, касающихся передачи детей соответствующим гражданским органам по защите детей, а также стремиться обеспечить их воссоединение с семьями и их реабилитацию и реинтеграцию

ссылается на пункт 16 своей резолюции 1379 (2001) и просит Генерального секретаря также включать в приложения к его докладам о детях и вооруженных конфликтах информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые в нарушение применимых норм международного права систематически занимаются похищениями детей в ситуациях вооруженного конфликта, принимать при этом во внимание все другие нарушения и жестокости, совершаемые в отношении детей, и отмечает, что положения настоящего пункта будут при-

S/RES/2228 (2015), пункт 25

S/RES/2225 (2015), пункт 18

S/RES/2225 (2015), пункт 13

S/RES/2225 (2015), пункт 6

S/RES/2225 (2015), пункт 5

S/RES/2225 (2015), пункт 3

См. также, например, S/RES/2227 (2015), пункт 14(d) (iii); S/RES/2225 (2015), пункты 1, 6 и 17; S/RES/2223 (2015), пункт 22; S/RES/2217 (2015), пункт 5, пункт 32(a)(ii) и (e)(ii) и пункт 39; S/RES/2121 (2013), пункт 15; S/RES/2216 (2015), пункт 1(g); S/RES/2190 (2014), пункт 10(e)(i); S/RES/2187 (2014), пункт 4(a)(i); S/RES/2185, двадцать восьмой пункт преамбулы; S/RES/2164 (2014), пункт 13(a)(iii) и (c)(vi); S/RES/2162 (2014), пункт 19(g); S/RES/2158 (2014), пункт 1(e)(ii); S/RES/2155 (2014), пункт 4(b)(ii); S/RES/2149 (2014), пункт 13, пункт 30(a)(ii) и (e)(ii) и пункт 34; S/RES/2147 (2014), пункты 5(l), 26 и 28; S/RES/2145 (2014), пункт 33; S/RES/2143 (2014), двенадцатый и пятнадцатый пункты преамбулы и пункты 2, 13, 18(a)-(d), 20, 21 и 24; S/RES/2140 (2014), пункт 7; S/RES/2134 (2014), пункты 2(e) и 22; S/RES/2127 (2013), пункты 20 и 22; S/RES/2113 (2013), пункт 26; S/RES/2102 (2013), пункт 2; S/RES/2098 (2013), пункт 12; S/RES/2068 (2012), четвертый и

меняться к ситуациям в соответствии с условиями, изложенными в пункте 16 его резолюции 1379 (2001)

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: а) защита гражданского населения: i) защищать гражданское население, подвергающееся угрозе физического насилия, независимо от источника такого насилия, в рамках своих возможностей и районов развертывания, уделяя особое внимание защите женщин и детей, в том числе посредством использования на постоянной основе советников Миссии по вопросам защиты детей и защиты женщин

призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая [название вооруженной группы] и [название вооруженной группы], отдать четкие распоряжения, запрещающие совершать любые нарушения и противоправные действия в отношении детей, противоречащие применимым нормам международного права, включая действия, сопряженные с их вербовкой и использованием, изнасилованиями и сексуальным насилием, убийствами и калечением, похищениями и нападениями на школы и больницы, и призывает далее [национальные власти] своевременно расследовать предполагаемые нарушения и противоправные действия в целях привлечения виновных к ответственности и недопущения тех, кто несет ответственность за такие нарушения и противоправные действия, к службе в сфере безопасности

просит [миссию ООН] всецело учитывать вопрос о защите детей, рассматривая его как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и помогать правительству [соответствующей страны] в обеспечении того, чтобы проблема защиты прав детей учитывалась, в частности, в процессах РДР и РСБ, а также в ходе мероприятий по выводу детей из состава [национальной армии] и вооруженных групп, в целях прекращения и предотвращения нарушений и ущемлений прав детей, включая нарушения, связанные с содержанием, в том числе временным, детей под стражей по распоряжению [национальной армии]

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: ... b) наблюдение за соблюдением и расследование нарушений прав человека: ... ii) осуществлять контроль, расследование, проверку и предание гласности конкретных случаев нарушений и надругательств, объектом которых становятся дети и женщины, включая все формы сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта, за счет ускоренного создания механизмов наблюдения, анализа и представления отчетов о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта и за счет укрепления механизма наблюдения и представления отчетов о серьезных нарушениях в отношении детей

постановляет продлить мандат [миссии ООН] на [продолжительность] период, сформулировав этот мандат следующим образом: ... d) способствовать укреплению у ... правительства [соответствующей страны]: ... ii) способности поощрять защиту детей и осуществлять соответствующие планы действий ... правительства по проблеме детей и вооруженного конфликта, в том числе путем предоставления услуг советников по вопросам защиты детей; ... iv) способности укреплять органы правосудия [соответствующей страны], а также

S/RES/2223 (2015), пункт 4 (a) (i)

S/RES/2217 (2015), пункт 17

S/RES/2211 (2015), пункт 11

S/RES/2187 (2014), пункт 4(b)(ii)

S/RES/2158 (2014), пункт 1(d)(ii) и (iv) и (e)(ii)

восьмой пункты преамбулы; S/RES/2063 (2012), пункт 22; S/RES/2057 (2012), пункт 12; S/RES/2003 (2011), пункт 23; S/RES/2000 (2011), пункт 7; S/RES/1998 (2011), пункт 14; S/RES/1996 (2011), пункт 3; S/RES/1952 (2010), пункт 13; S/RES/1923 (2010), пункт 23; S/RES/1917 (2010), пункт 22; S/RES/1882 (2009), пункты 10, 11 и 12; S/RES/1828 (2008), пункт 14; S/RES/1806 (2008), пункт 14; S/RES/1780 (2007), пункт 17; S/RES/1612 (2005), пункты 12, 13, 17 и 18; S/RES/1565 (2004), пункт 5(g); S/RES/1509 (2003), пункт 3; S/RES/1460 (2003), пункт 15; S/RES/1296 (2000), пункт 9; и S/RES/1265 (1999), пункт 13.

помогать добиваться привлечения к ответственности, особенно за преступления в отношении женщин и детей; е) отслеживать, помогать расследовать и доводить до сведения Совета, а также помогать предотвращать: ... ii) любые надругательства или нарушения, совершаемые в [соответствующей стране] в отношении детей

призывает государства-члены учитывать при проведении реформ сектора безопасности вопросы защиты детей, например, путем включения защиты детей в программы военной подготовки и стандартные оперативные процедуры, а также, в соответствующих случаях, в военные инструкции, и создания подразделений по вопросам защиты детей в национальных силах безопасности, эффективных механизмов для определения возраста в целях предотвращения вербовки несовершеннолетних и механизмов проверки для обеспечения недопущения в ряды национальных сил безопасности лиц, виновных в совершении нарушений в отношении детей, и принятия мер для защиты школ и больниц от нападений и предотвращения использования учебных заведений в военных целях в нарушение действующих норм международного права

рекомендует соответствующим региональным и субрегиональным организациям и механизмам способствовать ослаблению повсеместного воздействия вооруженных конфликтов на детей, призывает их продолжать уделять всестороннее внимание вопросам защиты детей в проводимой ими информационно-просветительской работе, в разрабатываемых ими стратегиях и программах, при планировании ими миссий и при разработке и дополнении руководящих принципов, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также обеспечивать обучение персонала и задействовать специалистов по вопросам защиты детей в проводимых ими операциях по поддержанию мира и полевых операциях и вновь просит о том, чтобы они создавали в рамках своих секретариатов механизмы по защите детей, и в частности назначали координаторов по вопросам защиты детей

настоятельно призывает все структуры Организации Объединенных Наций, включая миссии по поддержанию мира, политические миссии, отделения по миростроительству, другие отделения, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, уделять всестороннее внимание нарушениям, жертвами которых становятся дети, в рамках политики проявления должной осмотрительности в отношении прав человека при оказании Организацией Объединенных Наций поддержки силам безопасности, не связанным с Организацией Объединенных Наций

рекомендует государствам-членам включать, сообразно обстоятельствам, вопросы защиты детей в военные учебные материалы и постоянно действующие инструкции, а также в военные наставления и рекомендует далее, чтобы структуры Организации Объединенных Наций и страны, выделяющие воинские и полицейские контингенты в состав миротворческих сил Организации Объединенных Наций, проводили целевые и оперативные по своему характеру учебные занятия в целях подготовки персонала миссий Организации Объединенных Наций, включая воинские и полицейские контингенты, к содействию предотвращению нарушений, направленных против детей, с тем чтобы весь персонал миссий мог эффективно распознавать нарушения и жестокости, совершаемые в отношении детей, информировать о таких нарушениях и жесто-

S/RES/2151 (2014),
пункт 6

S/RES/2143 (2014),
пункт 25

S/RES/2143 (2014),
пункт 21

S/RES/2143 (2014),
пункт 20

костях и реагировать на них, а также успешно поддерживать действия по защите детей, способствуя выполнению их соответствующих мандатов

настоятельно призывает далее все соответствующие стороны, включая государства-члены и структуры Организации Объединенных Наций, а также финансовые учреждения, надлежащим образом содействовать, учитывая национальные интересы, разработке и укреплению потенциала национальных учреждений и местных сетей гражданского общества в деле отстаивания интересов, защиты и социальной реабилитации детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также национальных механизмов привлечения к ответственности, включая наращивание возможностей следственных органов и органов прокуратуры и принятие законов, устанавливающих уголовную ответственность за нарушения и жестокости, совершенные в отношении детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом

просит далее Генерального секретаря укрепить в деятельности системы Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] элемент, связанный с защитой детей, в том числе на основе обеспечения дальнейшего присутствия советников по вопросам защиты детей в составе [миссии], и обеспечить постоянный контроль и отчетность по вопросам, касающимся положения детей, и с удовлетворением отмечает работу учрежденной в [месяц/год] страновой целевой группы Организации Объединенных Наций по механизму наблюдения и отчетности

Совет Безопасности вновь подтверждает важную роль, которую играют советники по вопросам защиты детей, включенные в состав миссий по поддержанию мира и миростроительству и политических миссий согласно соответствующим резолюциям Совета по конкретным странам и политической директиве Департамента операций по поддержанию мира об учете необходимости защиты и обеспечения прав и благополучия детей, затронутых вооруженными конфликтами, и в этой связи выражает свое намерение еще более усилить положения о защите детей во всех мандатах соответствующих миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, миростроительству и ее политических миссий, в том числе за счет систематического направления в них советников по вопросам защиты детей.

ссылается на пункт 16 своей резолюции 1379 (2001) и просит Генерального секретаря также включать в приложения к его докладам о детях и вооруженных конфликтах информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые в нарушение применимых норм международного права: а) периодически совершают нападения на школы и/или больницы; б) периодически совершают нападения или угрожают нападениями на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в ситуациях вооруженного конфликта, принимая во внимание все другие нарушения и злоупотребления, которым подвергаются дети, и отмечает, что положения настоящего пункта будут применяться к ситуациям в соответствии с условиями, изложенными в пункте 16 резолюции 1379 (2001)

подчеркивает ответственность страновых целевых групп Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и страновых групп Организации Объединенных Наций, согласно их соответствующим мандатам, за обеспечение эффективного контроля за выполнением резолюций Совета по вопросу о

S/RES/2143 (2014),
пункт 14

S/RES/2109 (2013),
пункт 17

S/PRST/2013/8, во-
семнадцатый абзац

S/RES/1998 (2011),
пункт 3

S/RES/1882 (2009),
пункт 8

| | | | |
|---|--|--|--|
| | <p>детях и вооруженных конфликтах, наблюдения и представления отчетов о достигнутых результатах Генеральному секретарю в активном взаимодействии с его Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и обеспечение скоординированных ответных действий по вопросам, касающимся детей и вооруженных конфликтов</p> <p>просит Генерального секретаря более регулярно включать в его доклады по вопросу о детях и вооруженных конфликтах конкретную информацию о выполнении рекомендаций Рабочей группы [Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах]</p> <p>просит Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры, включая, когда это применимо, усилия по полномасштабному задействованию механизма наблюдения и отчетности, которые позволят обеспечить оперативную огласку всех нарушений и надругательств, совершаемых в отношении детей, и эффективное реагирование на них, и обеспечить, чтобы собираемая этим механизмом информация была точной, объективной, надежной и поддающейся проверке</p> <p>Совет Безопасности вновь заявляет, что все соответствующие стороны, включая правительства и сообщество доноров, должны уделять больше внимания долгосрочным последствиям вооруженных конфликтов для детей, а также факторам, препятствующим их полной реабилитации и реинтеграции в их семьи и общины, в частности путем решения вопросов, связанных с обеспечением соответствующего здравоохранения, улучшения обмена информацией о программах и передовом опыте и путем обеспечения адекватных ресурсов, финансовых средств и технической помощи для поддержки национальных стратегий или планов действий в области защиты детей и обеспечения их благосостояния, а также местных программ, учитывая при этом «Парижские принципы защиты детей от незаконной вербовки вооруженными силами или группами», в целях обеспечения долгосрочной стабильности и успеха своих программ реагирования на освобождение, реабилитацию и реинтеграцию всех детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами.</p> | <p>S/RES/1882 (2009), пункт 9</p> <p>S/RES/1882 (2009), пункт 17</p> <p>S/PRST/2008/28</p> | |
| Планы действий и конкретные ограниченные по срокам обязательства | <p>уполномочивает [миссию ООН] для поддержки [национальных] властей и их усилий по стабилизации положения в [районе соответствующей страны] содействовать выполнению следующих задач, в том числе посредством предоставления добрых услуг Специального представителя Генерального секретаря: ... f) продолжать сотрудничать с правительством [соответствующей страны] в деле оперативного и энергичного осуществления плана действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия в отношении детей со стороны [национальной армии] и продолжать диалог со всеми включенными в перечень сторонами с целью заручиться дальнейшими обязательствами и добиваться разработки и осуществления планов действий по предотвращению и прекращению нарушений и ущемлений прав детей</p> <p>приветствует прогресс, достигнутый на сегодняшний день правительством [соответствующей страны] в деле пресечения практики вербовки и использования детей в вооруженном конфликте, настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] продолжать в полном объеме выполнять и пропагандировать через систему военного командования, в том числе в отдаленных</p> | <p>S/RES/2211 (2015), пункт 13(f)</p> <p>S/RES/2198 (2015), пункт 14</p> | <p>См. также, например, S/RES/2228 (2015), пункт 25; S/RES/2225 (2015), пункт 4; S/RES/2211 (2015), пункт 32; S/RES/2158 (2014), пункт 13; S/RES/2155 (2014), пункт 18; S/RES/2147 (2014), пункты 5(1) и 26; S/RES/2143 (2014), пункт 7; S/RES/2136 (2014), пункт 10; S/RES/2113 (2013), пункт 26; S/RES/2098 (2013), пункт 22; S/RES/2093 (2013),</p> |

районах, свои обязательства, изложенные в плане действий, подписанном с Организацией Объединенных Наций и содержащем подробную информацию о конкретных и привязанных к срокам мерах, призванных обеспечить освобождение и реинтеграцию детей, связанных с [национальными] вооруженными силами, предотвратить их повторную вербовку и обеспечить защиту девочек и мальчиков от сексуального насилия, и призывает далее правительство [соответствующей страны] обеспечить, чтобы детей не арестовывали на основании обвинений в принадлежности к вооруженным группам

настоятельно призывает правительство в полном объеме и незамедлительно осуществить свой пересмотренный план действий по пресечению и недопущению вербовки и использования детей, приверженность которому была подтверждена [дата], и выполнить военный приказ от [дата], запрещающий [национальной армии] совершать нападения, занимать или использовать для каких бы то ни было целей школы, школьные здания или имущество, отмечает, что [дата] правительство объявило о начале общенациональной кампании «Дети, а не солдаты», и настоятельно призывает далее оппозиционные силы в полном объеме и незамедлительно выполнить свое обязательство прекратить грубые нарушения в отношении детей, под которым они подписались [дата]

требует, чтобы стороны в конфликте незамедлительно прекратили все акты насилия и злоупотребления в отношении детей и разработали и осуществляли конкретные и ограниченные сроками планы действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права, и просит Генерального секретаря обеспечить а) непрерывный контроль и отчетность в связи с положением детей в [соответствующем районе] и б) продолжить диалог со сторонами в конфликте с целью разработки и осуществления вышеупомянутых планов действий в соответствии с резолюцией 1612 (2005) и последующими резолюциями о детях и вооруженных конфликтах

призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая элементы [название вооруженной группы] и [название вооруженной группы], отдать четкие распоряжения, запрещающие совершать любые нарушения и противоправные действия в отношении детей, противоречащие применимым нормам международного права, включая действия, сопряженные с их вербовкой и использованием, изнасилованиями и сексуальным насилием, убийствами и калечением, похищениями и нападениями на школы и больницы, и призывает далее [национальные власти] взять на себя и выполнять конкретные обязательства в отношении своевременного расследования предполагаемых нарушений и противоправных действий для привлечения виновных к ответственности и недопущения тех, кто несет ответственность за такие нарушения и противоправные действия, к службе в сфере безопасности

подчеркивает ... важность выполнения резолюции 1612 (2005) Совета Безопасности о детях и вооруженных конфликтах и последующих резолюций, поддерживает приказ министра внутренних дел от [дата], подтверждающий приверженность правительства ... предотвращению нарушений прав детей, приветствует прогресс в осуществлении подписанного в [месяц/год] Плана действий — и приложения к нему — в отношении детей, связанных с [национальными вооруженными силами], и в частности создание [национального]

S/RES/2187 (2014),
пункт 19

S/RES/2173 (2014),
пункт 25

S/RES/2149 (2014),
пункт 13

S/RES/2145 (2014),
пункт 33

пункт 32; S/RES/2088 (2013), пункт 14; S/RES/2063 (2012), пункт 22; S/RES/2057 (2012), пункт 12; S/RES/2053 (2012), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/1991 (2011), пункт 16; S/RES/1974 (2010), пункт 23; S/RES/1935 (2010), пункт 19; S/RES/1925 (2010), пункт 12(e); S/RES/1919 (2010), пункт 19; S/RES/1882 (2009), пункт 5(a), (b), (c) и (d), пункт 6 и пункт 13; и S/RES/1612 (2005), пункт 7.

межведомственного руководящего комитета по проблемам детей и вооруженных конфликтов, назначение координатора по вопросам защиты детей и одобрение правительством [соответствующей страны] «дорожной карты» по ускорению выполнения Плана действий, призывает полностью осуществить положения этого плана в тесном сотрудничестве с [миссией ООН] и просит Генерального секретаря продолжать уделять приоритетное внимание деятельности и возможностям [миссии ООН] в отношении защиты детей и продолжать включать в свои будущие доклады информацию о детях и вооруженном конфликте в стране согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности

выражает озабоченность по поводу того, что [вооруженные группы и национальные правительственные вооруженные силы] продолжают в нарушение применимых норм международного права вербовку и использование детей, и призывает продолжать национальные усилия по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей, для чего правительство [соответствующей страны] должно, в частности, принять и осуществить план действий по прекращению и предотвращению вербовки и использования детей в составе правительственных вооруженных сил [соответствующей страны] в соответствии с резолюциями 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011) Совета Безопасности, и настоятельно призывает вооруженные группы обеспечить сотрудникам Организации Объединенных Наций безопасный и беспрепятственный доступ на территории, находящиеся под их контролем, для целей наблюдения и отчетности

приветствует ... подписание [дата] [национальными] властями и Организацией Объединенных Наций плана действий в целях недопущения убийств и калечения детей, отмечая, что это первый подобный план действий, который был подписан, призывает [национальные] власти принять решительные меры для выполнения как этого плана действий, так и плана действий от [дата] по вопросу о вербовке и использовании детей-солдат

напоминает о выводах, одобренных Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах..., призывает все стороны положить конец серьезным нарушениям и злоупотреблениям, совершаемым в отношении детей в [соответствующей стране], настоятельно призывает ... правительство разработать и осуществить конкретный, ограниченный по срокам план действий для прекращения вербовки и использования детей, просит Генерального секретаря продолжить диалог с ... правительством по этому вопросу и просит вновь Генерального секретаря укрепить компонент [миссии], занимающийся защитой детей, и обеспечить постоянный контроль за положением детей в [соответствующей стране] и представление соответствующей информации

отмечая, что некоторые стороны в вооруженных конфликтах откликнулись на его призыв подготовить и осуществить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению вербовки и использования детей в нарушение применимых норм международного права: а) вновь призывает стороны в вооруженных конфликтах, которые перечислены в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и которые еще не сделали этого, без дальнейших отлагательств подготовить и осуществить планы действий по прекращению вербовки и использования детей и убийств детей и

S/RES/2140 (2014),
пункт 7

S/RES/2067 (2012),
пункт 17

S/RES/2010 (2011),
пункт 24

S/RES/1998 (2011),
пункт 6

| | | | |
|--|--|--|--|
| | <p>нанесения им увечий в нарушение применимых норм международного права, а также изнасилований и иного сексуального насилия в отношении детей;</p> <p>b) призывает те стороны, которые уже подготовили планы действий и которые впоследствии были включены в приложения за множественные нарушения, подготовить и осуществить в надлежащих случаях отдельные планы действий по прекращению убийств детей и нанесению им увечий, периодических нападений на школы и/или больницы, периодических нападений или угроз нападений на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в нарушение применимых норм международного права, а также изнасилований и иного сексуального насилия в отношении детей;</p> <p>с) призывает стороны, перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, которые в нарушение применимых норм международного права совершают периодические нападения на школы и/или больницы, периодические нападения или угрозы нападений на пользующихся защитой лиц в связи со школами и/или больницами в ситуации вооруженного конфликта, незамедлительно подготовить конкретные ограниченные по срокам планы действий по прекращению этих нарушений и злоупотреблений;</p> <p>d) вновь призывает все стороны, перечисленные в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах, заняться рассмотрением всех других нарушений и злоупотреблений, совершаемых в отношении детей, и принять в этой связи конкретные обязательства и меры</p> <p>призывает правительство [соответствующей страны] и [вооруженные силы] продлить план действий (подписанный Организацией Объединенных Наций и вооруженными силами...) по прекращению вербовки и использования детей-солдат, который истек [дата], и просит [миссию] проконсультировать правительство и помочь ему в этом отношении; и просит далее Генерального секретаря укрепить в деятельности системы Организации Объединенных Наций в [соответствующей стране] элемент, связанный с защитой детей, и обеспечить непрерывный контроль и отчетность по вопросам, касающимся положения детей</p> | S/RES/1996 (2011), пункт 10 | |
| Разоружение, демобилизация и реинтеграция детей | <p>просит [миссию ООН] в полной мере учитывать вопросы защиты детей, рассматривая их как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и оказывать [национальным] властям помощь в обеспечении учета вопросов защиты детей, в частности в деятельности по разоружению, демобилизации и реинтеграции и в ходе реформирования сектора безопасности, в целях пресечения и недопущения случаев нарушения и ущемления прав человека в отношении детей</p> <p>призывает всех тех, кто принимает участие в усилиях по планированию разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также реформированию системы правосудия и сектора безопасности, принимать во внимание особые потребности женщин и детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, при участии женщин, а также обеспечивать их полный доступ к этим программам, в частности посредством консультации с гражданским обществом, включая, в случае необходимости, женские организации</p> <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... g) разоружение, демобилизация, реинтеграция (РДР) и репатриация (РДРР) — i) оказывать поддержку [национальным вла-</p> | <p>S/RES/2227 (2015), пункт 24</p> <p>S/RES/2220 (2015), пункт 18</p> <p>S/RES/2217 (2015), пункт 32(g)(i)</p> | <p>См. также, например, S/RES/2217 (2015), пункт 39; S/RES/2217 (2015), двадцать восьмой пункт преамбулы и пункт 18; S/RES/2211 (2015), пункты 11 и 13(c) и (d); S/RES/2198 (2014), пункт 11; S/RES/2164 (2014), пункт 13(b)(iv); S/RES/2158 (2014), пункт 13; S/RES/2149 (2014), пункты 14 и 34; S/RES/2147 (2014), пункт 28; S/RES/2134 (2014), пункты 8 и 23;</p> |

| | | |
|---|--|---|
| <p>стям] в разработке и осуществлении пересмотренной стратегии разоружения, демобилизации и реинтеграции (РДР) и, в случае иностранных элементов, репатриации (РДРР) бывших комбатантов и вооруженных элементов для учета новых реалий на местах, уделяя при этом особое внимание удовлетворению потребностей детей, связанных с вооруженными силами и группами</p> | | <p>S/RES/2127 (2013), пункты 11 и 20; S/RES/2100 (2013), пункт 16; и S/RES/1919 (2010), пункт 19.</p> |
| <p>просит [правительство соответствующей страны] и [миссию АС] обеспечить защиту тех детей, которые были освобождены или каким-либо иным образом выведены из состава вооруженных сил и вооруженных групп, и обращаться с ними как с жертвами, в том числе путем полного осуществления стандартных оперативных процедур защиты и передачи таких детей</p> | <p>S/RES/2182 (2014), пункт 35</p> | |
| <p>рекомендуя правительству [соседней страны] при поддержке соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций и международных организаций продолжать обеспечивать, чтобы [бежавшие в указанную соседнюю страну] комбатанты были навсегда демобилизованы и чтобы с ними обращались согласно соответствующим нормам международного права, в том числе с уделением особого внимания находящимся среди них детям и женщинам</p> | <p>S/RES/2147 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>признавая исключительно важную роль советников по вопросам защиты детей в обеспечении всестороннего внимания к защите детей и в руководстве усилиями, связанными с наблюдением, предупреждением и представлением докладов в рамках соответствующих миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, политических миссий и отделений по миростроительству с учетом их мандата, включая оказание консультативных услуг миссиям, Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и специализированным неправительственным организациям и обеспечение тесного сотрудничества и координации между ними в интересах демобилизации и реинтеграции детей и предотвращения их вербовки</p> | <p>S/RES/2143 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы</p> | |
| <p>Совет Безопасности вновь призывает к скорейшему и полному осуществлению [соответствующих] выводов, сделанных Рабочей группой по вопросу о детях и вооруженных конфликтах В этой связи Совет рекомендует затронутым [действиями соответствующей вооруженной группы] странам, которые еще не сделали этого, установить стандартные оперативные процедуры в отношении приема и передачи детей из [состава этой вооруженной группы] гражданским структурам, занимающимся вопросами защиты детей.</p> | <p>S/PRST/2014/8, шестнадцатый абзац</p> | |
| <p>подчеркивает, что действенные программы разоружения, демобилизации и реинтеграции для детей, основанные на передовой практике, рекомендуемой ЮНИСЕФ и другими соответствующими участниками деятельности по защите детей, включая Международную организацию труда, имеют решающее значение для благополучия всех детей, завербованных и используемых вооруженными силами и группировками в нарушение применимых норм международного права, и являются важнейшим фактором установления прочного мира и безопасности, и настоятельно призывает национальные правительства и доноров своевременно, непрерывно и в достаточном объеме обеспечивать эти программы ресурсами и финансовыми средствами</p> | <p>S/RES/1998 (2011), пункт 18</p> | |

Учебная подготовка миротворческого персонала и персонала других соответствующих структур

постановляет, что мандат [название миссии ООН] заключается в следующем: ... е) воссоздание и реформирование органов безопасности ... — ... оказывать в пределах имеющихся ресурсов, по просьбе правительства и в тесной координации с другими международными партнерами, помощь в обеспечении подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия

S/RES/2226 (2015), пункт 19(е)

См. также, например, S/RES/2210 (2015), пункт 24; S/RES/2145 (2014), пункт 24; S/RES/1906 (2009), пункт 31; S/RES/1296 (2000), пункт 19; и S/RES/1265 (1999), пункт 14.

напоминает ... о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и проблемы сексуального и гендерного насилия

S/RES/2226 (2015), пункт 17

призывает страны, выделяющие полицейские контингенты, предоставлять всех полицейских с адекватной подготовкой для выполнения их обязанностей в связи с вопросами сексуального и гендерного насилия и защиты детей и призывает также соответствующие подразделения Организации Объединенных Наций предоставить соответствующие инструкции и учебные модули, включая, в частности, основанные на конкретных сценариях учебные курсы Организации Объединенных Наций, проводимые перед командированием, посвященные предотвращению сексуального и гендерного насилия и изучению вопросов, касающихся детей и вооруженных конфликтов

S/RES/2185 (2014), пункт 21

вновь подтверждая, что защита детей в ходе вооруженных конфликтов должна быть одним из важных аспектов любой всеобъемлющей стратегии урегулирования конфликтов и миростроительства, вновь подтверждая в этой связи большое значение того, чтобы до направления в миссию и в период работы в миссии полицейские компоненты Организации Объединенных Наций проходили специальную подготовку по вопросам защиты детей в конкретной миссии и по соответствующим всеобъемлющим программам профилактической работы и защиты детей, а также большое значение отслеживания нарушений и надругательств в отношении детей и представления докладов по этим вопросам

S/RES/2185 (2014), двадцать восьмой пункт преамбулы

призывает [соответствующие региональные и субрегиональные организации и механизмы] продолжать уделять всестороннее внимание вопросам защиты детей в их информационно-просветительской работе, стратегиях и программах, при планировании миссий, разработке и дополнении руководящих принципов, касающихся защиты детей, затрагиваемых вооруженным конфликтом, а также обеспечивать обучение персонала и задействовать специалистов по вопросам защиты детей в проводимых ими операциях по поддержанию мира и полевых операциях

S/RES/2167 (2014), пункт 10

призывает государства-члены учитывать при проведении реформ сектора безопасности вопросы защиты детей, например путем включения защиты детей в программы военной подготовки и стандартные оперативные процедуры, а также, в соответствующих случаях, в военные инструкции

S/RES/2151 (2014), пункт 6

рекомендует государствам-членам включать, сообразно обстоятельствам, вопросы защиты детей в военные учебные материалы и постоянно действующие инструкции, а также в военные наставления и рекомендует далее, чтобы структуры Организации Объединенных Наций и страны, выделяющие воинские и полицейские контингенты в состав миротворческих сил Организации Объединенных Наций, проводили целевые и оперативные по своему характеру учеб-

S/RES/2143 (2014), пункт 20

| | | | |
|---|--|---|---|
| | <p>ные занятия в целях подготовки персонала миссий Организации Объединенных Наций, включая воинские и полицейские контингенты, к содействию предотвращению нарушений, направленных против детей, с тем чтобы весь персонал миссий мог эффективно распознавать нарушения и жестокости, совершаемые в отношении детей, информировать о таких нарушениях и жестокостях и реагировать на них, а также успешно поддерживать действия по защите детей, способствуя выполнению их соответствующих мандатов</p> <p>подчеркивая важность организации для военного, полицейского и гражданского персонала миротворческих миссий до их развертывания и в процессе их работы надлежащего обучения по вопросам защиты детей в конкретных условиях деятельности каждой миссии и ознакомления этого персонала с надлежащими комплексными мерами реагирования, обеспечивающими предупреждение и защиту</p> | S/RES/2143 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы | |
| Дети и мирные процессы | <p>продолжает настоятельно призывать государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, региональные и субрегиональные организации и другие соответствующие стороны обеспечивать, чтобы положения о защите детей, в том числе положения, касающиеся демобилизации и реинтеграции детей, ранее входивших в состав вооруженных сил или вооруженных групп, включались во все мирные переговоры и соглашения о прекращении огня и мире, а также в положения о наблюдении за соблюдением режима прекращения огня</p> <p>Совет Безопасности подчеркивает важность проведения работы с вооруженными силами и вооруженными группами по проблемам защиты детей на этапе мирных переговоров и призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные стороны обеспечить, чтобы положения о защите детей, в том числе касающиеся освобождения и реинтеграции детей, ранее связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, включались во все мирные переговоры и мирные соглашения.</p> <p>призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по миростроительству, и другие заинтересованные стороны обеспечить учет вопросов защиты, прав, благополучия и расширения возможностей детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, во всех мирных процессах, а также уделение первостепенного внимания вопросам, касающимся детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в планах, программах и стратегиях постконфликтного восстановления и реконструкции</p> <p>призывает все соответствующие стороны обеспечить решение вопроса защиты детей в процессе осуществления [мирного соглашения] и просит Генерального секретаря обеспечить непрерывный контроль и представление докладов о положении детей и постоянный диалог со сторонами в конфликте в интересах подготовки ограниченных по срокам планов действий с целью положить конец вербовке и использованию детей-солдат и другим нарушениям прав детей</p> | S/RES/2225 (2015), пункт 9 | См. также, например, S/RES/2143 (2014), пункт 9; S/RES/1882 (2009), пункт 15; S/RES/1826 (2008), пункт 6; S/RES/1674 (2006), пункт 11; и S/RES/1612 (2005), пункт 14. |
| | | S/PRST/2013/8, шестнадцатый абзац | |
| | | S/RES/1998, (2011), пункт 19 | |
| | | S/RES/1769 (2007), пункт 17 | |
| Принятие целенаправленных и поэтапных мер в связи с нарушениями принятых норм международного гуманитарного | <p>постановляет, что [запрет на поездки и финансовые санкции, введенные Советом Безопасности] применяются к физическим и юридическим лицам, внесенным [соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности] в санкционный перечень за то, что они участвуют в совершении действий, подрывающих мир, стабильность или безопасность в [соответствующей стране], либо</p> | S/RES/2198 (2015), пункт 5(d) и (e) | См. также, например, S/RES/2206 (2015), пункт 8; S/RES/2002 (2011), пункт 1; S/RES/2078 (2012), |

права и международного права прав человека, затрагивающими детей

поддерживают эти действия, и постановляет, что такие действия включают в себя: ... d) вербовку или использование детей в вооруженном конфликте в [соответствующей стране] в нарушение применимых норм международного права; e) участие в планировании целенаправленных нападений на детей или женщин в условиях вооруженного конфликта, включая убийства, нанесение увечий, изнасилования или иные акты сексуального насилия, похищения, насильственное перемещение или нападения на школы и больницы, в руководстве такими действиями или в их совершении

пункт 4; S/RES/1998 (2011), пункт 9; S/RES/1807 (2008), пункт 9; S/RES/1807 (2008), пункт 11; и S/RES/1807 (2008), пункт 13(b) и (e).

выражает глубокую озабоченность по поводу того, что некоторые стороны упорно продолжают совершать нарушения и злоупотребления в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, открыто пренебрегая его резолюциями по данному вопросу, и в этой связи: ... b) подтверждает свою готовность принять в отношении тех, кто постоянно совершает такие нарушения, целенаправленные и поэтапные меры с учетом соответствующих положений своих резолюций 1539 (2004), 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011)

S/RES/2068 (2012), пункт 3

вновь заявляет о своей решимости обеспечить выполнение его резолюций по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и в этой связи: a) с удовлетворением отмечает неустанную деятельность и рекомендации его Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, о которой говорится в пункте 8 его резолюции 1612 (2005), и предлагает ей продолжать регулярно отчитываться перед Советом Безопасности; b) просит активизировать обмен информацией между Рабочей группой и соответствующими комитетами Совета Безопасности по санкциям, в том числе за счет обмена надлежащей информацией о нарушениях и надругательствах, которым подвергаются дети в условиях вооруженных конфликтов; c) вновь заявляет о своем намерении применить соответствующие меры в отношении тех, кто постоянно совершает нарушения в отношении детей, в соответствии с пунктом 9 его резолюции 1612 (2005)

S/RES/1882 (2009), пункт 7

просит Генерального секретаря также включать в приложения к его докладам о детях и вооруженных конфликтах информацию о тех сторонах в вооруженном конфликте, которые в нарушение применимых норм международного права систематически совершают акты убийства детей и нанесения им увечий и/или акты изнасилования и иного сексуального насилия в отношении детей в ситуациях вооруженного конфликта, принимая во внимание все другие нарушения и надругательства, которым подвергаются дети, и отмечает, что положения настоящего пункта будут применяться к ситуациям в соответствии с условиями, изложенными в пункте 16 его резолюции 1379 (2001)

S/RES/1882 (2009), пункт 3

III. КОНКРЕТНЫЕ ПРОБЛЕМЫ ЗАЩИТЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В КОНТЕКСТЕ ОБСУЖДЕНИЯ В СОВЕТЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВОПРОСА О ЖЕНЩИНАХ, ЗАТРАГИВАЕМЫХ ВООРУЖЕННЫМИ КОНФЛИКТАМИ

Выразить озабоченность по поводу актов, угроз и ситуаций насилия в отношении женщин и девочек и осудить нарушения норм международного права, затрагивающие женщин и

выражая далее глубокую обеспокоенность тем, что насильственный экстремизм и террористические акты, совершаемые [конкретной вооруженной группой] в [соответствующей стране], нередко бывают направлены против женщин и девочек, и тем, что [указанная вооруженная группа] совершает серьезные нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права в отношении женщин и детей, включая убийства, похищение людей, захват заложников, обращение в рабство, продажу невест или иные варианты заключения

S/RES/2233 (2015), двенадцатый пункт преамбулы

См. также, например, S/RES/2239 (2015), пункт 8; S/RES/2210 (2015), пункт 42; S/RES/2139 (2014), пункт 1; S/RES/2096 (2013), пункт 43;

девочки

принудительных браков, торговлю людьми, изнасилования, сексуальное рабство и другие формы сексуального насилия, и выражая серьезную обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей [указанной вооруженной группой] и другими вооруженными группами в нарушение норм международного права

выражая свою озабоченность тем, что дети продолжают подвергаться насилию со стороны вооруженных боевиков [вооруженных групп] и что на женщин по-прежнему совершаются жестокие целенаправленные нападения и они становятся жертвами сексуального и гендерного насилия в [соответствующей стране]

осуждая самым решительным образом похищения женщин и детей, выражая негодование по поводу их эксплуатации и надругательств над ними, включая изнасилования, сексуальные домогательства, принудительные браки, совершаемых [вооруженными группами] и другими лицами, группами, предприятиями и организациями, связанными с [вооруженной группой], и рекомендуя всем государственным и негосударственным субъектам, располагающим свидетельствами этих преступлений, доводить их до сведения Совета вместе с любой информацией о том, что дополнительным источником финансирования лиц, виновных в совершении таких преступлений, может служить торговля людьми

решительно осуждая зафиксированные и продолжающиеся нарушения и злоупотребления в отношении прав человека, а также нарушения международного гуманитарного права, в том числе связанные с ... изнасилованиями и другими формами сексуального и гендерного насилия, вербовкой и использованием детей, насильственными исчезновениями, произвольными арестами и задержаниями, насилием с целью посеять ужас среди гражданского населения и нападениями на школы, места богослужений, больницы ..., совершаемые всеми сторонами, включая вооруженные группы и национальные силы безопасности, а также подстрекательство к совершению таких злоупотреблений и нарушений

выражая глубокую озабоченность по поводу последствий ухудшения обстановки в плане безопасности для гражданского населения, включая значительное увеличение перемещений населения в [соответствующем году], и вызванного этим роста гуманитарных потребностей и потребностей в защите, в том числе от сексуального и гендерного насилия

признает, что, несмотря на прогресс, достигнутый в деле обеспечения равенства женщин и мужчин, требуются более активные усилия, в том числе усилия по достижению измеримых и ориентированных на практические действия целей, для обеспечения прав и всестороннего участия женщин и девочек и гарантированной защиты всех женщин и девочек в [соответствующей стране] от насилия и жестоких действий, что лица, виновные в совершении таких насильственных и жестоких действий, должны привлекаться к ответственности и что женщины и девочки должны пользоваться равной защитой в соответствии с законом и иметь равный доступ к правосудию, подчеркивает важность поддержания на должном уровне системы правовой защиты женщин, решительно осуждает дискриминацию и насилие в отношении женщин и девочек, в частности насилие, направленное на то, чтобы помешать девочкам посещать школу, подчеркивает важность выполнения резолюций 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) и 2122 (2013) Совета Без-

S/RES/2217 (2015),
тридцать второй
пункт преамбулы

S/RES/2199 (2015),
четырнадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2187 (2014),
пятый пункт преамбулы

S/RES/2148 (2014),
восьмой пункт преамбулы

S/RES/2145 (2014),
пункт 43

S/RES/1974 (2010),
пункт 36; S/RES/1960
(2010), пункт 3;
S/RES/1917 (2010),
пункт 35; S/RES/1820
(2008), восьмой пункт
преамбулы; и
S/RES/1806 (2008),
пункт 28.

опасности и отмечает привносимые ими обязательства по всестороннему учету гендерного фактора и обеспечению того, чтобы женщины, спасающиеся от бытового насилия, могли найти безопасное и надежное убежище

Совет Безопасности вновь заявляет с серьезной озабоченностью, что незаконная передача, дестабилизирующее накопление запасов и неправомерное использование стрелкового оружия и легких вооружений подпитывают вооруженные конфликты и оказывают непропорционально сильное воздействие на масштабы насилия в отношении женщин и девочек, а также усугубляют сексуальное и гендерное насилие.

S/PRST/2014/21,
восьмой абзац

выражая глубокую озабоченность по поводу всего спектра угроз в адрес женщин в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях и нарушений и ущемлений их прав человека, признавая, что женщины и девочки, находящиеся в особо уязвимом или неблагоприятном положении, могут быть специально выбраны в качестве объекта насилия или подвергаться повышенной опасности насилия, и признавая в этой связи, что необходимо делать больше для обеспечения того, чтобы меры по линии правосудия в переходный период охватывали весь спектр нарушений и ущемлений прав человека женщин и учитывали неодинаковые последствия для женщин и девочек этих нарушений и ущемлений, а также насильственного перемещения, насильственных исчезновений и разрушения гражданской инфраструктуры

S/RES/2122 (2013),
седьмой пункт преамбулы

выражая озабоченность по поводу по-прежнему поступающих сообщений о посягательствах на права человека и нарушениях международного гуманитарного права, в том числе в отношении женщин и детей, включая сообщения, о которых говорится в [соответствующем докладе] Генерального секретаря, и сообщений об увеличении числа случаев сексуального насилия, в частности таких, в которых его совершение приписывается вооруженным мужчинам, подчеркивая важность расследования таких предположительных нарушений и посягательств, ... которые совершаются какими бы то ни было сторонами, независимо от их статуса или политической принадлежности, вновь подтверждая, что виновные в таких нарушениях должны быть привлечены к ответственности и преданы суду независимо от их политической принадлежности, при уважении прав тех, кто содержится под стражей, ... настоятельно призывая правительство ... активизировать и ускорить свои усилия по борьбе с безнаказанностью

S/RES/2112 (2013),
одиннадцатый пункт преамбулы

решительно осуждает продолжающиеся нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека, включая ... изнасилования, сексуальное рабство и другие формы сексуального и гендерного насилия, ... которые совершаются вооруженными группами, и в частности [перечисление соответствующих вооруженных групп], и которые создают угрозу для населения, а также мира и стабильности в [соответствующей стране] и в субрегионе

S/RES/2088 (2013),
пункт 13

ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010) о женщинах и мире и безопасности, будучи обеспокоен высоким уровнем сексуального и гендерного насилия, приветствуя усилия, которые [миссия] и правительство ... продолжают прилагать в целях поощрения и защиты прав гражданского населения, в частности женщин и детей, и подтверждая важность наличия соответствующих специалистов и подготовки по гендерным вопросам в миссиях, учрежденных Советом

S/RES/2008 (2011),
пятнадцатый пункт преамбулы

| | | | |
|--|--|---|---|
| | <p>требует, чтобы все стороны ... немедленно прекратили насилие во всех его формах и нарушения прав человека в отношении гражданского населения в [соответствующей стране], в частности гендерное насилие, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия, ... обеспечив выполнение, в четко установленные сроки, конкретных обязательств по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюцией 1960</p> <p>решительно осуждает все нарушения применимых норм международного права, совершаемые в отношении женщин и девочек в ситуациях вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуациях, требует от всех сторон, участвующих в конфликтах, немедленно прекратить такие акты и особо отмечает ответственность всех государств за прекращение безнаказанности и судебное преследование лиц, ответственных за все формы насилия, совершаемого в отношении женщин и девочек в вооруженных конфликтах, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия</p> <p>вновь выражая свою глубокую обеспокоенность в связи с тем, что, несмотря на неоднократные заявления с осуждением насилия в отношении женщин и детей в условиях вооруженного конфликта, в том числе всех форм сексуального насилия, и ... несмотря на его призывы ко всем сторонам в вооруженных конфликтах немедленно положить конец таким актам, такие акты по-прежнему совершаются, причем в отдельных случаях — систематически и повсеместно</p> | <p>S/RES/1996 (2011), пункт 9</p> <p>S/RES/1889 (2009), пункт 3</p> <p>S/RES/1888 (2009), третий пункт преамбулы</p> | |
| <p>Напомнить сторонам об их обязанностях согласно применимым нормам международного гуманитарного права и международного права прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, а также призвать стороны соблюдать их</p> | <p>будучи серьезно обеспокоен тем, что стороны [внутригосударственного] конфликта [в соответствующей стране] не обеспечивают эффективного осуществления [ранее принятых резолюций по соответствующей стране], и напоминая в этой связи об их юридических обязательствах по международному гуманитарному праву и международному праву прав человека, а также об их обязанностях, вытекающих из всех соответствующих решений Совета Безопасности, включая прекращение всех нападений на гражданских лиц и гражданские объекты, в том числе ... широкого использования ... сексуального и гендерного насилия</p> <p>требует далее, чтобы все стороны немедленно прекратили насилие, нарушения прав человека и посягательства на них в любой форме, нарушения международного гуманитарного права, включая изнасилования и другие формы сексуального и гендерного насилия</p> <p>призывает тех, кто несет за это ответственность, немедленно прекратить совершение актов сексуального и гендерного насилия, и призывает далее [миссию ООН], когда это согласуется с ее полномочиями и обязанностями, продолжать поддерживать национальные и международные усилия по преданию правосудию лиц, виновных в совершении грубых нарушений прав человека и нарушений международного гуманитарного права в [соответствующей стране], независимо от их статуса и политической принадлежности</p> <p>ссылаясь на свои резолюции [условные обозначения резолюций] о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте, ... вновь подтверждая, что все стороны в вооруженном конфликте должны предпринимать все возможные шаги для защиты затрагиваемых гражданских лиц, особенно женщин, детей и [перемещенных лиц], в том числе от сексуального насилия и всех других актов гендерного насилия, и для привлечения к ответственности лиц, совершающих</p> | <p>S/RES/2191 (2014), пятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2187 (2014), пункт 19</p> <p>S/RES/2162 (2014), пункт 16</p> <p>S/RES/2145 (2014), тридцатый пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2121 (2013), пункт 16; S/RES/2046 (2012), пункт 7; S/RES/2040 (2012), пункт 3; S/RES/1960 (2010), четвертый и десятый пункты преамбулы; S/RES/1889 (2009), пункт 2; и S/RES/1888 (2009), десятый и шестой пункты преамбулы.</p> |

| | | | |
|--|--|--|---|
| | <p>такие акты насилия, призывая все стороны выполнять свои обязательства по международному праву, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека, и принимать все надлежащие меры для защиты гражданского населения</p> <p>подтверждая необходимость того, чтобы все государства и негосударственные стороны в конфликтах полностью соблюдали свои обязательства, вытекающие из применимого международного права, включая запрещение всех форм сексуального насилия</p> <p>напоминая, что международное гуманитарное право гарантирует общую защиту женщинам и детям в рамках защиты гражданского населения во время вооруженных конфликтов и устанавливает для них особую защиту с учетом того, что они могут подвергаться повышенному риску</p> <p>призывает все стороны в вооруженных конфликтах в полной мере соблюдать международно-правовые нормы, применимые к правам и защите женщин и девочек, особенно как гражданских лиц, в частности обязательства, применимые к ним в соответствии с Женевскими конвенциями 1949 года и Дополнительными протоколами к ним 1977 года, Конвенцией о беженцах 1951 года и Протоколом к ней 1967 года, Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин 1979 года и Факультативным протоколом к ней 1999 года и Конвенцией Организации Объединенных Наций о правах ребенка 1989 года и двумя Факультативными протоколами к ней ... 2000 года, и учитывать соответствующие положения Римского статута Международного уголовного суда</p> | <p>S/RES/1960 (2010), четвертый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/1960 (2010), десятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/1325 (2000), пункт 9</p> | |
| <p>Женщины и предотвращение и урегулирование конфликтов</p> | <p>приветствуя тот факт, что в принятой недавно Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года сделан акцент на достижении гендерного равенства и расширении прав и возможностей женщин и девочек, подтверждая, что их достижение крайне важно для предотвращения конфликтов и шире принимаемых усилий по поддержанию международного мира и безопасности, отмечая в этой связи, что в докладе Независимой группы высокого уровня по миротворческим операциям (S/2015/446), докладе Консультативной группы экспертов по обзору миростроительной архитектуры Организации Объединенных Наций (S/2015/490) и глобальном исследовании сделан акцент на необходимости, в частности, увеличения вклада в предотвращение конфликтов и расширение прав и возможностей женщин, и подчеркивая далее, что сохраняющиеся барьеры на пути к полному осуществлению резолюции 1325 (2000) будут устранены только при наличии целенаправленного курса на обеспечение участия женщин и их прав человека и при том условии, что благодаря слаженному руководству, последовательному информированию, последовательным действиям и получению поддержки усилятся вовлечение женщин в процессы принятия решений на всех уровнях</p> <p>отмечая наличие предметной связи между весомостью участия женщин в усилиях по предотвращению конфликтов, их урегулированию и постконфликтному восстановлению и эффективностью и долгосрочной состоятельностью этих усилий, а также необходимость увеличивать выделяемые ресурсы и добиваться подотчетности, политической воли и поведенческих изменений</p> <p>настоятельно призывая к полному, равному и эффективному участию женщин во всех мероприятиях, связанных с процессом демократического перехода,</p> | <p>S/RES/2242 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2242 (2015), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2238 (2015), восьмой пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2232 (2015), пункт 33; S/RES/2223 (2015), пункт 26; S/RES/2205 (2015), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пункт 22; S/RES/2173 (2014), пункт 24; S/RES/2171 (2014), двадцать первый пункт преамбулы и пункт 18; S/RES/2162 (2014), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2155 (2014), пункт 20; S/RES/2145 (2014), пункты 14 и 44; S/RES/2144 (2014), пятый пункт преамбулы; S/RES/2122 (2013), тринадцатый пункт преамбулы; S/RES/2112 (2013), двенадцатый пункт преамбулы</p> |

урегулированием конфликтов и миростроительством, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1325 (2000) и 2122 (2013), и в этой связи приветствуя содействие, оказываемое Организацией Объединенных Наций проведению совещаний с участием женщин в рамках ведущегося в настоящее время политического диалога

призывая правительство [соответствующей страны] продолжать его усилия по поощрению и защите прав человека женщин и вновь подтверждая свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010), 2106 (2013) и 2122 (2013) о женщинах, мире и безопасности и вновь заявляя о необходимости полного, равного и эффективного участия женщин; вновь подтверждая ключевую роль, которую женщины могут играть в восстановлении социальной ткани общества, и подчеркивая необходимость их полномасштабного участия в политической жизни, в том числе в мирных процессах, принятии политических решений и разработке национальных стратегий, в интересах учета их мнений, и выражая надежду на выполнение в полном объеме, включая финансирование, [плана действий соответствующей страны по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности]

просит Генерального секретаря обеспечить выполнение соответствующих положений резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, в том числе путем поддержки полномасштабного и эффективного участия женщин на всех этапах мирного процесса, в частности в урегулировании конфликтов, постконфликтном планировании и миростроительстве, с привлечением к этой работе женских организаций гражданского общества, и включать информацию по этому вопросу в свои доклады Совету и просит далее [миссию АС-ООН] осуществлять мониторинг и оценку выполнения этих задач и просит Генерального секретаря включать информацию по этому вопросу в свои доклады Совету

просит [миссию ООН] в полной мере учитывать гендерные соображения, рассматривая их как неперенный атрибут всех элементов своего мандата, и оказывать [национальным] властям помощь в обеспечении полноценного и реального участия, вовлечения и представленности женщин на всех уровнях и на самом раннем этапе процесса стабилизации, включая процессы реформирования сектора безопасности и разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также процесс примирения и избирательный процесс, и просит далее [миссию ООН] оказывать сторонам помощь в обеспечении полноценного и активного участия женщин в осуществлении [мирного соглашения]

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет включать следующие неотложные приоритетные задачи: ... b) содействие осуществлению переходного процесса, распространению государственной власти и сохранению территориальной целостности — ... iv) оказывать помощь [национальным властям] в процессах посредничества и примирения как на национальном, так и на местном уровнях в сотрудничестве с соответствующими региональными и местными органами и религиозными лидерами, в том числе на основе всеохватного национального диалога, правосудия в переходный период и механизмов урегулирования конфликтов при обеспечении всестороннего и эффективного участия женщин;

напоминает, что поощрение и защита прав человека женщин являются неотъ-

амбулы

S/RES/2233 (2015),
тринадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2228 (2015),
пункт 24

S/RES/2227 (2015),
пункт 23

S/RES/2217 (2015),
пункт 32 (b) (iv)

S/RES/2210 (2015),

пункт преамбулы;
S/RES/2096 (2013),
пункт 14; S/RES/2086
(2013), двенадцатый
пункт преамбулы;
S/RES/2067 (2012), че-
тырнадцатый пункт
преамбулы и пункт 8;
S/RES/2062 (2012),
тринадцатый пункт
преамбулы; S/RES/2061
(2012), девятый пункт
преамбулы; S/RES/2041
(2012), пункт 14;
S/RES/2009 (2011),
пункт 3; S/RES/1935
(2010), пункт 3;
S/RES/1889 (2009),
пункты 1 и 8;
S/RES/1888 (2009),
тринадцатый и четыр-
надцатый пункты пре-
амбулы и пункт 16;
S/RES/1880 (2009),
двенадцатый пункт
преамбулы; S/RES/1826
(2008), пункт 6;
S/RES/1674 (2006),
пункт 11; и S/RES/1325
(2000), пункты 1 и 15.

емлемой частью усилий по обеспечению мира, реинтеграции и примирения, напоминает, что женщины играют жизненно важную роль в мирном процессе, приветствует приверженность правительства [соответствующей страны] разработке, осуществлению и отслеживанию хода осуществления [национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000)] и выявлению дополнительных возможностей по содействию участию женщин в процессе обеспечения мира и примирения, осуществляемом при ведущей роли и непосредственном участии [граждан соответствующей страны] ...

пункт 43

подчеркивает исключительно важную роль, которую полицейские компоненты Организации Объединенных Наций могут играть в усилиях по содействию участию женщин в диалоге по вопросам урегулирования конфликтов и миростроительства, в том числе по вопросам верховенства права и безопасности, и по вовлечению женщин в такой диалог

S/RES/2185 (2014),
пункт 19

вновь подтверждая важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, подчеркивая важность их равноправного и активного участия во всех усилиях по поддержанию и поощрению мира и безопасности и необходимость повышения их роли в принятии решений, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, в том числе в связи с полицейской работой и верховенством права

S/RES/2185 (2014),
двадцать четвертый
пункт преамбулы

призывает всех субъектов ... обеспечить равноправное и полноценное участие женщин в [региональном соглашении] и во всех этапах урегулирования конфликта, восстановления и содействия миру, принимая во внимание, в частности, сформулированный в [соответствующей международной декларации] призыв обеспечить учет гендерных аспектов в контрольных параметрах, показателях и последующих мерах, предусматриваемых планом осуществления [регионального соглашения]

S/RES/2147 (2014),
пункт 29

подчеркивая важность того, чтобы [национальные] органы власти обеспечили полное и равное участие женщин во всех дискуссиях, имеющих отношение к урегулированию конфликта, и на всех этапах избирательных процессов

S/RES/2127 (2013),
четырнадцатый пункт
преамбулы

обращая особое внимание на важность равноправного участия женщин в осуществлении этих соглашений и в предотвращении и урегулировании конфликта и миростроительстве в более широком плане

S/RES/2126 (2013),
седьмой пункт пре-
амбулы

настоятельно призывает государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и межправительственные, региональные и субрегиональные организации принимать дальнейшие меры по содействию полному и предметному участию женщин во всех процессах разработки, планирования и реализации политики для борьбы с незаконной передачей, дестабилизирующим накоплением и неправомерным использованием стрелкового оружия и легких вооружений во всех их аспектах и их ликвидации и призывает в этой связи всех тех, кто участвует в усилиях по планированию разоружения, демобилизации и реинтеграции, а также реформированию системы правосудия и сектора безопасности, принимать во внимание особые потребности женщин и детей, связанных с вооруженными силами и вооруженными группами, при участии женщин, а также обеспечивать их полный доступ к этим программам, в частности посредством консультации с гражданским обществом, включая, в случае необходимости, женские организации

S/RES/2117 (2013),
пункт 12

| | |
|---|--|
| <p>особо отмечая важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, признаваемую в резолюциях 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009), приветствуя работу миссии в этом плане и подчеркивая, что необходимо и впредь учитывать гендерную составляющую при осуществлении соответствующих аспектов мандата [миссии]</p> | <p>S/RES/2103 (2013), шестнадцатый пункт преамбулы</p> |
| <p>вновь подтверждает жизненно важную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов, проведении мирных переговоров, миростроительстве, поддержании мира, оказании гуманитарной помощи и постконфликтном восстановлении и подчеркивает стоящую перед Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом необходимость работать над обеспечением полноценного учета женской и гендерной проблематики во всех усилиях в области мира и безопасности, прилагаемых этими двумя организациями, в том числе за счет наращивания необходимого потенциала</p> | <p>S/RES/2033 (2012), пункт 12</p> |
| <p>рекомендует государствам-членам в постконфликтных ситуациях, действуя на основе консультаций с гражданским обществом, включая женские организации, конкретно и подробно определять потребности и приоритеты женщин и девочек и разрабатывать конкретные стратегии в соответствии с существующими в них правовыми системами для удовлетворения этих потребностей и достижения приоритетов, к которым относятся, в частности, поддержка в создании более надежных условий физической безопасности и улучшение социально-экономических условий с помощью просвещения, приносящих доход видов деятельности, доступа к основным услугам, в первую очередь услугам здравоохранения, включая сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права и психическое здоровье, правоохраны и доступа к правосудию с учетом гендерных потребностей, а также расширения возможностей для участия в государственном процессе принятия решений на всех уровнях</p> | <p>S/RES/1889 (2009), пункт 10</p> |
| <p>особо указывая на важность того, чтобы проблемы сексуального насилия были с самого начала предметом обсуждения в рамках мирных процессов и посреднических усилий в целях обеспечения защиты уязвимого населения и содействия созданию обстановки полной стабильности, в частности в период разработки соглашений о прекращении огня, обеспечении гуманитарного доступа и соблюдении прав человека, в период действия прекращения огня и осуществления контроля за соблюдением режима прекращения огня, в ходе осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции и проведения мероприятий по реформированию сектора безопасности, реализации мер по отправлению правосудия и выплате компенсации, а также в период постконфликтного восстановления и развития</p> | <p>S/RES/1888 (2009), двенадцатый пункт преамбулы</p> |
| <p>призывает все заинтересованные стороны добиваться того, чтобы при осуществлении [мирного соглашения] и на этапах постконфликтной реконструкции и восстановления принимались меры по обеспечению защиты женщин и детей, в том числе по обеспечению постоянного контроля за положением женщин и детей и представлению отчетности по этому вопросу, а также чтобы все сообщения о нарушениях расследовались, а виновные привлекались к ответственности</p> | <p>S/RES/1880 (2009), пункт 14</p> |
| <p>настоятельно призывает Генерального секретаря и его специальных посланников приглашать женщин для участия в обсуждениях, касающихся предотвращения и урегулирования конфликтов, поддержания мира и безопасности и</p> | <p>S/RES/1820 (2008), пункт 12</p> |

| | | | |
|---|--|--|--|
| | <p>постконфликтного миростроительства, и призывает всех участников таких переговоров способствовать равноправному и всестороннему участию женщин в процессе принятия решений на всех уровнях</p> <p>призывает всех заинтересованных лиц при согласовании и осуществлении мирных соглашений применять подход, основанный на учете гендерных аспектов, включая: а) особые потребности женщин и девочек в ходе репатриации и расселения, а также в том, что касается реабилитации, реинтеграции и постконфликтного восстановления; б) меры, направленные на поддержку местных мирных инициатив, выдвигаемых женщинами, и местных процессов урегулирования конфликтов и на вовлечение женщин в деятельность всех механизмов осуществления мирных соглашений; с) меры, обеспечивающие защиту и уважение прав человека женщины и девочек, особенно в том, что касается конституции, избирательной системы и деятельности полиции и судебных органов</p> | S/RES/1325 (2000), пункт 8 | |
| Выразить озабоченность по поводу актов, угроз или ситуаций сексуального насилия, связанного с конфликтом, и осудить их | <p>выражая ... обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений, в том числе сообщений, информация о которых приводится Генеральным секретарем в его докладе от [дата и условное обозначение], о нарушениях и ущемлениях прав человека и нарушениях норм международного гуманитарного права, в том числе затрагивающих женщин и детей, в частности о случаях сексуального насилия, подчеркивая важность проведения расследований и осуществления судебного преследования в связи с [нарушениями и ущемлениями прав человека и нарушениями норм международного гуманитарного права], ... [совершаемыми] всеми сторонами, независимо от их статуса и политической принадлежности</p> <p>будучи глубоко обеспокоен совершаемыми негосударственными вооруженными группами, в том числе применяющими насилие экстремистскими группами, посягательствами на права человека и нарушениями международного гуманитарного права, включая ..., изнасилования и другие формы сексуального насилия, такие как сексуальное рабство, особенно в отношении девочек, способными повлечь за собой вынужденное перемещение и ущемление права доступа к образованию и медицинскому обслуживанию, и подчеркивая важность привлечения к ответственности лиц, виновных в совершении таких посягательств и нарушений</p> <p>выражая серьезную обеспокоенность по поводу того, что, согласно [докладу соответствующей миссии ООН о положении в области прав человека], есть разумные основания полагать, что преступления против человечности, включая ... изнасилования и другие акты сексуального насилия, ... и подчеркивая насущную и настоятельную необходимость положить конец безнаказанности в [соответствующей стране] и предать правосудию тех, кто виновен в совершении таких преступлений</p> <p>требуя немедленного и полного прекращения всеми сторонами в вооруженном конфликте всех актов сексуального насилия в отношении гражданского населения</p> <p>выражая обеспокоенность по поводу продолжающих поступать сообщений, в том числе сообщений, информация о которых приводится Генеральным секретарем в его докладе [дата/условное обозначение], о нарушениях и ущемлениях прав человека и нарушениях норм международного гуманитарного права, в том</p> | <p>S/RES/2226 (2015), пятнадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2225 (2015), тринадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2206 (2015), двадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2200 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2162 (2014), пятнадцатый пункт преамбулы</p> | <p>См. также, например, S/RES/2187 (2014), пятый пункт преамбулы; S/RES/2116 (2013), пункт 10; S/RES/2112 (2013), пункт 17; S/RES/2109 (2013), пункт 14; S/RES/2098 (2013), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2070 (2012), пункт 18; S/RES/2066 (2012), десятый пункт преамбулы; S/RES/2063 (2012), пункт 21; S/RES/2062 (2012), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2057 (2012), пункт 10; S/RES/2040 (2012), седьмой пункт преамбулы; S/RES/2035 (2012), восьмой пункт преамбулы; S/RES/2010 (2011), пункт 25; S/RES/2009 (2011), пятый пункт преамбулы; S/RES/1960 (2010), третий пункт преамбулы и пункты 1 и 2; S/RES/1944 (2010), двенадцатый пункт преамбулы и пункт 14; S/RES/1938 (2010),</p> |

| | | | |
|---|---|------------------------------------|--|
| | <p>числе затрагивающих женщин и детей, в частности о случаях сексуального насилия, и подчеркивая важность проведения расследований и осуществления судебного преследования [в связи с такими предполагаемыми ущемлениями и нарушениями прав человека и нарушениями норм международного гуманитарного права, ... совершаемыми] всеми сторонами, независимо от их статуса и политической принадлежности</p> <p>будучи по-прежнему серьезно обеспокоен многочисленными нарушениями международного гуманитарного права и повсеместными нарушениями и ущемлением прав человека, включая те, которые связаны с ... сексуальным насилием над женщинами и детьми, изнасилованиями ..., совершаемыми [названия вооруженных групп]</p> <p>признавая, что во всех секторах сохраняются серьезные проблемы, в том числе связанные с насильственными преступлениями, в частности с широким распространением сексуального и гендерного насилия, особенно в отношении детей, ссылаясь на свои резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010) и 2106 (2013) года о женщинах и мире и безопасности</p> <p>выражая глубокую обеспокоенность по поводу сообщений о сексуальном насилии в отношении женщин, мужчин и детей в ходе конфликта в [соответствующей стране], в том числе в тюрьмах и в местах содержания под стражей</p> <p>осуждает непрекращающиеся нарушения прав человека и гуманитарного права в различных частях страны, которые направлены против гражданского населения и о которых поступают сообщения, включая остающиеся безнаказанными многочисленные акты сексуального насилия, призывает все ... стороны [в соответствующей стране] при постоянной поддержке со стороны [миссии] обеспечивать защиту гражданского населения, особенно женщин, детей и перемещенных лиц, подчеркивает, что лица, совершающие такие деяния, должны предстать перед судом, и призывает все стороны принять соответствующие меры, чтобы не допускать сексуального насилия в любой его форме, предотвращать его и обеспечивать защиту от него гражданского населения</p> | | <p>шестнадцатый пункт преамбулы; и S/RES/1935 (2010), пункт 18.</p> <p>S/RES/2149 (2014), девятый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2116 (2013), четырнадцатый пункт преамбулы</p> <p>S/RES/2095 (2013), седьмой пункт преамбулы</p> <p>S/RES/1962 (2010), пункт 9</p> |
| <p>Роль санкционированных Советом Безопасности Организации Объединенных Наций операций в пользу мира и других соответствующих миссий и субъектов</p> | <p>требует, чтобы стороны в конфликте незамедлительно прекратили все акты сексуального и гендерного насилия и взяли на себя и осуществляли конкретные, с четкими сроками исполнения, обязательства по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюцией 2106 (2013); настоятельно призывает правительство, при поддержке Организации Объединенных Наций и Африканского союза, разработать продуманный рамочный механизм для всеобъемлющего рассмотрения проблем сексуального насилия, связанного с конфликтом, и обеспечить жертвам сексуального насилия доступ к получению необходимых услуг; просит [миссию АС-ООН] укрепить свою систему представления отчетности о сексуальном и гендерном насилии и действиях по борьбе с ним, в том числе путем оперативного развертывания консультантов по вопросам защиты женщин; просит Генерального секретаря обеспечить выполнение соответствующих положений резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, в том числе путем поддержки полномасштабного и эффективного участия женщин на всех этапах мирного процесса, в частности в урегулировании конфликтов, постконфликтном планировании и миростроительстве, с привлечением к этой работе женских организаций гражданского общества, и включать информацию по этому вопросу в свои доклады</p> | <p>S/RES/2228 (2015), пункт 24</p> | <p>См. также, например, S/RES/2227 (2015), пункт 14(e)(ii); S/RES/2223 (2015), пункт 4(a)(vi); S/RES/2223 (2015), пункт 4(a)(i); S/RES/2211 (2015), пункт 10; S/RES/2210 (2015), двадцать шестой пункт преамбулы; S/RES/2187 (2014), пункт 4(a)(i) и (b)(ii) и пункт 21; S/RES/2182 (2014), пункт 34; S/RES/2173 (2014), пункт 24; S/RES/2162 (2014), пункт 19(g);</p> |

Совету; и просит далее [миссию АС-ООН] осуществлять мониторинг и оценку выполнения этих задач и просит Генерального секретаря включать информацию по этому вопросу в свои доклады Совету

постановляет, что [миссия ООН] будет выполнять следующие задачи: ... d) защита гражданского населения и стабилизация — ... iii) обеспечивать особую защиту женщин и детей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе по линии советников по вопросам защиты детей и советников по вопросам защиты женщин, и удовлетворять потребности лиц, ставших жертвами сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта

постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... g) содействие соблюдению норм международного гуманитарного права и права прав человека — содействовать поощрению и защите прав человека в [соответствующей стране], уделяя особое внимание грубым нарушениям и ущемлениям, совершаемым в отношении детей и женщин, в частности случаям сексуального и гендерного насилия, и действуя в тесной координации с независимым экспертом, назначенным в соответствии с [соответствующей резолюцией Совета по правам человека Организации Объединенных Наций]; ... — оказывать поддержку усилиям правительства по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в том числе на основе содействия осуществлению отвечающей принципу национальной ответственности межсекторальной стратегии в сотрудничестве со структурами, участвующими в инициативе «Действия Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта»; — обеспечивать особую защиту женщин, затронутых вооруженным конфликтом, в целях обеспечения наличия специалистов по гендерным вопросам и соответствующей подготовки, в надлежащих случаях и в пределах имеющихся возможностей, в соответствии с резолюциями 1888 (2009), 1889 (2009), 1960 (2010) и 2106 (2013)

постановляет, что мандат [миссии ООН] будет заключаться в выполнении перечисленных ниже задач, и уполномочивает [миссию ООН] использовать все необходимые средства для их выполнения: ... b) наблюдение за соблюдением и расследование нарушений прав человека: ... ii) осуществлять контроль, расследование, проверку и предание гласности конкретных случаев нарушений и надругательств, объектом которых становятся дети и женщины, включая все формы сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта, за счет ускоренного создания механизмов наблюдения, анализа и представления отчетов о сексуальном насилии в условиях вооруженного конфликта и за счет укрепления механизма наблюдения и представления отчетов о серьезных нарушениях в отношении детей

просит [миссию ООН] всецело учитывать гендерные соображения, рассматривая их в качестве сквозного элемента всего своего мандата, и оказывать правительству [соответствующей страны] помощь в обеспечении всестороннего и эффективного участия, подключения и представленности женщин во всех областях и на всех уровнях, в том числе в деятельности по стабилизации, процессах реформирования сектора безопасности и РДР и РДР/П, а также в процессе национального политического диалога и избирательном процессе, в частности путем предоставления услуг советников по гендерным вопросам, и просит далее, чтобы [миссия ООН] активнее информировала Совет по этому

S/RES/2227 (2015), пункт 14(d)(iii)

S/RES/2226 (2015), пункт 19(d)

S/RES/2223 (2015), пункт 4(b)(ii)

S/RES/2217 (2015), пункт 40

S/RES/2155 (2014), пункт 4(b)(ii); S/RES/2149 (2014), пункты 15, 30(a)(ii) и 35; S/RES/2147 (2014), пункты 4(a)(iii), 27 и 29; S/RES/2134 (2014), пункты 2(e) и 24; S/RES/2127 (2013), пункт 23; S/RES/2122 (2013), пункты 2 и 5; S/RES/2120 (2013), двадцать пятый пункт преамбулы; S/RES/2116 (2013), пункты 10 и 12; S/RES/2113 (2013), пункт 25; S/RES/2112 (2013), пункт 6; S/RES/2109 (2013), пункт 40; S/RES/2106 (2013), пункты 6, 7 и 12; S/RES/2102 (2013), пункт 2; S/RES/2100 (2013), пункты 16 и 25; S/RES/2098 (2013), восемнадцатый пункт преамбулы и пункт 12(a)(iii); S/RES/2093 (2013), пункты 14 и 27; S/RES/2086 (2013), пункты 8 и 12; S/RES/2070 (2012), пункт 18; S/RES/2066 (2012), пункт 11; S/RES/2037 (2012), пункт 17; S/RES/2003 (2011), пункт 22; S/RES/1996 (2011), пункт 24; S/RES/1960 (2010), пятый пункт преамбулы; S/RES/1945 (2010), пункт 4; S/RES/1944 (2010), пункт 12; S/RES/1906 (2009), пункт 18; S/RES/1889 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1888

| | | |
|---|---|---|
| <p>вопросу призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая бывшие [названия вооруженных групп], отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального и гендерного насилия и призывает далее [национальные власти] оперативно проводить расследования в связи с предполагаемыми противоправными действиями для привлечения виновных к ответственности в соответствии с его резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013), [обеспечивать, чтобы лица, ответственные за совершение таких преступлений, не допускались к службе в структурах сектора безопасности], а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам</p> | <p>S/RES/2217 (2015), пункт 19</p> | <p>(2009), пункт 12; S/RES/1828 (2008), пункт 15; S/RES/1794 (2007), пункт 18; S/RES/1674 (2006), пункт 19; S/RES/1590 (2005), пункт 15; S/RES/1565 (2004), пункт 5(g); S/RES/1528 (2004), пункт 6(n); S/RES/1325 (2000), пункты 4, 5 и 7; и S/PRST/2007/40; S/RES/1265 (1999), пункт 13.</p> |
| <p>уполномочивает [миссию ООН], в рамках достижения целей, указанных в [пункте выше], принимать все необходимые меры для выполнения следующих задач с учетом того, что эти задачи носят взаимодополняющий характер: ... с) совместно с правительством [соответствующей страны] определять угрозы для гражданского населения и осуществлять имеющиеся планы их предотвращения и реагирования на них и укреплять сотрудничество между гражданским населением и военными, включая совместное планирование, для обеспечения защиты гражданского населения от ущемлений и нарушений прав человека и нарушений норм международного гуманитарного права, включая все формы сексуального и гендерного насилия и нарушения и ущемления, совершаемые в отношении детей и инвалидов, и просит [миссию ООН] обеспечивать, чтобы вопросы защиты детей и гендерные факторы учитывались во всех операциях и стратегических аспектах деятельности [миссии ООН], и ускорить скоординированное создание механизмов мониторинга и анализа связанных с конфликтом случаев сексуального насилия и информирования о них и оперативное развертывание советников по вопросам защиты женщин в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013) с целью добиться принятия обязательств по предотвращению связанного с конфликтом сексуального насилия и принятию соответствующих мер реагирования</p> | <p>S/RES/2211 (2015), пункт 9(c)</p> | |
| <p>приветствует концепцию развития министерства внутренних дел и [национальной полиции] на десятилетний период, включая обязательство разработать эффективную стратегию координации усилий по расширению набора женщин в состав [национальной полиции], их удержанию, обучению и профессиональному развитию, а также по дальнейшему содействию осуществлению стратегии гендерной интеграции, и с удовлетворением отмечает неослабную поддержку, которую [миссия ООН] оказывает ассоциациям полицейских-женщин</p> | <p>S/RES/2210 (2015), пункт 26</p> | |
| <p>постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается, в порядке приоритетности, в следующем: ... е) поощрение и защита прав человека — i) проводить в [соответствующей стране] мероприятия по поощрению и защите прав человека и контролю за положением в этой области, уделяя особое внимание нарушениям и надругательствам, совершаемым в отношении детей и женщин, в частности сексуальному и гендерному насилию; ii) способствовать укреплению усилий правительства [соответствующей страны] по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в том числе его усилий по борьбе с безнаказанностью тех, кто несет ответственность за такие преступления</p> | <p>S/RES/2190 (2014), пункт 10(e)(i) и (ii)</p> | |
| <p>вновь призывает правительство [соответствующей страны] продолжать борьбу</p> | <p>S/RES/2190 (2014),</p> | |

| | |
|--|---|
| <p>с сексуальным насилием, особенно в отношении детей, и гендерным насилием и вести активную борьбу с безнаказанностью лиц, совершающих такие преступления, и обеспечивать возмещение вреда, поддержку и защиту потерпевшим, в том числе путем проведения общественно-просветительских кампаний и дальнейшего укрепления потенциала национальной полиции в этой области, а также повышать осведомленность о действующем национальном законодательстве, касающемся сексуального насилия, и рекомендует правительству [соответствующей страны] подтвердить свою приверженность этому, в том числе посредством финансирования осуществления его национального плана действий по борьбе с сексуальным и гендерным насилием и расширению доступа женщин и девочек к правосудию</p> | пункт 8 |
| <p>призывает все стороны принять меры к обеспечению всестороннего и эффективного участия и ведущей роли женщин во всех усилиях по урегулированию конфликтов и миростроительству, в том числе за счет поддержки женских гражданских организаций и привлечения к участию в мирных переговорах специалистов по гендерным вопросам, рекомендует странам, предоставляющим войска и полицейские силы, принять меры к увеличению доли женщин в военном, полицейском и гражданском компонентах Миссии и вновь заявляет о важности того, чтобы во всех миссиях, санкционированных Советом Безопасности, имелись соответствующие специалисты по гендерным вопросам и проводилась соответствующая учебная подготовка</p> | S/RES/2187 (2014), пункт 22 |
| <p>призывает страны, предоставляющие полицейские контингенты, увеличить процентную долю женщин-полицейских, направляемых в миротворческие операции Организации Объединенных Наций, в том числе старших офицеров, включая офицеров, занимающих руководящие должности, и просит Генерального секретаря продолжать поддерживать новаторские усилия в целях поощрения такого командирования женщин-полицейских и укреплять сотрудничество между полицейскими компонентами и советниками по вопросам защиты детей, а также советниками по гендерным вопросам и по защите женщин</p> | S/RES/2185 (2014), пункт 20 |
| <p>призывает правительство [соответствующей страны] к тому, чтобы оно при поддержке [миссии ООН] и страновой группы Организации Объединенных Наций продолжало принимать меры для поощрения и защиты прав женщин и детей в соответствии с резолюциями Совета Безопасности 1325 (2000), 1612 (2005), 1820 (2008), 1882 (2009), 1888 (2009), 1889 (2009), 2106 (2013) и 2122 (2013), и рекомендует всем субъектам правительства ..., международного сообщества и гражданского общества активизировать усилия по борьбе с сексуальным и гендерным насилием в [соответствующей стране]; а также более эффективно реагировать на жалобы об изнасиловании и расширять для жертв изнасилований и других половых преступлений доступ к правосудию; рекомендует национальным властям продвигать национальное законодательство в этой связи</p> | S/RES/2180 (2014), пункт 20 |
| <p>постановляет продлить мандат [миссии ООН] на [продолжительность] период, сформулировав этот мандат следующим образом: ... d) способствовать укреплению у ... правительства [соответствующей страны]: i) способности поощрять и защищать права человека и расширение прав и возможностей женщин, в том числе путем предоставления услуг советников по гендерным вопросам и советников по вопросам прав человека; ... iii) способности предотвращать сек-</p> | S/RES/2158 (2014), пункт 1(d)(i), (iii) и (iv) и (e)(iii) |

суальное и гендерно мотивированное насилие, связанное с конфликтом, в том числе путем предоставления услуг советников по вопросам защиты женщин; iv) способности укреплять органы правосудия [соответствующей страны], а также помогать добиваться привлечения к ответственности, особенно за преступления в отношении женщин и детей; e) отслеживать, помогать расследовать и доводить до сведения Совета, а также помогать предотвращать: ...

iii) любые надругательства или нарушения, совершаемые в отношении женщин, включая все формы сексуального и гендерно мотивированного насилия в условиях вооруженного конфликта

Совет Безопасности приветствует принятие дополнительных мер по осуществлению резолюций 2106 (2013) и 2122 (2013) Совета Безопасности и отмечает важность прилагаемых Организацией Объединенных Наций последовательных усилий по повышению качества информации и анализа данных о воздействии вооруженного конфликта на положение женщин и девочек, о роли женщин во всех областях деятельности по предупреждению и урегулированию конфликтов, миротворчеству и миростроительству и о гендерных аспектах в этих областях и по систематическому включению информации и соответствующих рекомендаций по вопросам, имеющим непосредственное отношение к женщинам, миру и безопасности, в свои доклады и брифинги для членов Совета. Совет вновь заявляет о своем намерении уделять больше внимания женщинам, миру и безопасности как сквозному вопросу, затрагивающему все соответствующие тематические области работы, фигурирующие в его повестке дня, включая вопрос угроз международному миру и безопасности, вызванных террористическими актами.

S/PRST/2014/21, пятый абзац

Совет Безопасности вновь подтверждает главную ответственность государств-членов за защиту своего населения, включая женщин и девочек из числа беженцев и внутренне перемещенных лиц. Совет Безопасности подчеркивает важность действий Генерального секретаря и соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций по оказанию, в том числе на основе проведения при необходимости консультаций с женщинами и возглавляемыми женщинами организациями, помощи в разработке и укреплении эффективных механизмов предупреждения насилия, включая, в частности, сексуальное и гендерное насилие, которому подвергаются женщины и девочки из числа беженцев и внутренне перемещенных лиц, и обеспечения защиты от него.

S/PRST/2014/21, шестой абзац

просит Генерального секретаря и соответствующие структуры Организации Объединенных Наций оказывать национальным властям помощь в рассмотрении — при эффективном участии женщин — вопросов, связанных с сексуальным насилием, особенно в рамках: a) процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе посредством создания механизмов для защиты женщин и детей в местах расквартирования, а также гражданских лиц, проживающих в непосредственной близости от мест расквартирования и в общинах репатриантов, и оказания психологической и реинтеграционной поддержки женщинам и детям, которые ранее были связаны с вооруженными группами, а также бывшим комбатантам; b) процессов и мероприятий по реорганизации сектора безопасности, в том числе посредством обеспечения надлежащей учебной подготовки персонала органов безопасности, поощрения увеличения числа женщин в органах безопасности и проведения эффективных проверок для исключения из органов безопасности тех, кто совершил или несет ответ-

S/RES/2106 (2013), пункт 16

ственность за акты сексуального насилия; с) инициатив по реформе сектора правосудия, в том числе посредством проведения законодательных и политических реформ, направленных на борьбу с сексуальным насилием; учебной подготовки для сотрудников судебных органов и органов безопасности по вопросам сексуального и гендерного насилия и увеличения в этих секторах числа женщин на должностях специалистов; и в рамках судебных разбирательств, учитывающих особые потребности свидетелей и лиц, подвергшихся сексуальному насилию в условиях вооруженного конфликта и в постконфликтных ситуациях, и членов их семей и необходимость обеспечения их защиты

предлагает Генеральному секретарю включать в его ежегодные доклады, представляемые в соответствии с резолюциями 1820 (2008) и 1888 (2009), подробную информацию о сторонах в вооруженном конфликте, которые обоснованно подозреваются в совершении изнасилований или актов сексуального насилия в других формах или несут ответственность за них, и включать в приложения к этим ежегодным докладам перечень сторон, которые обоснованно подозреваются в совершении изнасилований или актов сексуального насилия в других формах в ситуациях вооруженного конфликта, находящихся в повестке дня Совета, или которые несут ответственность за них; и выражает свое намерение использовать этот перечень в качестве основы для применения Организацией Объединенных Наций более целенаправленных мер в отношении таких сторон, в том числе, в надлежащих случаях, мер в соответствии с процедурами соответствующих комитетов по санкциям

S/RES/1960 (2010),
пункт 3

просит Генерального секретаря создать механизмы контроля, анализа и отчетности о случаях сексуального насилия в условиях конфликта, включая изнасилования в условиях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях и других ситуациях, имеющих отношение к осуществлению резолюции [о женщинах и мире и безопасности], в надлежащих случаях, и с учетом специфики каждой страны, которые бы обеспечивали согласованный и скоординированный подход на местном уровне, а также предлагает Генеральному секретарю наладить взаимодействие со структурами Организации Объединенных Наций, национальными учреждениями, организациями гражданского общества, медицинскими учреждениями и женскими группами в целях расширения сбора и анализа данных об инцидентах, тенденциях и повторяющихся сценариях, касающихся изнасилований и актов сексуального насилия в других формах, для оказания Совету помощи в рассмотрении надлежащих мер, включая целевые и поэтапные меры, при полном сохранении неприкосновенности и специфичности механизма контроля и отчетности, созданного в соответствии с [резолюциями о детях и вооруженных конфликтах]

S/RES/1960 (2010),
пункт 8

просит Генерального секретаря разработать эффективные руководящие принципы и стратегии для повышения способности соответствующих операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, в соответствии с их мандатами, обеспечивать защиту гражданских лиц, в том числе женщин и девочек, от всех форм сексуального насилия и систематически включать в его письменные доклады Совету о конфликтных ситуациях его замечания в отношении защиты женщин и девочек и рекомендации в этой связи

S/RES/1820 (2008),
пункт 9

просит Генерального секретаря и соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций, в частности на основе проведения в надлежащем по-

S/RES/1820 (2008),
пункт 10

| | | | |
|---|---|--------------------------------|---|
| | рядке консультаций с женскими организациями и руководимыми женщинами организациями, разработать эффективные механизмы для обеспечения защиты женщин и девочек от насилия, в том числе и в первую очередь от сексуального насилия, в находящихся в ведении Организации Объединенных Наций лагерях беженцев и лагерях для внутренне перемещенных лиц и поблизости от таких лагерей, а также в рамках всех процессов разоружения, демобилизации и реинтеграции и в рамках усилий по реформированию сектора правосудия и безопасности, осуществляемых при содействии Организации Объединенных Наций | | |
| | настоятельно призывает все соответствующие стороны, включая государства-члены, структуры Организации Объединенных Наций и финансовые учреждения, поддерживать развитие и укрепление потенциала национальных учреждений, в частности судебной системы и системы здравоохранения, и местных сетевых объединений гражданского общества в плане оказания постоянной помощи жертвам сексуального насилия в период вооруженного конфликта и в постконфликтный период | S/RES/1820 (2008), пункт 13 | |
| | настоятельно призывает соответствующие региональные органы, и особенно субрегиональные органы, рассмотреть вопрос о разработке и практическом осуществлении стратегий, мероприятий и пропагандистских кампаний в интересах женщин и девочек, затронутых сексуальным насилием в период вооруженного конфликта | S/RES/1820 (2008), пункт 14 | |
| Всеобъемлющие стратегии и ограниченные по срокам обязательства | призывает [стороны конфликта] в срочном порядке завершить разработку планов действий по выполнению обязательств, принятых в их соответствующих коммюнике, настоятельно призывает правительство [соответствующей страны] безотлагательно выполнить обязательства, принятые в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013), и призывает далее обе стороны принять конкретные обязательства по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013) с указанием конкретных сроков их исполнения | S/RES/2223 (2015), пункт 23 | См. также, например, S/RES/2228 (2015), пункт 24; S/RES/2211 (2015), пункт 32; S/RES/2187 (2014), пункт 20; S/RES/2158 (2014), пункт 11; S/RES/2155 (2014), пункт 18; S/RES/2149 (2014), пункт 15; S/RES/2127 (2013), пункт 23; S/RES/2112 (2013), пункт 6; S/RES/2109 (2013), пункт 14; S/RES/2088 (2013), пункт 15; S/RES/2065 (2012), девятый пункт преамбулы; S/RES/2000 (2011), пункт 7; S/RES/1996 (2011), пункт 9; S/RES/1889 (2009), пункт 4; S/RES/1885 (2009), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/1881 (2009), пункт 14; и S/RES/1880 |
| | призывает также правительство [соответствующей страны] продолжить выполнение изложенных в его плане действий обязательств положить конец сексуальному насилию и нарушениям, совершаемым правительственными вооруженными силами, и прилагать дальнейшие усилия в этой связи, отмечая, что невыполнение этих обязательств может привести к упоминанию [национальных вооруженных сил] в докладе Генерального секретаря, посвященном сексуальному насилию | S/RES/2198 (2015), пункт 15 | |
| | требует, чтобы стороны в конфликте незамедлительно прекратили все акты сексуального и гендерного насилия; далее требует, чтобы стороны в конфликте взяли на себя и осуществляли конкретные и ограниченные сроками обязательства по борьбе с сексуальным насилием в соответствии с резолюцией 2106 (2013); просит [миссию ООН] представить доклад о сексуальном и гендерном насилии и действиях по борьбе с ним, в том числе путем своевременного назначения консультантов по вопросам защиты женщин | S/RES/2173 (2014), пункт 24 | |
| | постановляет..., что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... g) содействие соблюдению норм международного гуманитарного права и права прав человека... — оказывать поддержку усилиям правительства ... по борьбе с сексуальным и гендерным насилием, в том числе на основе содействия раз- | S/RES/2162 (2014), пункт 19(g) | |

работке отвечающей принципу национальной ответственности межсекторальной стратегии в сотрудничестве со структурами, участвующими в инициативе «Действия Организации Объединенных Наций по борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта»

(2009), пункт 16.

требует, чтобы стороны в конфликте незамедлительно прекратили совершение всех актов сексуального насилия и приняли на себя и выполняли конкретные и ограниченные по срокам выполнения обязательства в отношении борьбы с таким насилием в соответствии с резолюцией 2106 (2013); ... принимает к сведению включение вопроса о защите женщин и детей от сексуального насилия и гендерного насилия в общемиссионскую стратегию защиты гражданских лиц, о которой говорится в [соответствующем пункте] выше

S/RES/2113 (2013),
пункт 25

вновь подтверждает свое требование о незамедлительном и полном прекращении всеми сторонами в вооруженном конфликте всех актов сексуального насилия и вновь призывает эти стороны взять на себя и осуществлять конкретные и ограниченные по срокам выполнения обязательства в отношении борьбы с сексуальным насилием, которые должны предусматривать, в частности, отдание в порядке подчиненности четких приказов о запрещении сексуального насилия и об установлении ответственности за невыполнение этих приказов, закрепление запрета на сексуальное насилие в кодексах поведения, оперативных руководствах для военного и полицейского персонала или аналогичных документах, и взять на себя и выполнять конкретные обязательства по своевременному расследованию предполагаемых нарушений, и призывает далее все соответствующие стороны в вооруженном конфликте при выполнении таких обязательств сотрудничать с соответствующим персоналом миссий Организации Объединенных Наций, который отслеживает их выполнение, и призывает стороны назначать, в соответствующих случаях, представителя высокого уровня, ответственного за обеспечение выполнения таких обязательств

S/RES/2106 (2013),
пункт 10

подчеркивает важность того, чтобы [миссия] оказывала поддержку ... правительству [соответствующей страны] в разработке и осуществлении национальной стратегии предотвращения сексуального и гендерного насилия и борьбы с ним

S/RES/2102 (2013),
пункт 8

призывает стороны в вооруженном конфликте взять на себя и осуществлять конкретные обязательства с установленными сроками исполнения по борьбе с сексуальным насилием, которые должны включать, в частности, вынесение четких предписаний через командные инстанции о запрещении сексуального насилия и запрещение сексуального насилия в кодексах поведения, полевых уставах или аналогичных документах; и далее призывает эти стороны взять на себя и осуществлять конкретные обязательства по проведению оперативных расследований предполагаемых нарушений в целях привлечения виновных к ответственности

S/RES/1960 (2010),
пункт 5

просит Генерального секретаря отслеживать и контролировать осуществление этих обязательств сторонами в вооруженных конфликтах, находящихся в повестке дня Совета Безопасности, если они систематически совершают изнасилования и акты сексуального насилия в других формах, и регулярно представлять обновленную информацию Совету в соответствующих докладах и брифингах

S/RES/1960 (2010),
пункт 6

Учебная подготовка миротворческого персонала и персонала других соответствующих структур

постановляет, что мандат [миссии ООН] заключается в следующем: ... е) воссоздание и реформирование органов безопасности — ... оказывать в пределах имеющихся ресурсов, по просьбе правительства и в тесной координации с другими международными партнерами помощь в обеспечении подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам прав человека, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия

S/RES/2226 (2015), пункт 19(е)

См. также, например, S/RES/2187 (2014), пункт 13; S/RES/2066 (2012), десятый пункт преамбулы; S/RES/1960 (2010), пункт 15; S/RES/1906 (2009), пункт 13; S/RES/1898 (2009), пункт 10; S/RES/1325 (2000), пункт 6; S/RES/1296 (2000), пункт 19; и S/RES/1265 (1999), пункт 14

приветствует продолжающееся сотрудничество между [миссией ООН] и силами обороны и безопасности, включая [национальную армию], и проведение ими скоординированных мероприятий и призывает силы обороны и безопасности, включая [национальную армию] строго соблюдать нормы международного гуманитарного права, права прав человека и беженского права, а также напоминает в этой связи о важности подготовки личного состава служб безопасности и правоохранительных органов по вопросам, касающимся прав человека, защиты детей и проблемы сексуального и гендерного насилия

S/RES/2226 (2015), пункт 17

приветствуя усилия [миссии ООН] и международных партнеров по организации учебной подготовки по вопросам, касающимся прав человека, международного гуманитарного права, учета гендерных факторов, защиты детей и защиты от сексуального и гендерного насилия, для сотрудников [национальных] органов безопасности, обращая особое внимание на важность такой подготовки

S/RES/2211 (2015), двенадцатый пункт преамбулы

призывает ... страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, обеспечивать прохождение всеми военнослужащими и полицейскими достаточной подготовки для выполнения ими своих обязанностей, а соответствующие структуры Организации Объединенных Наций обеспечивать наличие надлежащих руководств или учебных модулей, включая, в частности, организацию Организацией Объединенных Наций предшествующей развертыванию учебной подготовки на основе соответствующего сценария по вопросам предотвращения сексуального и гендерного насилия

S/RES/2122 (2013), пункт 9

подтверждает важность наличия в санкционированных Советом Безопасности миссиях надлежащих специалистов по гендерным вопросам и проведения в них учебной подготовки по гендерной проблематике в соответствии с резолюциями 1325 (2000), 1820 (2008) и 2106 (2013)

S/RES/2109 (2013), пункт 40

отмечает роль миротворческих контингентов Организации Объединенных Наций в предотвращении сексуального насилия и в этой связи призывает к тому, чтобы во всех мероприятиях по учебной подготовке, проводимых для контингентов стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, до их развертывания и в самой миссии, предусматривалась подготовка по вопросам сексуального и гендерного насилия, учитывающая также особые потребности детей, и призывает далее страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, увеличить количество женщин, набираемых для работы и работающих в составе миротворческих операций

S/RES/2106 (2013), пункт 14

далее просит Генерального секретаря и впредь обеспечивать руководящие указания по противодействию сексуальному насилию для военного и полицейского персонала в период, предшествующий отправке, и в ходе вводного инструктажа, а также оказывать миссиям содействие в разработке ситуативно ориентированных процедур противодействия сексуальному насилию на местах и обес-

S/RES/1960 (2010), пункт 16

| | | | |
|---|---|--|---|
| | <p>печивать оказание технической поддержки странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты, в целях включения учебных пособий по борьбе с сексуальным насилием в программы подготовки военного и полицейского персонала в период, предшествующий отправке, и в ходе вводного инструктажа</p> <p>просит Генерального секретаря, действуя, когда это уместно, в консультации с Советом Безопасности, Специальным комитетом по операциям по поддержанию мира и его Рабочей группой и соответствующими государствами, разработать и осуществить надлежащие программы учебной подготовки для всего миротворческого и гуманитарного персонала в составе развертываемых Организацией Объединенных Наций миссий, санкционированных Советом, с тем чтобы помочь ему лучше предотвращать и распознавать случаи сексуального насилия и насилия в отношении гражданских лиц в других формах и реагировать на такие случаи</p> <p>рекомендует странам, предоставляющим войска и полицейские силы, действуя в консультации с Генеральным секретарем, изучить вопрос о мерах, которые они могли бы принять в целях повышения степени осведомленности и эффективности реагирования их персонала, участвующего в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, с тем чтобы обеспечить защиту гражданского населения, включая женщин и детей, и не допускать сексуального насилия в отношении женщин и девочек во время конфликтов и в постконфликтный период, в том числе, во всех случаях, когда это возможно, увеличивать долю женщин в составе развертываемых миротворческих или полицейских контингентов</p> | <p>S/RES/1820 (2008), пункт 6</p> <p>S/RES/1820 (2008), пункт 8</p> | |
| <p>Принятие целенаправленных и поэтапных мер в связи с нарушениями норм международного гуманитарного права и права прав человека, затрагиваемыми женщинами</p> | <p>заявляет о своем намерении при введении в действие или продлении действия целенаправленных санкций в ситуациях, связанных с вооруженным конфликтом, рассматривать возможность обозначения, в соответствующих случаях, тех, кто, в том числе в составе террористических групп, причастен к нарушениям международного гуманитарного права и нарушениям и ущемлениям прав человека, включая акты сексуального и гендерного насилия, насильственные исчезновения и принудительное перемещение, и обязуется обеспечивать, чтобы соответствующие группы экспертов комитетов по санкциям обладали необходимыми специальными знаниями по гендерным вопросам</p> <p>постановляет, что [запрет на поездки и финансовые санкции, введенные Советом Безопасности] применяются к физическим и юридическим лицам, внесенным [соответствующим комитетом по санкциям Совета Безопасности] в санкционный перечень за то, что они участвуют в совершении действий, подрывающих мир, стабильность или безопасность в [соответствующей стране], либо поддерживают эти действия, и постановляет, что такие действия включают в себя: ... е) участие в планировании целенаправленных нападений на детей или женщин в условиях вооруженного конфликта, включая убийства, нанесение увечий, изнасилования или иные акты сексуального насилия, похищения, насильственное перемещение или нападения на школы и больницы, в руководстве такими действиями или в их совершении</p> <p>постановляет, что меры, упомянутые в [пункте резолюции, касающемся конкретных адресных мер] применяются к следующим физическим лицам и, в соответствующих случаях, к юридическим лицам, указанным Комитетом ...:</p> | <p>S/RES/2242 (2015), пункт 6</p> <p>S/RES/2198 (2015), пункт 5(e)</p> <p>S/RES/2136 (2014), пункт 4(e), (h) и (j)</p> | <p>См. также, например, S/RES/1820 (2008), пункт 5, и S/RES/1807 (2008), пункты 9, 11 и 13(e)</p> |

е) физическим или юридическим лицам, действующим в [соответствующей стране] и причастным к планированию целенаправленных нападений на детей или женщин в условиях вооруженного конфликта, включая убийства, нанесение увечий, изнасилования и иное сексуальное насилие, похищения, насильственные перемещения или нападения на школы и больницы, к руководству такими действиями или к их совершению; ... h) физическим или юридическим лицам, действующим от имени или по указанию фигурирующего в перечне физического или юридического лица или же от имени или по указанию юридического лица, находящегося в собственности или под контролем включенного в перечень физического или юридического лица; ... j) физическим или юридическим лицам, оказывающим финансовую, материальную или техническую поддержку или поставляющим товары или услуги тому или иному фигурирующему в перечне физическому или юридическому лицу или в его поддержку

S/RES/2134 (2014),
пункт 37(b)

постановляет ..., что меры, изложенные [в пунктах резолюции, касающихся конкретных ограничительных мер], распространяются также на указанных Комитетом физических и юридических лиц, которые: ... b) причастны к планированию актов, которые нарушают международное право прав человека или, сообразно обстоятельствам, международное гуманитарное право либо представляют собой ущемление или нарушение прав человека, к руководству такими актами или к их совершению в [соответствующей стране], причем к числу таких актов относятся акты сексуального насилия, целенаправленные нападения на гражданских лиц, нападения на этнической или религиозной почве, нападения на школы и больницы, а также похищения и насильственное перемещение

S/RES/2106 (2013),
пункт 13

настоятельно призывает существующие комитеты по санкциям, когда это подпадает под соответствующие критерии для включения в перечень, в соответствии с резолюцией 1960 (2010) вводить в действие целенаправленные санкции в отношении тех, кто совершает акты сексуального насилия в условиях конфликта или отдает приказы об их совершении, и вновь заявляет о своем намерении при введении в действие или продлении действия целенаправленных санкций в ситуациях, связанных с вооруженным конфликтом, принимать во внимание, в соответствующих случаях, критерии обозначения, касающиеся актов, связанных с изнасилованиями и другими серьезными актами сексуального насилия

постановляет, что меры, упомянутые в [соответствующем] пункте выше [запрет на поездки и замораживание активов], применяются к следующим физическим лицам и, в зависимости от обстоятельств, к юридическим лицам, указанным Комитетом ... : ... e) физическим или юридическим лицам, действующим в [соответствующей стране] и совершающим серьезные нарушения, включая нападения на ... женщин в ситуациях вооруженного конфликта, в том числе убийства, нанесение увечий, сексуальную эксплуатацию, похищения людей и насильственные перемещения

S/RES/2078 (2012),
пункт 4

Привлечение к ответственности лиц, совершающих акты сексуального насилия

настоятельно призывает государства-члены укреплять доступ к правосудию для женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях, в том числе путем оперативного расследования, уголовного преследования и наказания лиц, виновных в сексуальном и гендерном насилии, а также возмещения жертвам ущерба в надлежащих случаях, отмечает, что через Международный уголовный суд, специальные и смешанные трибуналы, а также специализированные

S/RES/2242 (2015),
пункт 14

палаты в национальных судах усилена борьба против безнаказанности за самые серьезные преступления, вызывающие озабоченность международного сообщества, совершенные в отношении женщин и девочек, и вновь заявляет о своем намерении и далее решительно бороться с безнаказанностью и спрашивать с виновных, используя надлежащие средства

приветствуя проводимое АС расследование сообщений о случаях сексуального насилия, совершенных, как утверждается, некоторыми военнослужащими [миссии АС], подчеркивая важность осуществления Африканским союзом содержащихся в докладе рекомендаций, выражая свое разочарование по поводу того, что АС при проведении этого расследования не получал полного содействия со стороны всех стран, предоставляющих войска для [миссии АС], и призывая АС и страны, предоставляющие войска, обеспечить надлежащее расследование этих сообщений и принятие соответствующих последующих мер, включая всестороннее расследование случаев жестокого обращения, зафиксированных группой АС по расследованию

призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая бывшие [названия вооруженных групп], отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального и гендерного насилия и призывает далее [национальные власти] оперативно проводить расследования в связи с предполагаемыми противоправными действиями для привлечения виновных к ответственности в соответствии с его резолюциями 1960 (2010) и 2106 (2013), [обеспечивать, чтобы лица, ответственные за совершение таких преступлений, не допускались к службе в структурах сектора безопасности], а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам

призывает правительство [соответствующей страны] добиваться — при поддержке в соответствующих случаях со стороны [миссии ООН] — полного осуществления плана действий по предотвращению и прекращению вербовки и использования детей и сексуального насилия со стороны [национальной армии] и активизировать свои усилия по борьбе с безнаказанностью за сексуальное насилие в условиях конфликта, в том числе сексуальное насилие, совершаемое военнослужащими [национальной армии], отмечая, что невыполнение этого плана может привести к упоминанию [национальной армии] в докладе Генерального секретаря, посвященном сексуальному насилию, и по предоставлению всех необходимых услуг и мер защиты лицам, подвергнутым такому насилию и пережившим его

призывает правительство [соответствующей страны] принять оперативные и транспарентные меры к завершению расследования обвинений в нарушениях прав человека и посягательствах на них в соответствии с международными стандартами, привлечь всех виновных в нарушениях прав человека и посягательствах на них, а также в нарушениях международного гуманитарного права к ответственности и обеспечить всем жертвам сексуального насилия равную защиту в соответствии с законом и равный доступ к правосудию, а также обеспечить уважение прав женщин и девочек в рамках этих процессов

приветствуя направление группы Африканского союза для проведения всестороннего расследования ... сообщений [об актах сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах, предположительно совершенных персоналом

S/RES/2232 (2015),
одиннадцатый пункт
преамбулы

S/RES/2217 (2015),
пункт 19

S/RES/2211 (2015),
пункт 32

S/RES/2187 (2014),
пункт 21

S/RES/2182 (2014),
тридцатый пункт
преамбулы

См. также, например, S/RES/2232 (2015), одиннадцатый пункт преамбулы; S/RES/2203 (2015), пункт 6; S/RES/2198 (2015), девятнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2197 (2015), пункт 12; S/RES/2190 (2014), пункт 8; S/RES/2182 (2014), пункт 32; S/RES/2153 (2014), шестнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2147 (2014), пункт 29; S/RES/2136 (2014), четырнадцатый пункт преамбулы; S/RES/2122 (2013), пункт 12; S/RES/2106 (2013), пункт 18; S/RES/2078 (2012), десятый пункт преамбулы; S/RES/1960 (2010), пятый пункт преамбулы; S/RES/1902 (2009), пункт 19; S/RES/1591 (2005), десятый пункт преамбулы; S/RES/1493 (2003), пункт 8; и S/RES/1468 (2003), пункт 2.

миссии АС] и подчеркивая важность привлечения к ответственности виновных в таких нарушениях

призывает обеспечить, чтобы те, кто несет ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права и права прав человека, включая сексуальное насилие и нарушения и злоупотребления в отношении детей, были привлечены к ответственности в соответствии с международными стандартами, и настоятельно призывает все государства-члены тесно сотрудничать с правительством [соответствующей страны] в рамках его усилий, направленных на то, чтобы положить конец безнаказанности за такие нарушения

Совет настоятельно призывает государства-члены принять меры по ... расширению доступа к правосудию для [пострадавших от насилия] женщин [из числа беженцев и внутренне перемещенных лиц], в том числе путем оперативного проведения расследований, судебного преследования и наказания лиц, виновных в совершении актов сексуального и гендерного насилия, а также выплаты при необходимости компенсации жертвам. Совет подчеркивает, что борьба с безнаказанностью за вызывающие озабоченность у международного сообщества наиболее серьезные преступления, совершаемые в отношении женщин и девочек, усилилась благодаря работе Международного уголовного суда, специальных и смешанных трибуналов, а также специализированных палат национальных судов.

призывает все стороны в вооруженном конфликте в [соответствующей стране], включая [конкретную вооруженную группу], отдать четкие распоряжения относительно недопустимости сексуального насилия и призывает далее эти стороны взять на себя и выполнять конкретные обязательства по проведению оперативных расследований предполагаемых нарушений в целях привлечения виновных к ответственности в соответствии с резолюцией 1960 (2010), а также содействовать обеспечению жертвам сексуального насилия незамедлительного доступа к имеющимся услугам

напоминая о включении ряда преступлений, связанных с сексуальным насилием, в Римский статут Международного уголовного суда и статуты специальных международных уголовных трибуналов

отмечает, что сексуальное насилие может представлять собой преступление против человечности или одно из составляющих деяний применительно к геноциду, напоминает далее о том, что изнасилование и другие серьезные формы сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта являются военными преступлениями, призывает государства-члены выполнить взятые ими соответствующие обязательства в отношении продолжения борьбы с безнаказанностью посредством расследования дел и привлечения к ответственности подпадающих под их юрисдикцию лиц, виновных в совершении таких преступлений, призывает государства [-члены] включить все виды преступлений, связанных с сексуальным насилием, в национальное уголовное законодательство для обеспечения возможности судебного преследования за такие деяния и признает, что эффективное расследование и документирование случаев сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта способствуют как привлечению виновных к ответственности, так и обеспечению для потерпевших доступа к правосудию

S/RES/2144 (2014),
пункт 2

S/PRST/2014/21,
седьмой абзац

S/RES/2121 (2013),
пункт 16

S/RES/2106 (2013),
девятый пункт преамбулы

S/RES/2106 (2013),
пункт 2

вновь призывает правительство [соответствующей страны] продолжать усилия по борьбе с сексуальным насилием и насилием на гендерной почве и во взаимодействии с [миссией] продолжать бороться с безнаказанностью лиц, совершающих такие преступления, и предоставлять компенсацию ущерба, поддержку и защиту потерпевшим, в том числе путем укрепления потенциала национальной полиции в этой области и повышения информированности о существующем национальном законодательстве, касающемся сексуального насилия

S/RES/2066 (2012),
пункт 9

выражая свою озабоченность по поводу по-прежнему поступающих сообщений о нарушениях прав человека и норм международного гуманитарного права, в том числе в отношении женщин и детей, включая все чаще поступающие сообщения о случаях сексуального насилия, относимых, в частности, на счет вооруженных мужчин, подчеркивая важность расследования таких предполагаемых случаев нарушения и насилия, допускаемых всеми сторонами, независимо от их статуса или политической принадлежности, в том числе нарушений, которые совершались в период [соответствующего] кризиса, включая ..., вновь подтверждая, что виновные в совершении таких нарушений должны быть привлечены к ответственности, и отмечая обязательства [соответствующего органа] в этой связи

S/RES/2062 (2012),
восьмой пункт преамбулы

признавая необходимость того, чтобы гражданские и военные руководители, сообразно принципу ответственности начальников, демонстрировали решимость и политическую волю в деле предотвращения сексуального насилия, борьбы с безнаказанностью и привлечения к ответственности виновных лиц, и что бездействие может быть воспринято как допустимость использования сексуального насилия в условиях конфликта

S/RES/1888 (2009),
одиннадцатый пункт преамбулы

отмечает, что изнасилование и акты сексуального насилия в других формах могут представлять собой военное преступление, преступление против человечности или одно из составляющих деяний применительно к геноциду, подчеркивает необходимость того, чтобы на преступления, связанные с сексуальным насилием, не распространялось действие положений об амнистии в контексте процессов урегулирования конфликтов, призывает государства-члены выполнять их обязательства по привлечению к ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, для обеспечения всем жертвам сексуального насилия, особенно женщинам и девочкам, равной защиты в соответствии с законом и равного доступа к судебной системе и подчеркивает необходимость покончить с безнаказанностью в случаях совершения таких актов в контексте реализации всеобъемлющего подхода, нацеленного на обеспечение устойчивого мира, справедливости, установления истины и достижения национального примирения

S/RES/1820 (2008),
пункт 4

осуждая, в частности, сексуальное насилие, совершаемое [ополченцами и вооруженными группами, а также личным составом национальных вооруженных сил и национальной полиции] и других служб безопасности и разведки, подчеркивая, что правительству [соответствующего государства] совместно с [соответствующей миссией по поддержанию мира] и другими соответствующими субъектами необходимо незамедлительно положить конец этому насилию и предать суду виновных лиц, а также старших командиров, которым они подчиняются, и призывая государства-члены оказать содействие в этом деле и продолжать оказывать медицинскую, гуманитарную и иную помощь потерпевшим

S/RES/1794 (2007),
четырнадцатый пункт преамбулы

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства

настоятельно призывает те предоставляющие воинские и полицейские контингенты страны, которые в настоящее время упомянуты [в приложениях к докладу Генерального секретаря о детях и вооруженных конфликтах и о сексуальном насилии в условиях конфликта], прекратить ... [совершать грубые нарушения, направленные против детей, в условиях конфликта и акты сексуального насилия в условиях конфликта] и в кратчайшие сроки осуществить планы действий, чтобы избежать отстранения от участия в операциях по поддержанию мира, просит также Генерального секретаря включить раздел, посвященный вопросам поведения и дисциплины, в том числе, когда это уместно, проведению его политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, во все его доклады о ситуациях в конкретных странах, представляемые Совету Безопасности

выражает глубокую озабоченность в связи с продолжающими поступать сообщениями о случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств со стороны миротворцев Организации Объединенных Наций и служащих сил, не входящих в систему Организации Объединенных Наций, в том числе военного, гражданского и полицейского персонала, настоятельно призывает страны, предоставляющие полицейские и воинские контингенты, организовывать предшествующую развёртыванию эффективную подготовку по проблемам сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и проверку их миротворческого персонала, обеспечивать оперативные и тщательные расследования в отношении их военного и полицейского персонала и, в соответствующих случаях, судебное преследование и своевременно информировать Организацию Объединенных Наций о ходе и результатах расследований, призывает Организацию Объединенных Наций в надлежащем порядке и своевременно взаимодействовать с национальными органами власти, в том числе с судебными органами, отвечающими за расследование таких сообщений, при получении такой просьбы, и просит, чтобы на совещаниях Организации Объединенных Наций с участием стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, рассматривались, в соответствующих случаях, акты сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств и чтобы Военно-штабной комитет Организации Объединенных Наций обсуждал такие вопросы в рамках своей регулярной программы

приветствует усилия, прилагаемые [миссией ООН] в целях осуществления проводимой Генеральным секретарем политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и обеспечения полного соблюдения их персоналом кодекса поведения Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря продолжать принимать в этой связи все необходимые меры и информировать о них Совет Безопасности и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать превентивные и дисциплинарные меры для надлежащего расследования таких деяний и наказания за них в тех случаях, когда к ним причастен их персонал

просит Генерального секретаря продолжать и активизировать усилия по проведению в жизнь политики [абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам] персоналом Организации Объединенных Наций, а также политики запрещения детского труда в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций и настоятельно призывает страны, предоставляющие полицейские контингенты, принимать соответствующие

S/RES/2242 (2015), пункт 10

S/RES/2242 (2015), пункт 9

S/RES/2236 (2015), пункт 11

S/RES/2185 (2014), пункт 22

См. также, например, S/RES/2230 (2015), пункт 26; S/RES/2225 (2015), пункт 16; S/RES/2223 (2015), пункт 13; S/RES/2218 (2015), пункт 12; S/RES/2205 (2015), пункт 25; S/RES/2197 (2015), пункт 12; S/RES/2180 (2014), пункт 23; S/RES/2172 (2014), пункт 11; S/RES/2168 (2014), пункт 12; S/RES/2084 (2012), пункт 4; S/RES/2131 (2013), пункт 5; S/RES/2126 (2013), пункт 22; S/RES/2075 (2012), пункт 15; S/RES/2070 (2012), пункт 19; S/RES/2064 (2011), пункт 9; S/RES/1996 (2011), пункт 28; S/RES/1840 (2008), пункт 22; S/RES/1820 (2008), пункт 7; S/RES/1674 (2006), пункт 20; S/RES/1565 (2004), пункт 25; S/RES/1460 (2003), пункт 10; и S/RES/1436 (2002), пункт 15.

профилактические меры, включая учебные курсы в период до командирования и в ходе миссии, а также другие меры по обеспечению полной подотчетности, включая проведение уголовного преследования, в тех случаях, когда их граждане вели себя таким образом

выражая озабоченность по поводу сообщений об актах сексуального насилия и эксплуатации, якобы совершаемых некоторыми военнослужащими [миссии АС], напоминая [миссии АС] о проводимой Организацией Объединенных Наций политике должной осмотрительности в вопросах прав человека, особо отмечая в этой связи важное значение провозглашенной Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и [сексуальных] надругательств в контексте деятельности по поддержанию мира, приветствуя направление группы Африканского союза для проведения всестороннего расследования этих сообщений и подчеркивая важность привлечения к ответственности виновных в таких нарушениях

S/RES/2182 (2014),
тридцатый пункт
преамбулы

ссылаясь на свои резолюции ... о женщинах и мире и безопасности, ... признавая, что в деле решения серьезных проблем гендерного насилия и сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств сохраняются трудности, и призывая государства-члены активнее поддерживать усилия правительства

S/RES/1938 (2010),
шестнадцатый пункт
преамбулы

просит Генерального секретаря продолжать проводить всестороннее расследование сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и надругательств со стороны гражданского и военного персонала [миссии] и принимать надлежащие меры, предусмотренные в бюллетене Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств

S/RES/1906 (2009),
пункт 12

просит Генерального секретаря принять необходимые меры для обеспечения реального соблюдения в [миссии по поддержанию мира] проводимой Организацией Объединенных Наций политики абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, включая разработку стратегий и надлежащих механизмов предотвращения и выявления всех форм дисциплинарных нарушений, включая сексуальную эксплуатацию и надругательства, и реагирования на них, и расширение соответствующей подготовки персонала в целях предотвращения дисциплинарных нарушений и обеспечения полного соблюдения кодекса поведения Организации Объединенных Наций, и принимать далее все необходимые меры в соответствии с бюллетенем Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (ST/SGB/2003/13) и информировать об этом Совет и настоятельно призывает страны, предоставляющие войска, принимать надлежащие профилактические меры, включая проведение инструктажа на этапе, предшествующем развертыванию, и ... инструктажа на этапе, предшествующем развертыванию, и принимать дисциплинарные и иные меры для обеспечения полной ответственности в случае совершения таких нарушений их персоналом

S/RES/1769 (2007),
пункт 16